El Hogar

BIBLIOTECA NACIONAL



SRA. MARIA ELINA PERALTA ALVEAR DE LAINEZ

Por Víctor Scharf



M. S. BAGLEY Y CIA. S. A.
TRES COSAS BUENAS MAS UNA

Rejuvenecido — y con "traje nuevo"

El tan conocido surtido Fino de Bagley, se presenta ahora en un vistoso y elegante envase nuevo, más apropiado para la mesa y más cómodo para abrir y manejar. Su delicioso contenido es ahora mejor y más selecto. Y para distinguir a producto tan especial y destacado, le hemos dado el nombre de *Surtido Visitas.*

Que no falte, pues, en su despensa para la hora del te y para obsequiar a las visitas.

GALLETITAS BAGLEY
SURTIDO VISITAS



El Regalo del TE BAGLEY

GRATIS enviamos a quien lo solicite un hermoso ALFILETERO-CALENDARIO TE BAGLEY para 1928, primorosamente terminado en raso de seda pintado. Sólo necesita Vd. dirigirse a Te Bágley, Casilla Correo 210, Bs. As., adjuntando 20 ctvs. en estampillas para franqueo certificado.



TORTA BAGLEY

El postre preferido de los hogares para las mesas de Navidad y Año Nuevo.

SUBSCRIPCIONES
EN LA CAPITAL
Año..... $ 9.— %
Semestre.... » 5.— »
Trimestre... » 2.50 »
Núm. suelto. » 0.20 »
» atrasado » 0.40 »
EN EL INTERIOR
Año..... $ 13.60 %
Semestre.... » 7.— »
Trimestre... » 4.— »
Núm. suelto. » 0.30 »
» atrasado » 0.60 »
EN EL EXTERIOR
Año..... $ 10.— oro
Semestre.. » 6.— »
Trimestre.. » 4.— »

PARA EVITAR interrupciones en la recepción, conviene remitir la renovación de las subscripciones sin demora. El importe de las subscripciones puede ser remitido a esta Administración en giros postales, cheques o estampillas de correo, bajo sobre certificado.

El Hogar

ILUSTRACION SEMANAL ARGENTINA

APARECE TODOS LOS VIERNES

Dirección, Redacción y Administración: RÍO DE JANEIRO, 262

FUNDADA EN 1904 POR ALBERTO M. HAYNES
U. T. 60, Caballito, 1021, 1022 y 1023 — Dirección Telegráfica: "Senyah"

OFICINA CENTRAL PARA AVISOS Y SUBSCRIPCIONES
A. DE MAYO, 749, 5º piso. U. T., 37, Riv., 0962
ANUNCIOS EN EL EXTERIOR
Se aceptan anuncios de cualquier Agencia o Agente de Publicidad de buena reputación. — No se acuerdan representaciones exclusivas. — La Administración atiende todo pedido de ejemplares y tarifas.
REPRESENTANTES EN EL EXTERIOR
INGLATERRA. — E. J. PARKER LDA. 429 Strand. London, W. C.
ESTADOS UNIDOS. — S. S. KOPPE Y CO. INC. Times Building. New York.
URUGUAY. — A. S. ADAMI. Av. 18 de Julio, 968, Montevideo.
PARAGUAY. — SANTIAGO PUIGBONET. Palma, 78. Casilla Correo, 581. Asunción.

Año XXIII — *Buenos Aires, Diciembre 2 de 1927* — Núm. 946

Notas y Comentarios de Actualidad

La Escuela

No hemos sido los únicos ni los primeros en llamar la atención sobre las poco alentadoras cifras de la inscripción escolar. Otros colegas, entre los cuales "La Prensa", lo han hecho también. A los argentinos nos escuece oír mentar el analfabetismo. Lastima nuestro orgullo. Regocijémonos de ese escozor, y computémoslo en nuestro haber. Pero él indica que creemos haber hecho por difundir la escuela primaria mucho más de lo que realmente ha sido. Aunque con esto reeditemos una antigua observación de EL HOGAR, si las cifras del analfabetismo no son mucho mayores, no se debe tanto a los esfuerzos por difundir la escuela primaria, como a la considerable mortalidad infantil. Si la muerte no hiciese tan copiosa cosecha entre los niños que aún no han alcanzado la edad escolar, en lugar de 500.000 niños sin escuela quién sabe cuántos tendríamos. Gran parte de lo que parece actividad del Consejo Nacional de Educación y de los consejos provinciales, no es más que fúnebre actividad de las parcas. Para un país como el nuestro, rico y próspero, el esfuerzo escolar rivaliza en pobreza con el sanitario. El abandono oficial malogra las promesas de la natalidad, ora dejando perecer a los niños, ora dejándolos sin la instrucción que habría de convertirlos en ciudadanos económica y cívicamente aptos.

En las Barbas del Doctor Gallardo

El 21 del mes pasado se publicó en Madrid, meridiano jurídico del mundo, como dice Primo de Rivera, doctor honoris causa de la Universidad de Salamanca, de la Universidad de Salamanca de los tiempos de Colón, un edicto emplazando al prófugo Rodrigo Soriano, a comparecer dentro de los diez días al juzgado del distrito de Hospital, y apercibiéndolo de que será juzgado en rebeldía en caso de no presentarse. Otra cosa que los dictadores mediterráneos hacen en las mismísimas barbas del doctor Gallardo, ministro ambulante de Relaciones Exteriores, pues ese notable diplomático honoris causa se encontraba en Madrid cuando fué publicado el irreverente edicto.

— Hasta cierto punto esto es más grave que lo de Italia — nos decía un simple italiano. — (Pues habéis de saber que hay dos clases de italianos: los fascistas, que tienen todos los derechos, y los simples italianos, que no tienen ninguno... excepto en el extranjero.)

— Sí — agregaba ese simple italiano; — porque en Italia el llamarse Gallardo puede ser un inconveniente, mientras que en España ¡todo lo contrario! Delante de un diplomático honoris causa que se llama Gallardo, jamás el gobierno español debió producir semejante edicto.

Pero es lo que dice Rodrigo Soriano:

— ¿Qué puede esperarse de un gobierno que quiere que yo vaya de Buenos Aires a Madrid en menos de diez días?

El Dr. Melo y el 90

Por indiscreción de nuestro sabio colega "La Vanguardia", que está tan bien informado sobre política como sobre fisiología, supimos que en la proclamación de la 18ª el doctor Melo volvió a mentar lo del 90. ¿Otra vez? Pero leyendo la crónica de "La Nación" hubimos de tranquilizarnos. Hizo evocación de la brumosa mañana del 26 de julio de 1890, dice el cronista, en que una columna bulliciosa abandonaba la vieja casa de estudios de la calle Moreno (la antigua Facultad de Derecho) al llamamiento de la junta revolucionaria, para congregarse en el Parque de Artillería, donde con vigor nuevo y valor antiguo disputó a los veteranos las troneras. Allí, en medio del ruido incesante del fogueo, asistimos al caer de las primeras víctimas, las que con el aliento entrecortado de la agonía vitoreaban a la patria, enseñándonos a cumplir los deberes cívicos con la abnegación que todos debemos poner al servicio de su engrandecimiento y del progreso de las instituciones. Creemos que en rigor esto no tiene nada de reprensible desde el punto de vista contubernista. Los que en el 90 tenían el honor de morir, aunque sin saberlo, por la actual candidatura Melo, morían también por el contubernio. Los que no pueden estar tan conformes son los personalistas. Ellos no pueden admitir que los antipersonalistas se adjudiquen el 90. Pero es imposible conformar a todo el mundo y a su padre.

El número de
EL HOGAR
correspondiente al 16 de diciembre próximo estará dedicado especialmente al
VERANO

El País de las Jubilaciones

Hace poco fué detenido, acusado de exacción, un cobrador de la contribución territorial, sección patentes y sellos. Gana cerca de mil pesos mensuales y goza de una jubilación de 800 como ex inspector municipal. Es una renta anual de 21 mil pesos, correspondiente a un capital de 325 mil en obligaciones hipotecarias. Una jubilación de 800 pesos a un empleado administrativo no puede llamarse poca cosa, sobre todo si le ha sido concedida en edad que todavía le permite ir a ganar mil pesos más en otra repartición pública. Nos hablan de las costumbres modernas y de la crisis de la moral. ¿Es moral que sin exposición de capital pecuniario ni necesidad de capital intelectual, en el ejercicio de funciones que no tienen la propiedad de producir riqueza ni requieren iniciativa, simplemente gracias a la munificencia del estado y a la largueza de las leyes de jubilaciones, un hombre pueda acumular una renta de 21.000 pesos anuales? El país está lleno de jóvenes jubilados, más jóvenes que ése, pues él tiene ya 52 años, que gozan de una considerable jubilación, obtenida a veces forzando la ley, y a la que agregan todavía el sueldo de un nuevo y bien rentado empleo. Pues bien: para que ellos acumulen esas rentas, es menester que otros arriesguen capitales en empresas productivas, y que otros se fatiguen en los campos y en las fábricas. Porque las correas tienen que salir de alguna parte.

Riqueza Boliviana

Mr. C. E. Fangen director gerente de la Bolivia Concessions Limited, ha dicho recientemente en Londres: "El día en que los ferrocarriles y los caminos de Bolivia hayan sido desarrollados, aquel será uno de los países más ricos del mundo. Ningún país ofrece mejores perspectivas de éxito que la zona oriental de Bolivia, que es una enorme región casi enteramente virgen." Ahora les tocaría a los bolivianos sacar de las palabras de Mr. Fangen las conclusiones lógicas. Si el capital extranjero quiere actuar en Bolivia, que sea para convertirla en uno de los países más ricos del mundo, para construir ferrocarriles y caminos; también caminos, porque el capital extranjero puede, por un lado, construir los caminos, y por el otro prestarle al gobierno boliviano el dinero para pagar la obra. Esa es la misión del capital extranjero en nuestros países, y sólo en esa forma los enriquece. La explotación del petróleo, de las minas, de los bosques, y en general, de las riquezas naturales, por el capital extranjero, no es enriquecer al país, sino esquilmarlo. Le República Argentina se ha enriquecido con el capital británico invertido en ferrocarriles. Méjico no se ha enriquecido con el capital norteamericano invertido en la explotación del petróleo.

El Impersonalismo

En la convención demócrata de Córdoba pasó lo que en la antipersonalista de Buenos Aires. Las opiniones se presentaron divididas. Roquistas y ceballistas, como la otra vez melistas y gallistas.

— ¿Es eso el impersonalismo? — exclamaba indignado un buen peludista. — El impeludismo, no digo; pero ¡el impersonalismo!...

— Pero — le observaron, — el doctor Roca estaría a cubierto de toda censura, porque se abstuvo de concurrir a la convención, y hasta se retiró a Cosquín, dirigiendo a sus amigos una carta en que les decía: "Abrigo el temor de que mi presencia en el seno de la convención pueda ser un obstáculo a la libre determinación de su conducta ulterior, la que habrá de inspirarse, estoy cierto, en el bien de la provincia y del partido." ¿Quiere usted más encantadora manera de eliminarse?

— Sí; pero yo sé lo que contestó a eso el doctor Ceballos — replicó el peludista.

— ¿Y qué contestó el doctor Ceballos?

— Contestó que el doctor Roca se retiraba después de haber encendido la mecha.

En fin, señores; este asunto del impersonalismo está reclamando la linterna de Diógenes.

La Profesión de Dentista

Según el presidente de la Asociación Odontológica Argentina, hay 400 personas que ejercen ilegalmente la profesión de dentistas. ¿Quiénes son esos audaces? Los mecánicos dentistas, contesta "La Nación". Fijan en la puerta una chapa que dice: "Mco. dentista". La ambigua abreviatura "Mco." induciría en error a las gentes, pues todo el mundo leería médico en lugar de mecánico, Méjico o milico. Pero nosotros nos atrevemos a decir que los verdaderos dentistas no están exentos de culpa en estos avances de los "mcos.". Muchos de ellos, para acaparar más clientela, incorporan a su consultorio un "mco." como ayudante. Si el "mco." sirve para trabajar en consultorio ajeno, bastará su vanidad para convencerle de que también puede trabajar en consultorio propio. Sin embargo, habría que ahondar un poco más en el problema profesional del dentista. El público, que ya

economiza en médico, también quiere economizar en dentista; y en lugar de apelar a todos los recursos de la ciencia para la conservación de la dentadura, se acoge a las soluciones más baratas y expeditivas. ¿Puede haber nada más favorable a los dentistas improvisados? Si los dentistas hiciesen una campaña para ilustrar al público sobre la importancia de la defensa de la dentadura, podrían hacer mucho por su profesión y por el público.

Premios a la Producción Intelectual

El doctor Carlos F. Melo considera urgente la reforma de la ley sobre premios a la producción literaria y científica. Cree que el premio debe buscar al que lo merezca, y no limitarse a los que se presenten, porque esto abriría camino a una concurrencia lesiva del valor moral de los intelectuales; y que por otra parte el premio debe alcanzar también a los extranjeros pertenecientes a la intelectualidad argentina. Hemos oído comentar favorablemente las opiniones del doctor Melo. Ellas prueban que los sonetos con notas no están reñidos con el buen juicio, decían en una de esas abominables tertulias literarias. La ley de premios a la producción literaria y científica es perfectible, si bien es cierto que ella nunca podrá remediar la falta de corporaciones literarias y sabias que instituyesen y adjudicasen los premios. Pero si la reforma de la ley llegara a realizarse, sería menester evitar el peligro de que los premios degenerasen en una distribución de dinero entre los intelectuales que han publicado libros, como ha solido suceder cuando se procedió a dividirlos.

El Vicio en el Rosario

Los rosarinos están alarmados con la propagación del vicio. ¿Se debe a tolerancia de las autoridades? Parece que también a complicidad. Un diario local, dice el corresponsal de "La Prensa", al ocuparse vez pasada del serio problema planteado por la propagación de la toxicomanía, y de la amenaza que ella constituía para la población de Rosario, denunció en sus columnas el foco principal, es decir, el punto donde se realizaban sin el menor recato las operaciones de venta de toda clase de alcaloides. La denuncia de referencia fué tenida en cuenta en un principio por las autoridades superiores de la policía, que dispusieron se realizara una investigación al respecto, pero ésta no se llevó a cabo por haberse ordenado poco después que no se practicara ninguna medida sobre el particular. La misma libertad de que gozan los traficantes de estupefacientes ampara a los tahures, y por otra parte, en la provincia de Santa Fe están oficializadas las quinielas.

El gobierno santafecino, aunque se titula radical, pretende ser de espíritu conservador. Si eso fuera el conservatismo, ya podíamos empezar a pasarnos a la extrema izquierda.

Vengan Marquesinas

Muchos negocios céntricos tienen una marquesina en todo el frente del edificio. Porque nosotros entendemos que esos aleros de vidrio también se llaman marquesinas; hermoso nombre, a la vez portugués y versallesco. Pues bien: somos muy partidarios de las marquesinas. No interceptan el sol, y en cambio protegen al transeúnte cuando llueve; sólo que ¡ay! la maquesina termina a los pocos pasos. Diréis que somos ambiciosos y futuristas, pero si todas las aceras céntricas estuviesen cubiertas por marquesinas, se resolvería el enojoso problema del paraguas en la vereda angosta. Y entre paréntesis: Américo Castro nos reprocha el abuso del angosto, pero nosotros creemos que aquí encaja perfectamente, porque recordamos un romance español que dice: "¿Adónde va Abdelazís por esa vereda angosta?" Pero volvamos a las marquesinas. ¿No podría la Municipalidad ingeniarse para que todos los propietarios de las calles angostas del centro pusiesen marquesinas en todo el frente? Insinuaremos tímidamente que tal vez un descuento en los impuestos bastara a decidirlos. ¿Qué opinan los Amigos de la Ciudad, ellos, que deben enteder de estas cosas?

El Problema del Estado

Según el destacado nacionalista irlandés Jeremías Mac Veigh, no pasarán muchos años sin que Escocia haya llegado a ser un estado libre como Irlanda. No sabemos si Mr. Mac Veigh exagera, pero dice que los políticos están empezando a considerar los pedidos de gobierno propio formulados en Escocia, pues el lento y pesado Parlamento inglés ya no podrá por más tiempo entender satisfactoria y eficientemente en los asuntos escoceses. Es decir, que ayer podía muy bien, pero que ahora empieza a no poder. Es lo que sucedería con el Congreso argentino si nuestro gobierno fuese unitario. Por bueno que fuese y por bien que funcionase, no podría reemplazar a las legislaturas provinciales, a pesar de que ellas son peores que él. El Reino Unido de comienzos del siglo pasado tenía una población no mucho mayor que la nuestra actual. Ahora tiene cuatro veces más, y los intereses particulares y locales son más importantes, más numerosos, más diversos y más delicados. El gobierno del estado es cada vez más difícil. En la única parte del mundo donde el estado se presenta en toda su eficacia, es en los Estados Unidos. El régimen presidencial y el sistema de los dos partidos tienen en ello una parte que hemos solido poner de relieve y que muchos estadistas reconocen. Pero si los norteamericanos no hubiesen acertado en el federalismo y no lo hubiesen realizado tan bien, no se concibe cómo pudieran gobernar a su país.

Voto Femenino

En Inglaterra se agita de nuevo la cuestión del voto de las "flappers". Ha entrado inesperadamente en liza el magnate de la prensa lord Rothermere, sucesor de lord Northcliffe. Pretende el lord que el voto de las "flappers" llevaría a los laboristas al gobierno. ¿Tendrá razón el lord, o será verdad, como, por su parte, pretenden otros, que esté en connivencia con Lloyd George? Y ya sabéis que Lloyd George, lejos de temer que el voto de las "flappers" lleve a los laboristas al gobierno, teme que salve de una derrota a los conservadores. De todos modos, lord Rothermere no le hace mal servicio a Lloyd George, pues este es un caso en que a un político le conviene sacar las castañas por interpósita persona. Es necesario, a todo evento, no indisponerse con las "flappers", porque si consiguen el voto no habrá más remedio que ir a pedírselo. Es preferible que lord Rothermere trate de asustar a los conservadores diciéndoles que las "flappers" aventarían los últimos restos del conservatismo inglés.

Pasatismo Político

Ahí están los payasos del presupuesto, que ni siquiera tienen el tino de usar los dineros públicos para destinarlos a su cultura, dijo en la convención demócrata de Córdoba el señor Castelli, convencional por Río IV, dirigiéndose a varios palcos ocupados por empleados públicos, y desde donde le dirigían pullas. Y según la prensa independiente de Córdoba, la causa principal del cisma ha sido la improvisación de empleados públicos en convencionales por la fracción roquista.

Sin ánimo de desconocer a ninguna candidatura el ambiente popular que realmente tenga, en la convención de Córdoba los favorecidos del presupuesto han estado de un lado, y los elementos más exclusivamente populares, del otro. El cisma prueba que en efecto ya no estamos en los tiempos en que el electorado era poco numeroso, y en que por eso los empleados públicos eran una fuerza política decisiva. El aumento de la población está anulando la gravitación política del empleado público. Los gobiernos y los candidatos que todavía fían mucho en ella, se guían por los ejemplos del pasado. Pasatismo político, diría la nueva sensibilidad.

Las Tarifas Norteamericanas

En su discurso de Filadelfia, el presidente Coolidge ha lesionado nuestras más caras doctrinas económicas. Cualquier reducción que se haga en los tipos generales de las tarifas aduaneras, dijo, tendrá como resultado final una disminución radical en los valores agrícolas e industriales, en la escala de los salarios y en las comodidades de la vida. Convengamos en que una disminución de los valores agrícolas e industriales, es decir, de los precios, perjudicaría los intereses de la agricultura y de la industria, pero aumentaría las comodidades de la vida; y que una disminución de los salarios perjudicaría las comodidades de la vida pero favorecería los intereses de la agricultura y de la industria. En otros términos, las cosas se compensarían entre sí. Pero no se reduciría todo a un simple cambio de postura. La agricultura y la industria norteamericana podrían afrontar precios más bajos en el mercado internacional, pues habrían reducido sus costos, y el poder adquisitivo de la moneda norteamericana habría experimentado un alza, con la consiguiente valorización de la renta fiscal y de los capitales financieros. Sin embargo, las palabras de Mr. Coolidge no son poca cosa, en un país donde todo el mundo pide aumento de las tarifas aduaneras, pues lo que él dice es que no las va a bajar.

Gran Concurso Nacional de Belleza de "EL HOGAR"

He aquí el número de votos alcanzados por cada candidata hasta el sábado 26 de noviembre

CAPITAL FEDERAL

Dora Forty Vigliola, 295. — Beatriz Mondelli, 198.—Mencia Rodríguez, 110. — Acacia Muñoz, 105. — María Angélica Monteagudo, 101. — René Centrone, 75. — Blanca Estela Orfila, 73. — Emilia Edmea Sasso, 60. — Leonor Fernández Conill, 46. — Bibiana Conejero Mira, 38. — Josefina Varela Vázquez, 37. — Dolly Cabral, 30. — Rosita Waiss, 28. — María Eufemia Fernández, 16. — Angela T. Ocampo, 15. — Irma Lila Maroño, 6. — Elina Angélica López Zout, 6. — Juana Rita Chiappe, 2.

PROVINCIA DE BUENOS AIRES

Irene Bella, 110. — María Teresa Giocondo, 78. — Haydée Abad Conde, 75.— Florencia Ireland, 72. — Emilia Osoro Rubio, 45. — Emma U. S. de Illa, 34.— Elena C. Lalín, 34. — Elvira Nélida Ochoa, 15. — Yolanda Fidanza de Brusa, 10. — María Sundblad, 5. — María Adela Defago, 3. — Sara Beker, 1.

CÓRDOBA

Anita Reyes Castellano, 160. — Celestina Elvira Islas, 34. — Maggie Findlay, 15. — Julia Ciámpoli, 13.

LA PAMPA

María Ferrera Linzucein, 7. — Elena F. Pusterla, 8. — Clementina Rosa Alvarez, 2. — Emma Maggio Pasteur, 1.

CHACO

Arminda Meiriño de Montenegro, 8. — María Teresa Cunha, 6. — Ada Larramendi, 1.

ENTRE RIOS

Amalia Vieyra de Fernández Goitya, 24. — Angeles Eladia Cabral, 21. — Felisa Kipnis, 21. — María Esther Migone Sobrero, 7. — Susana J. C. Huss, 3.

JUJUY

Belén Freije, 25. — Octavia Saravia, 1.

CORRIENTES

Darvinia Figari de Meza, 16. — Petronila Ramos, 1.

LA RIOJA

María Rosa de Leonardi, 20. — Victoria C. Malmierca, 12. — Aída Tarletta, 7.

MENDOZA

Margarita Piacenza de Vitali, 8. — Anita Carubín, 3. — María A. Gallego Olmo, 3.

MISIONES

Josefina R. Pomar, 4.

RIO NEGRO

Angela María R. Mattar, 21. — Carmen Murguía, 3. — Julia E. Renán, 2.

SAN LUIS

Carmen Daiqui Chevalier de Bragagnolo, 6. — Celia D'Andrea, 4. — Mercedes Dora Igarzábal, 1.

SANTA FE

Edith Coll de Corona Martínez, 25.— Dolores Angélica Marull, 19. — Gina Alginetti, 17. — Emilia Perrone Ballones, 5. — Paquita P. de Hernandorena, 4. — Anita Di Lorenzo, 3. — María L. Meazza, 1.

SANTIAGO DEL ESTERO

Sara Castañeda Vega de Knutty, 12.

TUCUMÁN

Concepción Di Lella, 21. — Elena Moraga Fagalde, 21. — Argentina Ricci de Lizondo Borda, 15. — Dora Guzmán, 6.

Votos fuera de concurso: 114.

La séptima mujer...

(Cuento)

Por

JUAN JOSE DE SOIZA REILLY

Ilustración de Gustavo Goldschmidt

EL AMOR IRREMEDIABLE



¿ESTÁS resuelta? *Piénsalo mejor, hijita.*

—*Ya lo pensé, mamá. Con Ernesto o con nadie. ¡Lo adoro!*

—*Pero, Elvira...* ..

¡Inútil! Era inútil que mamá insistiera con toda su ternura para disuadirla. Papá quiso también convencerla, adoptando una arruga de dolor en la frente. Luego recurrió a los clásicos puñetazos sobre el escritorio.

—*¡Papá! Vas a volcar el tintero.*

Elvira no oía consejos. ¡Consejos! Los consejos son útiles cuando los fabricamos a nuestro paladar. Los consejos paternos suelen surgir del miedo. Y el miedo inspira cordura de ratones...

En cuanto a las amigas, ¿qué mujer, en cuestiones de amor, acepta los consejos de una amiga? Ya se sabe... ¡La envidia!

—*¡Además, Ernesto es mi Príncipe Azul!*

¡Silencio, señores! Elvira ha dicho la frase irreparable. ¿A qué perder tiempo en mostrarle el peligro de su casamiento? (*Ernesto* — ella lo ha dicho — *es su Príncipe Azul...*) ¡Basta! Cuando una chiquilina de veinte años, de corazón apasionado, de cuerpo maravilloso, nos asegura que ha encontrado en la calle a su Príncipe Azul, es porque dos ojos, una linda corbata, un traje elegante y un automóvil, pasaron a su lado.

—*Me casaré con él.*

Era un peligro. Todo Buenos Aires conocía la historia de Ernesto. Su fama de músico exquisito y su belleza de hombre habían sido siempre como dos ventanas por donde la gente curiosa se asomaba para juzgar los actos de su vida.

—*¿Ernesto? ¡Ah, sí: el viudo trágico....*

Le llamaban el "viudo trágico". Y las mujeres bonitas que no habían obtenido de él nada más que miradas sin trascendencia, al decir "viudo trágico" mordían las dos palabras con los dientes.

Cuando ya no quedaba remedio, papá tuvo el coraje de insistir ante Elvira con verdades desnudas:

—Ese hombre, hija mía, tiene sobre su conciencia la muerte de seis enamoradas. Seis infelices.

—¡Mentira, papá! Calumnias... Si las seis murieron, la culpa fué de ellas mismas y de nadie más.

—De cualquier manera que haya sido. Un hombre así, es fatal. ¡Sabe Dios qué flúido irradian ciertos hombres! Hay árboles y piedras que dan maleficio. ¿Por qué no creer que existen hombres como el manzanillo a cuya sombra mueren todos los que buscan un refugio para dormir la siesta? ¿Por qué no creer que Ernesto es como el ópalo de las sortijas? La piedra nefasta hace morir sin enfermedad a las personas que la llevan...

—Pero, papá... ¡Un hombre serio como tú! Un hombre de ciencia, creer en tonterías...

—¿Cómo me explicas entonces la muerte misteriosa de las seis mujeres?

—Ernesto ha tenido la franqueza de contármelo todo. La calumnia popular se ha ensañado con él. El rencor de las muchachas enamoradas de su belleza — muchachas que Ernesto no se ha dignado ni siquiera mirar — ha tejido los chismes que ruedan por ahí.

—¿Pretenderá negar ese bandido que...

—No niega nada, papá. Se ha casado tres veces y, como si una fatalidad lo persiguiera, sus tres esposas se inmolaron de amor en el suicidio. Pero Ernesto no ha tenido nada que ver en esas muertes. Las tres muchachitas se mataron a la luz, sin misterio. Las tres dejaron cartas escritas apasionadamente, declarando que no se culpara a nadie de su resolución. En el instante de morir juraban su cariño a Ernesto, lamentando dejarlo tan solo cuando era tan bueno, tan noble, tan santo!

—*¿Y las otras mujeres que murieron por él?*

—Eran tres soñadoras vulgares. Eran tres pebetas de la raza romántica a que pertenecen esas enamoradas que se matan de amor por artistas de cine, a los cuales sólo han visto en los claros de luna que el lente proyecta en la pantalla. Ernesto había tratado a las tres con afable respeto, como simples admiradoras de su música. ¿Qué responsabilidad puede tener un artista, si sus discípulas se enloquecen de pasión por su genio? Rabindranath Tagore, con sus barbas de abuelo, con su filosofía de maestro jactancioso y divino, no inspiró pasiones formidables entre las chicas más bellas de la "haute"? Una de ellas, hermosa hasta el extremo de parecerse a Aspasia, ¿no sintió por el anciano la terrible pasión que la condujo hasta el delito de la literatura?

(Papá y mamá se acurrucaron en la desolación de su derrota. Lloraron como si su hija se hubiera perdido. Comprendieron la trágica pobreza de ser ricos cuando anda de por medio el corazón.)



"...Elvira, con los ojos cerrados, en éxtasis, diluíase en la música como un perfume..."

LAS SEIS TRAGEDIAS DE BARBA AZUL

POCOS días antes de casarse con Elvira, Ernesto pensaba en las originalidades de su loca existencia. Podía afirmar que lo extraordinario era en él cotidiano. ¿Qué hacía para provocar aquellas pasiones fatales? Nada. Se dejaba llevar por la corriente... La primera vez que una mujer le gustó, la quiso por hermosa. Se llamaba Ketty... ¡Hermosa, sí, pero hermosa a la manera bárbara, bancaria, epopéyica de las inglesas cuando salen lindas... Criada en el campo, en una estancia de Capitán Sarmiento, sus padres, irlandeses muy ricos, habían educado a Ketty en una atmósfera de circo. Es decir, leyendo revistas británicas, oyendo música en una victrola, recitando sonetos de Shakespeare, rodeada siempre de consejos del Almanaque Eristo, chupando pastillas de menta, jugando al tennis, pensando en el mundo futuro de Wells..

Los padres de Ketty olvidaron su deber de padres. No quisieron enseñarle a su hija que la primera obligación de una mujer es amar a los hombres para que la misma mujer no se sorprenda, de pronto, cuando se enamora de cualquiera...

En una reunión familiar, Ketty descubrió el mundo. El *mundo* era Ernesto. La inglesita lo amó con locura, ciegamente, sin misericordia. Y Ernesto, dócil y bueno, sugestionado por la pasión violenta de Ketty, dejóse adorar. Se casó con Ketty, tal vez sin amarla.

Ketty supervivía magnetizada por Ernesto. Su manera de hablar suavemente; la ternura encantadora del compositor, siempre cordial; el arte sutil y lánguido con que Ernesto hacía vibrar, llorar, sollozar a los pianos bajo el sortilegio de su ejecución, todo el misterio del esteta famoso. la adormecía en un sueño de nido colgado en los astros.

Ernesto, fríamente, sin amor, observaba candorosamente la tragedia del alma de Ketty que era toda de música. El joven artista creaba melodías de un dolor acerado para darse el gusto de ver el efecto que ellas producían en el temperamento lírico de Ketty. A semejanza del bacteriólogo que ojea en los estertores de un animalito el efecto del virus que ha de asesinarlo, Ernesto estudiaba, con sutileza, los espasmos, los deliquios, las torturas de Ketty agitada por el veneno armónico. ¡Oh prodigio de la música que, como el radio de Curie transmite su calor a través de las piedras y es capaz de asombrar de arboledas el Polo!...

El llanto, la risa, la amargura, la desesperación, todas las teclas de las fibras humanas, dependían en Ketty del capricho musical de Ernesto. Bastaba que sus manos de maravilla se empeñaran en hacerla llorar o reír, para que el alma de Ketty respondiera al conjuro del mago...

Un día, sin querer, Ernesto improvisó la música fatídica del ser acobardado que cae, en la

(Continúa en la pág. 78)

Las Aventuras de don Pancho Talero

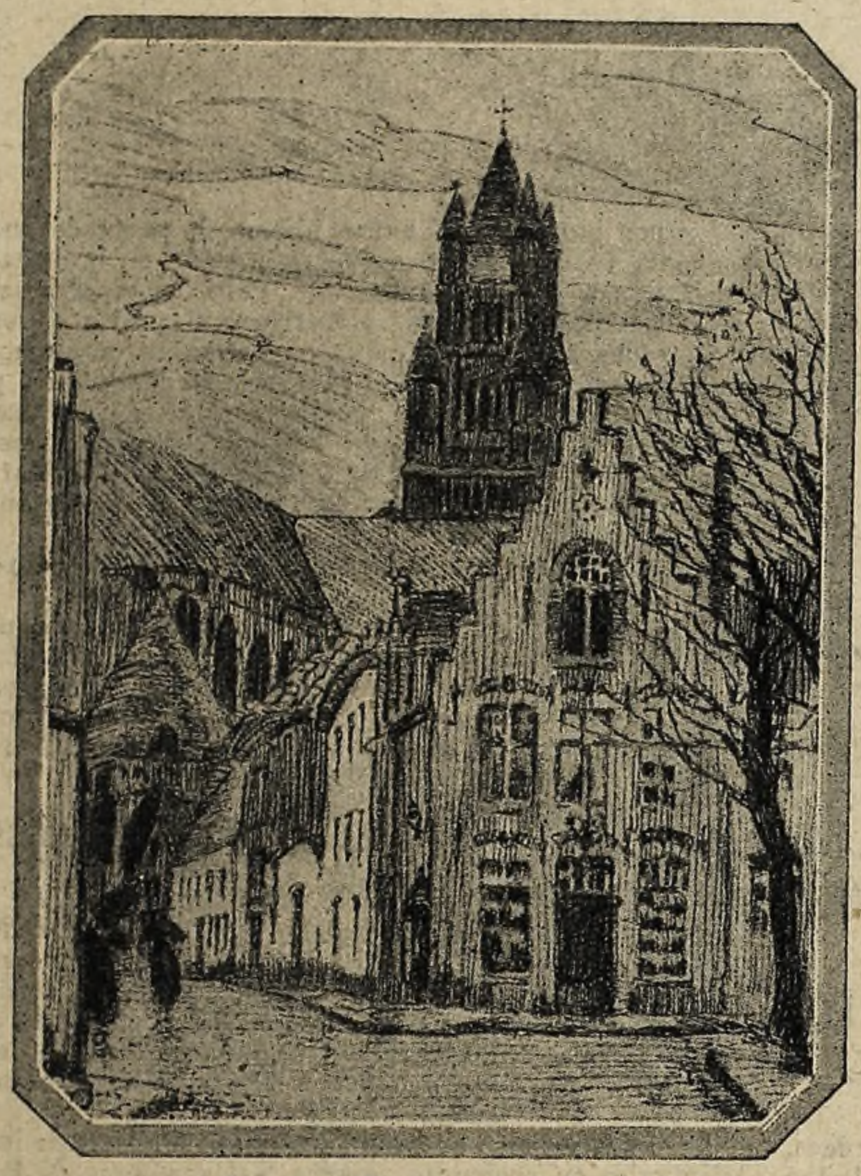
Por LANTERI

Páginas olvidadas

Brujas, la muerta

Por

GEORGES RODENBACH



La magnífica catedral de Brujas

HUGO recomenzaba cada tarde el mismo itinerario siguiendo la línea de los muelles, con un andar indeciso, ya levemente encorvado, a pesar de sus escasos cuarenta años. Pero la viudez fué para él como un otoño precoz. Se despelaban sus sienes, y tenía el cabello encenizado de gris. Sus ojos marchitos miraban lejos, muy lejos, más allá de la vida.

¡Y qué triste, también, Brujas, en estos finales de atardecido! Por esto la amaba. Fué por esta tristeza por la que hubo de elegirla para vivir en ella luego del gran desastre. Antes, en la época dichosa, cuando viajaba con su mujer, viviendo, a capricho de la fantasía, una existencia cosmopolita en París, en tierra extranjera y a la orilla del mar, vino alguna vez a Brujas sin que la melancolía de la ciudad pudiera influenciar su júbilo. Pero más tarde, al quedarse solo, se reacordó de Brujas, y tuvo la instantánea intuición de que era preciso residenciarse en ella. Se establecía una ecuación misteriosa: a esposa muerta, ciudad muerta. Su enorme duelo exigía tal decorado. Ya sólo aquí le sería soportable la vida. Vino por instinto. Podía el mundo al otro lado agitarse, sonar, encender sus fiestas y tejer sus mil rumores. Él tenía necesidad de silencio infinito, de una existencia tan monótona, que apenas diera la sensación de vivir.

En la atmósfera muda de las aguas y de las rúas inanimadas, Hugo sintió menos el sufrimiento cordial, y pensó más dulcemente en la muerta. La reveía, la oía mejor, encontrando al filo de los canales su rostro de Ofelia que se iba, escuchando su voz en la grácil y lueñe canción de los carillones.

También la ciudad, amada y bella en otro tiempo, era propicia a la encarnación del pesar. Brujas era su muerta. Su muerta era Brujas.

Y aquella tarde más que nunca, mientras caminaba al azar, le hechizó el negro recuerdo, emergiendo de debajo de los puentes, donde lloran los rostros de las fuentes invisibles.

Una impresión mortuoria emanaba de las casas cerradas, de los vidrios, como pupilas empañadas de agonía, de los piñones decalcando en el agua escaleras de crespón.

Siguió el *Quai Vert*, el *Quai du Miroir*, se alejó por el *Pont du Moulin* hacia las barriadas tristes que bordean los álamos. Y en todas partes caía sobre su cabeza el goteo frío de pequeñas notas de las campanas parroquiales como esparcidas por el invisible hisopo de los responsos. En aquella soledad vesperal y otoñal en que el viento barría las últimas hojas, sintió más que nunca el deseo de haber concluído la vida y la impaciencia de la tumba. Le parecía que de las torres hasta su alma se alargaba una sombra; que de los viejos muros un consejo de renunciación llegaba hasta él; que del agua ascendía el musiteo de una voz. Del agua que venía ante él como también fué hacia Ofelia, según dicen los sepultureros de Shakespeare.

LA CIUDAD GRIS

HUGO tenía lo que pudiera llamarse "el sentido de la semejanza", un sentido suplementario, feble y doliente que ligaba las cosas entre sí, y que, tendiendo de árbol a árbol hilos invisibles, creaba una telegrafía inmaterial entre su alma y las torres inconsolables.

Por esto había elegido a Brujas. Brujas, de la que el mar — como una gran dicha — se había alejado también. Fué en virtud de un fenómeno de semejanza, puesto que ya su pensamiento se había unido a la mayor de las Ciudades Grises.

¡Melancólico gris el de las rúas de Brujas, donde todos los días se parecen al de las Ánimas! Un gris como hecho del blanco de las tocas monásticas y el negro de las sotanas sacerdotales, en su pasar incesante y contagioso. ¡Misterioso gris de un eterno medio luto! Matizadas de él hasta lo infinito están las fachadas a lo largo de las calles. Unas con un temple verde pálido o de gastados ladrillos entrejuntados por toques blanquecinos; pero junto a ellas otras son negras, de severa traza, como abrasadas aguafuertes cuyas tintas remedian y compensan los tonos vacuos un poco claros. Y del conjunto mana, flota el gris y se propaga de unos muros a otros. El cántico de las campanas que se imaginaría negro, es como un oro guatado, fundido en el espacio, y su rumor llega igualmente gris, ondulante, sobre el agua de los canales.

Y esa misma agua, a pesar de tantos reflejos — rincones de cielo azul, tejas de las techumbres, nieve de los cisnes, verdor de los álamos bordeantes — se unifica en caminos de silencio incoloros.

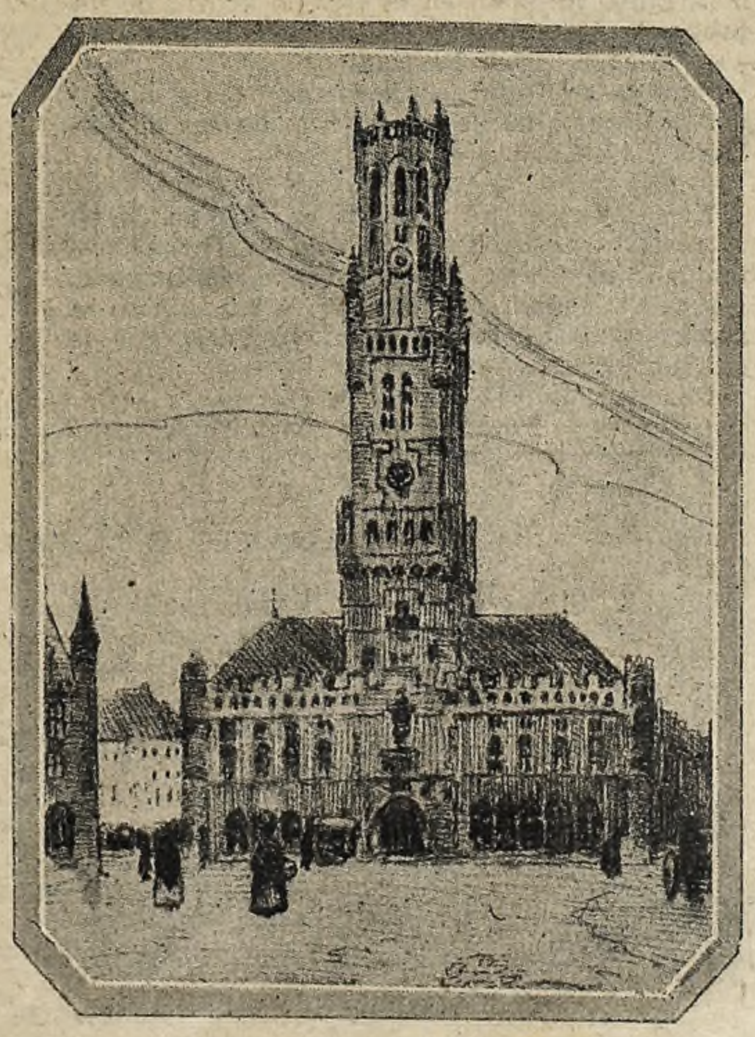


La iglesia de San Jacques, Brujas

Acá y acullá, por milagro climatológico, hay una penetración recíproca, no se sabe bien qué química atmosférica que neutraliza los colores demasiado vivos y los trae a cierta unidad de ensueño, a una amalgama de somnolencia gris.

Es como si la frecuente bruma, la velada luz del cielo nórdico, el granito de los muelles, la lluvia constante y el paso sonoro de las campanas hubieran concluído por influenciar con su alianza el color del aire. Y, también, que la ceniza muerta del tiempo, el polvo del reloj de arena de los años hubiesen cumplido su obra silenciosa de acumulación sobre la ciudad senecta.

He aquí la razón por la cual Hugo quiso retirarse allí para sentir cómo sus últimas energías se hacían arena y se sepultaban imperceptiblemente, seguramente, bajo aquel polvo de eternidad que acabaría por darle también un alma gris del color de Brujas.



La gran plaza de Brujas

LA CIUDAD SUMERGIDA

HUGO se notaba cada vez más su alma bajo esta infuencia gris. Sufría el contagio del silencio esparcido, del vacío, sin otros transeúntes que las viejas.

Algunas viejas de manto negro, oculta la cabeza bajo el capuchón que, parecida a sombras, venían de haber encendido un cirio en la capilla de la Santa Sangre.

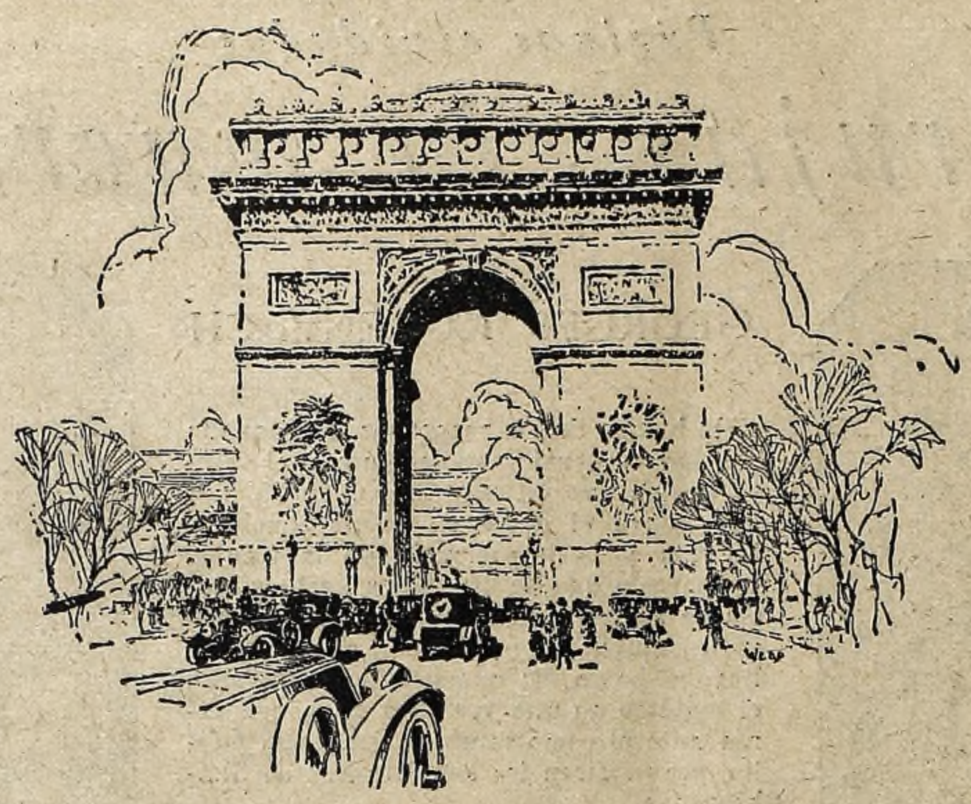
Es curioso. Sólo en las viejas ciudades se ven tantas mujeres viejas. Caminan — ya del color de la tierra — antañonas y mudas, como si ya hubiesen gastado todas sus palabras. Hugo las veía apenas, absorto por su antiguo dolor y sus preocupaciones actuales.

Caía la tarde. Orvallaba, con una lluvia menuda que se estiraba y se aceleraba y alfileraba el alma...

Hugo deambulaba por los barrios antiguos sin saber hacia dónde, vago y lamentable en medio del barro. La lluvia se hacía más apremiante, devanaba sus hilos y acababa por tejer una malla cada vez más estrecha y húmeda, donde poco a poco Hugo se sentía preso y reblandecido.

Y entonces empezaba a recordar. Pensaba en Jane. ¿Qué hacía a aquellas horas y con aquel

(Continúa en la pág. 72)



Crónicas de París

El tango muere en París.-Aventura trágica al ministro Bouisson.-El esperanto y el idioma que el Papa quisiera para la Iglesia Católica.-Los animales ¿tienen esperanza de otra vida?.-La abundancia de enanos.- Un empresario de casamientos entre liliputienses.- Frase de Bergson

Por ALBERTO AZEDO CASTRO

EL TANGO MUERE EN PARIS

PARÍS, noviembre.

La primera sorpresa que se recibe al entrar en un dancing de París, es de descanso:

—*¡Ya nadie quiere bailar el tango!*

Es inútil que la "orquesta típica" abra las puertas de su carnicería musical. El tango ya no gusta. Ni siquiera divierte. Los danzarines, fatigados del rítmico meneo soñador, necesitan reanimar su alma en danzas más nuevas. ¿Dónde hallar una danza capaz de reemplazar al tango?

— Si no la encontramos — parecen decir los bailarines, — no importa; la inventaremos.

Pero en vez de inventarla se concretan a espiar a los artistas exóticos, que son en realidad quienes imponen los bailes en París, trayéndolos de lejos. ¿Quién sino la Mistinguette impuso hace quince años en los bulevares la furia del tango argentino? La machicha y el chárleston fueron también importaciones de artistas más o menos célebres. En cuanto a la pobre negra — la Josefina Baker, — decae en su prestigio, por la simple razón de no haber sabido dar a París ninguna danza inédita. Bailar tangos en un traje que simula ser un cacho de bananas, no es inventar una nueva emoción.

LOS HOMBRES NUEVOS DE PARÍS

YA lo había pronosticado Guillermo Ferrero. El tango trajo la guerra. Y la caída del tango trae ahora la decadencia de muchas cosas que para los parisienses eran reputadas inviolables y eternas.

En quince años Francia ha cambiado radicalmente de hombres célebres. ¿Quién menciona ya en París a Clemenceau, a Briand, a Poincaré?. Únicamente los corresponsales de diarios extranjeros que han menester hablar al público de hombres conocidos.

— ¿Y Clemenceau?

— No interesa.

— ¿Y Briand? Por lo menos éste continúa en el poder.

— Sí; pero ha muerto aunque siga viviendo.

Es que París necesita hombres que estén en vísperas de tener historia. Siente la necesidad de ocuparse de personajes capaces de darle una sorpresa. A Briand, a Clemenceau, a Poincaré, todo París se los sabe de memoria.

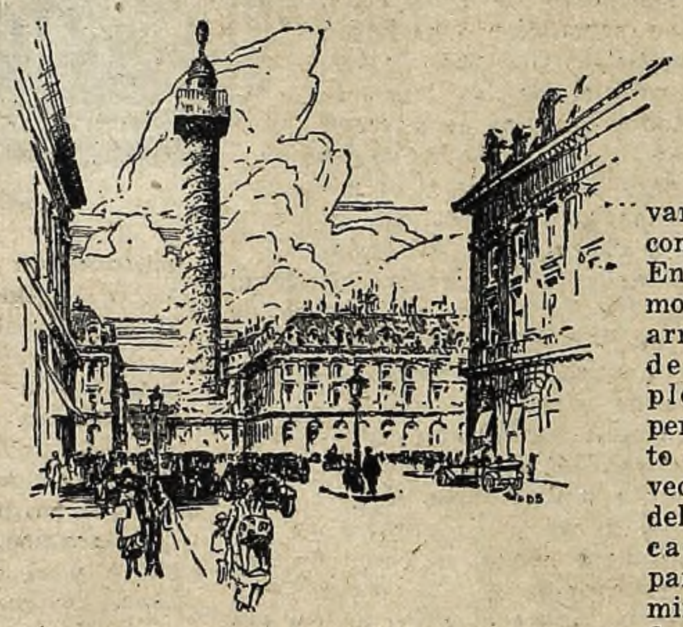
— ¿Cuál es — me dirán — el hombre más popular de París actualmente?

Los argentinos van a sorprenderse:

— *El hombre más comentado es monsieur Fernand Bouisson.*

— *¿Algún aviador, algún danzarín, algún nuevo sabio?*

Monsieur Fernand Bouisson es el presidente de la Cámara de Diputados. Vivía solitario en su ostracismo de presidente de la Cámara, cuando tuvo la suerte de sufrir un accidente automovilístico, dramático, en su viaje a Burdeos.



El automóvil dió varias vueltas en el aire, como un payaso pruebista. En uno de los brincos, monsieur Bouisson fué arrojado por los aires, y desapareció completamente. Las personas del séquito ministerial y los vecinos del lugar del accidente buscaron por todas partes sin hallar al ministro. Se pensó de inmediato en Julio Verne y en Edgard Poe, evocándose la coincidencia de aquellos personajes que por ir a la Luna viajaban en el espacio dentro de un proyectil. Un ministro en la Luna no era ningún milagro, ni en París ni en...

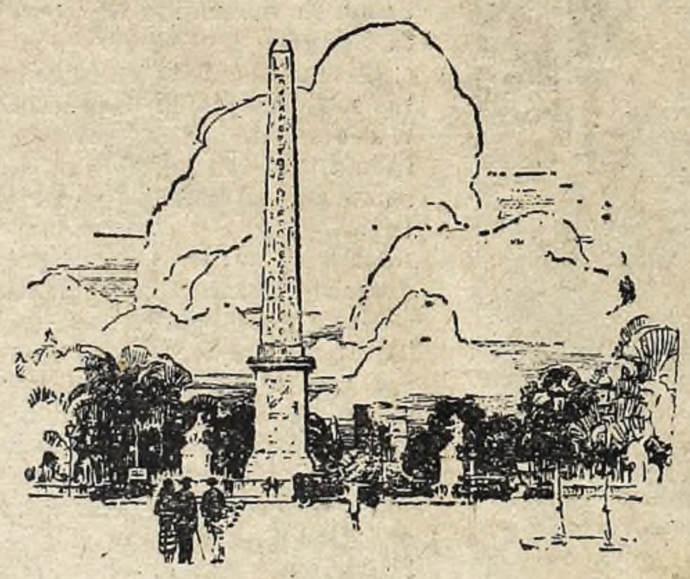
Pero he aquí que seis horas después el ministro aparece. ¿En su casa? ¿En la Casa de Gobierno? ¿En el suelo?

— ¡No!

El señor ministro apareció en la copa de un árbol. Al ser arrojado al espacio por el automóvil, monsieur Bouisson cayó, desmayado, sobre un nogal corpulento y espeso. Allí se mantuvo varias horas, hasta que despertó de su soponcio...

Cuando Painlevé conoció lo ocurrido, dijo:

— *¡Ese "buen viejo" de Bouisson hará carrera!*



EL ESPERANTO Y EL PAPA

SEGÚN la estadística, viven en París treinta y cinco mil personas que hablan, o por lo menos creen hablar, en "esperanto".

He aquí una de las cosas que parecían ya muertas definitivamente. Sin embargo el esperanto sigue progresando. Hace pocas semanas celebróse el cuadragésimo aniversario de la publicación hecha en Suiza por el ilustre doctor Zamenhof — en 1887 — de los principios de la futura lengua universal.

— Cuando nació el esperanto — dice Sergines, — la gente comenzó por burlarse del nuevo idioma, a pesar de que su valor lingüístico fué reconocido de inmediato por hombres eminentes. Pero los esperantistas poseían la fe... Cerraron los ojos y los oídos a todos los sarcasmos. Realizaron numerosos congresos, innumerables traducciones y representaciones de las obras maestras del teatro, como "Ifigenia en Táuride", de Eurípides, dada en Dresde, y "Mistero du Doloro", en Barcelona... Uno de los admiradores del esperanto afirmó entonces:

— *El esperanto será con el tiempo el latín de nuestra democracia.*

No exageró, ya que el Sumo Pontífice actual, al recibir en el Vaticano a los congresistas de Asís, les expresó su deseo de que el esperanto llegara a ser "la lengua universal de la Iglesia Católica".

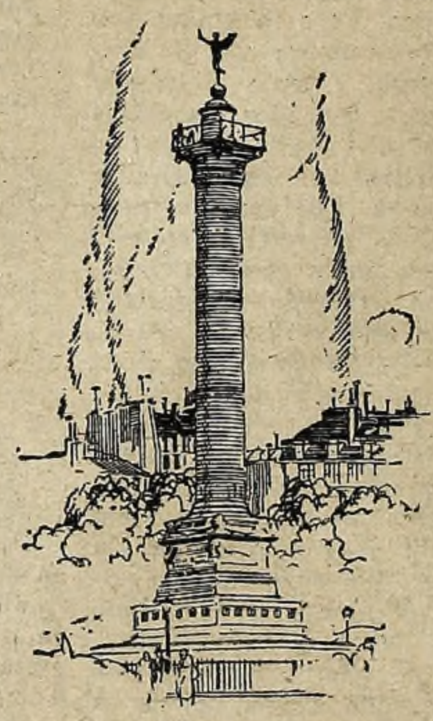
EL ALMA DE LOS ANIMALES

¡LA muerte del tango!

Las mujeres de París, cuando oyen hablar de la muerte, hacen ese gesto despectivo que sirve de frontera para detener en su charloteo a las personas de mal gusto. ¿Que el tango muere? Mejor. París será siempre París...

La única muerte que mantiene a las francesitas intelectuales en constante zozobra, es la muerte de los pobres animales. Circula aquí un periódico titulado: "Monde Félin", que dirige una pintoresca señora de letras: Mme. Conan-Fallex. En el último número comenzó a publicar las contestaciones a una encuesta que sintetizaba en esta dolorosa pregunta:

— *El sufrimiento de los animales ¿les da derecho a una compensación en la otra vida?*



Algunos ilustres personajes han emitido las tonterías que suele exigir la diplomacia. Pero, el más original ha sido Louis Artus. El más original y el más refinado en su ironía:

— Dios — responde — no ha dado ninguna vida futura a los animales porque Él no les ha impuesto deberes como a los humanos; les ha dado, simplemente, apetitos que justifican la inocente ferocidad del tigre semejante a la dulce tristeza del rumiante. A causa de ello, tanto el rumiante como el tigre son incapaces de perfeccionamiento. Yo haría con gusto la siguiente definición del alma: *es la posibilidad que tenemos de elevarnos al conocimiento del Creador...*

ABUNDANCIA DE ENANOS

PARÍS está preocupado con el excesivo número de enanos que se ven por las calles. Al principio se creyó que era alguna compañía de circo liliputiense, dispersa en la novedad de visitar los bulevares.

Pronto se supo que aquellos enanos no eran colegas de circo. Ni siquiera habían nacido todos en Francia. Eran enanos llegados de diferentes regiones del orbe. Hombres y mujeres, de cincuenta a ochenta centímetros de altura, que acudían a París en busca de trabajo.

Un periodista ha interrogado a algunos:

— ¿Y no hallaban trabajo en sus países?

— Trabajo, sí. En todas partes el hombre, por pequeño, por insignificante que sea, encuentra algún trabajo para ganarse el pan de cada día.

— ¿Entonces?

— El pan de cada *(Continúa en la pág. 76)*



La tragedia del cantor ciego

Por J. KESSEL

HABÍA aún muy poca gente. Los músicos tocaban con indolencia, y en la angosta antesala que precedía al salón del restaurante esperaban los mozos recostados contra la pared.

Todos ellos tenían esa expresión peculiar de nostalgia, de suavidad y de cierta astucia, que tan característica es en los rostros rusos. En algunos se advertían grandes cicatrices, y casi todos tenían manos finas y aristocráticas.

Cuando uno de ellos, llamado por un cliente, se dirigía con paso lento a su mesa, al verle inclinarse obsequiosamente, se hubiera creído que deseaba imitar el aire servil de los mozos en general, pero sin conseguirlo, pues en la actitud de su cabeza y en el sonido de su voz conservaba algo de una libertad incontenible y de una nobleza innata, resultando simplemente servicial.

Y aquellos que le impartían sus órdenes parecían querer disculparse por ello; este cambio de palabras rusas en el centro de París creaba como un lazo amistoso y casi fraternal entre el cliente y el mozo.

Empezaron a ocuparse las mesas, subiendo sin cesar nuevos clientes por la angosta escalera, que eran recibidos por el mayordomo, un hombre gigantesco y de aspecto bondadoso, cuyos anchos hombros estaban aprisionados en el "smoking" como en una coraza.

Hacía ya rato que el salón comedor estaba casi lleno, cuando cerca de la puerta de entrada se hizo presente un hombre alto y elegante.

Por la manera cómo lo saludaba el mayordomo, por su sonrisa de alegre comprensión, veíase de inmediato que el recién llegado era uno de los parroquianos preferidos, de aquellos que de cada cena saben hacer una fiesta. Entre los verdaderos rusos no hay hombre más popular que aquel que con su sola presencia domina en una mesa, dirigiendo el coro melancólico o alegre de los cantores, detrás de una barricada de botellas vacías.

—¿Cuántos cubiertos ordena, Sergio Andrejewitsch? — preguntó el mayordomo.

— Seremos tres; me acompañan dos señoras, que aún se encuentran en el vestuario arreglándose un poco. Temí no encontrar mesa, por eso subí el primero.

— ¡Oh, Sergio Andrejewitsch! — dijo el coloso, en tono de amable reproche. — Bien sabe que siempre hay una mesa disponible para usted, y la mejor.

Y bajando algo la voz continuó confidencialmente:

— Hoy me ha costado algún trabajo reservársela..., hay más público que de costumbre.

Pasaron por entre las mesas, dirigiéndose hasta la que había sido reservada para el recién llegado, y que ocupaba uno de los ángulos del salón. Por la entreabierta ventana entraba el aire de una noche de verano. Desde los pequeños y mullidos asientos que rodeaban la mesa, dominábase perfectamente el salón, como también la orquesta, la que entonaba ya, a la sordina, tenues y tristes canciones eslavas.

— Estará usted muy bien aquí, Sergio Andrejewitsch — dijo lleno de solicitud el mayordomo; pero de pronto su rostro, deformado por una gran cicatriz, adquirió cierto aire de gravedad. — Se trata ahora de prepararle un buen "menú", ¿no es así? ¿Son francesas las damas que lo acompañan, Sergio Andrejewitsch?

— No, amigo mío, no; son dos encantadoras cantantes rusas, a quienes rogué que me hicieran el honor de acompañarme a cenar aquí, pues no conocen aún este restaurante.

— ¡Perfectamente! — exclamó complacido el mayordomo. — Van ustedes a comer como en Moscú. Me permitirá que yo componga la comida, ¿no es así?... Para empezar, un poco de "wodka", y luego el champaña.

— Todo lo que usted quiera, mi buen amigo; confío en usted.

Vió el nuevo cliente que el mayordomo había colocado una tarjeta blanca sobre una de las copas, para evitar que la mesa fuese ocupada por otras personas. Tomó la cartulina y leyó: "Sergio Andrejewitsch Arkadine". Sonrió enigmáticamente y con algo de ironía, guardando la tarjeta en su bolsillo. La lamparita, cubierta con una pantalla rosa, iluminaba sus facciones; aquella luz velada parecióle, sin duda, demasiado viva aún, porque la alejó al otro extremo de la mesa con un movimiento flexible y cauteloso que decía muy bien con toda su persona, con su rostro delgado y angosto, de ojos claros y crueles y con sus manos largas y huesudas.



Tan abstraído encontrábase en sus meditaciones, que se sobresaltó cuando oyó decir a su lado:

— Se precisa realmente muy poco tiempo para que usted nos olvide...

Arkadine levantóse de inmediato, e inclinándose ante las dos señoras que acababan de llegar, las invitó a sentarse.

Una de ellas podría contar unos treinta años; era de espléndida figura, de rostro expresivo, el cutis cálidamente bronceado, los ojos llameantes y maravillosos

"...luego, con voz lenta y monótona, comenzó a narrar..."

de las gitanas rusas. La otra era rubia, muy joven, de rostro pálido y hermoso y labios muy rojos; y parecía una niña inocente y melancólica. Ésta dijo:

— Nos hemos demorado algo porque hemos encontrado algunos antiguos amigos... de Moscú. ¿No es así, Anuchka?...

La gitana asintió con la cabeza, diciendo con negligencia:

—Sí; los dos servidores del vestuario... Antes disponían de miles de rublos. Son realmente encantadores...

— No piensen ustedes ahora en cosas tan tristes, mis estimadas amigas — dijo Arkadine. — No es de mi gusto, y, además, no es éste tampoco el lugar apropiado.

— Pero es que no son cosas tristes — repuso la joven.— Mientras se tenga pan para comer, voz para cantar y se pueda bailar, se puede vivir.

— ¡Muy bien dicho, mi pequeña Vera! Pero ha olvidado usted agregar: y "wodka" para beber...

Mientras tanto, dos mozos habían comenzado a depositar sobre la mesa una multitud de fuentecillas y platitos conteniendo caviar, tomates, anchoas, salmón ahumado y aceitunas, todo ello profusamente cubierto de sal y pimienta. Detrás de los mozos, sobrepasándolos por toda la cabeza, aparecía la gigantesca figura del mayordomo, que tenía entre sus manos una botella llena de un líquido transparente.

Mientras servía la comida, Arkadine exclamó:

— ¡Pero se olvida usted de sí mismo, mi buen amigo!

El gigante se inclinó, agradecido; hizo traer un vaso, y, luego dijo, ceremoniosamente:

— ¡A la salud de las muy estimables damas!

Y de un solo sorbo apuró el licor de su vaso, que quemaba con su gusto de trigo cocido. Los tres lo imitaron en seguida.

En este instante dejáronse oír en el salón algunos murmullos reclamando silencio.

Un aire infinitamente nostálgico partió de la orquesta, compuesta sólo de un piano, un violín y un címbalo; pero tan armónica, tan rica en ritmo, tan vibrante de sensibilidad, que llegaba hasta lo más íntimo de la tristeza humana. Y contrariamente a lo que por lo común sucede en estos sitios, en este recinto donde sólo concurrían rusos, todos guardaron el mayor silencio, tanto por respeto a los músicos, como por el deseo de escuchar sin distracción la armoniosa melodía.

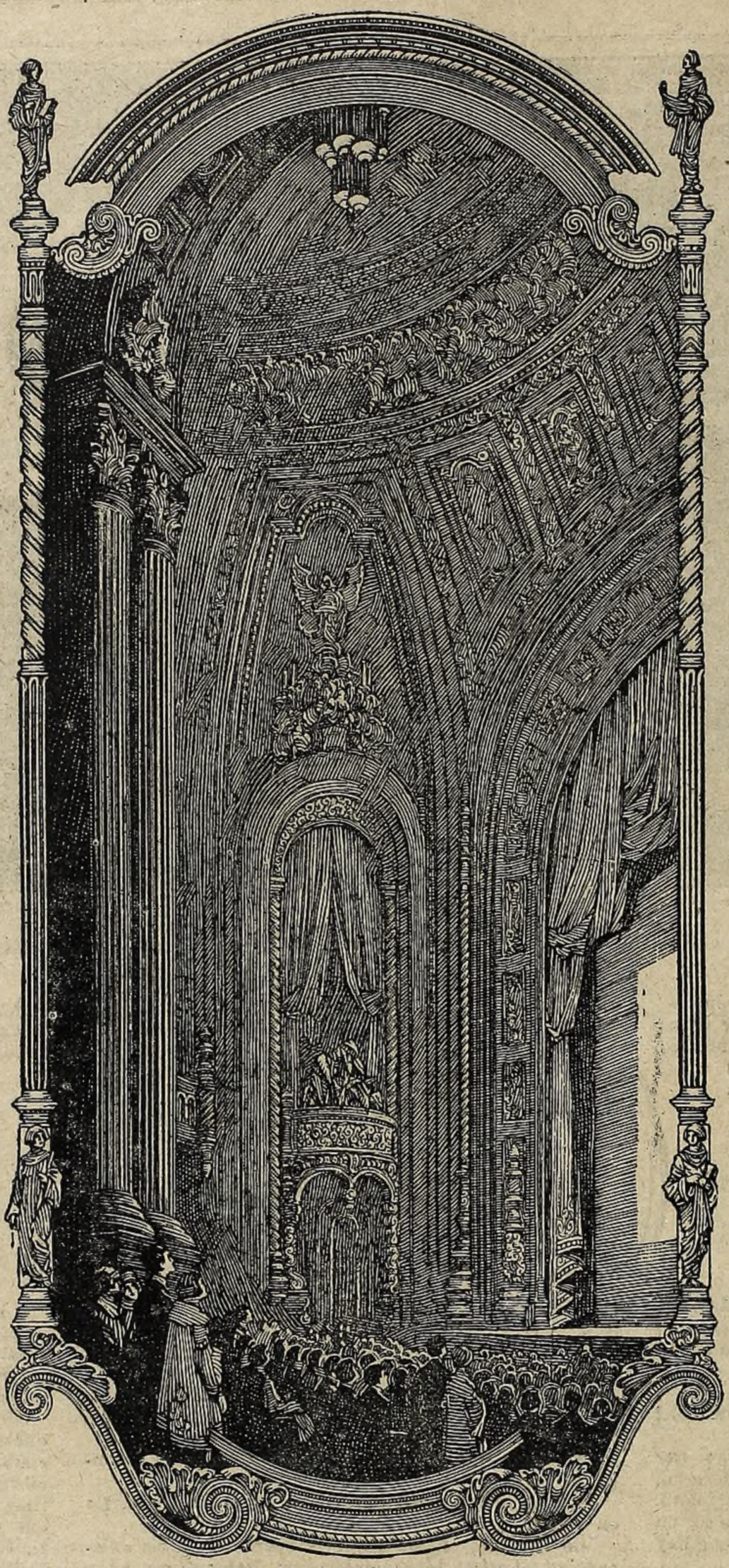
Al extinguirse ésta, doliente y sencilla, las dos señoras que cenaban con Arkadine permanecieron inmóviles unos minutos, como paralizadas por un encanto demasiado fuerte. Arkadine las contemplaba de soslayo, sonriendo de manera extraña, como con crueldad y ternura..., luego, una sonrisa dejó al descubierto sus dientes apretados y brillantes.

Mientras arreglaba su "écharpe" sobre sus hombros, dijo Anuchka lentamente:

— Esta melodía la oí, por última vez, ejecutada por el gran Ildenko, en la Isla de los Príncipes.

— Y ¿hace mucho tiempo que abandonaron ustedes Rusia? — preguntó Arkadine. Había hecho esta pregunta como distraído; pero inmediatamente su rostro adquirió una expresión de disgusto contra sí mismo, y, nervioso, esperó la respuesta inevitable.

—Durante la revolución... ¿Y usted? *(Continúa en la pág. 74)*



La poesía en el cine

Por

HORACIO QUIROGA

TAL vez un concepto artístico en degeneración, a fuerza de cultivo, ha impedido a los europeos comprender la fuerza vital del cine. Hace ya muchos años se repetía, al exceso, que el teatro francés se debatía entre el adulterio realizado y el adulterio a celebrarse. Todas las demás contingencias de la vida, de las ideas y de la moral, habían quedado de lado.

El arte en el teatro, como en la poesía y la novela, se restringía entre las cuatro paredes de una sala de conversación. Tornábase arte de cámara para gentes de mundo y criaturas de mentalidad corta, que sólo en cierta sociedad y su psicología hallaban arte y motivos de arte.

No es esto del todo cierto; pero si descartamos algunos dramaturgos de raza nórdica, y uno que otro de cepa latina, el resto de los hombres que en los últimos cuarenta años han escrito para la escena, no ha llevado a ella caracteres — vale decir, la mayor realización posible de vida en un solo personaje, — sino conflictos. Sólo contrastes escénicos, más o menos interesantes, más o menos innocuos, puesto que casi todos ellos debían subordinarse a la estatura, la voz, los trajes y las actitudes artísticas de tal actor o actriz.

Este teatro fué el que las gentes de Europa llevaron al cine, tal cual es, con sus galanes insignificantes y suicidas, y sus grandes actrices fatales. Pues cumple observar otra característica del cine europeo, y que consiste en la exaltación de la actriz — hasta en la estatura, — en detrimento de los varones que la rodean.

Rara vez tienen éstos un real valor moral. Representan, en torno de la gran actriz que asedian, el solo instinto masculino. Son, apenas, zánganos, podríamos decir. Su misión es exclusivamente sexual, y tiene por objeto poner con ello de relieve la grandeza de alma de la protagonista, que llega a la renuncia o al suicidio con heroísmo apenas igualado en sus cuatro o cinco cintas anteriores. La especialización de todo un arte, en honor y servicio de una actriz, pasó a la pantalla con el resultado de todos conocido. Ni Sarah, ni la Borelli, ni Zacconi, ni ninguno de los astros de la escena, cumplió en tal cambio lo que se esperaba de ellos. El motivo es sencillo: la expresión del semblante, base del nuevo arte, estaba supeditada en el otro a factores escénicos muy superiores a aquélla, para la finalidad teatral.

"El rostro es el espejo del alma" — se había dicho a nuestros actores. — "Denos usted con su semblante, y, únicamente con él, la impresión de lo que siente, piensa o sueña."

El resultado — todos lo sabemos — fué lamentable, pues en el árido lienzo faltaban las actitudes, los trajes y el ambiente teatral, cuyo conjunto engendraba la apariencia de una gran interpretación.

Mientras los cinematografistas europeos trasladaban al film este teatro con sus argumentos adocenados — lo que no sería nada — y su juego de expresión desvirtuado por conceptos artísticos — lo que era más grave, — los norteamericanos desterraban de golpe una y otra falacia, e iban a buscar temas poéticos en el corazón mismo de la vida en lucha.

Esta poesía de la vida no es por cierto privativa de los norteamericanos. Cualquier país de Europa y del orbe entero está revuelto por la acción de los grandes esfuerzos. En cualquier rincón del mundo se tienden líneas férreas con infinitas penurias; se levantan diques gigantescos; se sondea febrilmente el suelo en busca de petróleo, o se trasladan de una región a otra grandes tropas de ganado esquilmadas por la sed.

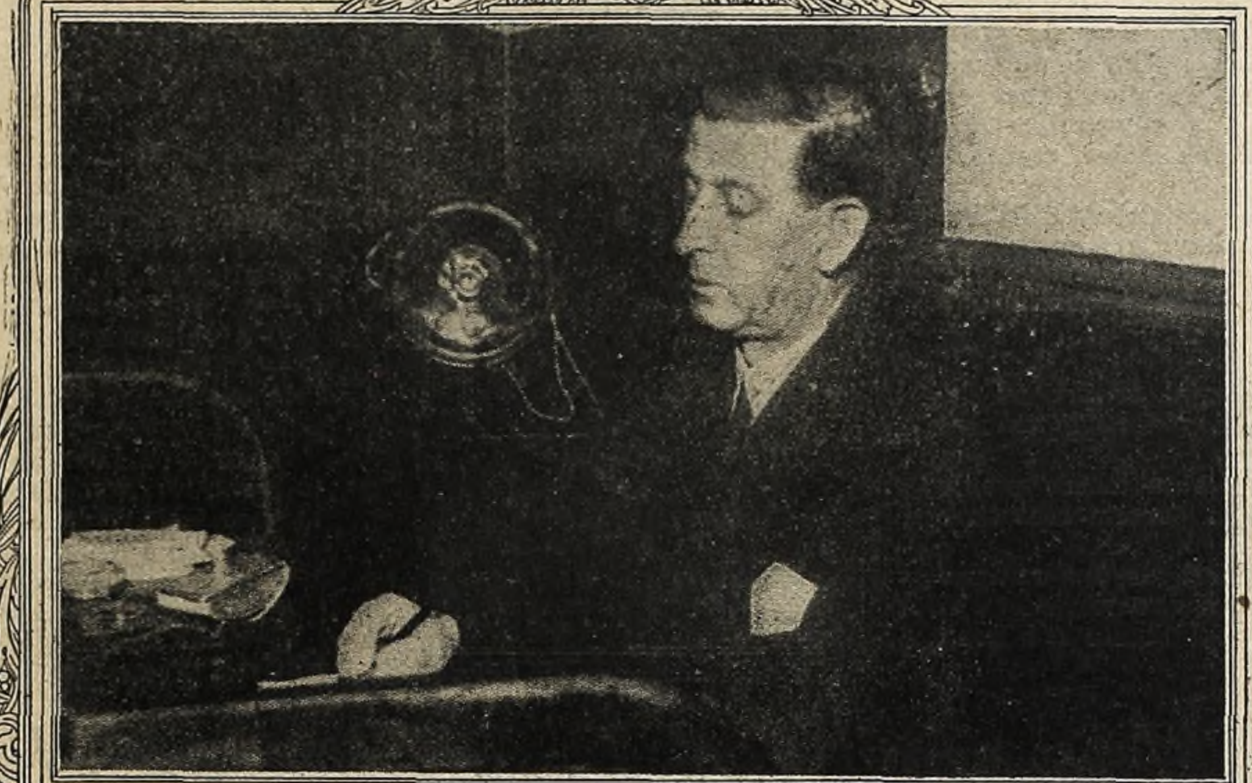
Pero sólo los norteamericanos vieron que en el canto de esos grandes esfuerzos del hombre, saturados de épica viviente, latía la fecunda savia del cinematógrafo. Sus privilegios de panorama real y de caracterización de personajes buscada, no entre las seis figuras principales de una compañía dramática, sino entre la masa de ciento veinte millones de hombres; el desprecio o la insignificancia del elemento sentimental, pues dichas epopeyas llevaban ya en sí su pasión y su finalidad, todo esto al servicio de un gran sentimiento nacional y de una técnica superior, dió esa docena de cintas maestras que prueban el grado óptimo de vida y de arte a que puede llegar el cine.

Pero es indudable que estas reflexiones, por justas que sean, han de parecer a no pocas gentes fantasías blasfematorias. No todas las personas poseen el don de percibir belleza en un episodio o una demostración del esfuerzo del hombre, y que ha hecho correr ríos de sudor. No para todos la vida en sí misma, sin que se la atisbe para desfigurarla con el nombre de arte, es fuente inagotable de poesía.

El realismo en arte, aunque parezca gratuito advertirlo, no es obra de escuela, sino de constitución...

El amor a la verdad no se adquiere.

Quien no sienta en arte este amor infiltrado en sí por sobre todas las cosas, no sentirá la poesía de las doce epopeyas a que nos hemos referido, ni gustará — esto va de sí — de cuantas reflexiones sobre el cine pueda hacer el que escribe estas líneas.



D. Servando Montero, en su despacho de Jefe de Policía de Investigaciones

FOTO ADAMI

Ronda Montevideana

Los asaltantes del hospital ante la lógica de Montero

Por BOY

CREO que puede interesar a los lectores una conversación que acabo de sostener con el jefe de policía de investigaciones de Montevideo acerca del paradero de los asaltantes del hospital Rawson. Nada de cuestionario periodístico. Nada de técnica informativa. La técnica del oficio tiene ahora poco que hacer en este asunto, porque la información ha llegado a un punto muerto que, según el señor Montero, resucitará algún día, pero que hoy nos mantiene en esa típica atmósfera de pabilos requemados predominante en todos los velorios. Mientras el muerto no resucita, Montero y yo nos encontramos en el café, donde ya nadie se acuerda de Roscigna ni de los Moretti. Se trata de una charla inopinada, improvisada, inesperada, de rebote, aunque notablemente amenizada, eso sí, por el frondoso repertorio mímico del señor Montero, pues el señor Montero utiliza la taza, el platito, la cucharilla, el vaso y los terroncitos de azúcar que encuentra sobre la mesa del café para ir desarrollando ante nuestra mente todos los episodios del suceso, con personajes y escenografía.

— Esto es el Tigre. Aquí está el río. Mire aquí la lancha. Una isla, dos islas, tres islas. Aquí, la playa de la Agraciada. En seguida viene el monte. Desembarcan los bandidos. Ahora, el arroyo Catalán. Aquí encuentran al paisano y se comen el cabrito. Gritan los teros. Se hace la noche. Llega la policía de Buenos Aires. Viene el auto de Nueva Palmira. (¡Dios de Dios! ¡Se me iban a escapar!)

— ¿Y los ladrones?

— Aquí los tiene. Roscigna. Un Moretti. Otro Moretti. (Del galleguito Vásquez, ya hablaremos.)

Y Montero me presenta la palma de una mano.

FRANCAMENTE, uno siente que la cámara mental le cruje y se le deforma por el esfuerzo de imaginación que necesita realizar para representarse a los tres bandidos personificados en tres terroncitos de azúcar. Pero este es un problema interno que me lo resuelvo yo. El problema que no veo modo de resolver en esta crónica, es el que me plantea la insuficiencia de medios expresivos adecuados para dar a los lectores una sensación exacta de lo que Montero dice cuando Montero no habla, sino que súbitamente se planta en seco, me agarra de la solapa y ejecuta esa guiñada de catapulta, esa tremenda guiñada, doble y retorcida, que consiste en cerrar el ojo izquierdo dejando caer el párpado como compuerta de tajamar, y dilatarse el derecho con el índice de la mano desocupada para lanzar la flecha de su pupila al misterio que nadie ha perforado. Contra lo que pudiera sospecharse, esto no significa una limitación en el lenguaje del señor Montero. Inversamente, pocas veces su elocuencia raya tan alto ni se embute tan a fondo como en el trance de la guiñada, bien a punto. La limitación está en los recursos técnicos del intérprete, que nunca sabrá qué hacer ni cómo compaginárselas para traducir el gesto en toda su magnitud.

Quiero decir que mientras el señor Montero me guiña el ojo, y al guiñármelo me indica el sitio exacto, geométrico, en que hoy se encuentran los asaltantes del hospital tomando mate, yo me hago la siguiente reflexión:

— Está muy bien. No cabe duda. Pero uno, ¿cómo demonios se las arregla para explicarles esto a los lectores? Porque claro que los lectores preguntarán: "Si se sabe dónde están los asaltantes, ¿qué hacen que no los capturan?"

Lo cual carece de contestación en el lenguaje de que yo dispongo. Únicamente la tiene en la guiñada del señor Montero. Ahí, sí. Ahí salta claramente. Salta claramente, digo, aunque también hasta cierto punto hay que andarse con cuidado para no perder el rumbo, y llegar equivocadamente a la conclusión de que si la policía no se apodera de los ladrones no es porque los ladrones dejen de estar donde ella sabe, o porque ella deja de saber dónde los ladrones están, sino porque lo que a la policía le conviene es simular que lo ignora para que los ladrones no se escapen, y la mejor manera de simularlo consiste en no atraparlos, naturalmente. En cuanto los atrapen, se sabe todo.

QUEDA patente la dificultad de ofrecer una versión satisfactoria de las manifestaciones del señor Montero. Se desprende, con todo, una cosa cierta, y es que el señor Montero desemboca en la afirmación de que los asaltantes del hospital no han salido del radio urbano de Montevideo. Más aún: el señor Montero afirma que se encuentran escondidos en el barrio del Reducto. Esto ofrece dos extremos interesantes: primero, que es el contrario de lo que opinan los agentes de la policía de Buenos Aires que cruzaron el río de la Plata en busca de los ladrones, y se marcharon diciendo que Roscigna y los Moretti ya habían fugado de aquí; segundo, que encontrarse escondidos en el barrio del Reducto equivale en cierto modo a darle la razón a la policía porteña, pues es lo mismo que hallarse en el centro de la tierra. Bastará establecer la teoría de que así como hay fronteras de extensión, las hay de profundidad.

— ¿No cree usted — le digo yo a Montero, — que lo mejor será llegar a algo que dé a todos la razón?

Pero Montero no quiere bromas.

— La razón no es más que una — me contesta, — y algún día ha de saberse quién la tiene.

— ¿Algún día?

— No muy lejano. Desde luego, si los tipos se encuentran aquí, como yo afirmo, no han de tardar en moverse. Roscigna ha dejado afectos en Buenos Aires. Una mujer y un hijito. El criminal no es insensible a estos afectos. Viéndose con plata, mucho menos. Tengo al respecto mi psicología, pocas veces desmentida por los hechos. En consecuencia, Roscigna se moverá. No ha de tardar en moverse. Pero no se moverá sin dejar rastro. Sin dejar rastro, no se mueve ningún criminal. Mucho menos, teniendo dinero. Otra experiencia de mi psicología. En tanto que se movieron, estos tres caballeritos dejaron rastro también. Ahí está toda la historia de su viaje. No pasaron por un punto sin que luego se supiese. Todo su recorrido lo tenemos registrado, hora por hora, minuto por minuto; desde que salen del Tigre hasta que llegan a Montevideo.

— ¿Y qué?

— ¡Déjeme usted terminar! En Montevideo, de pronto, se nos esfuma la huella. Se nos esfuma precisamente en el Reducto, cuando los tres asaltantes abandonan la peluquería. ¿A dónde han ido? Pasan horas, pasan días, pasan semanas... La huella no reaparece. ¿En dónde están? Nadie lo sabe. Nadie lo sabe, pero yo me digo: "Señor, o en este mundo no hay lógica, o los tipos no han salido del Reducto." De manera que allí están. En cuanto alguno se mueva, ya tenemos la pista nuevamente. Y usted, ahora, me preguntará: "¿Qué se hace con la pista?" A la que yo le respondo: "¿Cree usted que no haremos nada?"

— Hombre, no sé. Lo que veo es que los ladrones andan sueltos.

— Sueltos quisieran andar.

— Eso está bien; pero parece que no han caído.

— Ya caerán. No cayeron a su tiempo, antes de entrar en Montevideo, porque aquí hemos tenido la desgracia de vernos doblemente despistados: por los asaltantes y por sus perseguidores.

— ¿Qué opina usted de los perseguidores?

— Nada. Absolutamente nada. Tengo de sobra con los asaltantes. ¿Quiere usted mi opinión sobre ellos? Le diré que me resultan unos desgraciados. Yo, en lugar de Roscigna, hoy mismo me presentaba a la jefatura. Pero esta gente carece de imaginación.

— En cambio, a usted, parece que le sobra.

— No, señor. Lo único que yo tengo es confianza en la lógica. Por ejemplo, cuando nos visitó la policía porteña, al comisario Zabala le pregunté: "Dígame, señor Zabala, ustedes, ¿no han pensado en el paradero del galleguito Vásquez? La prensa dice que se lo tragó la tierra. ¿No será el agua la que se lo ha tragado? Desde luego, hay un hecho sintomático: una pistola sobrante; la pistola que Roscigna le regaló al baqueano. ¿Cómo tenía Roscigna esa pistola? ¿Operaba con dos en su defensa? Eso no sería extraño. Pero si operaba con dos, ¿cómo va y regala una? Y si no necesitaba más que una, ¿para qué traía dos? ¿No sería esa la pistola del gallego, a quien sus compañeros dejarían "fondeado" en el río, entre los juncales de alguna isla, porque el hombre quería "abrirse" con su parte, y se hizo conveniente eliminarlo?"

Aquí Montero vuelve a la guiñada, dilatándose el párpado con el dedo. Su pupila enfoca el fondo de la taza y parece que perfora hasta el mármol de la mesa. Sin embargo, yo me quedo esta vez algo confuso. Cuando reacciono, le digo:

— No comprendo totalmente lo que quiso usted decirle al comisario Zabala...

Pero el asunto no tiene arreglo.

Montero me contesta con otro guiño cuya profundidad da vértigo...



El príncipe Enrique de Francia
FOTO N. N.

Una visita a Lovaina con el príncipe de Francia

Por

P. HAURIGOT

LA reciente boda de la princesa Ana de Francia con el duque de las Apulias ha tenido gran resonancia. En este artículo se dan referencias sobre la familia del duque de Guisa, residente en Bélgica.

A causa de sus pretensiones al trono de San Luis, ni el padre de la princesa Ana ni su hermano Enrique pueden entrar en Francia.

Paul Haurigot narra así la forma en que trabó conocimiento con ell

AL abandonar mi taxi frente a la Colegial, advertí un detalle olvidado: estábamos en octubre, y durante un mes todavía Lovaina sería una ciudad muerta.

De cuando en cuando pasaba un estudiante tocado con la gorrita de cintas multicolores. Su marcha parecía resentirse de la indolente vida de vacaciones.

Como hacía calor, me detuve a la sombra de una antigua fuente de piedra, y tontamente pregunté a una vendedora la época exacta de ese monumento. A lo cual repuso con gran sentido común:

—Debe ser muy vieja, señor. La hemos visto siempre aquí.

Agradecí la referencia, intentando retirarme, cuando un joven que había escuchado el diálogo se aproximó, sonriendo, para explicarme que la fuente era del siglo XVII.

Luego me preguntó si yo era francés. Él también lo era. Hacía sus estudios en Lovaina.

Agregué mi deseo de visitar la ciudad, y mi dificultad en vista de no conocer nada de ella.

—Yo la conozco bien. Casi demasiado bien. ¿Queréis que os sirva de guía?

Manifestéme encantado del ofrecimiento, temiendo sin embargo hacerle perder tiempo, pero el joven resueltamente me tranquilizó diciendo:

—No os preocupéis. Me sentiré feliz de mostrar Lovaina a un compatriota.

Y partimos.

Mi cicerone es un joven rubio, de buena constitución, que puede tener veinte años. Su cabeza es fina, inteligente, iluminada por grandes ojos azules. La frente combada, la nariz ligeramente levantada, enérgico el mentón, todo en él denota resolución. La voz es un tanto grave para su edad.

—Os enseñaré primero el Colegio de Física. Hay un techo curioso en una capilla antigua.

Mientras habla, pienso en la rareza de este joven que estudia en Lovaina habiendo tan buenas facultades en Francia. No resisto a la curiosidad, y le pregunto:

—¿Habitáis Lovaina desde hace mucho tiempo?

—Desde hace un año solamente.

—¿Estabais antes en Francia?

—Sí, en París, en Provenza. Antes estuve en Marruecos. ¿Conocéis Marruecos?

—No. Nunca pasé de Tlemcen.

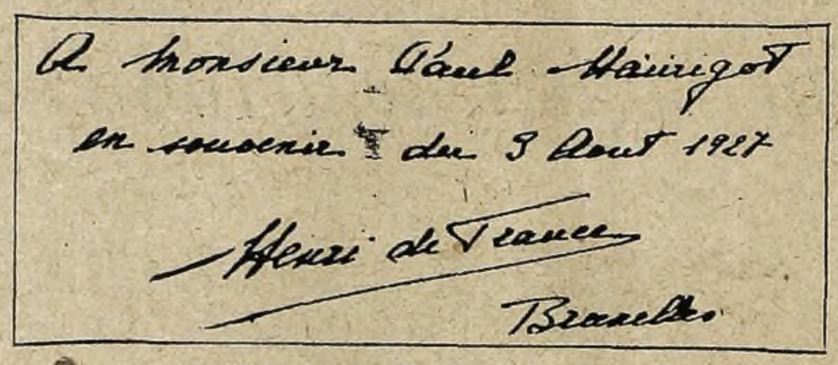
—¡Ah! Es muy hermosa Tlemcen con sus árboles. Marruecos se parece, más bien a Túnez. Los colores son allí más vivos, la tierra roja, las montañas violadas y el cielo índigo ..

—¿Estabais en Fez?

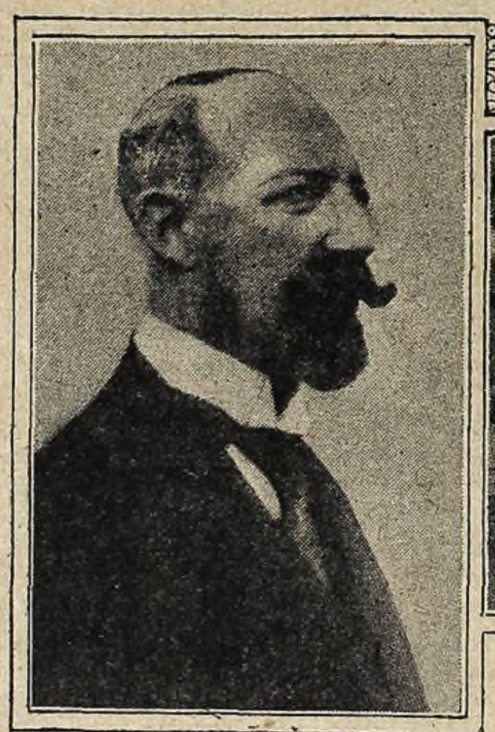
—No. Vivía en el campo, en las granjas. Fué durante la guerra. El mariscal Liautey nos dijo que cada colono valía un batallón. Tanto mi madre, como mis hermanas y yo, trabajábamos en lo posible..

—¿No extrañáis el sol?

—A veces, y... muchas otras cosas también.



Autógrafo de Enrique de Francia



El duque de Guisa
FOTO WILL POTTER



Universidad católica de Lovaina. Habitaciones universitarias (interior)

NOS hallamos ante el Colegio de Física y entramos sin encontrar a nadie. Una vieja escalera nos condujo a una sala de hermoso techo en madera esculpida.

—Es la mía—díceme el guía.— Este es mi banco... Una tarde me caí de él por haberme dormido...

—¿Os castigaron?

—No. Causó risa general. Todo el mundo es aquí muy gentil conmigo; pero...

—¿No preferís cursar en Francia vuestros estudios?

—¡Ya lo creo que lo preferiría!

La respuesta es firme, pero no me aclara nada.

—Después de Lovaina, seguiré la carrera de derecho.

—¿En París?

—No lo creo. Seguramente será en Italia. Pero habladme de París...

Hay tal entusiasmo en esta frase, que quedo asombrado.

—París, los teatros, las calles, la juventud, la sociedad...

Me llega el turno de responder, y así pasamos ante San Miguel, primero, luego ante la iglesia de los Dominicos. Mi compañero bebe mis palabras y ha olvidado explicarme por dónde vamos. Repentinamente inquiere:

—¿Estáis apurado?

—Absolutamente.

—Entonces cambiaremos de panorama para ir a ver una hermosa abadía del siglo XVII. Luis XV durmió en ella después de Fontenoy. ¡Es tan nuestra! Ya varéis.

Salimos de Lovaina y atravesamos el campo. Estoy encantado con mi guía. Sabe muchas cosas interesantes, y sin él no hubiera visto nada de valor.

Atravesamos un sembrado de avena.

—¿Cómo se presenta la cosecha en Francia?

—Creo que el año será bueno.

Entonces se pierde en un sinnúmero de detalles sobre los cultivos, y yo debo confesar mi ignorancia en agricultura. Pero cinco minutos más tarde me tomo revancha hablándole de los nuevos escritores, de arte, de teatro, de pintores, que el joven no conoce. Escucha con gran atención y se excusa gentilmente.

—Pensad que no tengo sino diez y nueve años. Trato aquí de adquirir espíritu de método para dedicarme más tarde al movimiento actual. No me costaría mucho... pero ¡habría que estar en París!

—¡Sois serio y trabajador!

—Sí; me agrada mucho el trabajo, aunque también me dedico a jugar.

—¿Deportista?

—Juego al tennis, ando a caballo y cazo. En Marruecos cazaba mucho con mi cuñado...

Un nombre acude a sus labios, pero lo detiene con una sonrisa. Sin embargo, me agradaría mucho conocer a mi guía. Su vestido no puede ilustrarme gran cosa, pues lleva un traje de sport, botines amarillos, cuello blando y una corbata a rayas.

PENETRAMOS en la abadía. El joven se adelanta para ofrecerme agua bendita. Se inclina profundamente ante el altar, y me dice:

—¡Qué lástima de incrustaciones blancas y negras en los pilares! Son de mármol y parecen de estuco.

La observación es razonable, pero advierto, en el exterior, la gran fachada del más puro estilo Luis XIII.

—¡Venid por aquí! La perspectiva es mejor.

Efectivamente, diviso un inmenso parque con avenidas de álamos, un lago, un cisne, un molino... En el silencio circundante, la abadía rosa y gris es espectáculo precioso. Quedamos un instante inmóviles. Se acerca un gato, que yo acaricio.

—No me gustan los gatos—comenta mi acompañante.

—¿No? ¿Y los perros?

—¡Oh! Los perros son otra cosa. Los quiero muchísimo.

En ese momento se aproxima una blanca silueta. Es un monje, que a lo lejos parece el espíritu del lago.

—No se puede permanecer ahí, está prohibido amigos míos.

Mi guía me conduce a un banco enteramente construído en ladrillo rojo.

—¡Qué indigestión de ladrillos!—murmura.—¡No me gusta el ladrillo!

Caminamos con toda rapidez. Parece infatigable. A poco rato nos hallamos de nuevo en la ciudad.

Hacia nosotros llega un abate que levanta los brazos exclamando:

—Os estuve buscando por todas partes...

—Señor abate: estaba enseñando la población a este caballero que viene de Francia.

Luego, tornándose a mí, hizo la presentación:

—Mi preceptor.

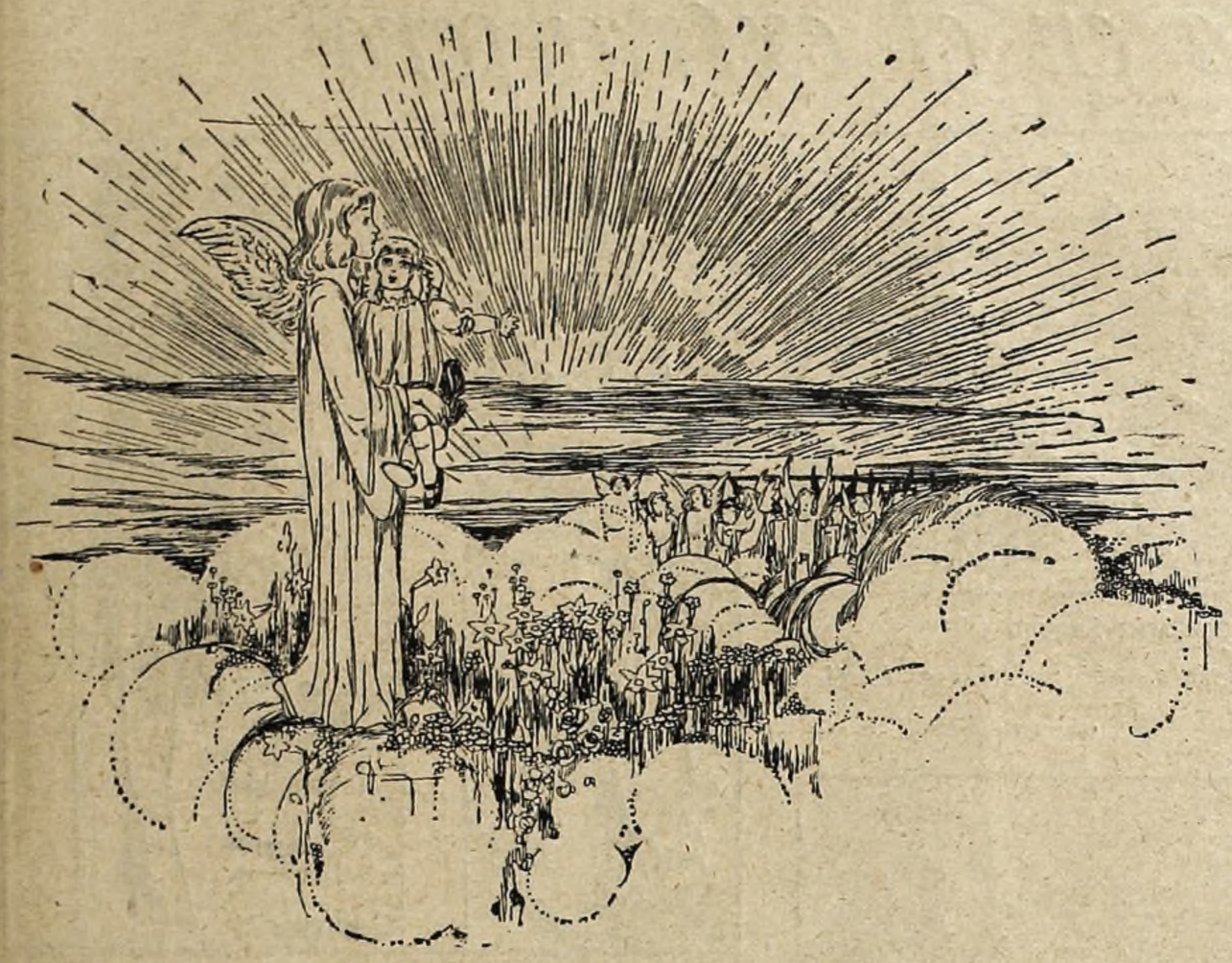


La princesa Ana de Francia
FOTO ATLANTIC



El duque de las Apulias
FOTO ATLANTIC

(Continúa en la pág. 56)



La niña de la muñeca

Por

EDUARDO A. HOLMBERG

Ilustración de Cesáreo Díaz

IBA muy ligero, atravesando por entre las ramas de la selva. Se diría que el viento la llevaba o que la perseguía un extraño temor.

En los alisos había lechuzas blancas y murciélagos negros; la luna asomaba entre las hojas que apenas el viento movía, y en el fondo del valle serpenteaba un río de plata.

—¿Adónde me llevas? — preguntaba en la noche la vocecita de una criatura invisible; y se perdía al través de las ramas de la selva.

—Mira allá, a lo lejos, arriba de aquella montaña. ¿No ves esa luz roja? Es la luz de un palacio encantado. Allí te esperan ángeles diminutos y alegrías infinitas. Es el más allá de la vida, es el Reino de Dios.

Y la voz vieja y cascada, que no era otra que la voz de la muerte, iba muy ligero, atravesando por entre las ramas de la selva.

Al pasar por la tierra, en su eterna correría, había visto en el lecho a la niñita que llevaba en sus brazos, bajo la capa rotosa. La niñita tenía los ojos cerrados, su traje era una camisita blanca y en el pescuezo traía un collar de corales. En su apuro por llevarla de la tierra, en su empeño por arrancarla de los brazos de la madre, no había visto que la niña venía abrazada de su muñeca. Y la muñeca era grande, era grande y linda como su dueña.

—¡Tengo miedo de ti! ¡Qué fría y blanca eres! Tu voz parece el viento que silba en la ventana, cuando mi madre a medianoche vela junto a mi cuna. Cuéntame una historia en que haya angelitos buenos. Yo quiero una historia que me haga reír. ¡Tengo miedo, tengo miedo de ti!

—No temas. Mis carnes se han helado con el frío de las noches eternas, pero soy buena. ¡Si supieras cuántos me han llamado en sus horas de amarga desventura! A todos he socorrido, a todos he dado la paz que me pidieron. Quédate quietecita bajo mi capa; yo te contaré una historia.

Por el alma de la niñita que iba al cielo pasó una evocación de recuerdos fugitivos. La muerte le contaba una historia que era un adiós a la tierra. Había en ella una Caperucita Roja y un Lobo hambriento. Una Hormiguita viuda y un Rey de Barba Azul. Las historias eran un arrullo tenue, y poco a poco, se fué quedando dormida. La Muerte, entonces, se detuvo, contempló por un momento la alegre sonrisa que se había dibujado en los labios de la niña, murmuró: "¡Este es mi triunfo!", y siguió su camino, atravesando por entre las ramas de la selva.

CUANDO, de mañana, despertó la niñita, se encontró abrazada de su muñeca, frente a un portón.

—¡Qué puerta grande! — pensó. — Aquí debe ser el palacio encantado de los ángeles diminutos. Y esa vieja que anoche me trajo ¿se había olvidado de mí? Si me deja ¿cómo haré yo sola para volver adonde está mi madre? El camino es largo, y hay lechuzas blancas y murciélagos negros.



Una mujer estaba de pie junto a ella, y le pasó los dedos por entre los rulos.

—¡Qué fría tienes la mano! — dijo la niña. — Pero pareces buena y no tengo miedo.

—¿Cómo te llamas? — preguntó la mujer.

—Me llamo Margarita; mi madre me decía siempre su tesoro.

—¿Cuándo has venido?

—Anoche. Quisiera volverme ya, pero no conozco el camino. Si no te vas a quedar, ¿quieres llevarme a la tierra?

—¡Inocente criatura! ¿No sabes que aquí están todos..., pero nadie sale?

En aquel momento el portón chirrió sobre sus viejos goznes, y una cabeza blanca, de buen vejete cariñoso, asomó sonriente.

—¡Ah! — dijo. — ¡Ya, ya sé lo que vienes buscando. Tú eres la madre de alguno de los chiquillos que entraron ayer. No me sorprende tu venida; es frecuente ver llegar a las madres en seguida de los hijos. Y tú, personita diminuta, ¿no sabes que para entrar a este palacio encantado y ver a tus hermanitos debes dejar esa muñeca a la entrada?

—¡Yo — exclamó Margarita, — dejar a mi Lulú! Nunca. ¿Qué sería de ella sin mí? ¿Qué sería de mí sin ella? Me la regalaron los Reyes Magos en una noche triste y fría. Yo la había visto en la vidriera muchas veces, y la había elegido entre otras muchas. ¡Dejarla! Más bien me quedaría siempre aquí. Una buena madre no abandona jamás a su hija. Así me decía la mía..., ¡y ahora se ha olvidado de mí!

—No temas, pronto vendrá a buscarte. Vamos, deja esa muñeca y pasa.

—Sin Lulú, no paso.

El buen viejo se quedó un momento mirando a la personita que así se atrevía contra sus resoluciones, y la humorada de dejar entrar al cielo una muñeca asomó a su alma de santo.

¡Y qué! ¿No son dignas, acaso, de acompañar en el cielo a sus amigos los angelitos? ¡Muñecas en el cielo!

—¡Sí! — exclamó San Pedro, que no era otro el viejecito.—¡Bienvenidas seáis tú y tu muñeca! Ella irá siempre contigo porque ha sido la compañera de tus horas de inocencia. Una muñeca en el cielo. ¿Acaso no sois vosotras muñecas también? Oye, chiquilla. Camina derecho hacia aquella nube obscura. Tuerce hacia el grupo de nubes azules, sube, y luego dirígete a donde veas que andan los rosados arreboles de una mañana clara y tranquila.

Con la pesada carga de su muñeca, la niña caminó hacia la nube, cuando San Pedro se lo hubo indicado.



¡Cuántas gentes raras vió Margarita! Indudablemente, todas debían de ser grandes personas. Ancianos envueltos en sudarios de colores. Santos en eterna adoración y ángeles hermosos que cantaban al son de un arpa que el viento hacía sonar. Había mucha gente reunida. Dobló hacia el grupo de las nubes azules, allí estaba sentado un anciano de aspecto venerable, entre una nube, y uno de los arcángeles le dijo que aquel era Dios.

Entonces, Margarita se acordó de aquello del *Ojo de Dios* que todo lo ve, y le pareció que tenía un ojo muchísimo más grande que el otro. Se acordó también del *Dedo de Dios*, y también creyó ver que el índice de la mano derecha era enorme, casi tan grande como una pierna. Pero aquel anciano no era para ella muy simpático, y a pesar del ojo y del dedo se hubiera quedado de buena gana con él, si no fuera que sentía la voz imperiosa del viejecito San Pedro, que le ordenó seguir hasta los arreboles. Y cuando llegó a los arreboles, una bandada de angelitos tristes, risueños, gordos, flacos, blancos y morenos, vino revoloteando a cantar alrededor de ella.

—Mira — dijo uno de los angelitos. — No viene sola, trae cargada a su hermanita.

—¡No es mi hermanita; es Lulú, mi hija, mi muñeca! — contestó Margarita con tono imperioso.

—¡Muñeca! — exclamaron admirados y en coro las criaturas del cielo.

—Sí; pero ésta no es como todas las demás, porque ésta es hija mía, porque es mía, y se llama Lulú.

—¡Vaya con la señora! — observó otro. — ¡Como si por llamarse Lulú y ser de ella no pudiera ser una muñeca como todas las muñecas!

—¿Cierra los ojos? — preguntó un erudito malogrado.

—Sí; cuando la acuesto para que duerma.

Un angelito se aproximó, había observado una cuerda que le salía de entre las ropas, y tiró.

En aquel instante principió a sonar una música débil, como si la muñeca estuviera cantando. Y Margarita paseó una mirada desdeñosa en derredor suyo. La bandada de criaturas se había quedado inmóvil y silenciosa. La voz de Lulú dominaba el gemido del viento, y hasta los menores sonidos cercanos.

—Aun sabe más mi muñeca, porque sabe decir mi nombre. — Y obediente al resorte, que sólo Margarita conocía, dijo la muñeca lentamente: "¡Ma... ma!..."

Los angelitos se miraron. Muecas y lágrimas asomaron a su cara. Y llorando se desparramaron, huyendo en todas direcciones.

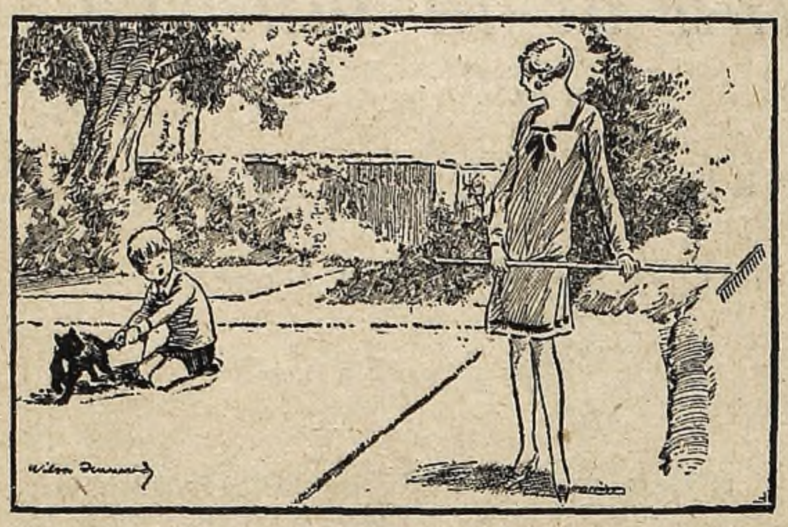
Si hubieran escuchado, habrían sentido todos, como una nube de sonido, cómo sube de la tierra la oración a los cielos, cómo sube la música que llegaba hasta ellos en respuesta, rumores de gemidos lejanos que decían: "¡Hijo mío!"

No han vuelto los angelitos a los rosados arreboles, porque tienen miedo de la muñeca; pero Margarita, sola, se pasea a todas horas por entre las nubes, orgullosa, con su trabajo de madre y haciendo dormir a Lulú constantemente.

Si a lo lejos divisa la bandada de angelitos que revolotea, la saluda solamente con un gesto desdeñoso; con el cual parece que dijera:

—¡Turbamulta!... ¡No sabes lo que es ser madre!

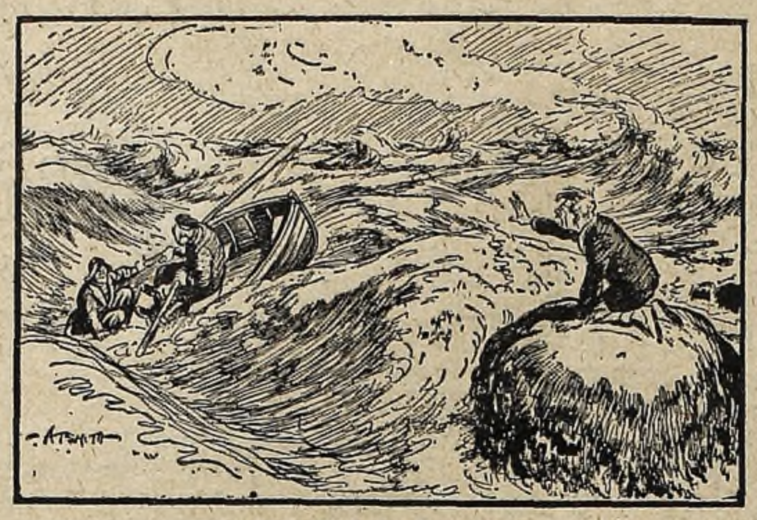
La caricatura en el extranjero



LÓGICA INFANTIL

—No debes tirar del rabo al gatito, Alberto.
—Es él quien tira; yo lo sujeto solamente.

(DE "THE HUMORIST", LONDRES)



LUGAR MÁS SEGURO

El náufrago, nervioso.—No; vuélvase. Prefiero quedarme aquí.

(DE "THE HUMORIST", LONDRES)



UNA CONSULTA OPORTUNA

—¿Me dará algo para comer, señora? No he probado bocado desde hace tres días.
—Con mucho gusto; pero, dígame: ¿notó usted alguna pérdida de peso? Yo no como casi nada desde hace una semana, y no adelgazo mayormente.

(DE "THE PASSING SHOW", LONDRES)



ALGO DIFÍCIL

El agente de policía debe identificar al estudiante que le dió una patada y se escapó.

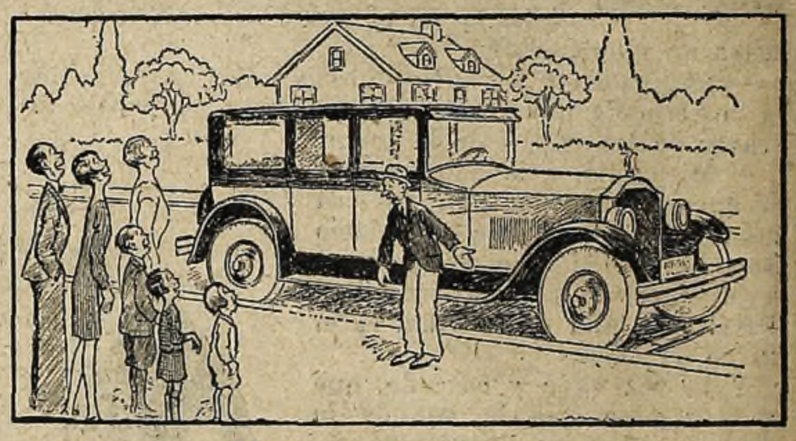
(DE "JUDGE", NUEVA YORK)



ORGULLO PATERNO

—Todo lo que me he sacrificado por mis dos hijos, ya ha sido ampliamente recompensado: el varón sacó la grande en la lotería y mi hija ya es viuda con jubilación.

(DE "FLIEGENDER BLAETTER", MÚNICH)



MOMENTO INOPORTUNO

El padre de familia que regala a los suyos un automóvil magnífico en el momento justo en que la familia de enfrente adquiere un aeroplano.

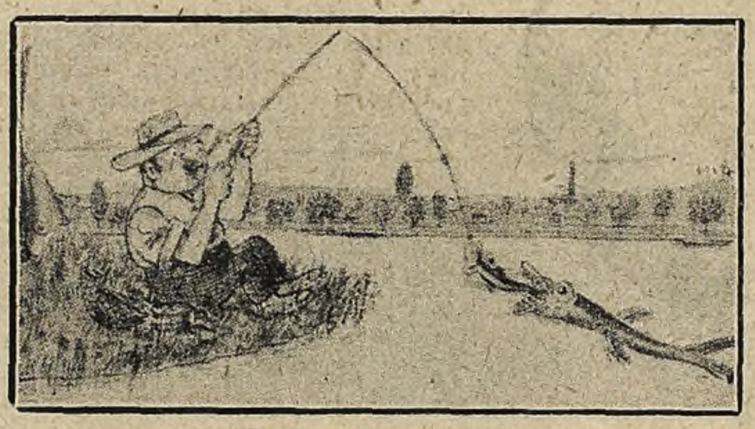
(DE "JUDGE", NUEVA YORK)



ESTRATAGEMA FRACASADA

El vendedor de terrenos (por teléfono, para impresionar a un probable cliente.) — Sí, señor ministro; el terreno está a su disposición por cien mil pesos. (Colgando el tubo y dirigiéndose al cliente). — ¿En qué puedo servirle, señor?
El "cliente". — Me mandan para arreglar el teléfono.

(DE "GAIETY", LONDRES)



EL DESINTERESADO

El pescadito. — Vamos a ver cuál de los dos saldrá ganando.

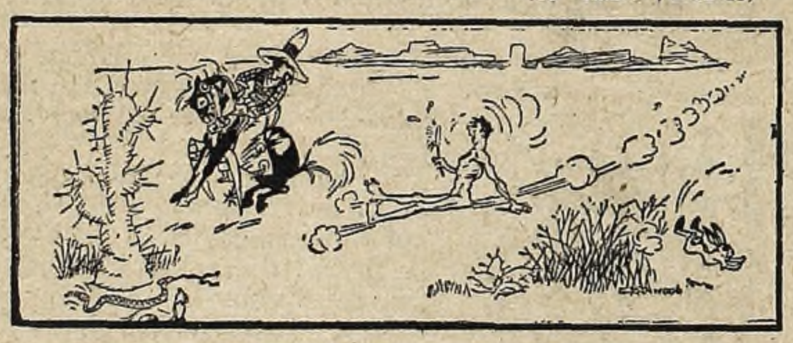
(DE "MEGGENDORFER-BLAETTER", MÚNICH)



EL MAREO

—¿Es este su primer viaje, señor?
—No; ¡es el último!

(DE "GAIETY", LONDRES)



VIAJE INVOLUNTARIO

—¿Podría decirme dónde me hallo? Estaba en el baño cuando pisé un pedazo de jabón, y no tengo la menor idea del camino que he tomado.

(DE "JUDGE", NUEVA YORK)



CONOCEDOR DEL PAÑO

—¿Trae modas ese diario?
—Sí; pero ya están atrasadas. Es el periódico de la mañana.

(DE "BUEN HUMOR", MADRID)



PEQUEÑA CONFUSIÓN

—Mañana jugaremos otro partido si lo permite Júpiter Olímpico.
—Siempre creí que la cancha era del señor Ginsberg.

(DE "JUDGE", NUEVA YORK)



LOS TIEMPOS CAMBIAN

En vista de que las polleras reducidas hacen superfluos los servicios de honor de los pajes para la novia, aquéllos deberían dedicar sus atenciones al jaquet del novio.

(DE "PUNCH", LONDRES)



SNOBISMO

—Amigo: prepáreme un proyecto de una casa de campo; algo que haga juego con este llamador antiguo que mi esposa trajo de Europa.

(DE "JUDGE", NUEVA YORK)

Barreda el Viejo, decano del periodismo, la novela y el teatro porteños

Ochenta años de vida y sesenta y cinco de trabajo. El alcázar de la amistad. Un niño teatralero. Manuelita Rosas asaltada por los faunos. Los mozos bien querían ser "morenos". Doble tragedia del Negro Viejo. Los queridos muertos de papel. Teatralización inédita de "Pepa Larrica". La adoración de unas piernas. Anécdotas y memorias íntimas. Los últimos días del veterano.

Por EDMUNDO MONTAGNE

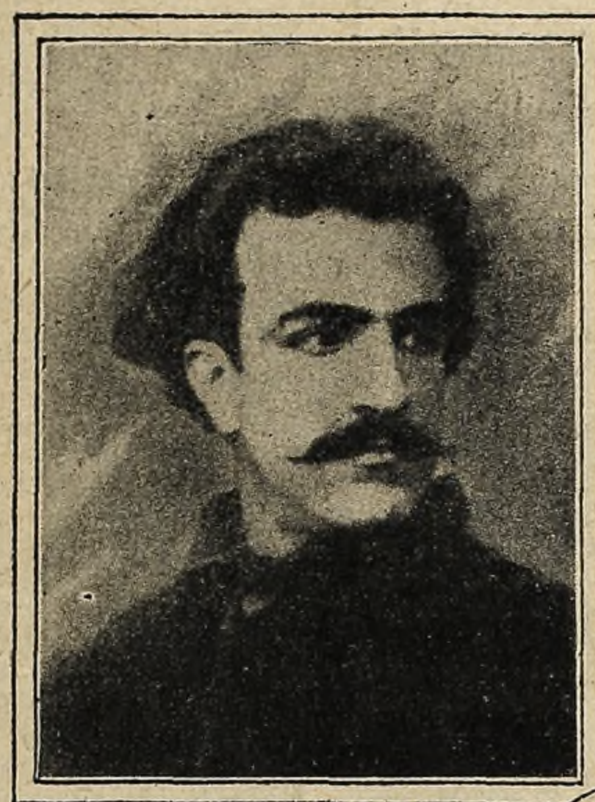
DON Rafael Barreda vive en la Floresta. Las piezas de su casa tienen una galería a la que forma cortina un jazminero. La galería da a un breve jardín, donde el trópico y el sur frío se abrazan, pues reinan allí, casi exclusivos, una araucaria y un naranjo.

Nos hemos introducido en el retiro de don Rafael, llevados por su hijo, el poeta Ernesto Mario.

Vela por el anciano una hija, doña Carmen, rodeada de vástagos mozos.

— Está durmiendo. Si quieres, lo despierto ya — dice ella a Ernesto Mario.

Pedimos a la señora que deje descansar al veterano. En la sala contemplamos cuadros de los viejos tiempos bonaerenses. Hay una Eloísa pintada por Bernabé Demaría, escritor que fué de los del 60. Alguien, con fecha enero 20 de 1862, ha puesto al dorso del cuadro: "Es de Agustinita". Uno de los Mansillas atesta de puño y letra que esa Eloísa estaba a la cabecera de la cama de doña Agustina de Rosas, hermana del Restaurador y madre de Lucio V. Mansilla.

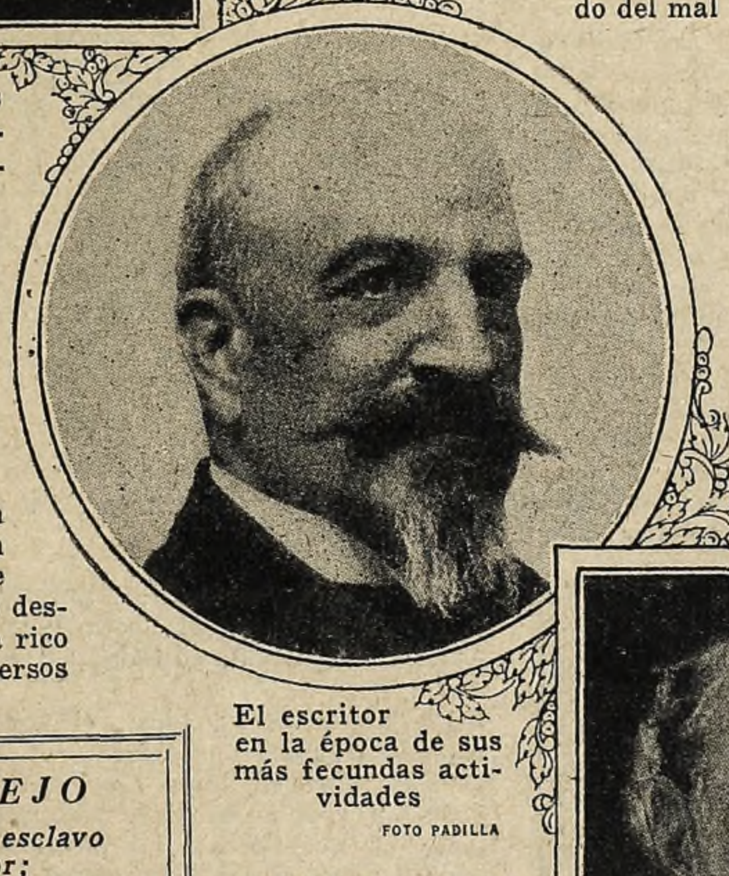


Rafael Barreda, a los veinte años, en plena época romántica de los primeros triunfos

Don Rafael, cuando vivía aún Juana Burone, su compañera en un idilio de cincuenta años, trabajaba en la pieza contigua. Mesa escritorio en el medio y anaqueles de libros y cuadernos sobre los muros, visten esa pieza, en la que nos ponemos a exhumar papeles que amarillean de ancianidad bajo el polvo de los años. Hojeamos un álbum de recuerdos personales. Como sus tapas se desprenden, se me ocurre que ese alcázar de la amistad tiene sus puertas desgonzadas de tanto ser franqueado. Por eso también se halla rico de recuerdos. Sin embargo, ¿por qué nos entristecen estos versos triviales de Felipe de Ezcurra?

"¡Pobres flores de la vida!
Vuestra belleza perdida
¿quién os podrá ya tornar?
Vuestras hojas arrancadas
las lleva desesperadas
para siempre el huracán."

¡Pobres flores!... ¿Cuáles son? Son unas líneas de Jacinta Pezzana, la gran trágica, diciendo a Barreda que leyó *La Tribuna*, "cuyo artículo ha llenado de gozo mi corazón"; otras del presidente Avellaneda, agradeciendo al periodista la intervención en cierto asunto; versos inéditos de Adolfo Lamarque y Antonino Lamberti; páginas de Agustín de Vedia, Rufino y Luis Varela, Eduardo Gutiérrez, Jorge M. Mitre, Juan Antonio Parodi, Guido y Spano, Manuel Láinez, Eliseo Ramírez, Santiago Luro, Miguel Noguera, Miguel Rojas, Leandro N. Alem, Larsen del Castaño, Miguel Cané, Agustín Sufferns, comisario que prendió a los Caballeros de la Noche, de cuyo asunto, robos macabros y rescates pingües, se sirvió Barreda para una novela. Los más de ellos despiden al dueño del álbum, quien, en 1869, a raíz de la muerte de la madre, hizo un viaje a España. Algunos de los firmantes han dejado notas gráficas: Ignacio de la Cárcova caricaturiza a Sarmiento "general"; Ventura Lynch (hijo) traza una parejita gaucha bailando un malambo; y, medio siglo después, el año pasado, Vergotini retrata a don Rafael, ya atacado del mal que lo postra en cama.



El escritor en la época de sus más fecundas actividades

FOTO PADILLA

Por un momento nos asomamos a su alcoba. La gran cabeza de acentuadas facciones reposa sobre el lado derecho, todo él casi yerto por la hemiplejia. La amarillez de su rostro es igual a la del viejo álbum. Parece muerto. No: su pecho se alza y baja con aliento vigoroso. Duerme. Dejémoslo aún.

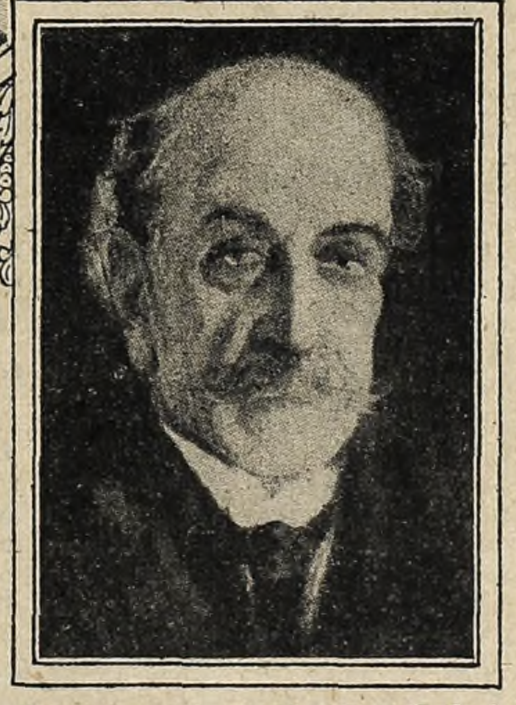
¡Qué vida fecunda la del octogenario!

A la caída de Rosas llega Rafael Barreda con los suyos, de Almería, España. Cuenta apenas cinco años de edad. En la Asunción del Paraguay tiene de profesor a un autor de obras de teatro, Bermejo, que también escribe cielitos. Barreda, transcurridos algunos años, hará otro tanto: será autor dramático, será poeta lírico, fundará y redactará periódicos. Instalado en Buenos Aires, en el barrio de Monserrat, sus tempranas facultades creadoras le dan ascendiente entre sus amigos. Arma su teatro infantil en la carpintería de un vecino, y allí, entre repiques de martillo y ras-rases de serrucho, Nicolasito Granada declama sus versos disfrazado de moro. Como no cuentan con dama, ni joven ni vieja, Saborido, muchachito menudo, se encarga de serlo, y se aficiona al papel en forma y manera que siendo ya hombrecito viste para carnaval un traje que había pertenecido a Manuelita Rosas y se presenta al Club Belgrano. "Manuelita Rosas" hace perder el seso a la muchachada bien que allí se divertía, y para salir de entre ella se ve forzado a valerse de sus puños, sin poder empero librar de serios desgarrones el rico traje de seda roja de la hija del Restaurador.

Saborido, como también Almada, serán, con el tiempo, cómicos aplaudidos, y Roberto Cano, componente también de la "troupe", llegará a propietario del recinto de la Ópera.

El teatro, al cabo, no fué más que una de las tantas manifestaciones de la Sociedad dramática y musical "Los Negros", de la que Rafael Barreda era el Negro Viejo. A sus versos, como a los de Noguera, ponía música Manuel Rojas. Impresos así, y lanzados por los "africanos", alcanzaban gran boga en todas las clases sociales.

Con esa comparsa nacía, como se ve, el afán, entre los "niños" de nuestra sociedad más culta, de ser "morenos". Era como una confesión colectiva de agradecimiento a la raza humilde que había cargado con lo más grueso de nuestra civilización: un dejo de remordimiento hecho alegría. ¿Alegría? Es que el carnaval se presta para sincerarse de aquello de que vamos disfrazados, y Rafael Barreda llega a ser en sus cantos un pobre negro viejo que nos conmueve narrando su vida.



Retrato reciente de don Rafael, por Ernesto Estévez. El notable autor de "Pepa Larrica" aparece aquí en sus ochenta años de incesante y fructuosa labor

FOTO PADILLA

Don Rafael Barreda es en la actualidad un anecdotario viviente. Año y medio hace, sus memorias, dictadas al escritor Héctor Pedro Blomberg, aparecieron publicadas en *La Razón*.

Uno de sus pasajes refiere precisamente la doble tragedia del Negro Viejo: la del negro racial que simbolizaba en su canción y la del propio Barreda.

La madre de Rafael, con todo convalecer de una pulmonía, quiso asistir al éxito clamoroso que, como otras veces, obtendría su hijo en el antiguo teatro Co-

(Continúa en la pág. 28)



Don Rafael. Caricatura por E. Álvarez (1906)

EL NEGRO VIEJO

De niño blanco yo he sido esclavo
y he sido un negro trabajador;
hoy quien me quiera se lleva un clavo
porque mi fuerza ya se acabó.

Yo limpiaba a los niños las botas
que lucían con mucho primor;
yo guisaba, servía a la mesa
y en la estufa ponía el calor.

Negrito limpia,
negrito guisa
y la sonrisa
ve del señor.
Hoy ya está viejo;
no sirve ahora...
Negrito llora...
¡Ay, qué dolor!

CORO Y VOCES

—¡Pobre negrito que va a llorá!...
—¡Ji ji, ji ji!...
—Hago reír
—Ven a gozar.

EL NEGRO VIEJO

—¿Porque soy viejo
se han de burlar?
¡Las niñas blancas
me vengarán!...

RAFAEL BARREDA.

(Fragmento de una canción con música de Miguel Rojas.)

Nuestro mundo literario

Por RICARDO LEAL

El redactor de esta sección ruega a todos los escritores de habla castellana remitan a la dirección de **El Hogar** *y a su nombre, las noticias referentes a sus obras y a su vida que juzguen de interés para "Nuestro Mundo Literario"*

La Nueva República. — Ya se ha puesto en venta el primer número de esta revista quincenal de política y literatura, que dirige don RODOLFO IRAZUSTA, y entre cuyos colaboradores fijos se cuentan: Juan E. Carulla, César E. Pico, Alfonso de Laferrère, Ernesto Palacio, Julio Irazusta, Mario Mendioroz y Eduardo Mallea.


FOTO BAUDIN
Horacio Rega Molina

Casamiento de un poeta.—HORACIO REGA MOLINA, que es ante todo un poeta de amor, contrajo enlace, el 15 de este mes, con la señorita Luisa Artigas, musa gentil de sus más dulces versos. Es este un bello destino que no conoció el Petrarca.

La pareja se embarcará el 22 con rumbo a Europa. Deseamos que se realicen las esperanzas tan bien cantadas en *La Víspera del Buen Amor.*

Don MARIANO ANTONIO BARRENECHEA, en su libro *Excelencia y Miseria de la Inteligencia,* que acaba de editar Samet, trata de demostrar la influencia perniciosa de los intelectuales en el gobierno de la cosa pública.

Con *La Tierra de los Papagayos,* editado recientemente por M. Gleizer, se incorpora ARMANDO CASCELLA al grupo de nuestros buenos cuentistas jóvenes. El autor de *La Tierra de los Papagayos* es ya conocido de nuestro público por sus cuentos aparecidos en EL HOGAR y otras revistas de la capital y de Rosario, su ciudad natal.


FOTO N. N.
Armando Cascella

La Verdadera Historia del Gato con Botas, de que es autor el señor JULIO FINGERIT, es una sugestiva narración basada en el inolvidable cuento de Perrault, alrededor de cuya trama Fingerit teje otra llena de mordacidad y agudeza. Es este un libro de la familia de *Las Siete Mujeres de Barba Azul* y *La Camisa del Hombre Feliz* de Anatole France. El libro, ilustrado por Argerich, pertenece a las Ediciones Samet.


FOTO CABADA
Enrique García Velloso

El conocido hombre de teatro don ENRIQUE GARCÍA VELLOSO ha publicado dos libros de cuentos: *El Fabricador de Emociones* y *La Jugadora de Póker,* con carátulas de Bonomi y Sirio, respectivamente. Edición M. Gleizer.

El joven autor de *La Garganta del Sapo,* JOSÉ S. TALLON, publicará próximamente un nuevo tomo de poesías que se titulará *Las Torres de Nuremberg,* versos para niños.


FOTO ZURETTI HNOS.
José S. Tallon

La escritora austriaca ELSA JERUSALÉN, después de una larga permanencia en nuestro país, ha publicado una "novela en cuadros" bajo el título de *Odres Viejos.*

La señora Elsa Jerusalén publicó, en alemán, hace cerca de veinte años, *El Escarabajo Sagrado,* del cual sólo al ruso se hicieron treinta traducciones, y cuya primera versión castellana dará a conocer próximamente el editor Samet.


FOTO N. N.
Leopoldo Marechal

LEOPOLDO MARECHAL.—Este joven poeta, que ocupa uno de los primeros puestos entre nuestros escritores de vanguardia, trabaja intensamente en una novela de ambiente porteño que titulará *Junto al Río sin Dios,* y que será editada por Gleizer.

Heine, el Poeta de Nuestra Intimidad. — Con este título ha reunido ALBERTO GERCHUNOF una serie de artículos sobre el lírico alemán cuyo centenario se ha celebrado recientemente. La editorial Babel lo pondrá en circulación próximamente.

El editor Gleizer se propone publicar el año próximo una antología de cuentistas jóvenes, de cuya selección se encargarán, probablemente, los señores EDUARDO MALLEA y ARMANDO CASCELLA.

También proyecta la publicación de una biblioteca de humoristas argentinos.


FOTO N. N.
Augusto González Castro

AUGUSTO GONZÁLEZ CASTRO.—Con el título de *La Invasión de las Bárbaras* ha publicado un libro de cuentos cuyo espíritu ligero y humorístico hace agradable su lectura. Algunos de los cuentos que integran el volumen han aparecido en EL HOGAR.

González Castro tiene ya listo para la imprenta un libro de versos que se titulará *Libro de las Rapsodias y las Muchachas.*

La editorial El Inca, que editó los cuentos, editará también los poemas del señor González Castro.

La Cultura Frente a la Universidad se llama el nuevo libro que sobre nuestro problema educacional ha publicado recientemente el doctor CARLOS SÁNCHEZ VIAMONTE, y en el cual se agita nuevamente el tema de la reforma universitaria, de que el autor es entusiasta defensor.

La edición de este libro ha sido hecha por Samet.


FOTO N. N.
Carlos Sánchez Viamonte

Por la misma casa editora se ha puesto a la venta *Aquelarre,* libro de cuentos de que es autor EDUARDO GONZÁLEZ LANUZA, y en que el poeta de *Prisma* se nos presenta como un narrador original y un explorador sutil de regiones extrañas del espíritu.


FOTO N. N.
Tomás Allende Iragorri

La Transfiguración lleva por título el último libro del poeta TOMÁS ALLENDE IRAGORRI, editado por Samet.

Hablando de su libro, el señor Allende Iragorri nos dijo:

"Este libro se llama *La Transfiguración* porque en el sentido religioso he abandonado mi envoltura carnal para espiritualizarme en cuanto a emociones poéticas. Mis libros anteriores (*De Todo Corazón, Como un Grito en la Noche* y *Más Allá de las Lágrimas*) eran el dolor de la carne, y éste culmina en un estudio de conformidad con la vida que lleva implícito una mayor benevolencia para todas las cosas."

El poeta RAFAEL DE DIEGO tiene listo para ser impreso un volumen de crítica literaria que se titulará *Una Generación de Poetas.* El autor se lanza a revisar los valores literarios de una generación que sitúa entre los años 1907 y 1924, comenzando por Enrique Banch y terminando por Borges, pasando por Arturo Capdevila, Vázquez Cey, Allende Iragorri, F. F. de Amador, Marasso Rocca, Arrieta, Fernández Moreno, Alfonsina Storni, Pedro Miguel Obligado, Conrado Nalé Roxlo y Oliverio Girondo, y llega a establecer — estas son sus palabras — que el arte actual, que pretende ser ultrarrealista, es, ante todo, un arte de fantasía.


FOTO N. N.
Rafael de Diego

El libro llevará retratos de todos los poetas incluídos, ejecutados por el pintor Ernesto Riccio.


FOTO N. N.
Arturo Cancela

Las Profecías de Ibis-Sin. — Con este título publicará próximamente el señor ARTURO CANCELA una sátira política en que el autor sigue el camino tan bien comenzado con sus *Tres Relatos Porteños.* De este libro, lujosamente impreso en los talleres de la casa Peuser y profusamente ilustrado por Bonomi, se hará una edición limitada.

Antes aparecerá *Las Palabras Socráticas,* colección de ensayos, algunos de los cuales el señor Cancela ya ha publicado en "La Nación".

Ambos libros serán editados por Gleizer.


FOTO N. N.
Alvaro Melián Lafinur

ÁLVARO MELIÁN LAFINUR acaba de publicar un tomo de cuentos orientales bajo el título *Las Nietas de Cleopatra.* Cuentos escritos, según su prologuista, Carlos Alberto Leumann, en su reciente viaje por Egipto, Turquía y Palestina.

Las Nietas de Cleopatra tiene una bella carátula de Sirio y es edición de Gleizer.


FOTO N. N.
Luis S. Franco

LUIS L. FRANCO. — Este excelente poeta acaba de publicar un nuevo libro que titula *Nuevo Mundo.* La evolución de carácter formal que ya se insinuaba en *El Libro del Gay Vivir* se halla realizada ampliamente en este volumen, en el cual se encuentran, por otra parte, los rasgos esenciales del poeta de *La Flauta de Caña.*

JOSÉ DE MATURANA. — En breve se publicará una nueva edición de *Naranjo en Flor,* editada por la Editorial Sopena, con una artística carátula de León Bouché.


FOTO STOPPANI
Luis Cané

LUIS CANÉ. — El amable poeta de *Mal Estudiante* ha reunido bajo el título de *Novio para mi Hermanita* una serie de cuentos de ambiente porteño, por muchos de los cuales corre una rica veta de ligero humorismo que hace fácil y agradable su lectura.

Algunos de estos cuentos han aparecido en las páginas de EL HOGAR.

Los señores STORNI y PÉREZ FRANCO, cronistas de guerra de "La Nación" y "La Prensa", respectivamente, publicarán en breve un volumen sobre las últimas maniobras militares, realizadas en Mendoza.


FOTO FAIG
Alberto Lasplaces

ALBERTO LASPLACES. — Este conocido crítico literario del Uruguay ha dado recientemente a publicidad un libro de cuentos que lleva por título el del primero del volumen: "El hombre que tuvo una idea".

El Hombre que Tuvo una Idea pertenece a las ediciones Cruz del Sur, Montevideo.

La Editorial Cruz del Sur, de Montevideo, ha puesto en venta un nuevo libro del conocido crítico montevideano JUAN M. FILARTIGAS, que, bajo el título de *Impresiones Poemáticas,* reúne varios ensayos sobre poetas uruguayos fallecidos.


FOTO PRIETO
Luis Pozzo Ardizzi

LUIS POZZO ARDIZZI. — El autor de *La Moral de Don Filántropo,* libro de cuentos que en poco tiempo alcanzó a la segunda edición, anuncia la próxima publicación de un libro de entrevistas con hombres célebres, todas ellas aparecidas en EL HOGAR. El libro reunirá bajo el título de *A Través de mi Lupa* reportajes a Marinetti, Martínez Sierra, Bagaría, Gabriela Mistral, Titta Ruffo, Pirandello, Ada Negri, Jaime Ferrán, Eddie Polo y otros.

Divagaciones de un Loco Suelto, que el mismo autor anunció para el mes que viene, no apa-

(Continúa en la pág. 24)

La terrible duda

Por

JOSE M. BRAÑA

MANUELA — dijo doña Asunta a la fámula: — avise a todos que ya son las cinco y que aquí los espero; y vénganse usted y Niceta también.

Salió Manuela a cumplir la orden de su ama, y doña Asunta tomó asiento en un viejo sillón tallado, regalo de su abuelo paterno, en el que solía rezar el rosario rodeada de sus hijos y sus sobrinos. En torno a su sillón, formando un círculo, se alineaban siete sillas, una para cada uno de sus hijos: Heriberto, Cecilia y Aldonza; dos para sus sobrinos: Serafín y Consuelo, y las restantes para Manuela y Niceta, la sirvienta y la cocinera, respectivamente.

Doña Asunta, viuda de un comandante de opereta, pese a sus setenta inviernos cumplidos, se conservaba bastante frescachona. Si esta vetusta dama tenía buenos o malos sentimientos, allá ella y allá los que tenían que soportarla. Pero, algo que se le debía reprochar severamente era su hábito religioso, que la hacía antipática y hasta odiosa.

El asunto que esa tarde debía tratar con cuantos compartían con ella la casa, era trascendental: se trataba nada menos que de aclarar la substracción de una alhaja, cuya falta había notado esa misma mañana, al revisar, desconfiada como siempre, el joyero. En cuanto reparó en la falta de la joya sintió como si el corazón quisiera rompérsele dentro del pecho. Se le colorearon las mejillas de un rojo obscuro de vino, y le ardió todo el cuerpo, como si la hubieran arrojado de pronto a una hoguera.

Repuesta en breve de la fuerte emoción, pensó poner el grito en el cielo. Pero lo pensó mejor y optó por callarse. Llamó a Manuela y le ordenó que comunicara a sus hijos y a sus sobrinos que al dar las cinco los esperaba allí, en su aposento, para que le ayudasen a resolver un asunto de mucha importancia. Y allí estaba entonces, a punto de las cinco, esperando la llegada de todos sus familiares para enterarlos del "robo" y exponerles su resolución.

El primero que acudió fué Heriberto, su hijo, un mozalbete de veintidós años, estudiante de medicina, que no habría de honrar jamás, seguramente, ni a la familia ni a la ciencia. Doña Asunta le indicó un asiento a su lado, y Heriberto se dejó caer en él con desgano. En seguida llegaron Cecilia y Aldonza, acompañadas de su primita Consuelo. Venían las tres en silencio, porque ya sabían que a la buena señora, por demás adusta y severa, no le gustaba la chacota. Detrás de las muchachas cayó Serafín, hermano de Consuelo, estudiante como su primo, y como éste muy poco prometedor. Por último cayeron Manuela y Niceta. Todos fueron sentándose en silencio en la silla que doña Asunta les iba indicando con la punta del dedo.



Reunidos todos, los ojillos arteros de la apergaminada matrona recorrieron uno por uno los rostros de los circunstantes. Primero se detuvieron en el pálido y desmirriado de Heriberto, después pasaron al de sus hijas, en seguida al de sus sobrinos, y por último al de las sirvientas. Sobre el rostro de éstas se detuvieron más tiempo los ojillos de la matrona. Manuela y Niceta, que en un principio sostuvieron la mirada inquisidora de su ama con gran aplomo, pronto se sintieron así como acobardadas y entornaron los párpados. Doña Asunta creyó adivinar en ese gesto cobarde de sus sirvientas que ellas debían ser quiénes le habían substraído la joya. Pero no era de ese momento su sospecha. Desde que reparó en la falta de la alhaja sus sospechas se inclinaron hacia las dos mujeres. Era tan celosa de la honradez de sus hijos y de sus sobrinos, que prefería acusar a todo el género humano antes que sospechar de ellos, aunque se le asegurase que uno de ellos era, indefectiblemente, el ladrón.

— Bueno, mamá; tú dirás a qué nos has congregado aquí — dijo Heriberto, a quien no hacían mucha gracia esos consejos de familia a que su madre los tenía acostumbrados y a los que recurría por la cosa más trivial.

— Eso; hable de una vez, tía — agregó Serafín.

Las muchachas se miraron sonrientes, como previendo el discurso neorreligioso que les echaría la vieja, una de sus más terribles manías.

— Hijos míos — dijo, por fin, doña Asunta, involucrando a todos en este dulce calificativo: — os he reunido aquí para comunicaros un hecho grave que acabo de descubrir: me ha sido robada una alhaja del joyero.

Todos lanzaron un largo ¡Ah! de sorpresa y sintieron que toda la sangre de sus venas afluía a su rostro.

— Pues, sí, hijos míos — continuó la anciana: — he notado la falta de una joya. He dicho antes que me ha sido robada, y rectifico. Puede habérseme perdido o haberla dejado olvidada en un lugar que ahora no recuerdo. Esto es lo más probable, pues no puedo creer que uno solo de vosotros haya sido capaz de cometer semejante imperdonable delito.



"...Uno por uno los rostros de los circunstantes..."

— A mí puede usted descartarme, mamá — dijo Heriberto.

— Y a mí — agregó Aldonza.

— Y a mí, y a mí — dijeron los demás, inclusive Manuela y Niceta.

— Bien — volvió a seguir doña Asunta, dirigiéndose casi exclusivamente a sus hijos: — ya sabía yo que ninguno de vosotros podría ser el ladrón, caso de no haberla extraviado. Pero, como puedo haberla dejado olvidada en alguna parte, deseo que me digáis si la habéis visto. Se trata del anillo de brillantes, regalo de bodas de vuestro inolvidable papá.

— Yo no he visto nada — volvió a disculparse Heriberto.

— Ni yo.

— Ni yo.

Ninguno había visto nada, pero el caso era — y muy cierto, desgraciadamente — que a doña Asunta le faltaba el anillo.

— Como he dicho ya — continuó la matrona, — no sospecho de nadie. ¡Dios me libre de cometer semejante despropósito! Pero no quiero perder la alhaja, si me ha sido robada por un profesional del delito. Al efecto, he dado parte a la policía, y de un momento a otro vendrá un pesquisador a informarse del robo para proceder a la pesquisa que podrá restituírmela. Os lo anuncio porque esa gente en el desempeño de su cometido suele ser algo liberal e indiscreta, y no quiero que os figuréis que si va a vuestras habitaciones es que yo lo he mandado.

Cecilia chilló:

— Pero no me dirás, mamá, que esto no es poco humillante para nosotras.

— Yo me moriré de vergüenza — agregó Aldonza.

— Y yo también — machacó Consuelo.

— Por mí, que me descosan el colchón y el forro de la ropa; pero ya me pagarás esta vergüenza — apuntó Heriberto.

— Y yo me iré de esta casa para siempre — sentenció Serafín.

— Nosotras también nos iremos — dijeron a su vez las sirvientas.

— Comprendo vuestro disgusto — continuó la anciana, — pero yo rogaré a Dios porque no tengáis que pasar por esta terrible prueba. Podéis retiraros.

En silencio, pero de pésimo talante, se retiraron todos. Manuela y Niceta fueron las últimas. Antes de salir se encararon con su ama:

— Si usted duda de nosotras — dijo Manuela secamente — no nos moveremos de aquí hasta que el policía haya revisado nuestros baúles.

— Vosotras me merecéis la misma confianza que mis hijos. Hace muchos años que os conozco. Podéis marcharos tranquilas a continuar con vuestros quehaceres.

Las dos sirvientas salieron arrogantes y dignas, como habrían abandonado la sala de un juzgado, probada su honradez.

II

A la mañana siguiente se presentó en la casa un pesquisador a informarse del robo descubierto, para proceder a la búsqueda de la joya y a la captura del ladrón. Doña Asunta le confesó que no se explicaba quién podía ser el delincuente, ya que sus hijos, y sus sobrinos, y aun las mismas sirvientas, le inspiraban una ciega confianza.

— ¿Y no le faltó más que ese anillo?

— Nada más. Me lo han substraído del joyero.

— Entonces el ladrón no es persona ajena a la casa.

— ¿Es posible?

— De ser ajena a la casa se habría llevado el joyero con cuanto había en él, que supongo que contendrá otras joyas.

— Sí, señor; varias. Pero, ¿es posible que el ladrón tiene que ser, por fuerza, uno de casa?

— Indudablemente.

— ¿Y quién podría ser?

— ¡Ah! Eso hay que averiguarlo. Podría ser una de las sirvientas.

— Tengo confianza en las dos, señor.

— Entonces...

— ¿Uno de mis sobrinos?

— Quizá uno de sus sobrinos.

— Tengo también mucha confianza en ellos. *(Continúa en la pág. 24)*

Gran Concurso Nacional de Belleza

organizado por

EL HOGAR

EL HOGAR organiza este Concurso en el que participarán como jueces inapelables todas sus lectoras y lectores. **Los premios** consisten en

4 medallas de oro. — **21** medallas de plata. — **25** pasajes de ida y vuelta a Mar del Plata, y los gastos de hotel correspondientes a una semana. — Una medalla de oro para la vencedora de Santiago del Estero, donada por el **Círculo de Damas de Santiago del Estero.** — Una medalla de oro para la vencedora de la Provincia de Buenos Aires, donada por el **Círculo de Damas de la Provincia de Buenos Aires.** — Una medalla de oro para la vencedora de Entre Ríos, donada por el **Círculo de Damas de Entre Ríos.** — Una medalla de oro para la vencedora de Santa Fe, donada por el **Círculo de Damas de Santa Fe.** — Un retrato al óleo, tamaño natural (valor $ 3.000), donado por el pintor don **Luis Boni.** — Un gran retrato al óleo, donado por el pintor don **Emilio Ferrer Cabrera.** —Un retrato a la sepia, donado por el dibujante señor **Rivas Graham.** — Un retrato en colores al pastel, 50×60, donado por **Frans van Riel.**—Un retrato al óleo, 50×60 (valor $ 250), donado por **A. Witcomb y Cía.** —Una ampliación fotográfica en colores, 30×40, donada por **Juan Zuretti.** — Una ampliación al óleo, con marco, donada por **F. Bixio y Cía.** — Un retrato al óleo, de 9.000 pesos de valor, donado por el pintor húngaro don **Rodolfo Kiss.** — Un reloj-pulsera, de oro 18 kilates, con diamantes, máquina suiza, muy fina, donado por **"El Trust Joyero Relojero"**, Carlos Pellegrini esq. Corrientes, Buenos Aires. — Un juego "nécessaire" de toilette, en estuche de cuero, donado por **"El Trust Joyero Relojero"**, Carlos Pellegrini esquina Corrientes, Buenos Aires. — Un artístico retrato grabado sobre cobre a media tinta, donado por **E. Leslie Haynes (hijo).** — Un retrato al óleo donado por el pintor señor **Dante Ortolani.** — Un retrato foto-óleo, con marco, 50×60 (valor $ 200), donado por el **"Instituto de Arte Decorativo"**, Buenos Aires.

Este Concurso está destinado a nuestras lectoras argentinas **nativas**, con exclusión formal de todas las que pudieran considerarse como "bellezas profesionales", es decir, actrices de teatro, de cine, bailarinas, modelos de pintor, etc.

De todas las fotografías recibidas, la dirección de EL HOGAR seleccionará un número determinado de candidatas por la Capital Federal, otras tantas por cada provincia y territorio nacional, y reproducirá todas ellas en las páginas de EL HOGAR.

El GRAN CONCURSO NACIONAL se divide así en CONCURSOS LOCALES, pues los lectores que EL HOGAR tiene en la Capital Federal y en cada una de las provincias y territorios nacionales que figuren en el concurso, votarán, por medio de los cupones que se publican en todos los números de EL HOGAR, por la candidata que más les guste **entre las correspondientes** a sus conterráneas. Es decir que los lectores de la Capital Federal votarán por las candidatas de la Capital Federal, los lectores de la provincia de Buenos Aires por las candidatas de la provincia de Buenos Aires, y así sucesivamente.

Los cupones serán recibidos hasta una fecha que indicaremos en su oportunidad. Inmediatamente se efectuará el escrutinio ante escribano público, y se proclamarán las vencedoras, que serán: una por cada provincia y territorio nacional que hayan concurrido y la Capital Federal. Las vencedoras lucirán el nombre de sus respectivas representaciones: Buenos Aires, Santa Fe, Entre Ríos, etc.

Una vez definidos estos concursos locales, las triunfadoras de ellos serán invitadas a trasladarse desde su lugar de residencia a Mar del Plata, donde permanecerán una semana, siendo allí atendidas y agasajadas constantemente por una comisión de distinguidas damas que se nombrará al efecto. En honor de las vencedoras se realizarán en la gran ciudad balnearia toda clase de fiestas y excursiones. Luego, un jurado, compuesto por damas y caballeros bien calificados, elegirá entre las concurrentes a

la gran belleza argentina

y a las tres bellezas que le sigan en orden, otorgándose inmediatamente los premios en un gran acto público.

OBSERVACIONES

Sólo se admitirán como votos los cupones que publica EL HOGAR. Cada lector puede enviar el número de cupones que estime conveniente. En cada cupón sólo puede votarse por una sola candidata. Las lectoras que deseen intervenir como candidatas en este Concurso **deben comprometerse previamente** a ir a Mar del Plata en el mes de febrero próximo. Si por cualquier circunstancia le fuera esto imposible a la vencedora al final del Concurso, será proclamada en su lugar la candidata que le siga en número de votos.

En ningún caso se devolverán las fotografías enviadas a este Concurso.

Todos los cupones, correspondan a cualquier provincia o territorio nacional, deben ser enviados a la siguiente dirección:

GRAN CONCURSO NACIONAL DE BELLEZA DE "EL HOGAR"

Río de Janeiro 262 - Buenos Aires

Córtese por aquí

Córtese por aquí

GRAN CONCURSO NACIONAL DE BELLEZA

Organizado por EL HOGAR

Voto por la señorita.....

Representante de .....

Firma .....

Domicilio .....

(17)

El célebre proceso del "Correo de Lyón"

A despecho de los años transcurridos, el famoso asunto, sensacional en la época, exalta la pública curiosidad. Ocupa el primer rango en los grandes debates realizados en la Corte de Assises, y su argumento motivó una serie de folletines, obras teatrales y relatos con versiones fantásticas del suceso.

Un lamentable error judicial agrava la importancia del drama. Por una impresionante sucesión de circunstancias culpóse a un inocente, condenado por el tribunal a suplicio, lo cual hará imborrable el proceso de referencia.

El legendario nombre con el cual se designa este hecho no corresponde exactamente a la realidad. No se trata, en efecto, de un correo regular cuyo destino fuera Lyón. Por otra parte, el crimen, si bien fué cometido sobre el camino de esta ciudad, tuvo lugar en sitio muy distante de ella.

El 27 de abril de 1796, una especie de diligencia liviana, de dos ruedas, con caja alargada para depositar encomiendas, salía de París, llevando una carga de siete millones de asignados (papel moneda emitido en Francia en 1789, y abolido en 1796) con destino al ejército francés acampado en Italia.

El coche era conducido por un postillón manejando tres caballos de tiro.

Por olvido o imprudencia poco explicable en razón de la inseguridad de la ruta en cierta época, se suprimió toda escolta o guardia policial, lo cual tuvo funestas consecuencias.

Los fondos se confiaron a la simple custodia del guarda, llamado Excoffon.

Un solo viajero ocupó la diligencia, inscripto bajo el nombre de Laborde, comerciante en vinos. Había almorzado en el albergue donde se estacionaba el coche, comiendo en la misma mesa de Excoffon.



José Lesurques

La partida se efectuó a las cinco de la tarde, y hacia las nueve, a cuatro kilómetros de Melun, fué detenida la diligencia por cuatro hombres a caballo que habían explorado el camino por la tarde. Almorzaron en "L'Auberge de la Chasse", en Montgeron, y cenaron en otro albergue de Liensaint.

Dichos asaltantes, con ayuda del cómplice, pasajero de la diligencia, mataron al postillón y al guarda a sablazos. Luego, se apoderaron de los siete millones de asignados.

Después de muchas pesquisas, la policía detuvo primero a un conocido malhechor de nombre Couriol, convencida de su participación en el crimen, y a un cierto Richard, presunto cómplice.



Asalto a un correo

Se encargó al juez Daubenton la instrucción del sumario. En el gabinete de dicho magistrado produjose un golpe teatral de gran resonancia por entonces. En el mes de marzo de 1796, un empresario de transportes militares, llamado Guénot, natural de Douai, establecido en Cambrai, fué por sus negocios a pasar una temporada a la capital francesa. Al finalizar dicho mes, encontró en la calle a un viejo camarada de Douai, José Lesurques, de treinta y tres años, casado, padre de tres hijos, radicado en París, donde vivía de sus rentas. Guénot invitó a Lesurques para almorzar, y lo condujo a la casa de pensión donde se hospedaba. El dueño, Richard, era también del mismo pueblo. Allí trabó relación con él y con otro huésped, de nombre Couriol. Al terminar la comida, Lesurques rogó a Guénot fuera al día siguiente a comer en su casa, para presentarle la familia. Se creyó en el deber de invitar también a Richard, con quien acababa de evocar numerosos recuerdos del país natal.

Este almuerzo tuvo lugar en los primeros días de abril.

Transcurrieron luego algunas semanas sin que los compatriotas tuvieran ocasión de encontrarse nuevamente. El asesinato cometióse el 27 de abril y Lesurques conoció sus detalles por los periódicos.

En la mañana del 11 de mayo hallóse con Guénot inesperadamente y lo invitó a tomar algo en un café cercano. Rehusó el primero, pretextando falta de tiempo, y narró a su amigo lo siguiente:

Habiendo pasado unos días en Chateau-Thierry, en casa de un empresario de transportes, tuvo el desagrado de asistir al arresto del compañero Couriol, hospedado como él en casa de dicho empresario, a quien se acusaba de complicidad en el asunto del correo de Lyón.

La presencia de Guénot bajo el techo de Couriol pareció sospechosa a la policía, que se incautó de sus efectos personales.

La mañana de referencia, 11 de mayo, estaba citado en el Palacio de Justicia para declarar y obtener la devolución de sus papeles. Pidió Guénot a Lesurques lo acompañara hasta la sala de espera del juez Daubenton, asegurándole sería breve la entrevista, pues nada sabía del asesino, con lo cual quedarían libres para ir al café.

Llegados a la antecámara del juez, hubieron de esperar un instante a que se desocupara éste. Entretanto, dos mujeres sentadas en la sala miraban obstinadamente a los recién llegados. Eran las criadas de "L'Auberge de la Chasse", de Montgeron, donde los forajidos se detuvieron el día del crimen.

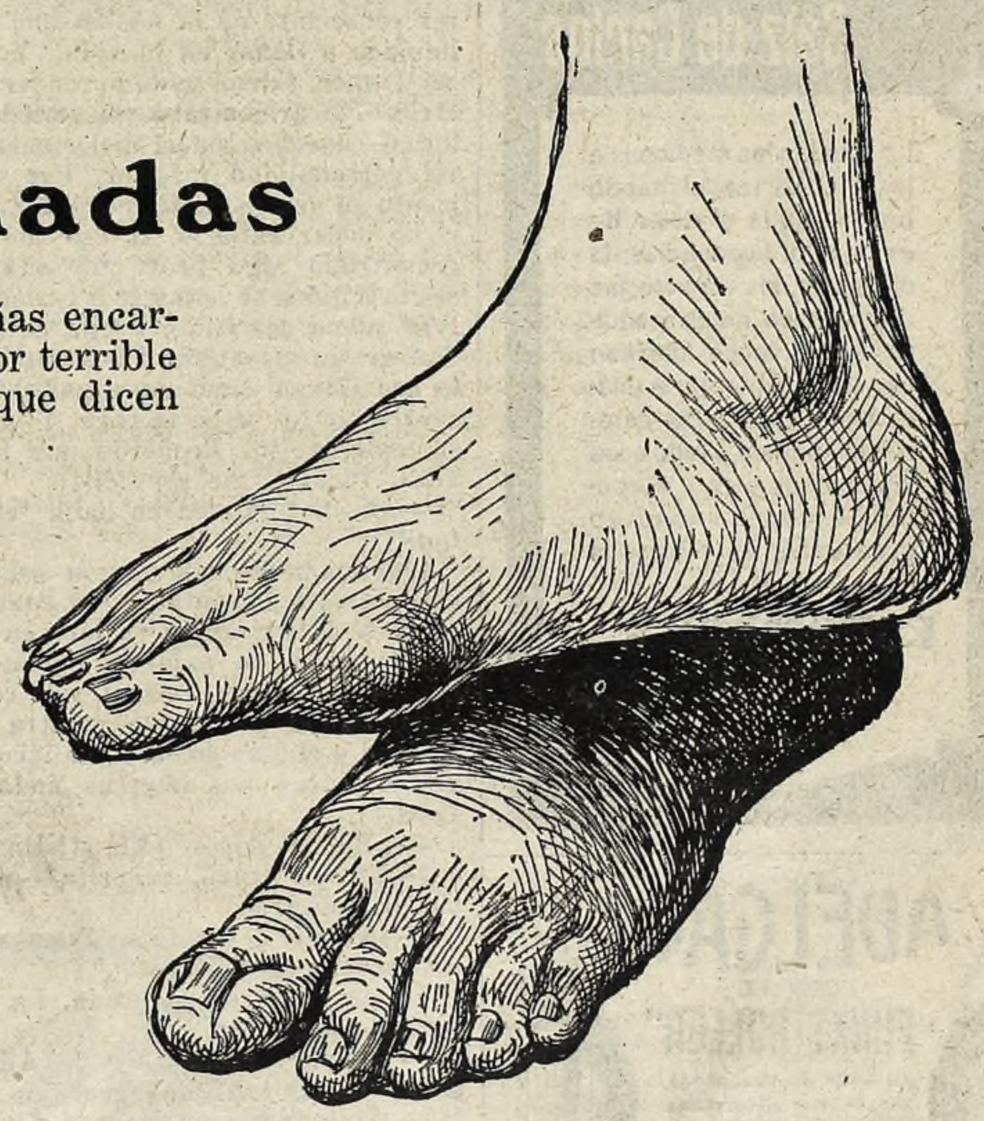
Fueron llamadas para suministrar algunos detalles, y mientras aguardaban turno miraron a Lesurques y Guénot, creyendo reconocer en ellos a dos de los asaltantes de la misteriosa banda. Se comunicaron en voz baja la sospecha, se ofuscaron mutuamente, y cuando estuvieron ante el juez la dieron parte del descubrimiento.

Ordenó el magistrado la inmediata comparencia de los aludidos y les notificó la sorprendente declaración.

Los dos amigos, estupefactos, protestaron de semejante error, pero las criadas juraron que no se equivocaban.

Se trajo a Couriol, *(Continúa en la pág. 53)*

Juanetes y uñas encarnadas



Un dolor intenso se experimenta cuando los juanetes y uñas encarnadas, inflamados, sufren el roce de los botines. Es un dolor terrible que imposibilita caminar. ¡Mucha razón tienen aquellos que dicen que nada es peor que el dolor de pies!

Para desinflamar y descongestionar los juanetes y uñas encarnadas, nada mejor que tomar por las noches un baño de pies caliente donde se ha disuelto un puñado de

Tarborats

Sales Sanativas

Gracias a su acción bienhechora, pone fin a los peores males de los pies.

Tarborats deja los pies como nuevos, permitiendo caminar sin tener que pensar en ellos.

En todas las farmacias, a $ 2.60 el paquete para varios baños

Farmacia Franco — Inglesa

SARMIENTO Y FLORIDA — LA MAYOR DEL MUNDO — BUENOS AIRES

Enlozado
"TRES CORONAS"
MILLARES de compradores satisfechos durante
TREINTA AÑOS DE VENTAS
SIEMPRE CRECIENTES LO HAN CONSAGRADO
EL MEJOR y MAS DURABLE
En todas las ferreterías y bazares



STOMALIX
Saiz de Carlos
Lo recetan los médicos de las cinco partes del mundo porque quita el dolor de estómago, las acedías, la dispepsia, los vómitos, las diarreas en niños y adultos que, a veces, alternan con estreñimiento; la dilatación y úlcera del estómago; tonifica, ayuda a las digestiones y abre el apetito, siendo utilísimo su uso para todas las molestias del
ESTÓMAGO e INTESTINOS
35 años de éxito.

ADELGACE
CON EL
"PUNKT-ROLLER"
(a base de ventosas)
sin drogas ni cremas
y sin régimen.
Pida folleto explicativo a
BUSH y Cía.
MAIPU, 231, B. As.
U. Telef. Mayo 0141
Ventas en Farmacias, Ortopedias, Casas de Sport, etc.

La muerte del "Charleston"

Por

EMILIO VILLALBA WELSH

Desde París

(Para "El Hogar")



EL "black-bottom" puso en peligro el reinado del "charleston". El "heebie-jeebie", le asestó el golpe de gracia, y el "banana-slip", lo hundió para siempre. El "charleston", la movida danza americana que obscureció al tango inmortal, no se baila más en París.

Es una lástima. El "charleston" servía para conocer con precisión el estado mental de las parisienses. Según la medida en que les gustaba, aumentaba o disminuía el grado de "sagesse" de la interesada.

Era un baile que representaba, en el terreno sentimental, la superioridad de las piernas sobre una conversación a lo Anatole France.

Un bailarín de "charleston" era un ser consciente de la misión que estaba llamado a llenar en la vida. Yo, para ser franco, jamás pude aprender a bailarlo. No armonizaba mi seriedad habitual superior con el dislocamiento de mi personalidad inferior. Por eso lamento su desaparición, como lamentaba el no poder bailarlo. Y eso que no he encontrado algo peor que una francesita a quien se le invita a bailar mientras suena ese baile, y uno se pone a danzar un pasatista "fox-trot". Ellas lo consideran como un engaño. Su decepción se les ve en la cara. Y, a veces, su indignación. Recuerdo que una de ellas, furiosa, me reprochó:

—¡Cómo! ¿Usted no baila "charleston"?

Ingenuamente esbocé una sonrisa.

—Je suis argentin, vous savez—le contesté dulcemente. Confiaba en que la sonoridad de la palabra *argentino*, el prestigio de Buenos Aires, y la relación absoluta que hay entre nuestra nacionalidad y el arte de saber bailar el tango, calmaran sus ímpetus nada pacíficos.

—¿Buenos Aires? ¡Ah, sí! En..., en...

—En el Brasil, señorita—me anticipo a decirle.

—¡Ah, sí! ¿Conque en Buenos Aires no conocen el "charleston"?

La pregunta era delicada. La patria estaba amenazada.

—Sí, pero usted sabe... Allá, eso sólo lo bailan los "sauvages", los indios.

—¿Hay indios en Buenos Aires?

—¡Ya lo creo! ¿De dónde cree, pues, que salen los pieles rojas? ¿No ha oído hablar de los pieles rojas, de Buffalo Bill, de Hipólito Irigoyen? Todos eran caciques indios.

Por fin, el "charleston" terminó. Agradecí la deferencia de haber bailado conmigo, y fuíme a mi mesa a reflexionar. Los lectores de EL HOGAR pensarán, sin duda, por qué en vez de inducir a error en un país donde no nos conocen bien, no hago obra patriótica difundiendo conocimientos.

Eso lo hacía hace nueve meses, cuando llegué a Francia. Hasta repartía mapas primorosamente coloreados. En la solapa llevaba muy orgullosamente una cintita azul y blanca, lo más mona. Un día me llevaron preso. El comisario me preguntó:

—¿Usted ha hecho la guerra?

—¿Qué guerra?

—La guerra en Siria, pues.

—¡Ah! ¿Conque hay guerra en Siria?

—¡Responda! ¿Sí o no?

—No, hombre, no; ni por broma.

—Entonces, ¿con qué derecho lleva esa condecoración en la solapa? Queda detenido por portar falsa condecoración.

Le expliqué que eran los colores de la bandera argentina, que la había creado Belgrano a orillas del Paraná.

—¿Del Paraná?

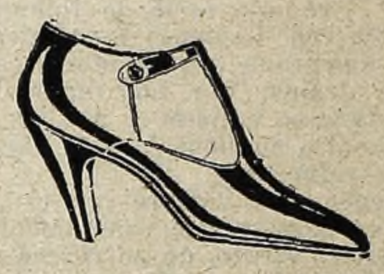
No hubo caso. No quisieron creerme. Retiro de la simpática cintita y pago de la multa respectiva.

¿Para qué les voy a enseñar geografía? ¿Para qué sirve la geografía, si no se tiene cien mil francos para viajar? Y las chicas que van a los "dancings"—todos lo sabemos muy bien—sólo ganan ochocientos francos al mes.

DECÍA más arriba que el "charleston" había muerto. Es cierto. Es la evolución de la música americana. Primero se llamó "fox-trot", después "shimmy", luego "blues", "charleston", "heebie-jeebie" y ahora "banana-slip". En el fondo es siempre lo mismo. Sólo ha cambiado de forma. El "black-bottom" se parecía al "charleston" de una manera sospechosa. Tan sospechosa como se parece el "heebie-jeebie" a este último y el "banana-slip" al "heebie-jeebie".

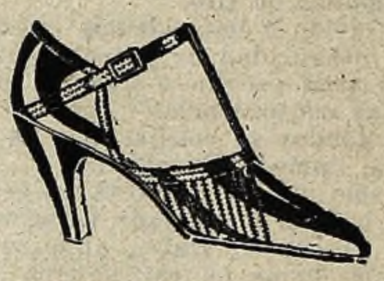
Pero el "banana-slip" promete ser la danza de más suceso del año. Tiene una figura muy bonita y expresiva. Es aquella que imita el gracioso resbalón que da uno cuando pisa en una traidora cáscara de banana. Ese paso, con música de "jazz", es sencillamente delicioso, y me he propuesto formalmente aprenderlo. Hasta entonces, seguiré bailando tango con las "midinettes" que ignoran dónde queda Buenos Aires y que suponen ingenuamente que el Brasil es una isla japonesa. Una sola encontré que supiese geografía: era empleada de una agencia de vapores...

Tonsa
EL CALZADO PERFECTO



Modelo 104-6-H

En cabritilla charolada. Taco 5 ½ y 3 ½ cm. En cabritilla negra. Taco 5 ½ y 3 ½ cm. En cabritilla ladrillo claro. Taco 5 ½ y 3 ½ cm. En cabritilla marrón. Taco 3 ½ cm. En gamuza negra. Taco 3 ½ cm. Gamuza ladrillo. Taco 5 ½ y 3 ½ cm..... $ 15.-



Modelo 182-6-H

En cabritilla charolada con fondo *antílope negro*. En finísimo cuero becerrito París gris con fondo cabritilla charolada. En finísima oscaria Rusia Sauterne marfil con fondo rosado pálido. Tacos 5 ½ y 6 ½..... $ 15.-



Modelo 130-6-H

En cabritilla charolada, íd. negra, *íd. marrón*, íd. africana. Tacos 3 ½ y 5 ½ cm. En gamuza marrón, íd. bois de rose. Taco 5 ½ cm. En fino nonato. Taco 5 ½ cm. En cuero imitación nonato marrón, íd. gris, íd. beige oscuro. Taco 5 ½ cm. En lagartos y cocodrilos, variedad de colores. Taco 5 ½ cm. Todo liso, con botón. En cabritilla charolada. Tacos 3 ½ y 5 ½ cm. En becerrito negro, íd. habano, íd. marrón. Taco 3 ½ cm. En lagartos y cocodrilos, variedad de colores. Taco 5 ½ cm. *con hebilla*. En gamuza negra, aplicación becerro mate. Tacos 3 ½, 5 ½ y 6 ½ cm. $ 15.-



Modelo 570-6-H

En *gum metal* negro. En gum metal color. En oscaria negra. En oscaria color. En potro negro. En potro color. Doble suela y suela sencilla, liso y picado, a pesos 15.-



Modelo 573-6-H

En oscaria negra. En oscaria color..... $ 15.-



Diálogos

Él la miró, sorprendido de que su destreza en los deportes no hubiese desvirtuado en modo alguno su delicada y exquisita feminidad.

—¿En qué se ha quedado pensando?—interrogó ella.

Sonriendo a medias, él repuso:

—Pensaba en que las apariencias engañan. Nadie, al verla tan frágil, con esas manos tan leves y èsos pies tan menudos y finos, creería que empuña usted la raqueta con un vigor insospechado y que practica usted un "footing" violento. En mi ignorancia, confundía a la mujer que se ejercita en los deportes con el tipo clásico de la sufragista; las juzgaba igualmente faltas de gracia; en una palabra, menos femeninas. Viéndola, me he convencido de lo contrario, porque espero que no será usted la excepción.

—Sin duda. Y no hay mérito alguno en ello. El deporte no es incompatible con las delicadezas propias de nuestro sexo. Por lo demás, en mucha parte depende de "saberse arreglar". ¡Si le digo a usted que hasta no ha mucho escondía los pies porque me avergonzaba de tenerlos tan grandes!

—Pues nadie lo diría. Son pequeñísimos, y supongo que no por satisfacer a la moda se someterá usted al tormento del calzado estrecho.

—De ninguna manera. Tuve el acierto de ocurrir a TONSA, y desde entonces puédo exhibir orgullosamente mis pies. El zapato se ajusta y ciñe como un guante de piel, lo que no impide que tenga la mayor flexibilidad en los movimientos, ni que realice el violento "footing" que tanto asombro causa. Como usted ve, es menos mío el mérito que de mi zapatero.

Como este diálogo, sorprendido al azar, es frecuente escuchar muchos otros que revelan, igualmente, la auspiciosa acogida que ha merecido la dedicación de TONSA hasta crear el tipo de calzado ideal para la mujer: liviano, suave, de líneas elegantes e indeformables a pesar del constante uso.



Modelo 179-6-H

En cabritilla negra trenzada. En cabritilla gris trenzada. En cabritilla beige, con sauterne trenzada. En cabritilla blanca trenzada..... $ **15.-**

Modelo 189-6-H

Exquisita creación TONSA, modelo patentado.

En cabritilla charolada, fondo fisel. En cabritilla fisel, fondo del mismo color. En cabritilla marrón, fondo sauterne. En cabritilla perla, fondo gris. En tacos 5 ½ y 6 ½ cm..... $ **15.-**



SUCURSALES:

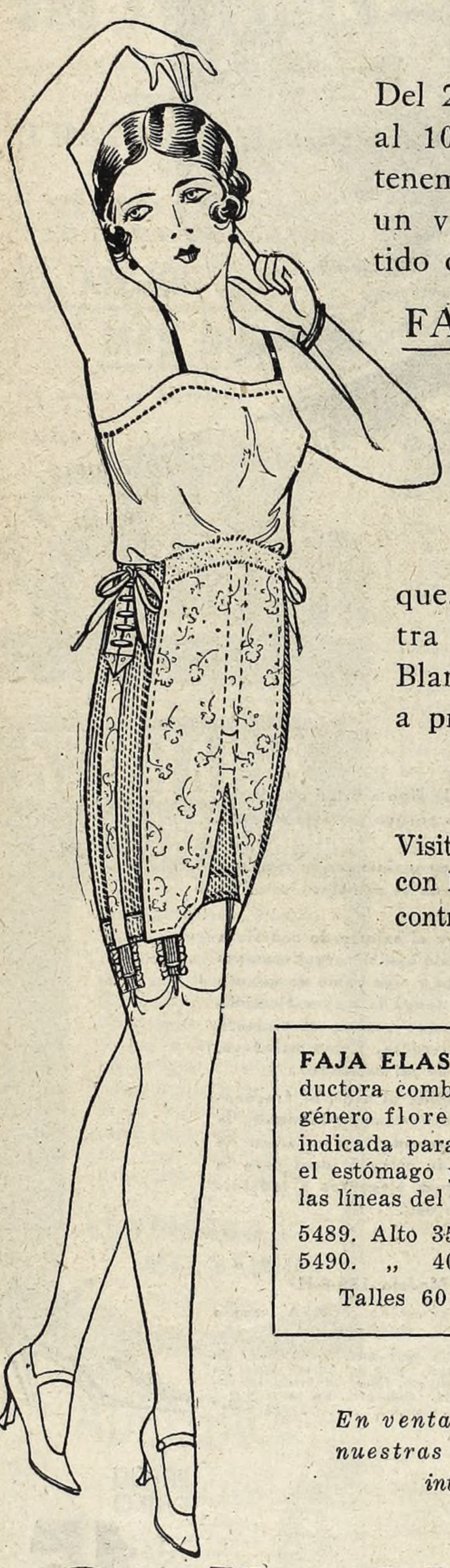
CÓRDOBA:
9 de Julio 62-64.
BAHIA BLANCA:
O'Higgins 60.
MENDOZA:
San Martín 1266.
MAR DEL PLATA:
San Martín 2324.

Tonsa
EL CALZADO PERFECTO
FLORIDA 260

AL INTERIOR
remitimos en el día, con un recargo de $ 0.50 para gastos de flete y embalajes.

PRECIO ÚNICO
$ 15.

Fajas y Corsés "Ondina"



Del 28 de Noviembre al 10 de Diciembre tenemos en exhibición un variadísimo surtido de

FAJAS,

CORSES

y

SOUTIENS

que, durante nuestra Exposición de Blanco, venderemos a precios especiales.

Visite nuestra Sección, con la seguridad de encontrar lo que necesita

FAJA ELASTICA reductora combinada con género floreado, muy indicada para reducir el estómago y modelar las líneas del cuerpo:

5489. Alto 35; $ **15.90**
5490. „ 40, „ **18.90**

Talles 60 al 90

En venta también en nuestras sucursales del interior.

Gath & Chaves

FLORIDA esq. CANGALLO - B. AIRES



Núm. 1. — Nebulosa elíptica de Andrómeda

Entre dos infinitos

Por RIGEL

CUANDO se esparce la vista por los mapas celestes y se contempla la distribución de las estrellas en el cielo, parece, a primera vista, que sin orden ni concierto fueron arrojados los mundos por la amplitud de la creación.

Aquí y allá se agrupan los soles, como se agrupan las islas en la superficie del mar.

Entre las estrellas de una misma constelación, la distancia es de millones de kilómetros; entre dos que pertenecen a distinta agrupación se cuenta por millones de millones.

Algunas de estas agrupaciones son pura ilusión óptica que finge una cercanía que no existe; otras son verdaderos conjuntos cuyos individuos caminan en direcciones análogas y con velocidades poco diferentes.



Núm. 2. — En espiral del Perro



Núm. 3. — Esférica de "Cefeo"

Además de estas agrupaciones de soles, aparecen otras manchas blanquecinas, algunas de las cuales, en el campo de los anteojos, se resuelven en millares de estrellas; pero otras nebulosas resisten a la amplificación, y son verdadero polvo cósmico, materia prima de la creación, en el seno de la cual se verifica con los siglos la grandiosa génesis de mundos que serán en lo porvenir.

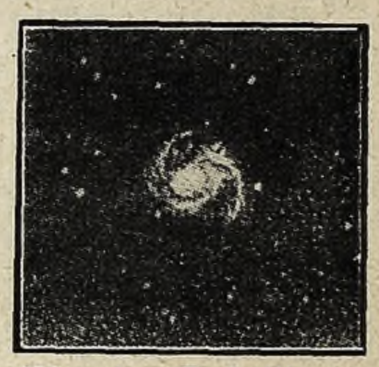
La afirmación de que se hallan constituídas por materia muy enrarecida, gaseosa sin duda, se comprueba con el espectroscopio, que analiza la luz que de estas nebulosas viene. El espectro o banda de luz descompuesta, es el que corresponde a la materia en el estado más sutil.

Afectan estas nebulosas cuantas formas puede concebir la imaginación. Entre ellas predominan las de forma esférica, que parece indicar la condensación tranquila de la materia cósmica, la cual forma primero un núcleo en el centro y después otros, según que las atracciones internas de la masa vayan señalando agrupaciones.

Esta forma regular se aviene muy bien con la tendencia innata en nosotros al orden y a la inventiva.

Pero hay otras en las que puede verse la agitación incesante que conmueve a la materia y la arrebata en giros de gigantesco torbellino.

El estudio de los movimientos estelares por medio del espectroscopio de lata irregularidades en ellos producidas por la influencia de astros ya fríos y por tanto inservibles. Así el espacio infinito nos muestra fábricas donde se están formando mundos, y cementerios de soles que fueron en otra época muy alejada, mientras brillan con la infinita gama de sus tonalidades las estrellas que hermosean ahora los cielos. Y es inexacto el adverbio anterior. Porque según la distancia a que se encuentra lo que los distintos parajes del cielo nos muestran, así se refiere lo que vemos a diversas y antiquísimas épocas.



Núm. 4. — Torbellino en la constelación de "Coma"

En efecto, la luz que tan vertiginosamente vuela, si tarda sólo unos años en llegar hasta nosotros desde las estrellas más próximas, emplea siglos en venir desde las más alejadas, y millares en traernos noticias de las nebulosas.



Núm. 5. — Conglomerado celeste

Por eso en las nebulosas que ahora brillan en el cielo, ya habrá terminado la génesis estelar, y los mundos formados derramarán su luz por los insondables abismos, entreteniendo quizá la vida en los primeramente formados, los cuales giran como espléndido cortejo alrededor de los soles mayores, como la Tierra y nuestros planetas giran alrededor del Sol. Y allí, quizá, otros seres

(Continúa en la pág. 53)

Consultorio de belleza femenina

Por la DOCTORA EQUIS

Flor de te. — 1º Las duchas de agua fría con alumbre en disolución le serán de gran utilidad. 2º La cal viva quema horrorosamente el cutis. Use una cera depilatoria. Por otra parte, ni lo extirpa definitivamente como usted supone.

Ruth. — Mucha grasa necesita su cutis. Úntelo de noche con lanolina deshidratada, y semanalmente tome un baño facial de vapor. Para lavarlo, emplee solamente agua y salvado de almendras.

Chichie (Córdoba). — 1º La infusión de manzanilla con unas gotas de zumo de limón le dará el resultado apetecido.
2º Pase sobre la nariz un algodón con alcohol alcanforado.
3º Para hacer desaparecer el color escarlata de las manos puede usar:

Óxido de zinc.....	5	gramos
Oxicloruro de bismuto	2 ½	"

Se trituran estas substancias con 12 gramos de aceite y luego se añaden 50 gramos de glicerina y 30 de lanolina.
Se perfuma a gusto.

Violeta Francesa. — 1º Con un masaje hábilmente dirigido puede mejorar el estado de su escote.
2º Debe tratar de engrosar un poco, mediante adecuada alimentación. Sin ello es imposible obtener una mejora como desea.
3º Es preferible practicar el masaje antes del baño matinal.

Perla Negra (Rosario). — En cualquier guía telefónica hallará las direcciones que le interesan.

Inglesita (Rosario). — La dirección del Consultorio de Belleza es la misma de la revista: Río de Janeiro 262.

Mireya. — La crema cuya fórmula adjunta es inmejorable.
2º Esta loción le dará buen resultado para usar durante el día:

Leche de almendras amargas.	100	grs.
Alcoholato de rosa.....	200	"
Fuerte infusión de romero...	200	"
Tintura de mirra.....	10	"

3º El agua de rosas aclara la córnea, efectivamente.
4º Nunca hay que acostarse sin limpiar el rostro con aceite de almendras o cold-cream.

Simpática Cipred (Corrientes). — Macere en vinagre 300 gramos de flores de verbena e impregne en este líquido un trozo de gasa salolada que aplicará al acostarse sobre la parte que quiere reducir.
Lave siempre esa región con agua fría y no abandone el uso de "soutien".
Siendo efecto de un golpe el aspecto que describe, sería bueno hacerlo observar por un médico en previsión de males ulteriores.

Tucumanita (Rosario). — 1º Masajes con lanolina seguidos de una fricción de Colonia.
2º Una mezcla por partes iguales de aceite de ricino y ron favorece el crecimiento de cejas y pestañas.
3º Para blanquear el cutis se recomienda este preparado:

Glicerolado de almidón.....	200	grs.
Blanco de zinc en polvo fino..	10	"
Biborato de soda.....	1	"
Esencia de rosas.....	1	gota
Tint. concentrada de almizcle	15	"

N. M. — Para reducir grasa conviene hacer masaje con:

Pomada de pepinos.....	100	gramos
Sulfato de alumbre.....	5	"
Grasa de riñón de ternera.	50	"
Agua de laurel cereza....	500	"
Infus. de corteza de sauce.	500	"

Unos ojos grandes. — Las duchas de agua fría con alumbre disuelto practicadas dos veces al día endurecen los tejidos. En consecuencia serán de gran utilidad para su caso.

Ojos verdes. — Lave localmente la región que desea endurecer con agua fría y alumbre disuelto.

Margarita silvestre (Buenos Aires). — Sírvase leer mi respuesta o "Ojos verdes".

N. Aquiles (Rosario de Tala). — Se impone en su caso el uso continuo de corpiño ajustado.
Por la noche hace un masaje circular con vinagre aromático, envolviendo en algodón esa región. De mañana lave con agua de alumbre fría.

Morocha desesperada. — A veces esa parte tarda en desarrollar, razón por la que no debe preocuparse. Para lo primero, siga las indicaciones que doy a "N. Aquiles".

Una afligida (Buenos Aires). — 1º Suprima de su alimentación, grasas, picantes y salsas, y tome quincenalmente un baño facial de vapor.
2º Unte la mancha, día por medio, con:

Aceite de almendras dulces.	200	gramos
Aceite de olivas.....	200	"
Cera virgen.....	100	"
Alcanfor.....	35	"

D. C. (Barrio Argentino, Carcarañá). — Desde esta sección no puedo indicar direcciones particulares.

Lidia (Buenos Aires). — Las flores de verbena se obtienen en cualquier jardín. Actualmente es la época y le será fácil conseguirlas.

Flor de Sierra (Tandil). — 1º Lociones las manchas con:

Aceite de almendras amargas.	100	grs.
Bórax en polvo.....	10	"
Tintura de mirra.....	2	"
Agua de rosas.....	20	"
Agua de azahar.....	30	"

2º Las pecas desaparecen también con este líquido.
3º Los puntos negros se extraen después de darse un baño facial de vapor. Encontrará recetas de crema para blanquear y suavizar el cutis en el número 925 de esta revista.

Narcisa M. (Bernal). — 1º Valiéndose de un vasito higiénico bañe los ojos todas las mañanas con agua boricada tibia. De noche los unta con vaselina.
2º Los baños faciales de vapor limpiarán su cutis de las imperfecciones que menciona.
3º El zumo de limón mezclado al agua del lavado, pone el cabello brillante. Para obscurecerlo use decocción de hojas de nogal.

Nena intranquila. — Prefiera siempre un tratamiento externo, acompañado de alimentación adecuada.



Aquí es donde puede comprar los artículos de tienda á précios baratísimos

CERRITO 136 TIENDA. LOSADA, FERRERIA, CIA

RECORTE esta LISTA DE PRECIOS. Si hoy no la necesita mañana le será de Gran Utilidad; pues, estos precios regirán durante todo el mes de Diciembre

INMENSO SURTIDO de Cefires a bastones y a cuadros. Voiles de gran fantasía y CRÊPE de alta novedad, al irrisorio precio, el metro, de $ **0.25**

CREPE de calidad superior, dibujos nuevos, colores de gran fantasía, especiales para vestidos y batones. Valen más del doble. El metro. $ **0.40**

CEFIRES fondo blanco y fondo de color. Doble ancho. El metro, $ 0.45 y ..... $ **0.40**

POPLINES lisos y a bastones: tenemos un enorme surtido, desde $ 0.85. y el metro..... $ **0.80**

ESPUMILLA DE SEDA muy gruesa. Colores de gran novedad, incluso blanco y negro. Ancho: un metro. Al ínfimo precio de....., $ **2.70**

FULAR DE SEDA. Dibujos chicos de gran novedad. Colores de última moda. Vale más del doble. Ancho 90 ctms. El metro, a..... $ **2.70**

CREPE MONGOL. Artículo muy fino y de gran resultado. Colosal surtido de colores para elegir. Ancho 1 metro, a $ 5.80 y el met. $ **4.50**

SEDA CRUDA. Calidad muy fina y gruesa. Ancho: 90 centímetros. El metro, a..... $ **1.75**

BRIN de semi-hilo, muy mercerizado. Infinidad de colores. Anch: 95 cm. El metro..... $ **1.10**

USO DOMÉSTICO para sábanas. En este artículo encontrará en nuestra casa verdaderas pichinchas. El metro, desde pesos **0.75**

SÁBANAS vainilladas y festoneadas. Tenemos un enorme surtido y los precios a que vendemos son un verdadero regalo. Vendemos sábanas vainilladas, de 140x240, a ..... $ **1.85**
Vendemos sábanas vainilladas y festoneadas, de 140x250, a.. $ **2.35**

COMPRANDO EN ESTA CASA GANA USTED DINERO

BRAMANTE Popular: Artículo semilavado. Especial para toda clase de ropa blanca. La pieza de 20 yardas, a... $ **6.25**

NANSÚ marca Levante. Pieza de 10 yardas, a pesos **3.95**

BRAMANTE 4 Coronas. Pieza de 20 yardas, a pesos **7.50**

BATISTA en colores rosa, celeste, lila, etc. Especial para ropa interior. El metro, a.... $ **0.40**

Esta Casa es de suma confianza, tiene PRECIO FIJO, y por cualquier artículo que no sea cortado, le devuelve el importe pagado.

OPAL "Batista Matilde". En todos los colores de moda. La pieza de 20 yardas, $ 9.75. La pieza de 10 yardas, $ 4.95. El metro, a..... $ **0.65**

TOALLAS Turcas, muy gruesas. Tamaño 80x42, a ..... $ **0.35**

TOALLAS de granité, tamaño mediano, a pesos..... **0.50**
Id., íd., tamaño grande, a ..... $ **0.90**

MEDIAS DE SEDA para señoras. De muy buena calidad y colores de última moda. De resultado garantido. El par, a $ 1.65, 1.30, 0.95, 0.75 y ..... $ **0.65**

MEDIAS de Muselina, a $ 1.10, 0.80, 0.70 y pesos **0.30**

MEDIAS DE SEDA para hombres. A cuadritos y bastones. Colores de gran novedad. El par, a $ 1.60, 1.50 y.. $ **1.35**

MEDIAS de Muselina muy finas. El par, a pesos..... **0.50**

MEDIAS CORTAS para niños. El par, desde pesos **0.20**

CAMISETAS para hombres. De pura seda, calidad inmejorable, colores de última moda. $ **5.—**
CALZONCILLOS haciendo juego... $ **5.30**

CAMISETAS mercerizadas, calidad muy fina, en color y blancas, todos los tamaños, a. $ **1.60**
Otras, más ordinarias, a $ 1.10 y..... $ **0.75**

Los Sábados no cerramos hasta las 19 (7 p. m.)

NO SE EQUIVOQUE
136 CERRITO 136
Tienda Losada, Ferreria y Cía. - Bs. Aires

La casa cierra de 12 a 14.

CASAS EN:
SALTO ARGENTINO - S. ANTONIO DE ARECO - CARMEN DE ARECO - S. ANDRÉS DE GILES

Los pedidos del Interior deben venir acompañados del importe en: giro postal, cheques contra Bancos de Buenos Aires, o contra reembolso.
No nos responsabilizamos por dinero que se nos remita en efectivo.



Para Bautismo

La Bomboneria de Lujo

IRIS BLANC

CANGALLO 715 - Suc. FLORIDA 487

Tiene siempre lo mejor y mas distinguido
Cajas de dragées de lujo, con medallas, imagenes y con inscripciones.

POR SOLO $ 5.- MENSUALES

La REAL ACADEMIA CRISCUOLO de corte y confección, patentada por el Superior Gobierno bajo el Nº 13551, aprobado para uso escolar por la Dirección General de Escuelas de la Provincia de Buenos Aires y Premiada en la Exposición Internacional de Roma de 1926. Le impartirá por correspondencia una amplia enseñanza de Corte y Confección, segura, rápida y garantida, según lo pueden atestiguar cientos de alumnos que posee esta Academia solamente en Sud América. Solicítenos prospectos explicativos gratis, y todas las academias que deseen incorporarse a esta seria institución pídanos las bases, sin compromiso, a:

REAL ACADEMIA CRISCUOLO - Quilmes, F. C. S. (R. Argentina)



Dice el Doctor:

Dr. JUAN MANZINI. Médico. — Atiende especialmente enfermedades internas, señoras y niños.

"Certifico haber tenido la oportunidad de comprobar los buenos efectos del *"Amenorrol"* en casos de Amenorreas y el *"Específico Scheid's"* en casos de Metrorragias."

En la falta, escasez o atraso del período, se toma
"AMENORROL"
(FRASCO: $ 4.—)

En el período doloroso, abundante, desarreglado, metritis, inflamaciones, flujos, etc., se toma
"Específico Scheid's"
(FRASCO: $ 4.—)

EL CUERPO MEDICO cuando opina que un específico es eficaz, es una opinion de verdadero valor, la única que Vd. debe tener en cuenta. Somos los únicos que podemos presentarle estas pruebas de la reconocida eficacia de estos productos. No tome en cuenta opiniones de médicos, que residen en el extranjero, porque no tienen valor alguno. Vd. nunca podrá comprobar si esos médicos en realidad existen o si se trata de una simple réclame comercial. Nuestros certificados son de médicos especialistas de esta Capital y ponemos a su disposición los originales debidamente firmados. Pida en toda buena farmacia de estos dos productos el que necesite, mencionando su nombre con claridad. No admita otros.

GRATIS pida por carta a J. Valle, Calle C. Pellegrini 644, Bs. Aires, el interesante folleto "TESORO DE LA MUJER", con copias de certificados médicos y personas agradecidas. Fabricantes: Scheid y Valle. C. Pellegrini 644. Buenos Aires.



Los Sordos Oyen con el aparatito "Acústico" modelo 1927. Se vende con la garantía de ser el más perfeccionado que se fabrica en el mundo y de que se oye en seguida con toda claridad, cualquiera que sea la causa y el grado de la sordera. Sea feliz: OIGA BIEN con esta ayuda. Hoy mismo pida folleto ilustrado, con copias de cartas de clientes satisfechos y de médicos especialistas, al único Representante: Julio Valle, Calle Carlos Pellegrini 644, Buenos Aires, remitiendo 0.30 centavos en estampillas para gastos. Personalmente se dan folletos y pruebas gratis.

NO TENEMOS SUCURSAL.

DON GOYO le interesará a usted y toda su familia.
Todos los martes. 20 centavos.

HIDROCLORINA
El amigo del hogar. Desinfectante moderno.
En todas las farmacias.

Nuestro mundo literario

— (Continuación de la pág. 16) —

recerá, en lugar, hasta mediados del año próximo.



FOTO N. N.
Augusto César Vatteone

El joven escritor rosarino AUGUSTO CÉSAR VATTEONE publicará próximamente su primer libro, *Tres Ensayos*, que estará formado por estudios sobre Don Juan, Bernard Shaw y Oblomow.

ENRIQUE ESPINOZA. — Nuestro colaborador Enrique Espinoza tiene en preparación su primer libro titulado: *Lápiz Tinta* (notas y notabilidades). Lo editará Samet.

ALFREDO L. PALACIOS, CARLOS SÁNCHEZ VIAMONTE, ALEJANDRO CASTIÑEIRAS y ALFREDO BIANCHI fueron invitados por el gobierno del Soviet a la conmemoración del décimo aniversario de la Revolución bolchevique.

En Bahía Blanca aparece una nueva revista literaria y de orientación filosófica, publicada por el grupo de escritores locales "Índice", y que lleva el mismo nombre.

Comisión honoraria para la organización de bibliotecas populares. — El conocido hombre de letras señor JOSUÉ QUESADA ha sido designado para integrar esta comisión, de la que forman parte los señores Alberto D. Justo, Enrique Méndez Calzada, Álvaro Melián Lafinur e Ismael Busich Escobar.

La terrible duda

— (Continuación de la pág. 17) —

— Entonces... Ha dicho usted que tiene hijos, ¿no es así?

— Sí, señor; tres. Pero, ¿podrían ser mis hijos?

— Yo no digo nada, señora. Pero... ¡vamos a ver! ¿Dónde guarda usted el joyero?

— Aquí, en este mueble. — Y lo acompañó hasta una vieja cómoda tallada, que se exhibía en un rincón, y lo extrajo de uno de sus cajones. — Este es el joyero.

Lo abrió el pesquisidor y observó las alhajas que contenía. De pronto dijo:

— ¿Dice usted que le falta un anillo con brillantes?

— En efecto.

— ¿Cuántos tenía usted?

— Uno solo.

— ¿Es éste? — Y le mostró uno que sacó del joyero.

— ¡Este es! — exclamó doña Asunta asombrada. — Pero, ¿estaba aquí?

— Aquí lo acabo de encontrar.

— Entonces... yo no habré mirado bien—se excusó la anciana, sin salir de su asombro. — ¡Qué vergüenza, Dios mío! ¡Perdóneme usted, señor, esta ligereza mía de dar parte!...

— No es nada, señora! ¡Tantas veces nos ocurren casos como éste! — Y sonrió enigmático...

Cuando se despidió el pesquisador, doña Asunta permaneció largo rato con la vista clavada en el joyero, dentro del cual brillaba con más puros reflejos el anillo que creyó robado.

— ¿Habré mirado mal y me obsesioné de que me faltaba este anillo? No; he mirado bien. Ayer me faltaba. Sí, sí; me faltaba... ¿Será que...? ¡No, no! Pero, sí; eso debe ser. El ladrón, que tiene que ser uno de la casa, ha sentido miedo por mis palabras de ayer y lo ha vuelto a colocar en el joyero... El ladrón está en casa... En mi casa hay un ladrón... ¿Quién será, Dios mío, el ladrón?

Y rompió a llorar angustiosamente, empañando con sus lágrimas los nítidos chispazos de los brillantes.

— ¿Quién será el ladrón? — volvió a preguntarse. — ¿Una de las sirvientas, uno de mis sobrinos, uno de mis hijos?... ¡Dios mío; que no lo sepa jamás, jamás!...



PARA SER BONITA

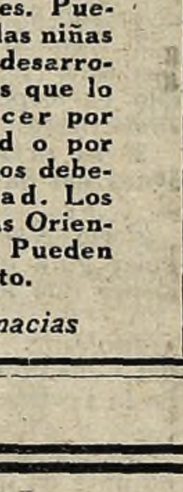
la mujer está obligada a conservar la esbeltez de sus formas. Un hermoso busto es el de una mujer con pechos pequeños, firmes, sin huecos, sin huesos que sobresalen a la altura de los hombros. Una mujer delgada cuyo pecho no esté bien formado no puede ser una mujer bonita. Para obtener un busto armoniosamente desarrollado nada es mejor que las Píldoras Orientales, que son, además, tónicas y reconstituyentes. Pueden ser tomadas por las niñas cuyo pecho tarda en desarrollarse, por las señoras que lo han visto desaparecer por causa de enfermedad o por haber cumplido con los deberes de la maternidad. Los efectos de las Píldoras Orientales son duraderos. Pueden ser tomadas en secreto.

Venta en las farmacias



EL RIQUÍSIMO
TE GARTMORE
es el que se sirve en todas las mesas donde imperan el buen gusto y los buenos paladares.
Únicos Importadores:
LOCKWOOD y Cía. - Rivadavia 654. - Bs. Aires

TE DELGACIN



NO DESESPERE Vd., SEÑORA
TOME EL
TE DELGACIN
Y RECUPERARÁ SU LÍNEA
ADELGACE!!!
En venta en todas las farmacias y en
FARMACIA FRANCESA MINTZ
B. Aires - Cangallo 1201



REMONDINO
CARLOS PELLEGRINI 119
Buenos Aires
es hoy la Casa más Importante de Sud-América, que desde hace medio siglo se dedica a la confección científica de artículos ortopédicos y con especialidad:
FAJAS
PARA TODAS LAS APLICACIONES.
Obesidad - Vientre Caído - Dilatación de estómago, con neumático soporte Lane - Riñón móvil - Hernias - Apendicitis operada, etc., etc.

El santo de los juguetes

ES San Nicolás de Bari o de Myra, nacido en Pátara, ciudad de Licia (Asia Menor), cuya fiesta celebra la iglesia el día 6 de diciembre.

Después de haber ocupado el obispado de Myra, se retiró al monasterio de Sión, en donde murió el 6 de diciembre del año 327, siendo enterrado en la iglesia del monasterio. Estando los turcos saqueando toda Licia, fué transportado su cuerpo a Bari de la Pulla, en Italia.

San Buenaventura escribe que resucitó en Myra a tres jóvenes estudiantes que habían sido asesinados, y el mismo milagro hizo con tres niños degollados y descuartizados que habían sido metidos en una tina.

Sin duda, por estos milagros con los niños se le ha considerado como protector y patrón de la infancia; por esto, en algunos países, como Holanda y sus colonias, el día 6 de diciembre se celebra una curiosa e interesante fiesta infantil.

Al anochecer, en una casa determinada, se reúnen para merendar y bailar los niños de diferentes familias, y cuando están más divertidos, anuncian la llegada de San Nicolás con su criado, que viene para repartir juguetes entre sus queridos niños.

Un San Nicolás de carne y hueso, vestido unas veces de obispo, otras con ropón rojo y pieles blancas, gorro de los mismos colores y materiales, penetra en la estancia, apoyado en su báculo, seguido de su criado Hans, que marcha encorvado bajo el peso de enorme cuévano repleto de juguetes.

El santo les dice que llega de muy lejos: de la Argentina, por ejemplo, que les va a regalar juguetes, y que éstos serán mejores o peores que los del año anterior, según su conducta y aplicación hayan mejorado o empeorado.

Y aquí empieza lo curioso: se verifica el milagro, los múltiples milagros que asombran a los niños, que quedan convencidos de que es un verdadero santo, pues sólo un San Nicolás que tanto se ocupa de la infancia puede saber las cosas que él sabe.

El ayudante saca una lista y pronuncia el nombre de un niño o una niña, y entrega al santo un envoltorio con los juguetes que le regala.

El niño se adelanta, y el bondadoso obispo le dice:

—Mira, Guillermito: el regalo de este año es bastante mejor que el del año pasado, y te lo entrego con gusto, pues lo mereces... Tus notas en escritura y gramática han sido mejores; en aritmética sigues lo mismo; pero has abandonado un poco la tabla de dividir. Si en esto mejoras, el regalo que te traeré el año próximo será mejor.



San Nicolás de Bari o de Myra. Grabado en madera del siglo XV, existente en el Museo de Londres



San Nicolás, con su criado Hans, portador de los juguetes

Suena otro nombre, y avanza una niña.

—Señorita Niní, ¡qué poco ha faltado para que quedes sin regalo este año! Desde las vacaciones de verano a esta fecha no has tenido tiempo, según dices, de marcar seis pañuelos con tu inicial; no estudias nada; lloras y patalleas cuando te mandan estudiar el piano; te pasas la vida asustando al gato, y, lo que es peor, ayudaste al diablillo de tu hermano a matar el canario. ¡Qué bien ha hecho tu hermanito en irse a pasar este día a casa de su tía Carlota, porque si viene aquí, menuda peluca se lleva por todo regalo! Y tú, para que veas que a pesar de todo te quiero, te regalo esto porque sé que tienes el propósito de corregirte.

Y así van acercándose los niños. A todos les dice algo; todo lo que dice es verdad, todo lo sabe, todo lo adivina.

San Nicolás conoce a todos los niños y ninguno lo conoce a él.

¿Cómo es eso?

Días antes se reúnen los padres de los niños y acuerdan en qué casa se ha de verificar la próxima fiesta.

Los papás compran los juguetes que destinan a sus hijos, y en el paquete ponen el nombre del agraciado.

Por separado, cada padre escribe una nota en la que señala los defectos o virtudes más salientes del retoño, y estas notas se las entregan a una persona desconocida de los chicos.

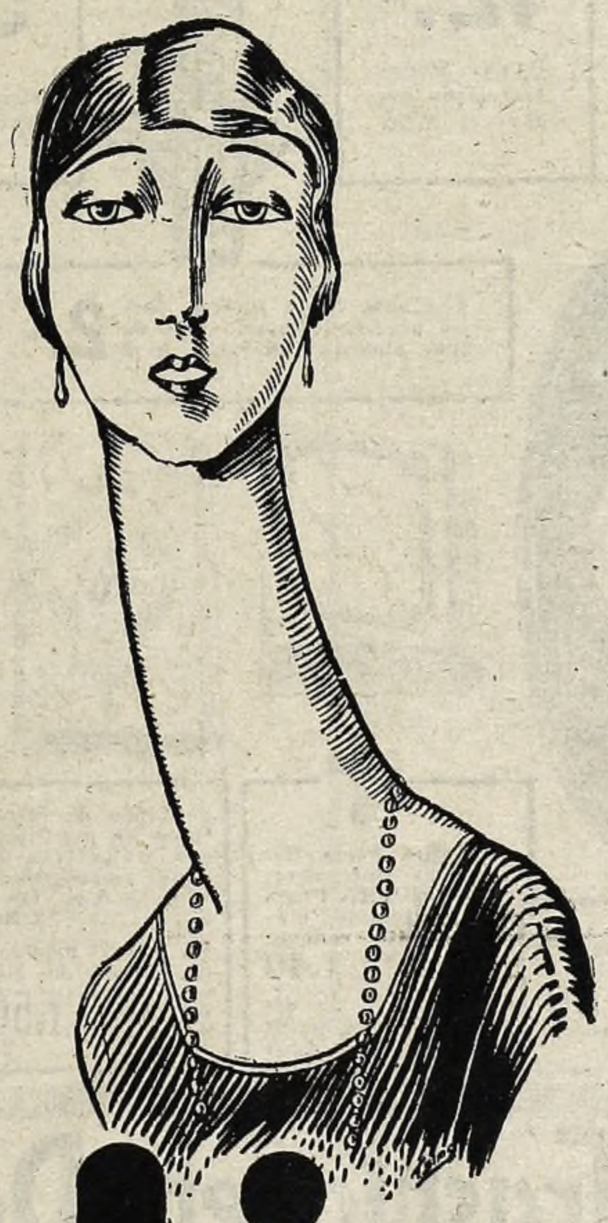
Con frecuencia, esta persona que ha de hacer el papel de San Nicolás es un soldado ilustrado de la guarnición, que es invitado a merendar, y a quien se le gratifica, así como a su ayudante, con unos florines.

La fiesta es linda, de una gran ternura, inocente y de resultados prácticos, pues los chicos, por lo menos durante algún tiempo, siguen los consejos que les da Santa Claus, y ya por miedo a la filípica y a quedarse sin juguetes, ya por conseguir que el número de juguetes sea mayor, o bien porque les hace impresión el cariño, la seriedad y el gran saber milagroso del santo, llegan en muchos casos a enmendarse y corregirse.

Esta San Nicolás es para los niños de algunos países europeos lo que para los nuestros son los Reyes Magos.

Garganta

La Ronquera y los Dolores de Garganta se van aplicándose alrededor del cuello una franela empapada con Untisal.



La gravedad de un resfrío desaparece con la primer fricción de Untisal. El Untisal es el gran protector del pecho y los pulmones.

Untisal

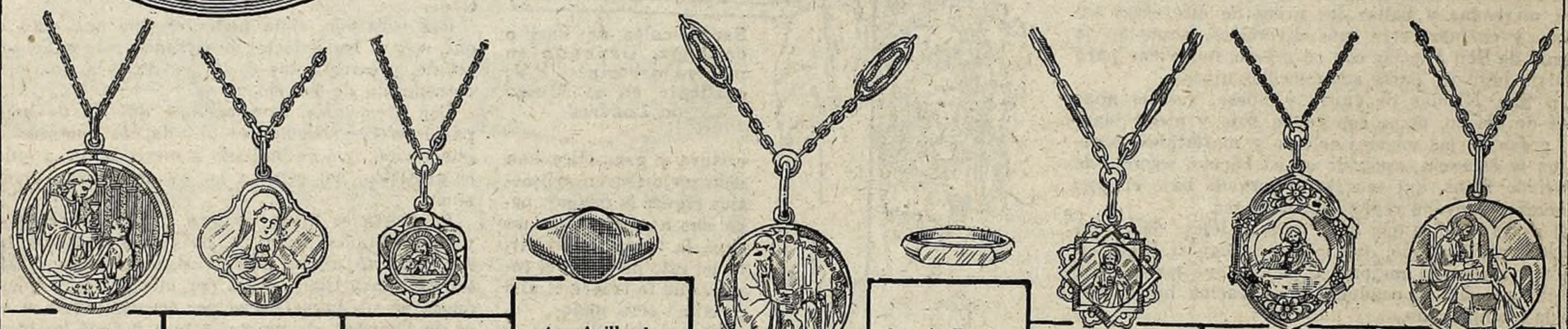
Frasco chico $ 1.80

Frasco grande $ 6.00



8 DE DICIEMBRE
1ª Comunión

Ofrecemos un pequeño detalle en Artículos Religiosos, para que Vd. se dé una idea del bonito surtido que poseemos.



10—**Juego de Collar y Medalla** de oro 18 k. macizo, centro de esmalte fino, variedad de colores e imágenes, a pesos.. **15**

6—**Juego de Collar y Medalla** oro garantido, cincelada, alto relieve, a pesos **9.50**

12—**Juego de Collar y Medalla** cincelada, alto relieve de plata fina 800/000, pesos **2.-**

Otros modelos, desde. $ 1.30

4—**Anillo** de sello para niño, de oro 18 k., macizo, a pesos **12.-**

Otros modelos, desde pesos.... 3.50

5—**Juego de Collar y Medalla**, cincelada, alto relieve, de fina plata 800/000, $ **6.-**

2—**Anillo** de sello para niña, de oro 18 ktes., macizo, pesos **5.-**

Otros estilos, hasta $ 15.—

7—**Juego de Collar** enchapado y Medalla enchapada y platinada, cincelado, alto relieve, calada artísticamente, a pesos **6.-**

Otros estilos, desde.... $ 2.—

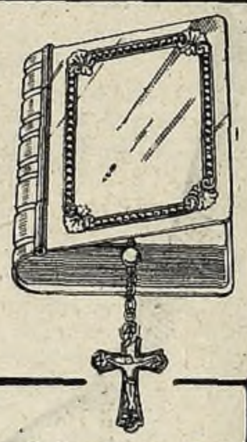
11—**Juego de Collar y Medalla** cincelada, alto relieve, de oro garantido, a pesos **10.50**

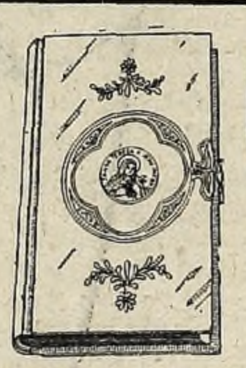
9—**Juego de Collar y Medalla** cincelada, alto relieve de oro 18 kilates, a ... $ **19**

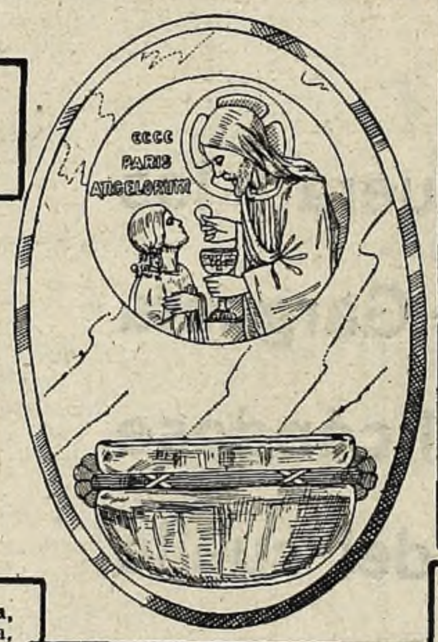




3—**Cajita** Porta Rosario forma cruz con Rosario todo de fina alpaca inalterable, a $ **2.-**









13—**Pila** de fino metal blanco **SUPRA PLATE**, cincelada, inalterable, con recipiente de cristal para agua bendita; alto 14 cm. $ **2.20**

16—**Placa** de Galalith, con medallón de fina alpaca cincelado, alto relieve; mide 15 ½ cm. de alto, a pesos **1.50**

1—**Cajita** Porta Rosario de fino metal blanco **SUPRA PLATE** inalterable, cincelado alto relieve; mide 5 × 4 cm., a.... $ **1.40**
Con Rosario de alpaca, Cruz cincelada, a..... $ **2.80**

8—**Libro de Misa**, tapas de marfilina, con medallita de metal blanco; mide 10 ½ × 6 ½ cm., a..... $ **4.50**
En otros modelos de Libros de Misa, tenemos desde pesos..... **1.50**

14—**Placa de Onix**, con medallón de alpacca, recipiente de cristal para agua bendita, parte de atrás de bronce macizo; mide 16 cm. de alto, a $ **13.**—. La misma, de 12 cm. de alto, a $ **9.**—. La misma, de 9 ½ cm. de alto, a $ **7.-**

15—**Placa Onix** con Medallón artíst. labr. y plat., parte de atrás de bronce macizo, alto 13 ½ cm., $ **10.**—. El mismo modelo, alto 11 ½ cm., $ 7.—. La misma, alto 8 cm..... $ **2.80**

CATALOGO
N - 1928

Está en circulación nuestro nuevo gran Catálogo ilustrado para 1928, impreso a 5 colores, con las últimas novedades recibidas. Solicítelo; se envía gratis al Interior de la República.

El Trust-Joyero-Relojero

CARLOS PELLEGRINI esq. CORRIENTES - Buenos Aires

REGALAMOS

una preciosa y grandiosa muñeca tipo "Lenci", de trapo, lujosamente vestida y ricamente ataviada a la moda antigua, que constituye en la actualidad el objeto más en boga como adorno de su casa, mide 64 cm. de alto. La regalamos a todo comprador por más de QUINCE PESOS. Del Interior debe adjuntarse $ 1.30 para embalaje y flete.

Un ejercicio de gran valor físico

HOY, más que nunca, ocupa la marcha lugar preferente en la cultura física para combatir los males de la vida sedentaria.

Las elegantes practican el "footing" con objeto de conservar la elasticidad corporal y despojarse de tejido accesorio. El moderno culto a la silueta estilizada impone el rito de la marcha, como medio de obtener la delgadez por ella exigida.

Pero no es la marcha común lo que llamó nuestra atención al enunciar este artículo. Es un ejercicio nuevo y original que se trata de aclimatar como factor importante para el perfeccionamiento físico.

Se reduce a la "marcha en cuatro pies", imitando el caminar de los monos, de los cuadrúpedos y la reptación de los reptiles.

Tal movimiento tiene cualidades muy recomendables para nuestro cuerpo, y cuenta con numerosos adeptos que hacen su elogio con todo entusiasmo.

Los lectores interesados en experimentar sus beneficios, hallarán aquí las explicaciones relativas al nuevo ejercicio, preconizado por muchos higienistas.

EN QUÉ CONSISTE EL EJERCICIO

LA marcha a cuatro pies, o por otro nombre "la marcha con el apoyo de las manos", es un ejercicio que apenas si necesita explicarse. Todo el mundo comprende en qué consiste, y puede practicarla sin necesidad de profesor.

Sin embargo, convienen algunas indicaciones.

Marchar a cuatro pies es avanzar en el suelo sirviéndose a la vez de pies y manos, como los cuadrúpedos.

Como éstos también, y en virtud de las leyes elementales del equilibrio, hay que mover simultáneamente el pie y la mano opuestos; es decir, pie derecho y mano izquierda; después pie izquierdo y mano derecha, y así consecutivamente.

Conviene, además, llevar siempre el peso del cuerpo adelante, sobre la mano que avanza. Manos y pies deben volverse ligeramente hacia afuera.

Como se ve, todo esto es de fácil ejecución; lo difícil es practicar el ejercicio de un modo natural y descansado. Probad, si no, a andar una docena de metros en esta postura, y os convenceréis de lo cansado que es. Al principio, os fatigaréis; hasta es posible que os duelan los riñones, pues ese cansancio y este dolor de ijares es la mejor prueba de que vuestros músculos han trabajado y que el ejercicio es fructuoso.

Lo es, en efecto. Dejad a los indiferentes que se encojan de hombros y se rían a vuestras expensas; la marcha a cuatro pies no dejará de ser por esto uno de los mejores movimientos gimnásticos. No deja inactivo ninguno de los grupos musculares. Las piernas trabajan tanto como en la marcha ordinaria; los brazos y las espaldas, mucho más, puesto que aguantan casi todo el peso del cuerpo. Ni qué decir tiene que los músculos abdominales y torácicos concurren igualmente al esfuerzo general.

Es, pues, un ejercicio de los más completos, y pocos habrán que le aventajen desde este punto de vista. Conviene, sin embargo, no exagerar. La marcha a cuatro pies es excelente, a condición de no abusar de ella. Es un ejercicio violento, que, como ha de ejecutarse con relativa presteza, provoca, por tanto, la fatiga y el ahogo.

Prolongarlo más allá de una cincuentena de metros, cien metros, todo lo más, es completamente inútil y peligroso.

No se trata, por consiguiente, de elevarlo a la categoría de sport y organizar carreras de doscientos metros o más. Eso será desconocer esencialmente el carácter de este ejercicio, que, ante todo, es un movimiento educativo y un precioso elemento de desarrollo físico.

LA REPTACIÓN

CONSISTE en reptar en tierra, ni más ni menos que hacen los reptiles. Éstos (serpientes, víboras, culebras, etc.), no tienen piernas ni brazos, y, sin embargo, andan. Esto es lo que tratamos de imitar. ¿Cómo conseguirlo? Muy sencillo. Acordaos de los "clowns" de circo cuando hacen la serpiente.

Tendeos de vientre en el suelo, con las piernas estiradas y juntas y los brazos pegados a lo largo del cuerpo.

Levantad ligeramente la parte derecha del cuerpo y dad un empuje de avance con el hombro derecho. Apoyad éste en tierra, levantad a su vez la parte izquierda del cuerpo y avanzad el hombro izquierdo. Volved a apoyaros en éste y continuad así alternativamente. Esto es todo, y habréis aprendido a reptar o rastear.

En el momento de reptación, brazos y piernas deben quedar completamente inertes; es ejercicio, por tanto, menos complejo, desde el punto de vista muscular, que la marcha a cuatro pies.

Los que más trabajan son los músculos abdominales, en contracción continua; los de los hombros, que son los músculos motores, y los de la nuca, a consecuencia de erguir constantemente la cabeza.

Pero si es inferior por este considerando al ejercicio anterior, le aventaja en el desarrollo de la caja torácica y porque constituye un maravilloso procedimiento de automasaje.

El célebre campeón carrerista Juan Bovin es un adepto entusiasta de la reptación, desde el día que lo descubrió arrastrándose por la arena después de tomar un baño a orillas del mar.

En el colegio de atletas del Reims se practica también la reptación con excelentes resultados.

Pues tampoco hay que abusar de este ejercicio, porque es muy violento. Con diez o veinte metros hay bastante; treinta metros es un máximo que nunca debe rebasarse.

La reptación conviene en gran manera a los obesos. Es el ejercicio más indicado para adelgazar.

EL HOMBRE IMITA AL NIÑO

PRACTICANDO la marcha a gatas y la raptación, no se hace más que imitar al niño antes de aprender a andar.

La Naturaleza sabe lo que hace, aunque a nosotros nos parezca a veces deficiente.

Si ha querido que el niño se arrastre por el suelo y ande a gatas, es, sin duda, porque este ejercicio es el más a propósito para su desarrollo muscular.

(Continúa en la pág. 56)

Verdades Duras

Los Malos Remedios, los Remedios Ruínes son Más Peligrosos que el Veneno de las Víboras

Así lo dijo y así lo escribió el Dr. Peter Gray, distinguido Partero y Médico Especialista de una gran clínica en Australia.

Esta es una Gran Verdad, que el público nunca debe olvidar.

De una carta de este ilustre hombre de ciencia, que recibí en Nueva York, transcribo lo siguiente:

"Yo siempre he odiado y continúo odiando los Malos Remedios, fabricados y anunciados por personas ignorantes, que nada entienden de Medicina.

"Sepa Ud. mi caro Sr. Dacio Arthenes de Avila, que los Malos Remedios son mucho más peligrosos que el Veneno de las Víboras.

"Por eso, yo sólo receto y aconsejo un remedio después de examinarlo durante mucho tiempo con todo rigor, y estar seguro de que realmente merece mi absoluta confianza; porque no tengo el derecho de jugar con la Salud y Vida de mis enfermos.

"Fué lo que hice con el *Regulador* ***Gesteira*** y ***Ventre-Livre***, cuando primero se anunciaron en los diarios de Australia y Nueva Zelandia; los examiné con el mayor rigor, durante algunos años, en mi clínica particular y tambien en los hospitales, obteniendo siempre las más brillantes pruebas de que estos dos remedios son los mejores, sin duda alguna, los mejores que he encontrado hasta hoy.

"Son los únicos que me inspiran confianza absoluta y despiertan mi sincero entusiasmo.

"Aquí, en mi clínica, y en los hospitales, receto y aconsejo mucho el *Regulador* ***Gesteira*** y ***Ventre-Livre***, porque, por los admirables resultados que he obtenido en el tratamiento de algunas de las más graves Enfermedades, he podido cerciorarme de que son remedios de un Verdadero Médico Especialista."

***

Mucha razón tiene el ilustre Dr. Peter Gray de hablar así.

Yo tampoco puedo perdonar que ciertos indivíduos que no son Médicos Especialistas, indivíduos que nunca han estudiado Obstetricia, ni tienen inteligencia bastante para comprender Ginecología y otras Especialidades tan difíciles de la Medicina, tengan la increíble audacia, la criminal inconsciencia de fabricar y anunciar Malos Remedios, para la cura de las más peligrosas Enfermedades de las Señoras.

El público no debe olvidar nunca lo que dijo el famoso médico Australiano:

Los Malos Remedios, los Remedios Ruínes son mucho más Peligrosos que el Veneno de las Víboras.

* * *

Dacio Arthenes de Avila

(Director de Fiscalización de Propaganda de los Remedios del Dr. J. Gesteira).—

"DON GOYO" le interesa a usted y toda su familia.
Todos los martes. 20 centavos.



Tome soda fresca, fabricada por usted mismo al momento que la necesite, con la

SODAMATICA

Aparato de nueva invención indispensable en: Hoteles, Bars, Estancias, Casas de familia, etc. Un solo aparato produce la soda necesaria para abastecer un pueblo a un costo insignificante.

Pidan prospectos "H" gratis a:

MINANA, MERNESS y Co.

PASEO COLON, 584 — Buenos Aires



ría, La señora, acompañada de una amiga, se estuvo esperando a que abrieran el teatro, sentada en un banco de la plaza de la Victoria. Esa noche de marzo era fría, como de invierno. La señora se vió obligada a volver a casa.

— Yo no sabía nada — refiere Barreda. — Horas más tarde me enteré de que mi madre se sentía mal. Corrí a su encuentro, con mi disfraz rojo y blanco. Al ver a mi santa madre, lívida y febril, las lágrimas corrieron por mi rostro embetunado.

"— ¡Mamita, mamita! ¿Qué tienes?

"Salí de casa; traje al doctor Señoráns; luego vinieron otros; pero mi madre no reaccionaba: su recaída de la pulmonía era fatal.

"Murió entre mis brazos. Recuerdo que mis sollozos resonaban en la pieza, por cuya ventana entraba un rayo de luna y voces de Carnaval se oían a lo lejos.

"Todos creyeron que yo había perdido la razón. Estuve largas horas atontado, delirante; reía y rugía de dolor, entre los brazos de los cómicos."

Esa noche Barreda no pudo refrenar un impulso que lo obligaba a escribir y escribir. Al alba se fué con sus borroneados papeles a que un amigo los imprimiera en el día.

— ¡Imposible!

Pero leyó el manuscrito, y después de llorar abrazado al poeta, imprimió en un folleto aquel canto desbordante de pena y amor filial.

Barreda el Viejo...

(Continuación de la pág. 15)

El padre de Ernesto Mario domina como éste el verso. No es, sin embargo, el más antiguo de los Barredas en tal arte. Leemos una carta procedente de Cádiz, firmada por el abuelo de don Rafael, en la que éste expresa su contento al saber que el nieto "también escribe".

En España, Barreda asiste al bamboleo del trono de Isabel II, oye a Castelar su discurso sobre la separación de la Iglesia y el Estado y la réplica del jesuíta Manterola, aprende periodismo y se vuelve. Orión, o sea Héctor Varela, nuestro Castelar, le da un puesto en *La Tribuna*, diario prestigiosísimo entonces, al que Sarmiento le debió en gran parte la presidencia.

De este modo Barreda, entregado al publicismo desde niño, con su semanario manuscrito *La Noche*, rival de *El Día*, de Lynch; luego con el impreso *Los Negros*, para seguir rivalizando con Lynch, que dirigía el famoso *Correo de las Niñas*", llega hasta el presente, ocupando con sesenta y cinco años de trabajo continuo, el decanato del periodismo porteño. Cuenta en su historia muchos muertos de papel": muertos queridos: *La Mujer*, *Don Basilio*, *El Porteño*. Fué redactor de confianza de Paz, en *La Pampa*, después de haberlo sido de su adversario Mariano Varela, en *La Tribuna*. Y el trueque, si lo refiriésemos, hablaría de los nobles sentimientos de Barreda. Formó parte de *Fígaro*. Trabajó también en *La Prensa*, que vió nacer, modestísima, en la casuca de la calle Moreno. Actualmente es uno de los redactores fundadores de *Caras y Caretas*.

A su decanato en el periodismo debemos agregar el de la novela, el del teatro. En los tiempos de antes, ha referido él muchas veces, los diarios preferían, como hoy, el folletín de autor extranjero. Sin embargo, no siempre la semejanza es exácta: en ocasiones desfavorece a las empresas de ahora. *La Patria Argentina* ofreció, seguidamente, novelas de Eduardo Gutiérrez, Barreda, Fray Mocho, Della Costa, y otros.

Fué Barreda, antes que periodista, un autor teatral. Hubiera escrito grandemente para la escena. Pero el teatro no daba un cobre y el periodismo sí. Y en aquellos románticos tiempos, también era imprescindible el dinero. Obtuvo sonados éxitos con los dramas *La Conciliación*, *Dios Perdona*, *Un Sentenciado*, *El Heresiarca*. Del primero, representado por Hernán Cortés, el 77, Romero Jiménez dijo que era "la piedra angular del teatro argentino". Don Rafael, empero, prefiere la teatralización, que mantiene inédita, de su novela

(Continúa en la pág. 52)

Cordero

Es el Mejor

VINO GENEROSO

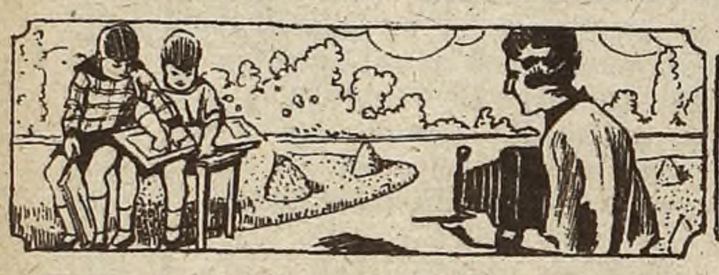


El preferido de las familias para obsequiar a las visitas y celebrar sus fiestas

Pídase por su nombre

Vino Cordero

NO ACEPTE OTRO



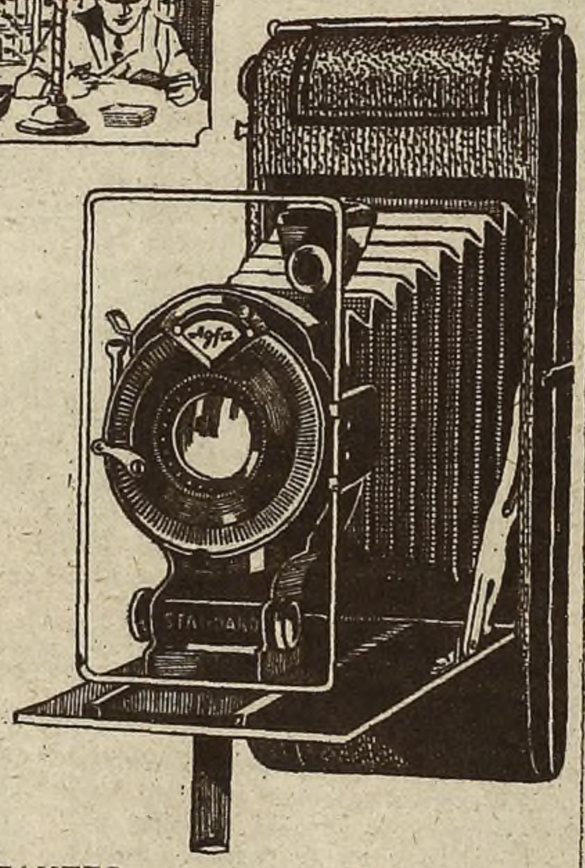


Ofrecemos y aconsejamos siempre a nuestros clientes lo que sabemos ha de darle resultado.

Por eso la inmensa mayoría de los AFICIONADOS A LA FOTOGRAFIA de todo el país siguen las indicaciones de NUESTROS TECNICOS.

Los nuevos modelos de

APARATOS FOTOGRAFICOS STANDARD AGFA



subsanan muchas de las dificultades con que tropiezan los aficionados.

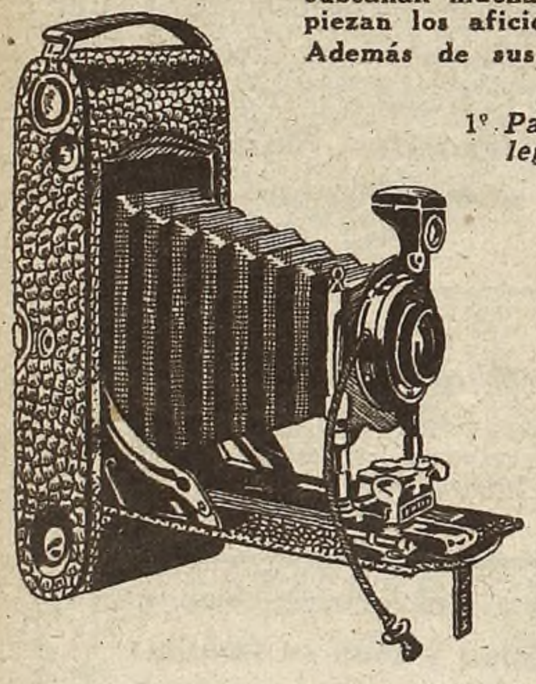
Además de sus ventajas fundamentales, reúnen

TRES CUALIDADES IMPORTANTES:

1º *Palanca de enfoque con escala legible a la altura del visual.*

2º *Obturador para pose y cinco velocidades.*

3º *Excelente calidad y precios módicos.*



Aparato Agfa Standard	6 x 9	obj.	Anastig.	F:7.7.	$ 60.-
„ „ „	6 x 9	„	„	F:6.3.	„ 75.-
„ „ „	6 x 9	„	„	F:4.5.	„ 90.-
„ „ „	6½x11	„	„	F:7.7.	„ 70.-
„ „ „	6½x11	„	„	F:6.3.	„ 85.-

TRAIGANOS SUS PLACAS o PELICULAS para revelar, hacer copias, ampliaciones, etc. **GANARA TIEMPO y DINERO.** Nuestros Laboratorios Fotográficos, únicamente para aficionados, son los mejor instalados en Sud América.

APARATO FOTOGRAFICO KODAK 3 A. 8x14 (tamaño postal) con OBJETIVO ANASTIGMATICO F. 1. 6. 3., OBTURADOR "ILEX" para pose y siete velocidades instantáneas..... $ 150.-

PRIMER INSTITUTO OPTICO-OCULISTICO

LUTZ, FERRANDO Y Cia

CASA CENTRAL **FLORIDA 240** BUENOS AIRES



Suc. INTERIOR: ROSARIO - CORDOBA - SANTA FE - TUCUMAN - LA PLATA

En bien de todos

debe hacerse saber que la industria farmacéutica ha logrado hallar un analgésico poderoso, de rápidos efectos en cualquier dolor de cabeza, neuralgia, dolor de muelas y oídos, reuma, resfriado, etc., que no tiene los temibles efectos sobre el corazón de la mayoría de los analgésicos comunes.

Este producto excepcional, que tan buena acogida tuvo entre el cuerpo médico, es la Citralgina, cuya venta al público ha sido autorizada por las Autoridades, y se vende en toda farmacia en tubos de 20 tabletas a $ 1.40. El lector debe hacer un ensayo con la Citralgina.

Dr. JUAN E. DILLON

Dentista de la Asistencia Pública y de la Empresa Haynes

Enfermedades de boca y dientes

TALCAHUANO 68, 4º piso — **U. T. 7862, Mayo**

Horario: De 14 a 20 horas

¿Cuál es el ahorro más ventajoso?

Los tiempos difíciles por que pasamos hacen que esta pregunta sea de actualidad. Todo lo que contribuya al aprovechamiento en materia de indumentaria resultará de un alto principio económico gastando en artículos de calidad que cooperen a este fin. Las manchas de sudor que estropean todos los vestidos puede usted evitarlas con el uso del Polvo Vasenol Anti-Sudoral, que es remedio más eficaz. Este Polvo limita el sudor, refresca agradablemente y hace que la conservación de un vestido sea tarea fácil y económica. Durante el verano su uso es imprescindible tanto para las señoras como para caballeros. Venta en farmacias, droguerías y perfumerías.



Mobiliario chino fabricado en Buenos Aires

TENER una habitación o saloncito chino, para tomar te y jugar al mah-jong, es aspiración de muchas amas de casa.

Pero asusta, en los tiempos corrientes, pensar en el sacrificio económico exigido por tal fantasía.

Recuérdanse los muebles espléndidos de laca o dorados, incrustados con magnificencia, y los espesos tapices donde el inmenso dragón de Oriente retuerce sus anillos entre matices de arco iris.

Maravillas así están destinadas a los magnates de la tierra, y no se puede soñar en ellas cuando sólo se trata de arreglar con arte un rinconcito de fisonomía particular.

Para semejante emergencia combinaremos un mobiliario chino a nuestro gusto, recordando que los estilos han sido creados para la mujer y no la mujer para los estilos.

Así lo comprendieron nuestros antepasados al huir siempre de la copia fiel para dedicarse a las adaptaciones.

Fueron los navegantes franceses quienes primero llevaron a su país, objetos, muebles y decorados chinescos.

Los artistas de la decoración miraron con asombro y admiraron después estos exóticos aportes. Como consecuencia, surgió el adorable Luis XV chinesco tan gracioso, con los "panneaux" de muros pintados en azul sobre fondo crema, mostrando chinos de largas trenzas encaminándose a pagodas de techo semioculto por rarísimas palmeras.

Pequeños "secretaires" y cómodas, ostentan paisajes del Extremo Oriente. Sobre fondo de laca reluciente, puntiagudas montañas de reflejos metálicos alternan con los manzanos en flor.

Podemos, a nuestra vez, crear cómodamente un estilo chino siglo XX. La moderna decoración exige líneas simples, hermosos colores y sobrios motivos ornamentales, que pueden orientarse perfectamente en sentido chinesco.

Supongamos hallarnos en el umbral de la pieza que debemos arreglar a poco precio. Si las paredes son opacas empecemos por cambiar tan ingrato aspecto dándoles color e intimidad. Estamos de acuerdo en que los muebles serán limitados. La mejor disposición aconsejable es esta:

Un diván ancho y bajo en un ángulo de la habitación. A mitad de esa pared una cómoda. Fácil es obtener un mueblecito de madera blanca, de ángulos redondeados, descansando en pies curvos. Píntase al laqué y decora con algunos dibujos reproduciendo inscripciones, templos, figuras, pájaros y flores copiados de grabados o láminas chinas.



Mueblecito chino, de fácil ejecución

Una o dos mesitas de ángulos curvos y patas fusiformes, fabricadas como el mueble anterior y cerca del diván otra, plegable, muy bajita.

Dos sillones y algunas sillas, sin pretensión alguna, completan el moblaje.

Queda por determinar el color y la ornamentación.



Un rincón de la habitación descripta

Motivo indispensable en la decoración china

Para las paredes elíjase un tono liso, avivado por frisos o motivos armónicos.

Si no es posible procurarse el clásico papel chino blanco, marfil o plateado, hágase uso del común, completamente liso.

Encantador resulta un conjunto mural color marfil con "boiseries" verde oliva.

No olvidemos que los colores chinescos son netos y francos, sin llegar nunca a parecer chillones. Aplíquese al verde dos o tres manos de barniz que le dan la pátina necesaria. Agregando al verde un poco de ocre se hace innecesario el retoque con barniz. Seguimos pensando en una pieza con paredes color marfil y maderas verdes.

Un zócalo negro de cinco o seis centímetros de ancho rodea las paredes, y un borde semejante separa el techo del muro.

Bajo la franja superior se dispone un friso de medio metro de ancho, con figuras chinas.

Un gran señor paseando en palanquín, seguido por numeroso cortejo de servidores, o bien una procesión de peregrinos en camino a la pagoda. Damas chinas con graciosa indumentaria, paisajes, motivos sacados de la flora y fauna del Celeste Imperio, ofrecen material abundante de inspiración.

Luego, una alfombra negra. Recuérdese que cualquier alfombra es susceptible de ser teñida de obscuro. Dos o más alfombritas descoloridas, sumergidas en una solución de anilina, salen como nuevas del baño y desempeñan su oficio sin desmedro alguno.

De muy buen efecto en la habitación de referencia sería una alfombra a grandes cuadros negros y verdes. Tanto la cómoda como las mesitas y sillas se pintarán de

(Continúa en la pág. 71)

LA ESMERALDA

ESMERALDA esq. CORRIENTES — Buenos Aires

Unión Telefónica: 31-Retiro-3562

ALHAJAS FINAS EXCLUSIVAMENTE

PRECIOS EXCEPCIONALES

Modelos reproducidos en su tamaño natural



5299—PRENDEDOR platino y oro, 5 brillantes, diamantes y zafiros, a ..... $ 425.—



5322—PRENDEDOR platino, brillante solitario, 16 brillantes, diamantes y zafiros ..... $ 1.150.—



5804—Par de AROS platino, solitarios colgantes, 20 brillantes, a pesos 1.950.—



12485—ANILLO platino y oro, brillante y zafiros, a..... $ 95.—





5827—Par de AROS criollas, platino, 56 brillantes..... $ 1.000.—



12482—ANILLO platino y oro, brillante.. $ 95.—



5822—Par de AROS platino, solitarios colgantes, 20 brillantes, a pesos 1.150.—



12486—ANILLO platino, brillante solitario, primer agua y 6 brillantes.. $ 820.—



12487—ANILLO platino, brillante solitario, primer agua y 6 brillantes. $ 1.175.—



12488—ANILLO platino, brillante solitario, primer agua y 6 brillantes... $ 590.—



5164 — PRENDEDOR platino, todo brillantes y zafiros..... $ 2.300.—



12477—ANILLO platino y brillante ... $ 295.—



12491—ANILLO platino y oro, 5 brillantes, a pesos ..... 95.—



5308—PRENDEDOR platino y oro, 3 brillantes, diamantes y zafiros, a ..... $ 255.—



5816—Par de AROS platino, 4 brillantes y 12 diamantes, a pesos..... 250.—



5796—Par de AROS platino, solitarios colgantes, 14 brillantes... $ 575.—



12491—ANILLO platino y oro, 5 brillantes, a pesos .... 300.—

Casa especial para
BRILLANTES SOLITARIOS
TENEMOS UN
SURTIDO ÚNICO
Precios de verdadera ocasión.

Envíos contra giro postal o bancario. Si la alhaja no agradase, se cambia a satisfacción.

Simon Liquida

Calidad y Creaciones

De lo mejor que se importa. Cinta de pura seda, raso doble faz o espumilla, colores rosa, lila, marfil y celeste.

Raso	N.°	1, el metro	$ 0.15
		2, „ „	0.20
		3, „ „	0.35
		5, „ „	0.45
		9, „ „	0.60
		12, „ „	0.75
Espumilla	N.°	2, el met.	$ 0.25
	N.°	3, „ „	0.40

El favor que nos han dispensado nuestros clientes en la actual liquidación anual, demuestra que los artículos de nuestra casa poseen todas las excelentes cualidades necesarias para imponerse rotundamente entre las personas de buen gusto.





Sous-bol en batista de puro hilo con encaje legítimo.

Diámetro 17 Cmts. $ 0.45

Juego de camisa-calzón y camisón en batista blanca de puro hilo con bieses, punto turco y bordado a mano en color. Diversidad de modelos ..... $ 30.-

Simon

Florida 893
Buenos Aires
Paris
Bruxelles
Genève

En regio crêpe mongol, con encajes de Bretonne, Point de París o Binche, vainillas y bordado a mano. Colores rosa, lila, salmón, oro, verde, negro y durazno ..... $ 39.-

Actualidades gráficas

De Rosario y de Tucumán







En la kermesse de beneficencia celebrada últimamente. Señoras de Scaravino, Glurlando y Scarabelli, y señoritas de Bruno y Grassi, que atendieron el kiosko de labores

El profesor Revet, después de la conferencia dada en el local de la Biblioteca Argentina, acompañado de damas y caballeros de la colectividad francesa residente en Rosario

El pintor Neli Marchese, con parte del público que asistió a la inauguración de paisajes andinos que realiza en el Salón Nigris

DE TUCUMÁN





Enlace de la señorita María Lucía Toledo con el doctor Manuel Andreozzi

Durante el festival con que la Conferencia de San Vicente de Paul, de San Francisco, celebró sus bodas de plata



Señoritas y niños que participaron en el festival realizado por la Sociedad Italiana, celebrando el Dia de la Victoria

FOTOS DE MARTIN



A tono con la mejor mesa

La Malta Palermo es una bebida digna de figurar en cualquier mesa. Y no solamente por su rico sabor — que constituye un grato complemento del plato más delicado — sino por su aporte al bienestar general, que es valioso en virtud de sus incomparables propiedades digestivas-asimilativas y tónicas naturales.

Por otra parte, posiblemente sea la Malta Palermo la bebida de más méritos para titularse de "ideal para la mesa", dado que por su levísima graduación espirituosa, ni ancianos ni niños tienen por qué privarse de ella.

EN TODOS LOS ALMACENES DEL PAÍS

CERVECERIA PALERMO S. A. - BUENOS AIRES

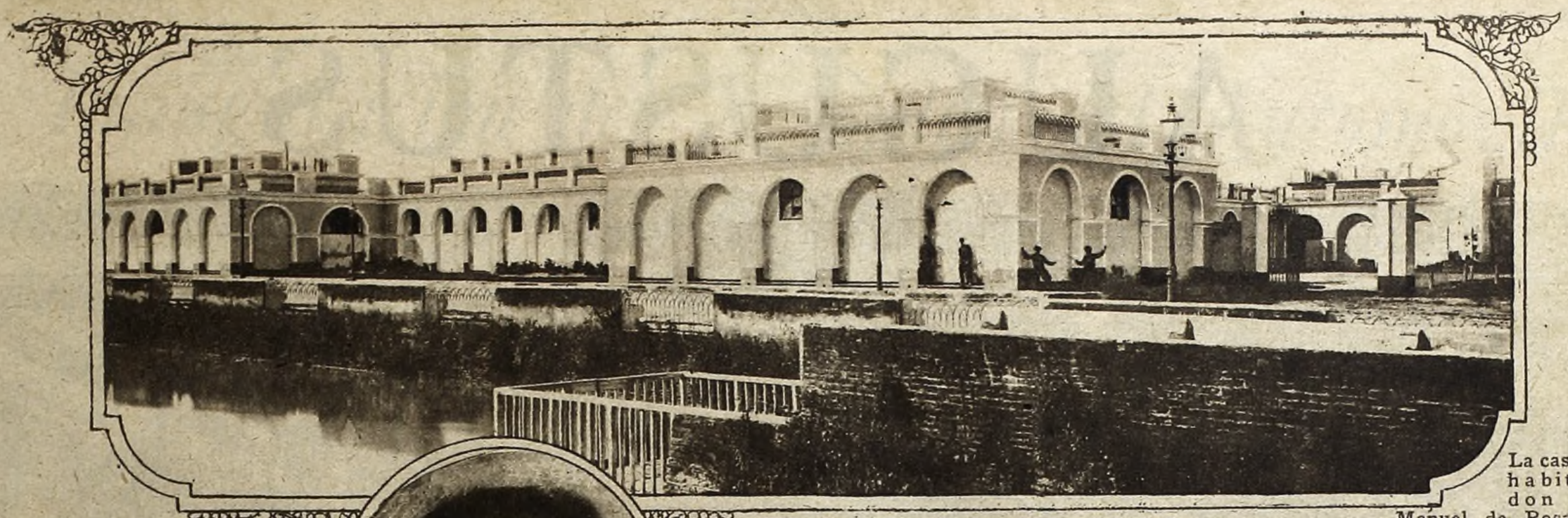


Para los convalecientes o personas delicadas de salud, la Malta Palermo es también un excelente elemento por sus virtudes tónico-nutritivas.

Malta PALERMO



Publ. P.A.Weber



La casa que habitaba don Juan Manuel de Rosas en Palermo

Del tiempo viejo

Una broma de Rosas. Un cuento del tío

Por

VIATOR



Don Juan Manuel de Rosas

MUCHAS personas de la actual generación conocieron a don José Ignacio Gallardo, tesorero jubilado de la Municipalidad de Buenos Aires, que en su juventud fué escribiente de Rosas.

Era don José Ignacio, cuando me refirió esta anécdota inédita de la vida del tirano, un viejito pulcro y cuidado, algo sordo y de ojos cansados, cuyas grandes gafas recorrían la nariz al mirar por sobre ellas, bajando la cabeza blanca y calva.

Siendo, cuando chico, alumno del Colegio de San Francisco, solía presenciar los partidos de pelota que el joven Rosas, todavía sin figuración, jugaba en uno de los patios interiores del convento.

Diez años más tarde, transformado el muchacho en hombrecito, y Rosas ya Gobernador de la Provincia, con la suma del poder público, se acordó de José Ignacio, que tenía una hermosa letra española, de rásgos nítidos y capitales, adornadas con *fioriture*, y lo empleó como escribiente de confianza.

Todos los días llevaba el joven Gallardo a Palermo de San Benito la carpeta de la firma y esperaba de pie, con los expedientes y notas bajo el brazo, en un extremo del salón que servía de despacho a S. E.

Esperando su turno, presenciaba el desfile de toda clase de gente, cuyos asuntos resolvía sumariamente Rosas, como un mayordomo de estancia.

Cierto día se presentó el ministro inglés Mendeville, a poner en conocimiento del Ilustre Restaurador que en la noche anterior, después de la visita a S. E., al volver a Buenos Aires, junto a las barrancas de la Recoleta, le salió repentinamente al paso, de entre los ombúes y matorrales que crecían en aquel paraje, una *viuda* o *ánima*, vestida de blanco y de elevadísima estatura — probablemente en zancos; — que su caballo dió una espantada y él *salió por las orejas*, quedando desmayado del porrazo.

Al volver en sí notó que le habían robado el reloj y cuanta prenda de valor llevaba, y al caballo, regalo de S. E., le habían quitado el apero con freno, estribos, cabezada y pretal de plata.

Don Juan Manuel, que desde joven se vanaglorió de *salir parado en las rodadas*, al saber la tragicómica aventura del inglés maturrango, sonrió levemente, hizo llamar en el acto al jefe de policía, don Juan Moreno, y, transmitiéndole la queja, le dijo delante del mismo interesado:

— Mañana, a esta hora, quiero que me presente aquí al ladrón y los objetos robados... Yaya no más. — Y agregó, dirigiéndose al ministro: — Le ruego que se sirva venir mañana, haciendo traer el *tobiano*, para que regrese en él, con el apero completo.

Al siguiente día, a la hora indicada, llegaron casi simultáneamente el ministro y el jefe de policía, conduciendo éste, engrillado, a un muchachón de aire taimado y mirada fugitiva.

— ¡Ah! ¿Conque sos vos el ánima que anda por la Recoleta?... Bueno, yo te voy a convertir en ánima de veras. ¡Que le peguen cuatro tiros!

— Gallardo, que esperaba en un rincón, temblando ante la escena, abrió los ojos azorados, contrajo la cara en un gesto compasivo y dejó caer los expedientes, que se desparramaron en el suelo.

El tirano se volvió en el acto, y dirigiéndose al infeliz escribiente, gritó:

— ¡Y a usted también lo voy a fusilar por estar compadeciendo como un zonzo a este cachafaz!

Tuvo que intervenir el ministro para hacer conmutar el castigo del ladrón, por el de servicio en la frontera, y Rosas accedió, al parecer, a regañadientes.

Pero lo que me contó el viejito Gallardo logré completarlo de labios de mi abuelo materno, que siendo muy *rosin* trataba siempre de justificar al tirano, y desmentir, o, por lo menos, atenuar sus violencias autocráticas.

Pocos días antes de este suceso, llegó a oídos de don Juan Manuel que en la Sala de Residentes Extranjeros, el ministro inglés había dicho que la policía de Buenos Aires no lograba apresar nunca a los autores de los robos y asaltos nocturnos.

Rosas no concebía que alguien se permitiese criticar nada que le atañera, y se prometió jugarle una mala pasada al ministro, y aprovechando la costumbre que éste tenía de retirarse tarde de sus tertulias nocturnas de Palermo, hizo organizar por la misma policía el asalto con lujo de detalles.

Naturalmente, el instrumento de la broma no tuvo castigo alguno, sino premio por la *gauchada*, y en cuanto a Gallardo, sólo quiso darle uno de los sustos que acostumbraba el tirano.

HACE algo más de veinte años se presentó en Londres, en el estudio de dos abogados argentinos, muy conocidos, un compatriota suyo, el señor R. G. C., hombre de fortuna, un poco ingenuo, que quería hacerles una consulta de carácter legal bajo reserva.

Fué atendido por uno de los letrados, a quien le refirió que había llegado a Londres seis meses antes, en compañía de un ingeniero, inventor de cierto aparato con el que, utilizando un líquido cuya fórmula mantenía secreta, conseguía economizar el cuarenta por ciento del combustible de los motores a vapor. Que poco antes de salir de Buenos Aires, el ingeniero en cuestión le demostró en repetidas pruebas y con elementos improvisados la eficacia del invento. Que como el inventor no tenía medios para realizar su idea, había resuelto asociarse con él y trasladarse ambos a Londres, corriendo el consultante con todos los gastos, mientras duraba la construcción del aparato consabido en la mejor casa del ramo, indicada a ruego suyo por un técnico adscripto a la legación argentina.

Como su socio era un joven inteligente y simpático, de maneras muy cultas, se alojaron juntos en el Savoy Hotel y llevaron durante seis meses una vida alegre y dispendiosa, apenas interrumpida por las visitas a la usina constructora.

Hacía una semana que la casa les comunicó, por fin, que el trabajo estaba concluído, y casi al mismo tiempo el inventor desaparecía. El consultante deseaba saber, en vista de esta ausencia inexplicable, qué derechos tenía como socio capitalista.

— El asunto huele a cuento del tío — le contestó el abogado, — y me recuerda una estafa ingeniosa de la cual fué víctima un distinguido colega porteño: las cocinas económicas, que no necesitaban combustible para funcionar, como que se utilizaba el gas suministrado disimuladamente a través de la pared de una casa vecina.

— Pues, en este caso — contestó el iluso consultante, — no temo que mi socio me engañe, porque interviene en la construcción una casa seria, que no se prestaría a ser cómplice en una estafa.

— Bueno, señor — continuó el letrado, en quien el argumento no había hecho mucha mella; — antes de contestar a la consulta, déjeme hablar con la casa en cuestión.

Tuvo al día siguiente una entrevista con el jefe de la misma, le refirió lo ocurrido, y le preguntó su opinión sobre el aparato que habían hecho bajo la dirección del ingeniero eclipsado.

— Yo creo — repuso en el acto el director — que eso no tiene pies ni cabeza, pero he hecho voto de no rechazar la construcción de ninguna máquina ni aparato, por loco que me parezca el inventor y disparatado el invento.

"Tomé esa resolución a raíz de un rudo golpe que recibí no hace muchos años, cierta vez en que se me presentó un ingeniero italiano que pretendía transmitir a distancia signos, sin alambres, por medio de un aparato eléctrico, y yo no quise oírle, dándole a entender claramente que lo tomaba por demente. El loco se fué a ofrecer su invento a una casa rival, que lo aceptó con mayor clarividencia, ganando con él fama y millones. ¡El loco era Marconi, el genial inventor Marconi!

"Desde entonces he resuelto no rechazar el invento de ningún loco, aunque esté convencido de que en los ensayos perderá la casa algunos centenares de libras.

Sabido esto, el letrado contestó a su cliente que se resignara a darse por *fumado*, y que no hiciera ruido alrededor del asunto, para no ponerse en ridículo.

Que su amigo el inventor habría puesto ya de por medio tierra y agua, en busca de otra víctima. Consejo gratuito que ésta tuvo el buen tino de seguir.



Marconi FOTO WILL POTTER

AUGUSTUS

el buque más grande que viene a Buenos Aires



El Hall principal en estilo Renacimiento



Un camarote de clase de lujo, de una cama



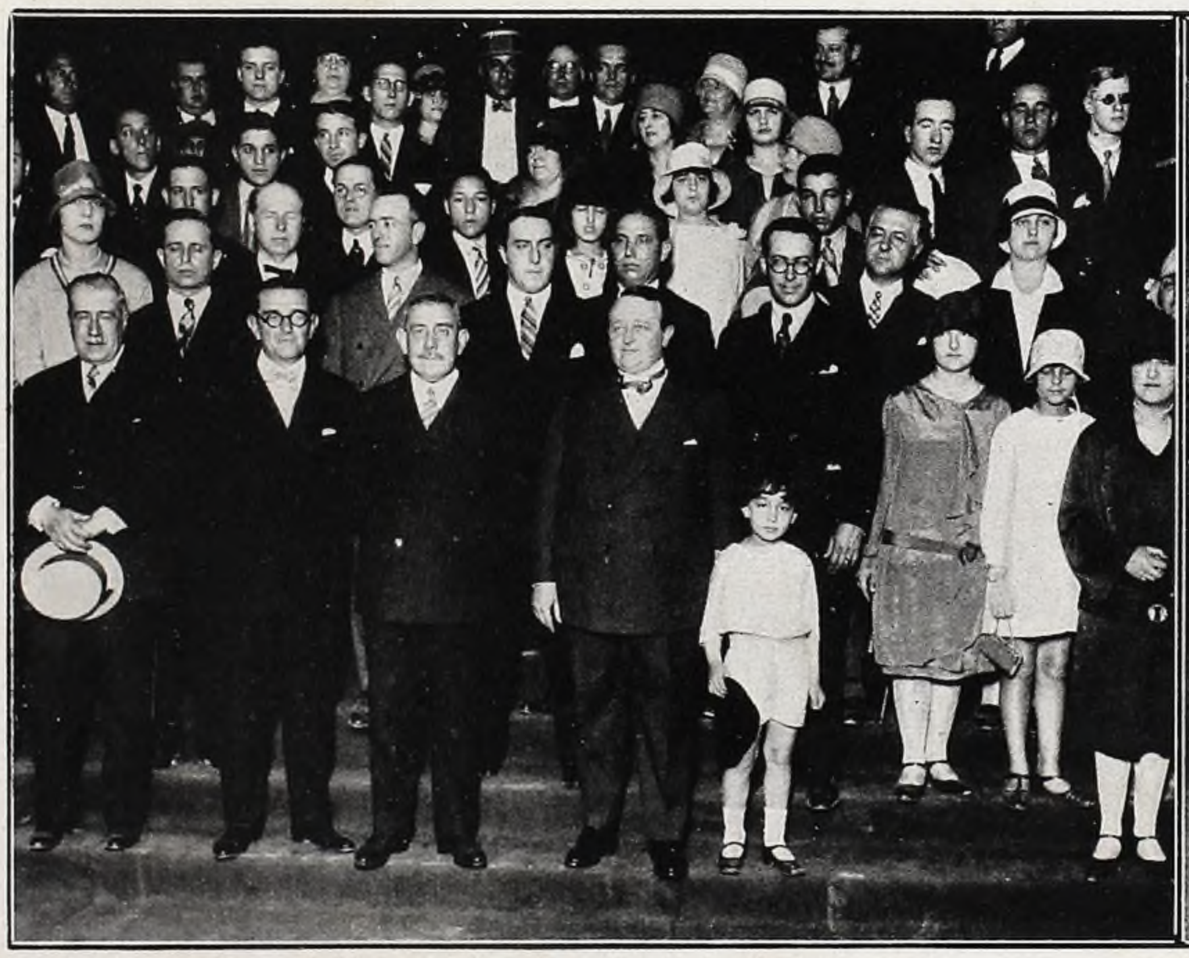
Un camarote de clase de lujo, de dos camas

Agentes: "ITALIA-AMERICA" - Florida, 502 - Buenos Aires

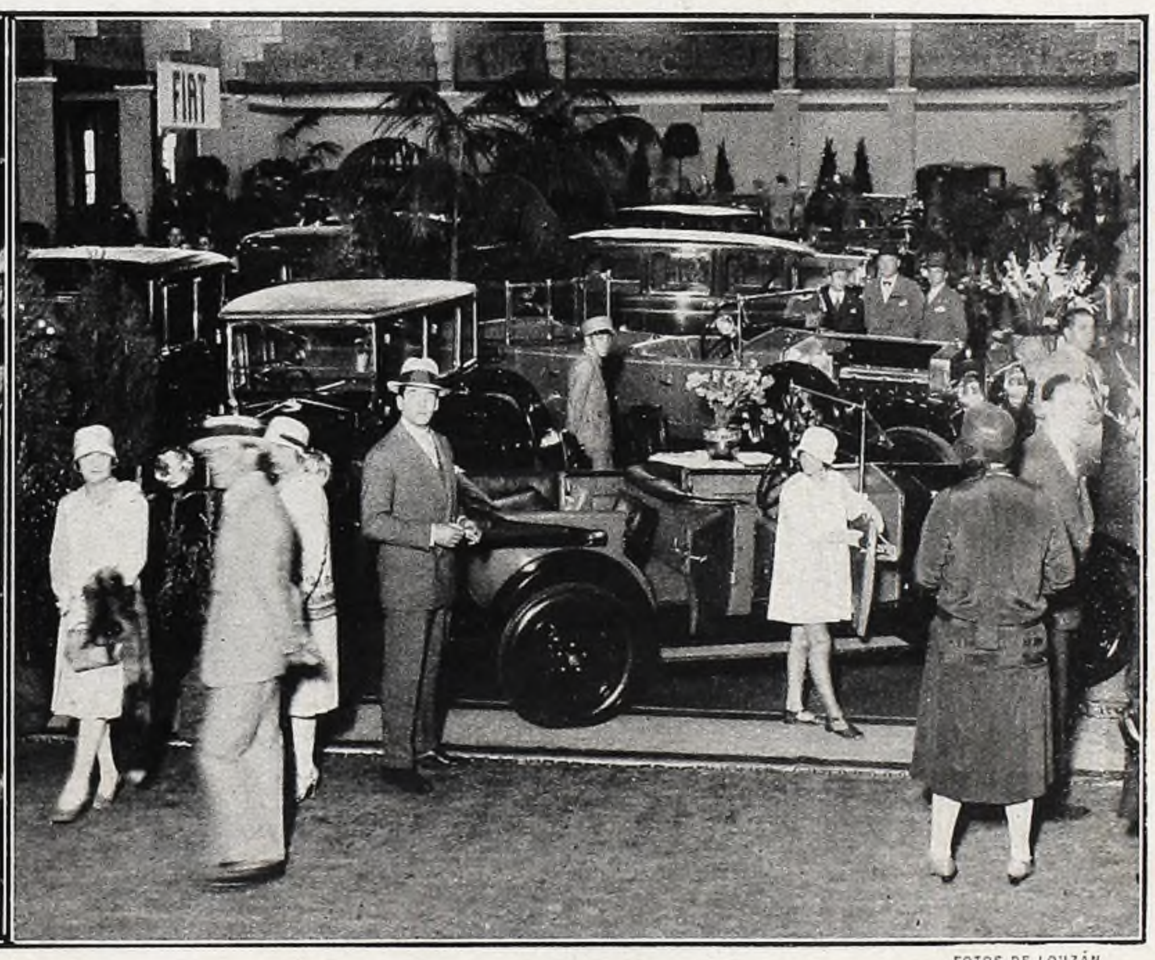
Inauguración del X Salón del Automóvil



Una vista general de las instalaciones del 10º Salón del Automóvil, inaugurado oficialmente en esta capital el sábado 26 de noviembre en el Pabellón de las Rosas



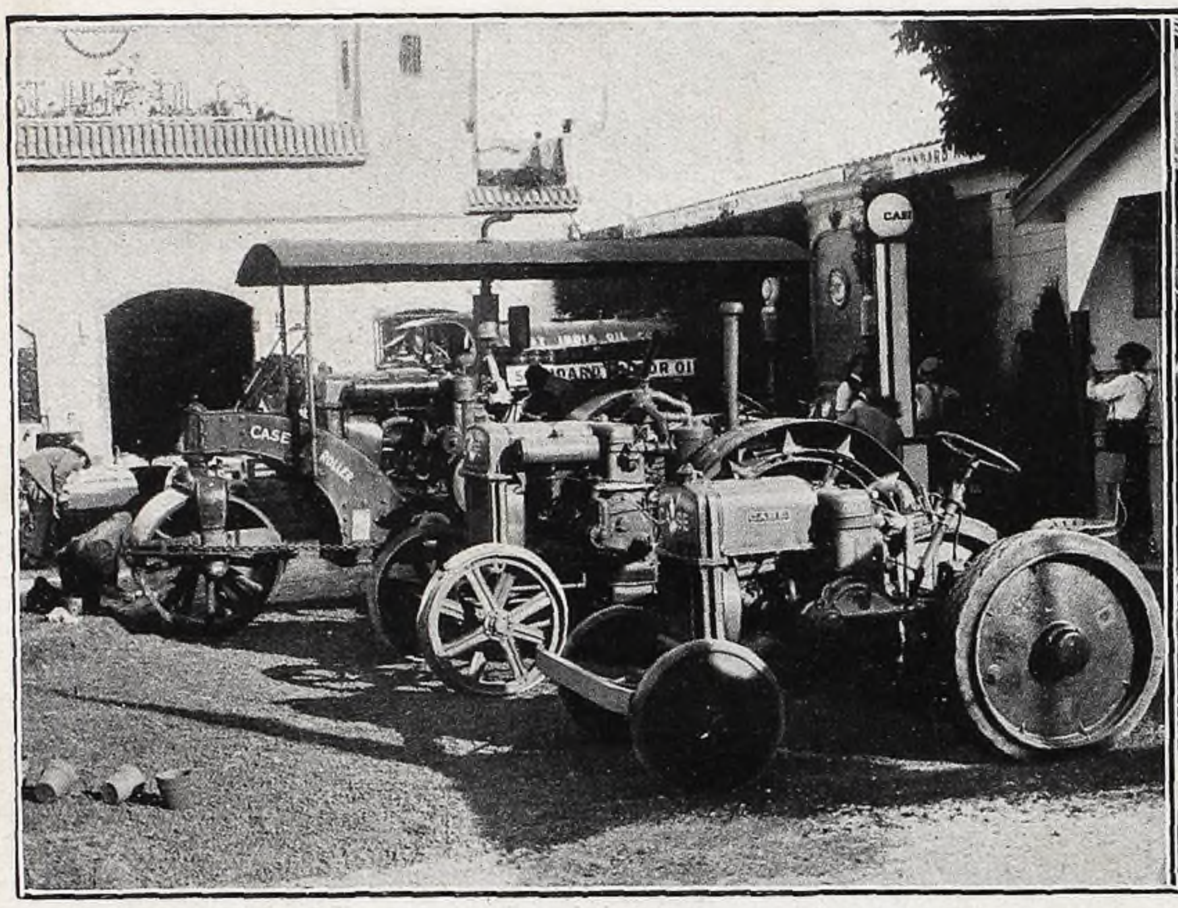
El intendente municipal, doctor Casco, con el presidente del Automóvil Club, doctor Motto, el presidente del Salón y parte del público que asistió a la inauguración



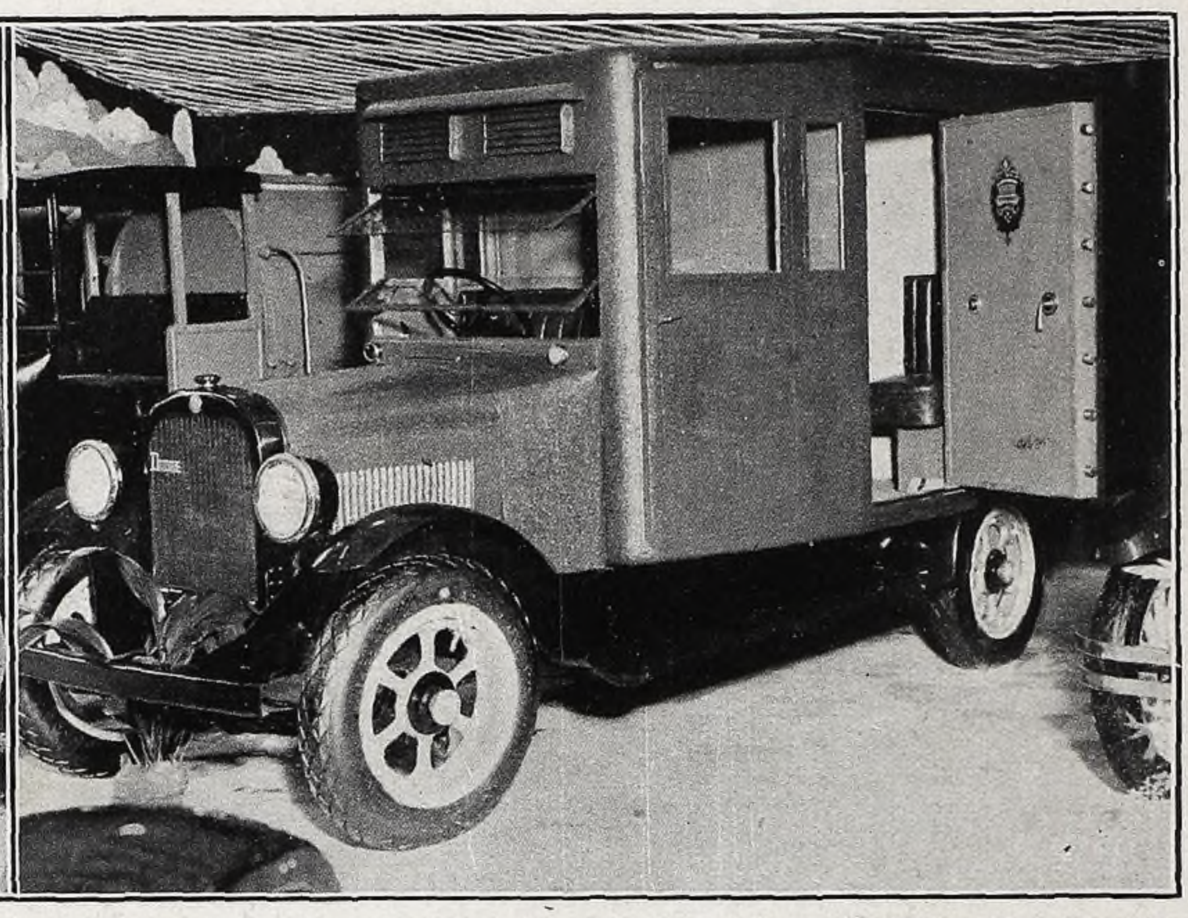
FOTOS DE LOUZÁN

Algunas de las interesantes instalaciones del Salón, en el momento de ser visitadas por el público en el día de la inauguración oficial

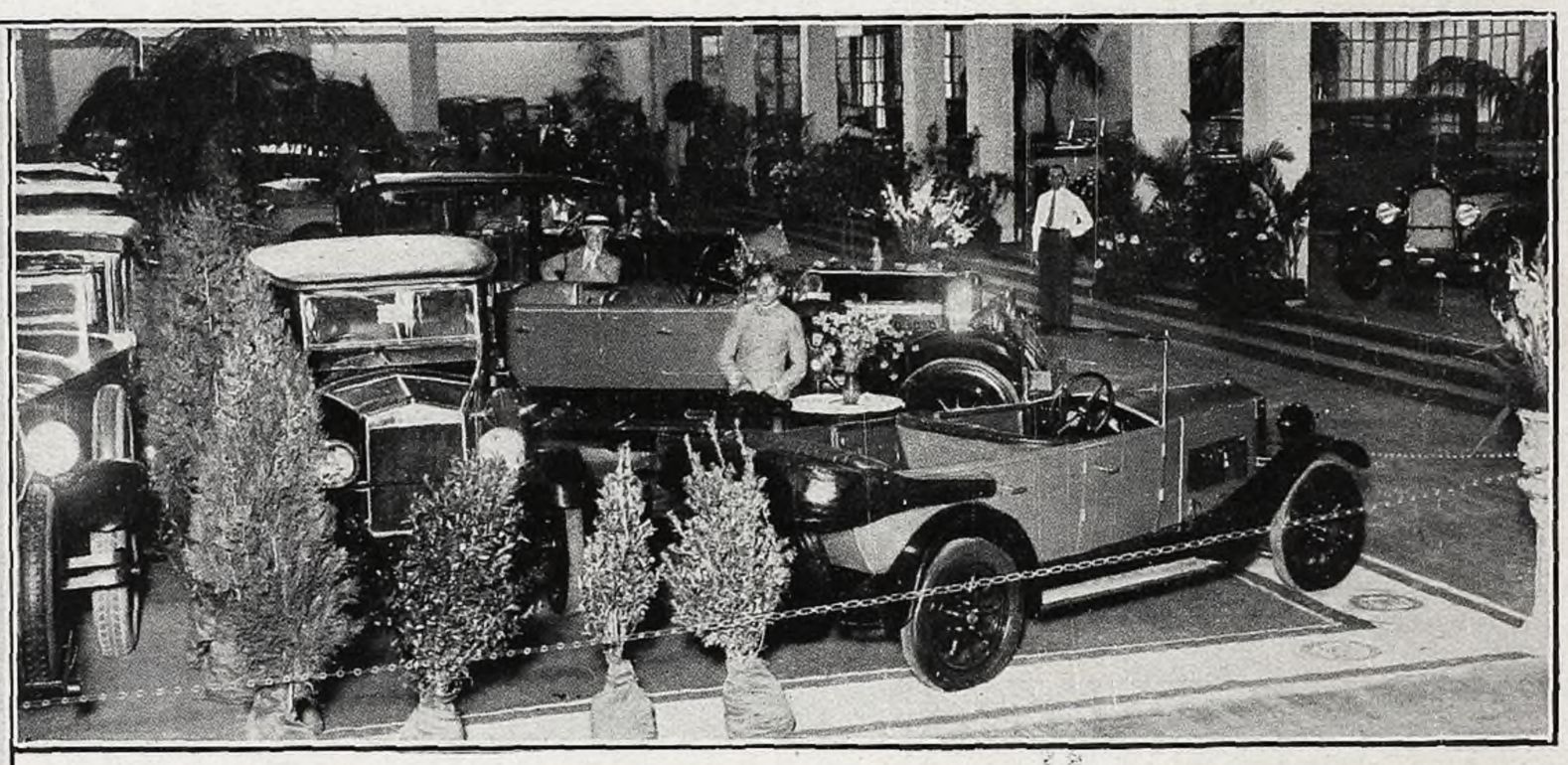
Inauguración del X Salón del Automóvil



Exposición de los tractores "Case", en la sección "Pista"



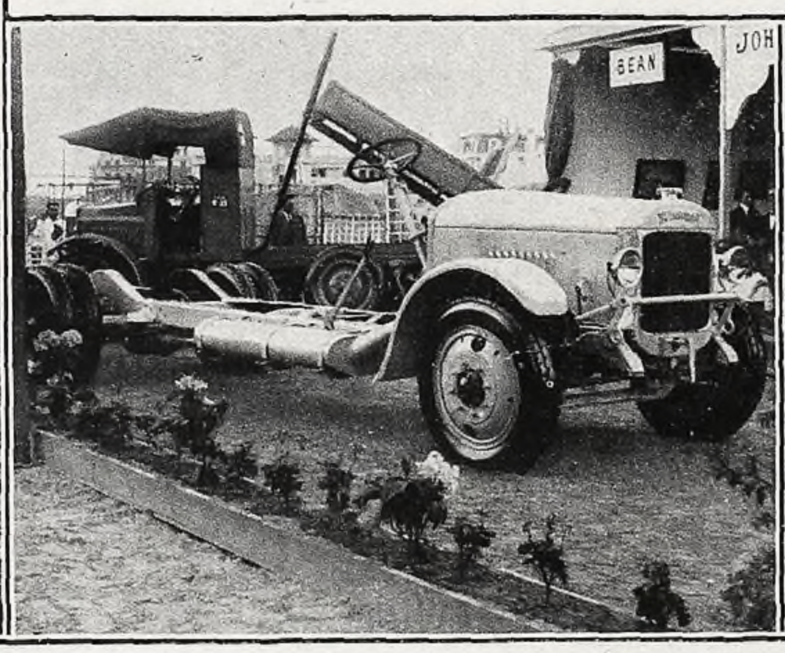
Tipo de camión blindado "Dooge", exhibido en la sección "Pistas-Pabellones"



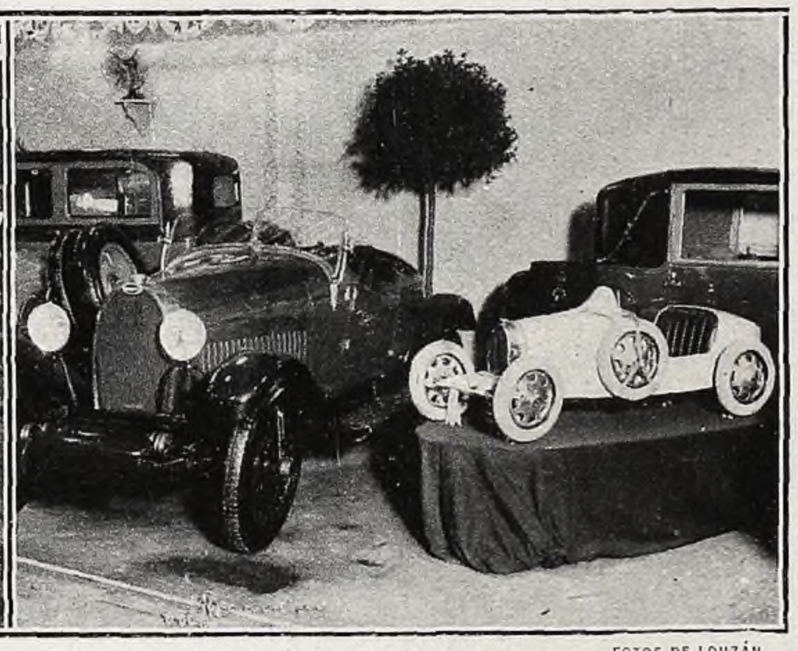
El stand de la S. A. Fiat Argentina



Entrada a la Sección Accesorios, donde una de las casas expositoras levantó una curiosa reproducción de la torre Eiffel



Sección de los camiones "Thornycroft"



FOTOS DE LOUZÁN

Stand de los autos Bugatti, donde se exhibe un pequeño modelo que tiene una velocidad de quince millas por hora

Nuestro gran mundo

Las Novias



FOTO ABAROJA

Señorita Martha Acevedo Sojo, cuyas nupcias con el señor Alejandro García Posadas fueron bendecidas recientemente



Señorita Laura Allende, que contrajo enlace con el doctor Andrés Máspero Castro

FOTO "LUZ Y SOMBRA"



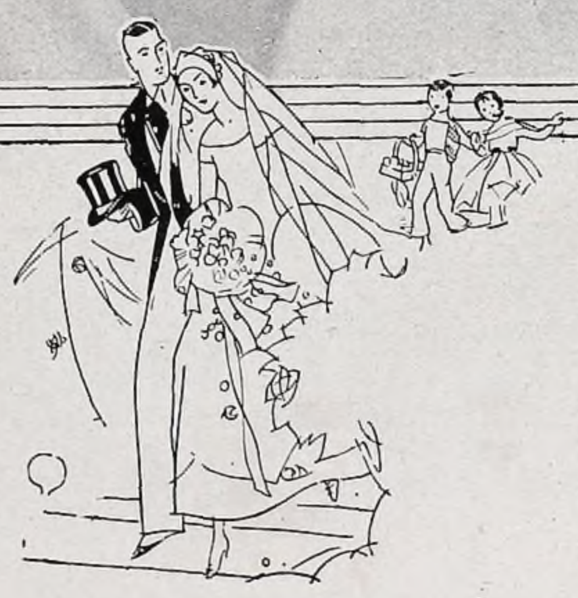
Señorita María Adela Ramallo, cuyo enlace con el señor Adolfo F. Méndez se realizó el mes pasado

FOTO MIGNON



FOTO GALARI

Señorita Alcira Ramallo, que recientemente celebró sus bodas con el señor Ricardo Foost Newbery



Los argentinos en Europa se divierten



En el Hotel du Palais, de París, antigua residencia de Napoleón III, convenientemente transformados los salones para el efecto, se realizó recientemente una gran fiesta de carácter español, presentándose de la manera más pintoresca y con gran propiedad la escena y cuadro "La verbena del amor", interpretada por distinguidas damas de la colectividad argentina y de la aristocracia española. Esta fotografía reproduce el aspecto general de la fiesta. Al fondo, el palco de honor ocupado por el Gran Duque Alejandro de Rusia y la Princesa Paley; y, en primer término, las damas y caballeros que figuraron en el desfile de las provincias españolas



Señoritas Ivonne y Esther Eisley, Ezequiel Calderón Racedo y Guy Eisley, con el traje característico de Valencia



FOTOS N. N.

Señoritas de Anchorena y Edwards, condesa de Arcaungues y Sr. M. Pastor, representando la provincia de Murcia

de Belleza de EL HOGAR

Candidatas por Chaco



FOTO V. B. VÍA
Srta. María Teresa Cunha



FOTO V. B. VÍA
Señorita Ada Larramendi



FOTO N. N.
Señora Arminda M. de Montenegro



FOTO N. N.
Señorita Luisa Abramoff

Candidatas por Entre Ríos



FOTO N. N.
Srta. María Emilia Bonzón



FOTO E. COUSTONIE
Señorita Ángeles Eladia Cabral



FOTO L. MORGANTI
Srta. María Esther Filiberti



FOTO C. GONZÁLEZ ACHA
Srta. Susana J. C. Huss

CANDIDATAS POR ENTRE RÍOS



FOTO N. N
Señorita Felisa Kipnis



FOTO N. N.
Srta. María E. Migone Sobrero



FOTO N. N
Srta. Josefina T. Minetti



FOTO FRANS VAN RIEL
Sra. Amalia Vieyra de Fernández Goitya

CANDIDATAS POR SAN LUIS



FOTO P. APUGLIESE
Sra. Carmen Daiqui Ch. de Bragagnolo



FOTO A. MEURIOT
Srta. Celia D'Andrea



FOTO GRAF Y KITZLER
Srta. Mercedes Dora Igarzábal

CANDIDATAS POR TUCUMÁN



FOTO D'EMPAIRE
Srta. Concepción Di Lella



FOTO N. N.
Srta. Dora Guzmán



FOTO ZURETTI
Srta. Elena Moraga Fagalde



FOTO VARGAS
Sra. Argentina Ricci de L. Borda

CANDIDATAS POR RÍO NEGRO



FOTO H. ZEY
Sra. Paulita Escaríz de Cejas del Carril



FOTO N. N.
Srta. Ángela M. R. Mattar



FOTO N. N.
Señorita Carmen Murguía



FOTO LEONAR
Srta. Julia E. Renán

SANTIAGO DEL ESTERO



FOTO BISSONI
Sra. Sara Castañeda V. de Knutty

MISIONES



FOTO N. N.
Sra. Gilda Porfirio de Villarreal



FOTO N. N.
Señorita Delia Julia Cassarino



FOTO DORREGO
Srta. Josefina R. Pomar

CANDIDATAS POR LA PAMPA



FOTO F. BIXIO
Srta. Clementina Rosa Álvarez



FOTO N. N.
Srta. Elvira Coppo



FOTO N. N
Srta. María Ferrera Linzucein

CANDIDATAS POR LA PAMPA



FOTO N. N.
Srta. Emma M. Pasteur



FOTO N. N.
Srta. Elena F. Pusterla

CANDIDATAS POR JUJUY



FOTO FILIPPINI
Señorita Nélida Chela Rusconi



FOTO N. N.
Señorita Belén Freije



FOTO N. N
Señorita Octavia Saravia

CANDIDATAS POR MENDOZA



FOTO N. N.
Srta. Anita Carubín



FOTO N. N.
Srta. María A. Gallego Olmo



FOTO COLECCHIA
Srta. María Aída Peralta

MENDOZA



FOTO BORAGINA
Sra. Margarita Piacenza de Vitali

CANDIDATAS POR LA RIOJA



FOTO DE F. BIXIO
Srta. María Rosa de Leonardi



FOTO M. CIARCITANO
Srta. Victoria C. Malmierca

CANDIDATAS POR CORRIENTES



FOTO N. N.
Srta. Berna Ábalos

LA RIOJA



FOTO M. BOLZONI
Sra. Darvinia Figari de Meza

CORRIENTES



FOTO HERNÁNDEZ
Srta. Aída Tarletta



FOTO N. N.
Señorita Petronila Ramos

Del interior y del exterior

A BENEFICIO DEL HOSPITAL ESPAÑOL, EN MENDOZA



FOTO VILLALÓN

Señoritas de la sociedad mendocina que tuvieron a su cargo la organización y los distintos números de los festejos realizados a beneficio del Hospital Español

OTRO FESTIVAL DE BENEFICENCIA. — SANTA ROSA (Pampa)





FOTO NEOLUX

Señoras Quiroga de Pascual, de Morganto Delcausi, Molina Gowland de Posse, S. de Pera y señoritas de Scala y de Tapia

FOTO NEOLUX

Conjunto de señoritas y caballeros de la localidad que compusieron el cuadro "Patio Andaluz", en un festival de beneficencia que se efectuó recientemente en el Teatro Español





FOTO NEOLUX

Señoritas de Frigerio, Scala, Echagüe, Delgado, Molas y Moré, que actuaron en el referido festival de beneficencia

DE MONTEVIDEO



FOTO ADAMI

La señorita Susana Pérez Piccardo acompañada de las amigas que concurrieron a la interesante fiesta social con que celebró su cumpleaños



FOTO ADAMI

Profesores y distinguidas personalidades reunidas con motivo del homenaje realizado en la Universidad a la memoria del doctor Serapio del Castillo

Notas de la capital y de provincias

FESTIVAL ARTÍSTICO





La señorita Isabel Biedma, recitando algunas poesías suyas

FOTO GONZALEZ ARRILI

Público que asistió al festival literariomusical realizado el 23 de noviembre en los salones de la asociación Amigos del Arte, con el concurso de la poetisa señorita Isabel Biedma y otros importantes elementos artísticos

LOS PROGRESOS DE MORÓN (Buenos Aires)



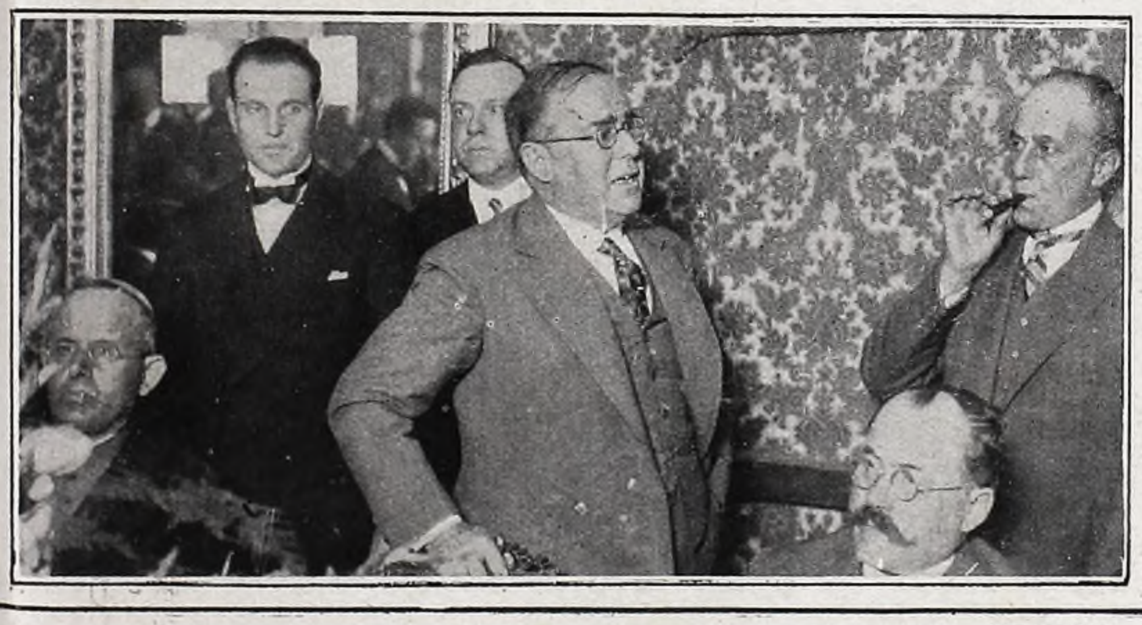


FOTO ROMERO

El gobernador de Buenos Aires hablando en el banquete ofrecido en su honor en la municipalidad de Morón, con motivo de la inauguración de las mencionadas obras

El gobernador de la provincia doctor Vergara, con sus ministros, las autoridades locales y otras personalidades, dirigiéndose al lugar donde se declararon inauguradas las obras del nuevo camino empedrado de Morón a Luján

ALTA GRACIA

FOTO ROMERO



FOTO BIDA

Los candidatos a la presidencia y vice de la República, doctores Melo y Gallo, acompañados de un grupo de amigos y correligionarios, en el Sierras Hotel de Alta Gracia

De la vecina orilla

DEMOSTRACIÓN



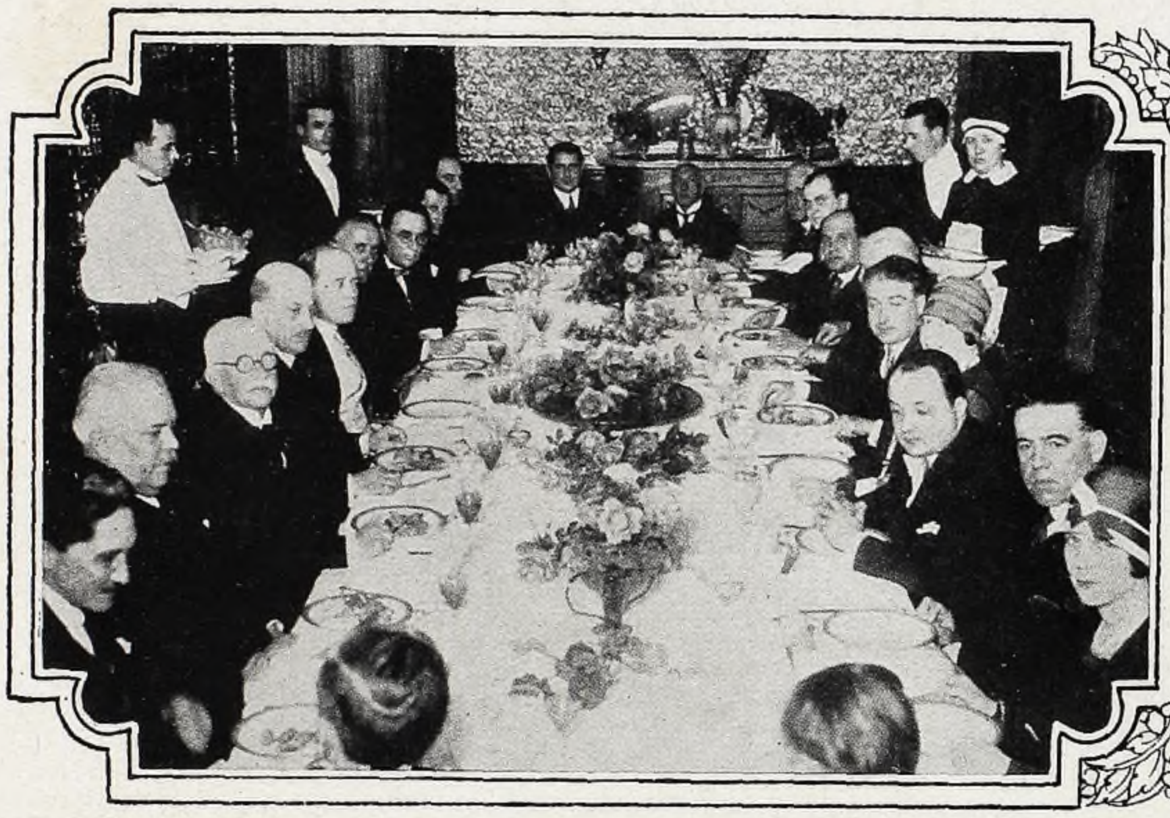
El profesor Sayle, acompañado de un grupo de médicos de la capital uruguaya, que organizaron un banquete en su honor

VISITA DE CÁRCELES



Los ministros de la Alta Corte de Justicia al salir de la Penitenciaría, después de efectuada la anual visita de cárceles

EN LA DIPLOMACIA



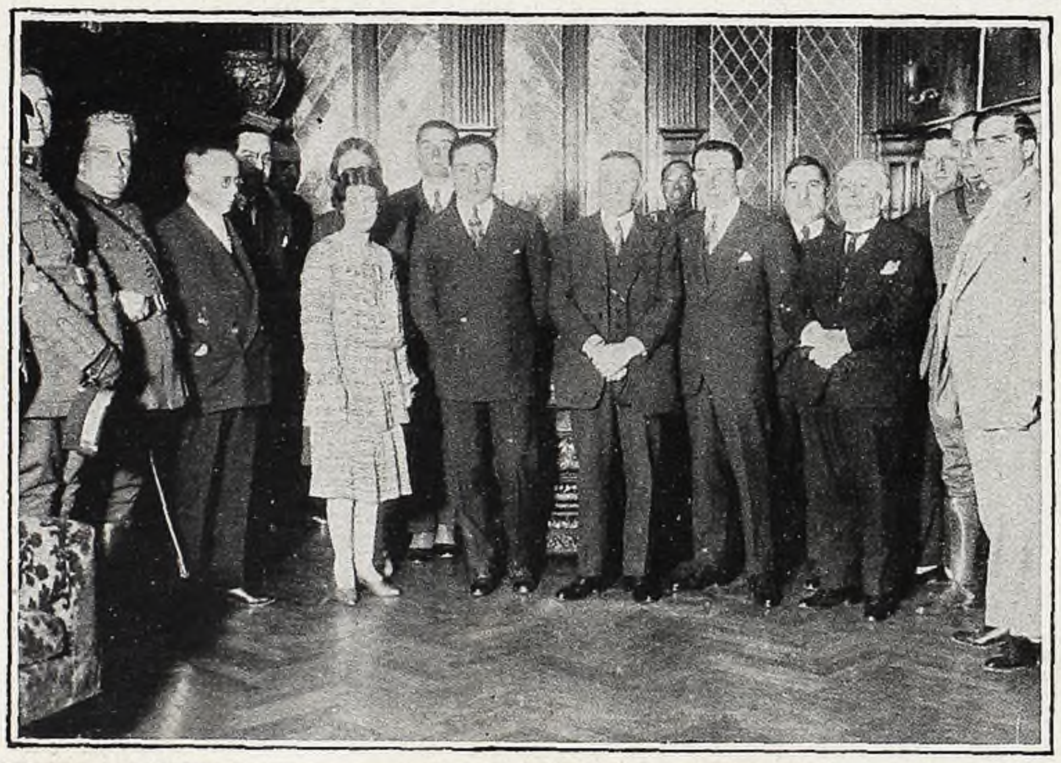
Almuerzo ofrecido por el ministro del Brasil a las autoridades de Montevideo, con motivo de la inauguración de la escuela que ha sido bautizada con el nombre de aquella república

HOMENAJE



Los aviadores franceses Costes y Le Brix, acompañados de algunos connacionales y autoridades locales, en el acto de ir a depositar un ramo de flores al pie del monumento a Artigas

EN HONOR DE LOS HÉROES DEL ATLÁNTICO



Recepción en el domicilio particular del presidente de la República, doctor Campisteguy, en honor de Costes y Le Brix, en ocasión de su visita a la capital uruguaya



FOTOS DE ADAMI

La cabecera de la mesa en el concurrido banquete con que fueron agasajados en la humorística y popular institución montevideana "Parva Domus" los héroes franceses de la travesía del Atlántico





Siempre es mejor prevenir que curar

Mejor que curar los malestares intestinales es evitarlos y esto se consigue empleando en las comidas el mejor aceite de oliva, o sea: el aceite Sasso.

OlioSasso

(Puro de oliva)

El preferido en todo el mundo.



De una encantadora distinción es este traje, realizado en jersey bleu y adornado con originales incrustaciones en un tono más claro

En el escenario de la moda los trajes de baño nos ofrecen casi tanta suntuosidad y lujo como las toilettes de noche

Por BIJOU

LA Moda bajó el telón al finalizar la obra de sus creaciones primaverales, y tras de los modelos que estamos usando vendrá el imperio de la temporada veraniega, es decir, el reinado de los trajes de baño y de los vaporosos atavíos que nuestras coquetas lucirán bajo el sol y sobre las playas. En el teatro de las galas femeninas, va a comenzar, pues, un nuevo acto, y la escena representa la hora del baño.

Un sol cálido, cuyos reflejos se quiebran y se funden análogamente a dorados bordados de lentejuelas, brillan en la verde seda del mar y en la arena beige, deslumbrando el ambiente con una intensa luz que pregona el regreso de la canícula.

La fantasía más suntuosa que puede imaginarse reina en estos trajes de baño de las nuevas colecciones, destacándose algunos por su gran semejanza con los vestidos de soiré. Sus delicados ornamentos de franjas y sus exquisitos bordados de perlas, de nácar o de cristal, sumergidos en las aguas azul verdoso del océano, y relumbrantes por efecto de los rayos solares, ponen en la apacible vida que se desliza a orillas del mar una nota de lujo y de sublime encanto, multiplicada por una verdadera orgía pantagruélica de colores de infinitas tonalidades, dejar adivinar sus encantos o sus imperfecciones, cubren la malla común con una corta túnica de jersey adornada con trencilla de variados colores. Pero un breve examen a las colecciones de trajes de baño que imponen las nuevas tendencias, nos demuestra que la moda se inclina ante el jersey y nos brinda la boga de los modelos confeccionados en esta tela, de dos tonos diferentes unidos por uno de los cinturones descriptos líneas más arriba.

Algunas grandes casas de costura, en vista de la popularidad del género "flou", han lanzado trajes "dos piezas" compuestos de una blusa semejante a una túnica o bien a un sweater, y de una falda ligeramente en forma, la cual cubre un corto pantaloncito. Menos provocantes que las mallas y sin ese aspecto de bolsa, que se observan en las túnicas, estos conjun-

(Continúa en la pág. 58)



Sencillo, a la par que elegantísimo maillot, muy indicado para una ágil nadadora



Entre los gorritos que acompañan a los trajes de baño, constituyendo a dar realce a su belleza y elegancia, los de forma casco tendrán esta temporada gran éxito. Nuestro modelo, cuya originalidad es visible, es de crepe de China impermeabilizado

de arena y de sol... Sin embargo, las verdaderas bañistas, aquellas que se sumergen en el agua más por el placer del deporte que por la ostentación, prefieren y colman de favores a la sencilla y práctica malla, coquetamente adornada con galones de color e iniciales bordadas. Muchos creadores han confeccionado mallas mitad blancas y mitad azules o negras, siendo la mayoría ajustadas en las caderas por un cinturón de cuero o de tela impermeable, cuyas hebillas son de cristal o de cualquier otro material inoxidable, tal como madera o galatita.

Algunas bañistas, que tienen ciertos escrúpulos en



Una de las más gratas originalidades con que la moda nos obsequia está representada por este traje, realizado en jersey negro y blanco y adornado con un original monograma



Loción "Troica" por su alta concentración equivale a un extracto.

Un Regalo distinguido

que seduce por su incomparable y delicado aroma, fino y persistente, fuente de deliciosas sensaciones.

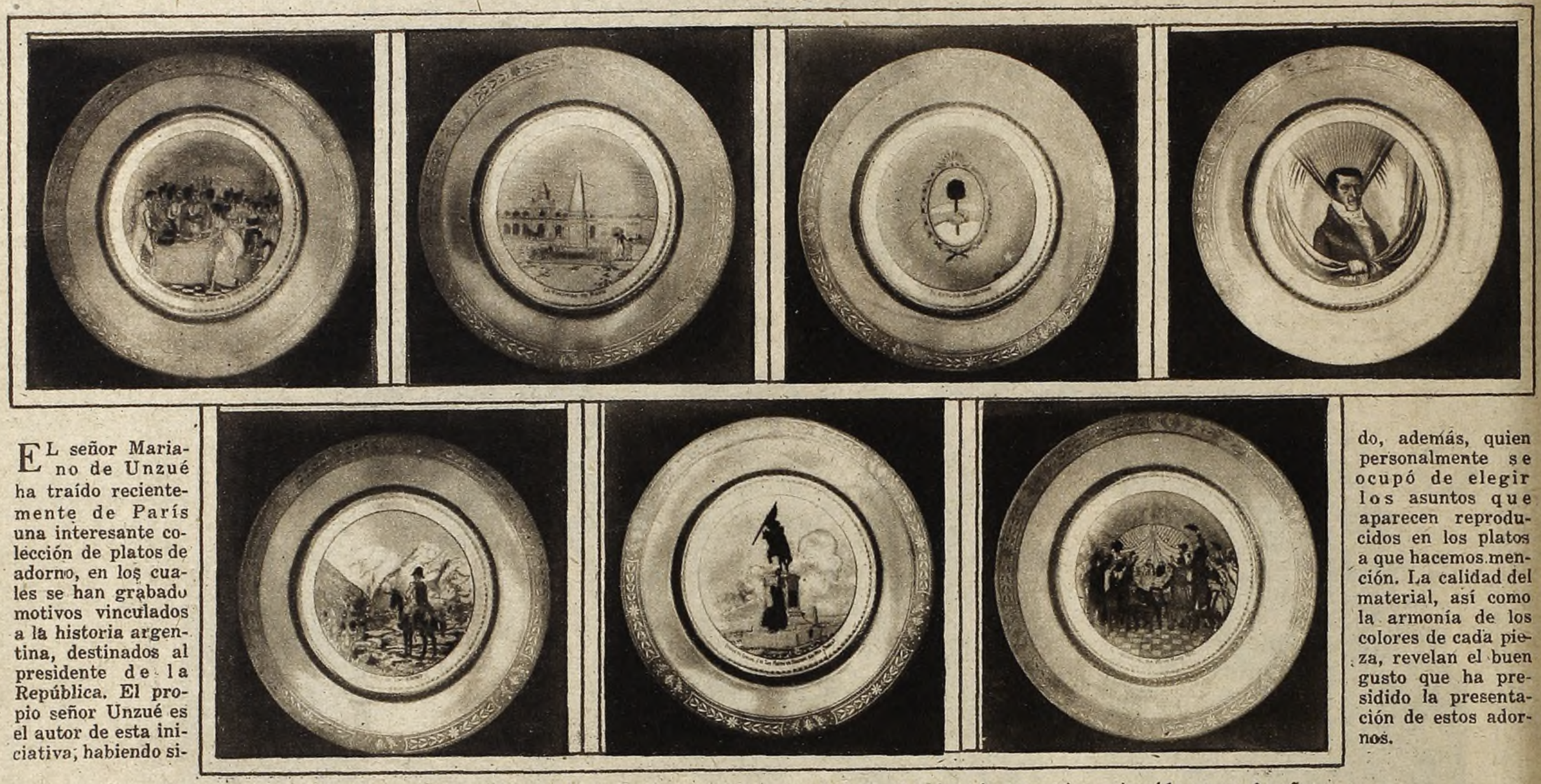
Unico Representante: PABLO HARPE
Blanco Encalada 3145
Exposición: calle Tucumán 1458

Nº 4711. Troica

LOCION-EXTRACTO · COLONIA · JABON · CREMA · POLVO-COMPACTO

La Legitima Colonia de Colonia Nº 4711.

Un regalo original para el Presidente de la República



EL señor Mariano de Unzué ha traído recientemente de París una interesante colección de platos de adorno, en los cuales se han grabado motivos vinculados a la historia argentina, destinados al presidente de la República. El propio señor Unzué es el autor de esta iniciativa, habiendo sido, además, quien personalmente se ocupó de elegir los asuntos que aparecen reproducidos en los platos a que hacemos mención. La calidad del material, así como la armonía de los colores de cada pieza, revelan el buen gusto que ha presidido la presentación de estos adornos.

Algunos de los platos de adorno que presentan motivos vinculados a la historia argentina, ofrecidos por el señor Mariano de Unzué, al presidente de la Nación

LA UNICA CASA EN EL MUNDO

Que puede ofrecer al cliente la oportunidad de apreciar la bondad, el alcance y la perfección de un buen gemelo prismático.

Desde la elevada torre del

EDIFICIO MAX GLÜCKSMANN

con un PRISMÁTICO

ZEISS



EDIFICIO MAX GLÜCKSMANN

Se domina perfectamente el panorama del estuario del Plata hasta las costas uruguayas y la Isla Martín García.

COMPRUÉBELO VD., LIBRE DE TODO COMPROMISO

Gemelos ZEISS, Telexem. De enfoque a cremallera, 6×24... $m/n 135.-

Otros modelos ZEISS, recomendables

"Silvamar" 6×30	$ 165.—
"Delturisem" 8×24	„ 170.—
"Silvarem" 6×30	„ 175.—
"Deltrentis" 8×30	„ 190.—
"Deltrintem" 8×30	„ 200.—
"Delactis" 8×40	„ 210.—

Brunswick Panatrope

Las máquinas parlantes de alta calidad

MODELO HIDALGO



ENTRE los modelos "PANATROPE", recientemente creados por la afamada fábrica Brunswick, de Chicago (EE. UU.), el HIDALGO se destaca — aparte su alta calidad en la reproducción de la voz y los sonidos — por la delicada perfección de sus líneas, y su precio, relativamente modesto.

PRECIO: $ m/n 385.-

Embalaje Gratis

Escúchelo en los **Gabinetes Especiales** de **Audiciones** de la **Casa Max Glücksmann.**

PRECIOS DE LOS DISTINTOS MODELOS PANATROPE

Nº 104	$ 100.—	Madrid	$ 625.—
Salvador	„ 200.—	Valencia	„ 900.—
Nº 105	„ 260.—	Cortez	„ 1.100.—
Hidalgo	„ 385.—	Panatrope Nº 13	„ 2.200.—
Nuevo Sevilla	„ 435.—	Panatrope Nº 11	„ 2.500.—
Florida	„ 535.—	Panatrope Tudor P. 3	„ 2.000.—

Solicítense Catálogos y Folletos gratis

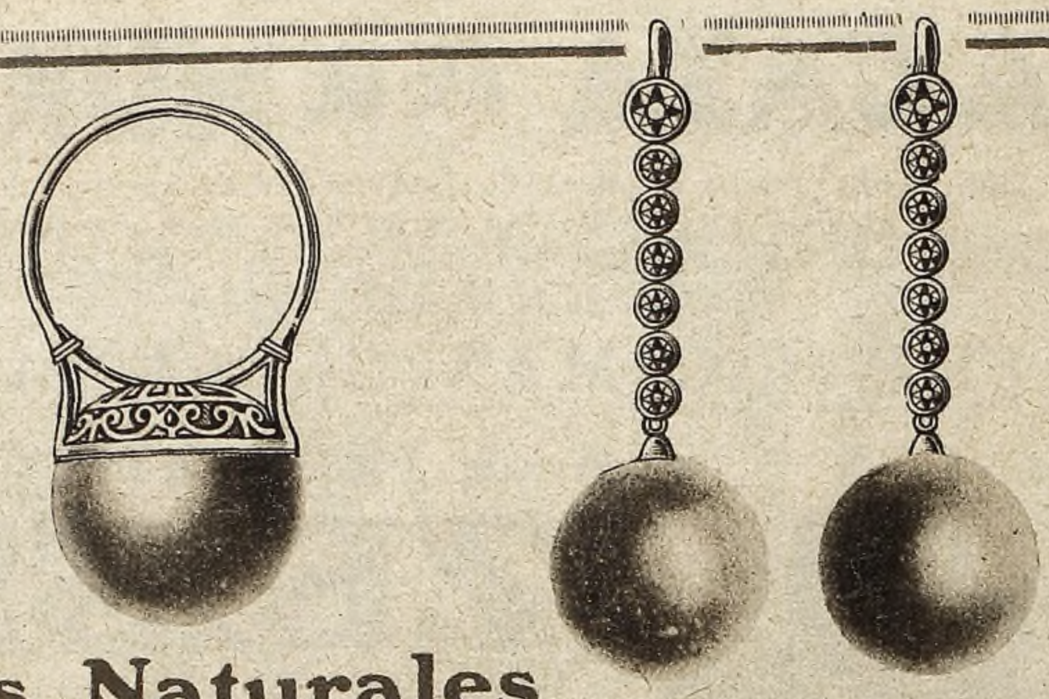
VENTAS POR MAYOR Y MENOR

CREDITOS por MENSUALIDADES

MAX GLÜCKSMANN

La alegria del hogar moderno

BUENOS AIRES: Florida, 336-44 (edificio propio). — Callao y Bartolomé Mitre. ROSARIO: Córdoba, 1065 - 69.
MONTEVIDEO: 18 de Julio, Nº 966. CORDOBA: 9 de Julio, 76. SANTA FE: Salta, 2661. SANTIAGO DE CHILE: Ahumada, 91.



Perlas Naturales y Perlas de Cultivo

El principal molusco productor de Perlas es la Ostra Perlera. Algunas palabras de presentación no serán inútiles; ciertos detalles anatómicos de la ostra, son, en efecto, indispensables para comprender el origen y la estructura de las Perlas Finas.

La ostra forma la Perla como un medio de defensa contra todo cuerpo extraño que trate de introducirse en sus tejidos o bien entre su manto y su cáscara. Una vez probado que esto es el origen de las perlas naturales, el sabio japonés Mikimoto se dijo a sí mismo: ¿para qué esperar a que el azar introduzca dentro del molusco ese cuerpo extraño que ha de ser el motivo de una perla? Y con la actividad que caracteriza a los japoneses, dió comienzo a sus trabajos.

Perforando con un torno eléctrico la cáscara de una ostra viva por la parte de abajo adonde no llega el animal, y por lo tanto no puede lastimarse; e introduciendo por el orificio así realizado una pequeña bolita de nácar, junto con una inyección para fortificarlo al mismo tiempo, se tapa inmediatamente el agujero con cemento, quedando así realizada la operación de hacer trabajar a la ostra una perla que puede parangonarse con cualquiera de las que accidentalmente se encuentran en los moluscos en estado salvaje y que tanto dinero cuestan en el mercado de Indias.

Una de las cuestiones que más tuvo que tener en cuenta para la operación el ilustre nipón es la edad de la ostra, y además el tiempo de su permanencia en el agua. No se deben realizar injertos en Meleagrinas que tengan menos de tres años y para que se produzca una buena Perla es necesario que la ostra permanezca siete años en el agua. Si se las deja por más tiempo, es posible que la Perla gane en grosor, pero al mismo tiempo corre el riesgo de perderla ya que la duración de la vida de las Meleagrinas en el Japón es, por lo general, inferior a 11 ó 12 años.

Como se ve, Mikimoto practica científicamente la ostricultura, y el buen éxito de sus trabajos en la bahía, fomentó la creación de grandes viveros a lo largo de la costa sudoeste de la isla, región muy fecunda en bancos naturales de ostras perlíferas.

Como reclame, hemos armado 100 pares de aros a tornillo, con dos perlas tamaños de 8 a 10 milímetros cada una, que venderemos a las primeras cien personas al precio único de $ 65.00 el par.

100 anillos como el dibujo de este aviso, con una perla de 8 a 10 milímetros, y dos diamantes, al precio de $ 50.00 cada uno.

100 alfileres de corbata, a $ 30.00 cada uno.

Todos nuestros engarces son de oro 18 k., primorosamente trabajados a mano y después platinados a fuego.

Los pedidos del interior se despachan en el día mandando giro y contra reembolso.

Unica oportunidad para adquirir una rica perla verdadera por muy poco dinero.

ÚNICO REPRESENTANTE PARA ARGENTINA, URUGUAY Y CHILE **CASA PRATS**

VENTA POR MAYOR Y DETALLE

U. T. 38, Mayo 6729 **739 - CANGALLO - 739** BUENOS AIRES

Don Gozo

le interesará a Vd.
y toda su familia.
TODOS LOS MARTES
20 CENTAVOS

COMO SE DEBE ACLARAR EL PELO DE LOS NIÑOS

El cabello de los niños nunca debe ser sometido al tratamiento de tinturas u otros procedimientos dudosos, pues se corre el riesgo de destruir en poco tiempo una hermosa cabellera o perjudicar el cuero cabelludo. Tampoco conviene el empleo de preparaciones caseras que no puéden ser escrupulosamente preparadas. Hoy se vende en las farmacias un extracto de manzanilla verum, que es una loción infalible y completamente inofensiva. En pocos días transforma el color obscuro del cabello en otros tonos más claros hasta el rubio dorado si se desea. Se aplica en casa con toda comodidad como cualquier loción para el cabello y muy pronto se aprecian sus buenos resultados.



Alarga la vida de la Ropa Blanca



Una garantía de pureza y excelencia sobre cada pan

SUNLIGHT JABON

LEVER BROTHERS Ltd. - PORT SUNLIGHT. ENGLAND

Barreda el Viejo...

(Continuación de la pág. 28)

de ambiente nacional: *Pepa Larrica*, uno de los romances históricos más bellos, después de *Amalia*, en el sentir de su joven colega Blomberg.

Las dos primeras sociedades de autores teatrales existentes en Buenos Aires, estatutos inclusive; la oficina municipal del ramo, también en su conato, fueron obra inteligente de don Rafael. Y para que no falte nota en esta escala de sus actividades intelectuales, le debemos el libreto del drama lírico *Chaquira liegh*, música de Miguel Rojas. De él opinó Frexas, en *La Nación*, que "señalaba una época en el teatro lírico del Río de la Plata".

Además de lo dicho, el don de narrar en Barreda el Viejo es encantador. Las memorias a que nos hemos referido son una sucesión ininterrumpida de episodios, anécdotas, toques de ambiente, años, en fin, del pasado porteño redivivo, con sus tipos, con sus lances de honor, no fingidos como los de ahora, pues produjeron la muerte de muy queridos talentos; con sus poetas suicidas; con sus elecciones políticas a balazos, y también, con sus escenas cómicas, como aquella de las pantorrillas de la Buel. Trátase de un amor sentimental por unas piernas de mujer. Bien se ve, adelantarán nuestras lectoras, que en aquel tiempo no se exhibían. Si las de la Buel se mostraron fué porque el traje de la artista escénica las ponía de suyo en evidencia. Su enamorado, el propio Barreda, en cierto endemoniado momento deseó pincharlas con un alfiler de aquellos para sombreros femeninos, que eran verdaderos estiletos. El piernístico adorador pincha, pincha más, hunde tres dedos el alfiler y... nada: ni un ¡ay! de la Buel. ¡Qué desencanto atroz: aquellas torneadas piernas, aquellas magníficas piernas... eran de estopa!

Otras anécdotas sabe don Rafael. Pertenecen a sus memorias íntimas, que permanecen inéditas. Pasemos a su alcoba: quizá nos cuente alguna, que referiremos a nuestros lectores.

— Aquí te presento a mi amigo Montagne, papá, que quiere hacerte una nota.

Yo tomo asiento a su cabecera, y doña Carmen, Ernesto Mario y nietas y nietos, rodean, mudos, la cama. El anciano, caído, mira con mirar fijo y habla con dificultad que impresiona. Antes de cada palabra se le quiebra el rostro en una mueca que hiere el alma.

— He perdido todas mis facultades intelectuales... todas...

—No importa, don Rafael: su hijo Ernesto Mario me suministrará los datos.

— Hace cinco meses todavía podía... Ahora...

Se hace un silencio angustioso. Y el anciano, refiriéndose a su brazo derecho, rígido, casi escondido bajo el cuerpo, dice:

— No sé qué hacer de esta mano: no la puedo utilizar.

— Esa mano, don Rafael, tiene derecho al descanso..., a un gran descanso bien ganado... ¡Cuántas hay que lo querrían para sí!

— Quizá agrada esto a don Rafael, pues de modo infantil levanta el otro brazo, el izquierdo, y lo sostiene verticalmente, largo rato, con el puño cerrado, en alto, bien en alto. Y mira el puño con su mirar de vidrio.

— Éste sí, éste lo puedo mover...

A poco, y al despedirme, la generosa mano izquierda de don Rafael nota que la mía, mi derecha, está fría, muy fría, y me lo dice.

Por largo tiempo aún me sigue aquel brazo levantado, como empuñando un mundo: sin duda alguna el mundo que desde su corazón hallaba en la diestra ahora yerta la reveladora pluma infatigable.

Pocos días después de esta escena, los diarios bonaerenses insertan la noticia del fallecimiento de don Rafael. Le dedican mitad de columna, algo más. Pero todo es escaso para quien, veterano fecundo, nos deja una enorme labor en las letras y los rastros de una acción afín, que está pidiendo como premio y para honra nuestra, la atenta e inteligente reconsideración de los estudiosos.

El célebre proceso del "Correo de Lyón"

(Continuación de la pág. 19)

preso desde una semana, y las mujeres o reconocieron también formalmente. En cuanto a él no se equivocaban, pues había cooperado en el doble asesinato.

Comenzó su interrogatorio el juez.

Un extraordinario concurso de circunstancias cayó sobre el pobre Lesurques. Envuelto en una red de coincidencias, reforzadas por la acusación de las mujeres, parecía realmente culpable. Su defensa desesperada empeoraba la situación creada. Era víctima de su encuentro con Guénot, de las amistades detestables de éste y de su propio parecido con uno de los bandidos.

Guénot confesó los lazos de compañerismo mantenidos con los asesinos Richard y Couriol, pues vivía en París en casa del primero y se encontró con el segundo en Château-Tierry al tiempo de ser arrestado.

Como Lesurques, invitado por Guénot, comió en la misma mesa de Richard y Couriol, no pudo negar esa pasajera relación con ellos. Los dos pertenecían a la banda de los cinco bandidos, luego era lógico suponer que Lesurques y Guénot fueran también cómplices.

Nada valieron las protestas de inocencia ni la irritación de Lesurques ante semejante calumnia. Allí estaban las acusadoras cada vez más empeñadas en hundirlo. Fué conducido a la prisión en compañía de Guénot.

Cuatro personas ya en la cárcel, quedaba el quinto por capturar. Laborde, el viajero de la diligencia estaba prófugo.

Poco tiempo después se encarceló a Bernard, convicto de haber proporcionado caballos a los asesinos.

Pese a la lentitud de comunicaciones, las instrucciones criminales eran más expeditivas que hoy.

Dos meses más tarde el proceso estaba en la Corte de Assises. Desgraciadamente, hubo de deplorarse esta risa de la justicia.

Renovó Lesurques sus gritos de inocencia, pero fué reconocido otra vez por las criadas del albergue, por dos caminantes, por un posadero y un mozo de cocina.

Tan consternado estaba Lesurques, que se desplomó sobre un banco ante la extraordinaria situación que lo envolvía.

En vano se presentaron testigos para confirmar la inocencia de Lesurques, probando haber estado con él en diversas horas del día nefasto. Los jueces tenían ya su convicción formada y desoyeron razones.

Couriol, Lesurques y Bernard fueron condenados a muerte, Richard a prisión por veinticinco años y Guénot absuelto.

Desde el comienzo de la sesión, Couriol no cesó de clamar para convencer de la inocencia completa de Lesurques, agregando que Bernard tampoco formó parte de la siniestra expedición, pues su papel se limitó a suministrar unos caballos pedidos. Levantada la audiencia en medio de gran emoción, los condenados fueron devueltos a la cárcel.

Couriol anunció a la mañana siguiente que daría el nombre de sus cómplices para evitar la muerte de un inocente. Dijo que el jefe de la banda era un tal Dubosq, siendo los otros asesinos: Vidal, Roussy, Verón y él.

Verón fué quien, bajo el nombre de Laborde, viajó como pasajero en la diligencia. Explicó que la confusión sufrida por los acusadores de Lesurques, era debida a que Dubosq, de tinte morocho, se puso una peluca rubia para desfigurarse ese día, lo cual le daba un notable parecido con Lesurques, de cabello abundante, rubio y ondulado.

Tan inerperada casualidad había sido funesta para el último.

La Corte de Casación y el Directorio, sorprendidos ante la revelación, no le dieron curso, y Lesurques fué guillotinado.

Antes de la ejecución ordenó minuciosamente sus cuentas, lleno de calma y resignación ante la fatalidad; escribió una carta colectiva a sus amigos; distribuyó dinero entre los guardianes; trazó unos renglones para el desalmado Dubosq, en la esperanza de que llegaran a su poder merced a los diarios, y escribió una despedida a su esposa. Dábale por adelantado el título de "viuda". La desventurada mujer perdió la razón ante semejante golpe.

Lesurques cortó algunos mechones de cabello, que dirigió a su esposa y a sus tres hijos. Declaró perdonar a sus jueces, y quiso subir al cadalso vestido de blanco. Fué ejecutado en octubre de 1796.

Couriol no cesó de gritar mientras lo conducían al patíbulo: "¡Yo soy culpable, pero Lesurques es inocente!" Nadie le quiso creer.

Después de jurar su inocencia por última vez, Lesurques entregó su cabeza al verdugo.

Los cuatro asesinos señalados por Couriol fueron aprehendidos al año siguiente, confirmando en todo Dubosq lo declarado por aquél: Lesurques no tuvo nada que ver en el crimen y Bernard ignoraba el empleo de los caballos por él alquilados. El asunto del correo de Lyón estaba, pues, bien determinado. Los asesinos fueron: Roussy, Vidal, Verón y Couriol, dirigidos por Dubosq. Verón fué condenado a muerte, y los otros, detenidos. Vidal, guillotinado en 1798. Dubosq era de antecedentes peligrosísimos, tan temible que aterrorizaba a la gente. Con amenazas, obligó a guardar silencio a los testigos, quienes no se atrevieron a contradecirlo.

La viuda de Lesurques, repuesta de su afección nerviosa, se propuso confundir al bandido. Hizo llevar a la audiencia pública un busto de su marido y una peluca rubia semejante a la cabellera de Lesurques.

Se peinó a Dubosq con ella, para comparar su fisonomía con la del busto. Inmediatamente, uno de los testigos reconoció haberse equivocado por la fatal semejanza.

El criminal subió al cadalso el 24 de enero de 1801.

Al morir, Roussy tuvo la suprema honestidad de afirmar la inocencia de Lesurques.

En el crimen de la carretera de Lyón los tribunales decretaron la muerte de siete personas, cuando los criminales eran en realidad cinco...

Lesurques ha sido, pues, la víctima de un terrible error judicial. Pero lo más espantoso de esta tragedia es que nunca pudo su familia rehabilitar la memoria del inocente.

En tiempo de la Restauración se concedió a los herederos de Lesurques una reparación pecuniaria, pero jamás se ha podido lograr de los tribunales una revisión del desgraciado proceso.

Sobre este episodio se escribió el famoso drama de Moreau, Sirandin y Delacour, titulado: "El Correo de Lyón".

Entre dos infinitos

(Continuación de la pág. 22)

sufran y gocen, luchen trabajen, mueran de desesperación o triunfen gloriosos, mientras aquí llega, con la luz que salió antaño, la voz que las vibraciones luminosas nos traen desde el abismo de los pasados siglos, cuando todavía se hallaban en embrión el placer y el dolor en aquellas profundidades del espacio.

Si desde lo infinitamente grande salimos con la imaginación a lo infinitamente pequeño, maravillados quedaremos al considerar que en un centímetro cúbico de agua, en esa pequeñez de límite, hay millares de millones de moléculas.

Éstas, como las estrellas, se hallan también animadas de velocidades propias; estas diminutas cantidades de materia giran como los soles del inmenso espacio y quizá en su mecánica formen conjuntos y nebulosas tan grandiosas en su pequeñez como los del espacio sidéreo en su maravilloso grandor.

Y la inteligencia humana se detiene subyugada ante el misterio, lo mismo cuando éste viste el ropaje de lo grandioso como al hacerse invisible tras el velo de lo diminuto.

Moléculas y soles que giran en armónicos torbellinos, son la manifestación de la vida que por el espacio sin límites se desarrolla.



¡Su salud está en sus propias manos!

Un frasco de LYSOFORM encierra el secreto de la salud y lozanía a que aspira toda mujer cuidadosa de conservar su organismo libre de las molestias a que está expuesta por razón de su sexo.

LYSOFORM, usado en soluciones tibias para su higiene íntima, protegerá su salud, que es el supremo tesoro.

LYSOFORM, a pesar de su poderosa acción bactericida, no huele, no irrita ni mancha.

EN TODAS LAS FARMACIAS DE LA ARGENTINA Y URUGUAY.

Lysoform

EL ANTISEPTICO MODERNO



El Automóvil Del Presente—y Del Futuro

El Dodge Brothers de cuatro cilindros soporta la opinión de eminentes ingenieros de que el automóvil del futuro será uno de peso comparativamente liviano y de regular distancia entre los ejes.

El presente modelo viaja por caminos escabrosos con mayor comodidad que otros automóviles de su precio. Pasa por el tráfico con una seguridad que vehiculos más grandes no pueden igualar.

El Dodge Brothers se ha distinguido siempre por un económico consumo de combustible y lubricante. En este nuevo modelo de cuatro cilindros, provisto del famoso motor "124", la economia en aceite se halla más acentuada que nunca, gracias a un sistema de lubricación perfeccionado, y el consumo de combustible se ha reducido en una quinta parte.

Automóvil de Turismo	$ 3.650
Automóvil de Turismo Especial	„ 3.800
Autosedán	„ 4.050
Autosedán Especial	„ 4.200
Autosedán "De Luxe"	„ 4.600

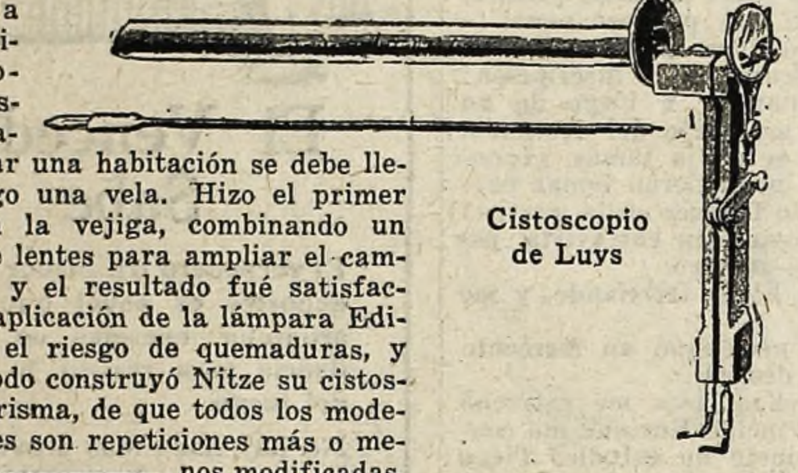
Con Magneto y 5° Neumático
s|w. Buenos Aires

JULIO FEVRE Y CIA.
AV. L. N. ALEM 1632-1640 BUENOS AIRES
SUC. ROSARIO: URQUIZA Y SARMIENTO

AUTOMÓVILES DODGE BROTHERS

El endoscopio

LA iluminación de las cavidades interiores del cuerpo humano es procedimiento que cuenta ya más de un siglo; pero no empezó a ser realmente práctico hasta 1876, en que el doctor Nitze, de Berlín, ideó llevar el foco luminoso a la misma cavidad explorada, lo mismo que para iluminar una habitación se debe llevar consigo una vela. Hizo el primer ensayo en la vejiga, combinando un sistema de lentes para ampliar el campo visual, y el resultado fué satisfactorio. La aplicación de la lámpara Edison evitó el riesgo de quemaduras, y de este modo construyó Nitze su cistoscopio de prisma, de que todos los modelos actuales son repeticiones más o menos modificadas.



Cistoscopio de Luys



La región pilórica vista con el gastroscopio

El cistoscopio de prismas de Nitze está formado por un tubo metálico de veinte centímetros de longitud, con la extremidad encorvada y provista de una lamparita eléctrica fría, destinada a iluminar las partes que corresponden a la concavidad del instrumento.

El cuerpo de éste, que es recto, encierra en su interior una serie de pequeñas lentes destinadas a engrandecer las imágenes. En fin, cerca de la unión de la porción recta con la encorvada, se halla un prisma de reflexión total sobre el que vienen a reflejarse las imágenes de las partes de la vejiga iluminadas por la lámpara.

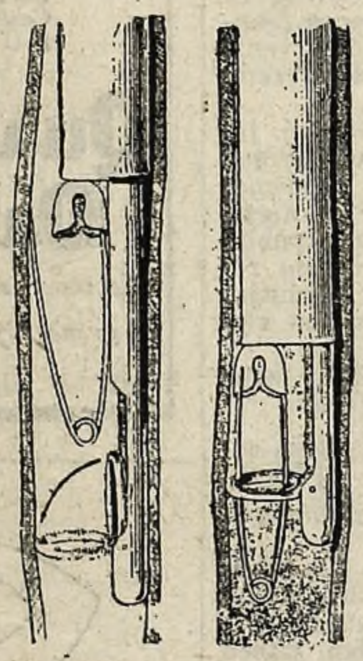
Después de haber inyectado como ciento cincuenta gramos de agua hirviendo en la vejiga, se introduce el cistoscopio, previamente esterilizado. Se adapta en seguida al pabellón del instrumento una pinza en doble horquilla, que conduce la corriente y se enciende la lámpara, manteniéndola siempre a cierta distancia de la pared vesical. Se distingue entonces una superficie considerable de la vejiga y si existe un tumor se ven las relaciones, su superficie y a veces su modo de implantación.

Pero este cistoscopio tiene sus inconvenientes: deforma e invierte las imágenes y requiere una transparencia constante del agua, condición poco menos que imposible de realizar. Así es que se ha vuelto al sistema primitivo, perfeccionado, que consiste en examinar la vejiga directamente sin inversión de imágenes, a través de un simple tubo recto. El campo visual es más restringido, pero la imagen es más directa, y la vejiga, no distendida por el líquido, muestra su coloración normal. Este aparato permite operaciones muy delicadas.



El piloro cerrado, visto por la gastroscopia directa

Los resultados obtenidos con el cistoscopio, que puede llegar hasta el mismo riñón por medio de las sondas Nitze, Casper y Albarrán, incitaron a los médicos a utilizar la visión directa en las vías respiratorias y digestivas superiores; Kussmaul hizo investigaciones sobre el esófago; Kirstein instituyó la laringoscopia directa; y Killian, utilizando el mismo método llegó a la traqueobroncoscopia directa.



Maniobra para extraer una horquilla de seguridad, abierta en el esófago, con el aparato de Guises. A, el anillo es deslizado más allá de la horquilla; B, la horquilla es cerrada con el anillo para ser retirada con el esofagoscopio

Hoy la endoscopia nos da la visión, no de la sombra sino del objeto mismo; nos hace ver la naturaleza de las lesiones y de los cuerpos extraños; si éstos son libres o enclavados; si las paredes del conducto están o no heridas y nos muestran los tumores, ulceraciones, estrecheces y desviaciones de todo género.

Sin embargo, aún no se ha dicho la última palabra a su respecto y a los hombres de ciencia les resta aún mucho que perfeccionarlo...

Es sin embargo un portentoso auxiliar de la ciencia este moderno aparato que ha contribuído a ensanchar los horizontes del campo experimental de la medicina.

HIGIENE de la BOCA y del ESTÓMAGO

Despues de las comidas 2 ó 3

PASTILLAS VICHY-ÉTAT

facilitan la digestion

VICHY — ÉTAT

Se venden únicamente en cajas metálicas precintadas.

Cada pastilla lleva | de un lado la palabra VICHY y del otro la palabra ÉTAT

VENTA TODAS DROGUERIAS y FARMACIAS

Aumente el placer

de sus viajes ya sea por tierra o por mar, observando los bellos e interesantes panoramas a través de un

PRISMATICO ZEISS



Este famoso gemelo reproduce los objetos por más distantes que estén, con tanta claridad y nitidez que parece que estuvieran al alcance de la mano.

No se deje inducir por la compra de un gemelo de cualquier otra marca, porque no existe un prismático mejor que el Zeiss.

Fíjese en la marca de fábrica CARL ZEISS JENA

En venta en las buenas casas de óptica.
Solicite Catálogo "Tele 360" y precios.

CARL ZEISS

Bdo. DE IRIGOYEN 330 — B. Aires

CARL ZEISS JENA

Los escrúpulos espirituales

y las torturas amorosas

de un noble varón



descriptas en cuadros deslumbrantes y con gran perfección de estilo.

en

LA BODA DE DON JUAN

por CARLOS M. NOEL

MAGNÍFICA, DIVERTIDA y MARAVILLOSA TRAGICOMEDIA según el criterio del ilustre crítico RAMÓN PÉREZ DE AYALA, autor del prólogo escrito expresamente para este libro. Un tomo de 304 páginas, con 10 artísticos dibujos de MARCO.

$ 2.50

EN TODAS LAS LIBRERÍAS DE LA REPUBLICA

DISTRIBUIDOR:

SUIPACHA 585 - JULIAN URGOITI - Buenos Aires

Antigua "CASA CALPE"

ANILINA MARCA PARIS
A 0.20 Cvos. CAJA

A 0.20 Cvos. CAJA
"PARIS" ES LA MEJOR ANILINA

"ROSAFLOR"
es el maravilloso POLVO ADHERENTE que usan las damas en la actualidad.
"ROSAFLOR"
es el POLVO de Tocador insubstituíble.
"ROSAFLOR"
es de exquisita fragancia.
"ROSAFLOR"
cuesta menos que los demás y es mejor.
"ROSAFLOR"
realza admirablemente la belleza femenina.
"ROSAFLOR"
es de una calidad que no admite parangón con sus similares.
"ROSAFLOR"
en razón de sus cualidades, se vende extraordinariamente.
"ROSAFLOR"
Es suave. Es delicioso. Es único.
"ROSAFLOR"
es el mejor amigo de las damas.
"ROSAFLOR"
Se vende en farmacias, en cajas de $ 0.70 $ 0.30 y $ 0.20
Al no tenerlo su farmacéutico, solicítelo en cajas de $ 0.70 a su concesionario:
E. BONET
Constitución 3144 — Buenos Aires

UNA SOLA VEZ QUE VD.
tiña en su casa con el colorante
ROSEDAL
comprenderá por qué goza de tanta fama, por qué es el preferido entre todos y por qué donde quiera que pida un buen colorante, le darán el famoso "ROSEDAL". Es que "ROSEDAL" es un verdadero colorante, tanto en sus buenos resultados como por el brillo y viveza de sus espléndidos y hermosos colores. "ROSEDAL" tiñe tan bien como la mejor tintorería, no ensucia las manos y útiles usados al teñir. No daña y tiñe todos los géneros. Premiado con medallas de oro, Exposiciones Milán y Barcelona 1922. Venta en Farmacias, a $ 0.80 la caja.
¡¡RECHACE LAS IMITACIONES!!

Una visita a Lovaina con el príncipe de Francia

(Continuación de la pág. 12)

Distingo a mi taxi con el conductor dormido y me dispongo a partir.

Antes de alejarme oigo una voz:

—¡Son las cinco pasadas, monseñor!

El preceptor es un obispo — pensé.

Lo observé entonces detenidamente, y vi que llevaba la Legión de Honor y la Cruz de Guerra.

Bajo el brazo sostenía dos libros: Bossuet, Fenelón.

Ilustres maestros de discípulos ilustres — me dije.

Ahora es el abate quien habla:

— Monseñor, no olvidéis que debemos continuar con el romanticismo...

¡Cómo! No salgo de mi asombro y lo manifiesto bien a las claras.

Entonces el joven me tiende la mano y dice simplemente:

— Estoy encantado de esta tarde, pero quisiera presentaros a mi familia. ¿Podéis venir a casa mañana a mediodía. Os invito a almorzar con nosotros.

Como notara mi aire de sorpresa, agregó, sonriendo:

— Es verdad que no me he presentado. Soy el príncipe Enrique, hijo del duque de Guisa.

A la hora fijada, viene a buscarme un auto, cuyo chauffeur lleva la librea de la Casa de Francia.

El parque de la residencia de Anjou da sobre una calle transversal, por donde corre un tranvía amarillo.

Un lacayo a la francesa me abre la portezuela, en tanto que el comandante presenta a la dama de honor de servicio, la condesa V...

En un saloncito hay una serie de cuadros de Vernet con la vida anecdótica de Luis Felipe. Atravesamos tres salones más, para detenernos en uno mayor, muy iluminado y ornado de rosas. Conmigo hay tres invitados. Esperamos juntos hasta que aparece el duque de Guisa.

Es alto, viste una levita negra de corte militar. Tiene grandes y hermosos ojos obscuros. La barba comienza a encanecer. Mi compañero de la víspera le sigue, vistiendo siempre su traje de sport. Ni bien me advierte, viene hacia mí. Al cabo de un instante entran la duquesa y la princesa Francisca. La duquesa es infinitamente graciosa, majestuosa, encantadora.

Posee una manera deliciosa de facilitar la conversación.

La princesa es alta y morena, de aire silencioso y melancólico.

Al penetrar en el comedor, seguimos religiosamente el protocolo.

El duque de Guisa se sienta frente a la chimenea, donde está inscripta la divisa de los reyes de Francia.

A su derecha está la princesa, y vis a vis la duquesa con el príncipe Enrique a su derecha.

El almuerzo se parece a todos los almuerzos entre desconocidos.

El príncipe me pregunta por el barrio de París donde vivo, y él se entretiene en citar todos los negocios y restaurantes de ese lugar. Conoce al dedillo a París, y agrega que solamente el trabajo le priva de estar pensando continuamente en esta ciudad.

Dijo que prepara una historia de los regimientos franceses.

Pasamos al gran salón para tomar el café.

—¿Cómo encontráis a Bruselas? — inquiere la duquesa.

Respondo que es una ciudad simpática, limpia, ordenada, pero careciendo de la espontaneidad de nuestras calles.

— Faltan las "midinettes" — comenta madame.

En medio de esta animada conversación llega el comandante para notificarme que el duque de Guisa me llama.

Está en su gabinete. Me hace sentar y habla.

— Este es el escritorio del duque de Orleans, donde fumaba sus interminables pipas — dice. — Nada he variado. Ved su sillón. Me agrada haceros penetrar en nuestra intimidad. Esta es nuestra vida de todos los días. ¿Sabéis lo que tengo de más precioso aquí? — continúa, mostrándome un frasquito lleno de polvo obscuro con la inscripción: "Tierra de Paname". Y luego de un silencio: — No me quejo del destierro. Un soldado no se queja jamás. ¿Ignoráis que no me permitieron tomar parte con el ejército francés en la guerra? Quisiera prolongar esta entrevista, pero me esperan — agregó.

La audiencia había terminado, y me levanté.

En el salón prolongué un momento la visita, y me despedí.

La princesa Francisca me estrechó la mano y el príncipe Enrique me condujo a su gabinete de estudio. Tiene una hermosa vista sobre el parque y un aparato de radiotelefonía.

— No me pueden impedir oír a la Torre de Eiffel — comentó.

Hojeamos álbumes fotográficos, donde desfilan Marruecos, París, Provenza y por último vistas del destierro.

EN el coche que me lleva a la ciudad reflexiono. Otro niño viene a mi mente: Luis Napoleón, sobrino del emperador y descendiente también, por línea materna, de Enrique IV y de San Luis, quien vive en Bruselas cuando no habita la campaña inglesa.

Me parece extravagante la idea de que ambos jóvenes serían presos si intentaran franquear la frontera, que les está vedada.

La juventud, que nada entiende de odios e historias de anteguerra, se asombra al saber que dos jóvenes franceses como nosotros no puedan venir a jugar al football en nuestra compañía.

¡El príncipe Napoleón no verá jamás el Louvre ni el príncipe Enrique podrá pasearse por la plaza Vendome!

He permanecido en Bruselas algún tiempo, y reconozco que es una población sana y deliciosa, pero caería repentinamente enfermo si me anunciaran la necesidad de quedarme en ella sin poder volver a Francia.

Habíame prometido al empezar estas líneas no citar los versos de Hugo:

Ah! n'exilons personne! Ah! l'exil est impie!

Impío siempre y odioso hoy más que nunca.

La República es una dama que cumplirá pronto sesenta años. Quizá pudiera atacarla un mozalbete alucinado por efectos de una copa de alcohol, nunca un joven príncipe coronado de lises o de violetas.

Lo más probable es que sucumba naturalmente de vejez o de fatiga, después de adaptarse a la modalidad de un mundo impaciente y nuevo.

La presencia en París de los dos hijos de Francia no adelantaría un segundo la hora fijada en el cielo de la historia.

Un ejercicio de gran valor físico

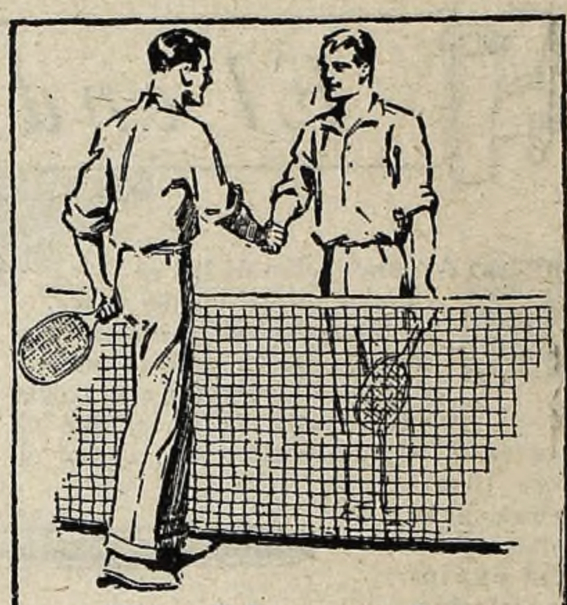
(Continuación de la pág. 27)

¿Por qué no lo ha de ser igualmente para el hombre?

En el Skating del Velódromo de invierno, de París, tuvo lugar en febrero de 1915 un divertido concurso de reptación.

Los concurrentes fueron nueve, que, parecidos a grandes serpientes, realizaron heroicos esfuerzos para llegar a la meta, situada a sesenta metros de distancia. Al principio se creyó que todos fracasarían, pero cinco, de los nueve, terminaron regularmente el concurso. La prueba llamó a deportistas de otros ejercicios: corredores a pie, clowns y footbolistas.

El ganador fué el pugilista Boarlier, quien llegó a la meta en quince segundos. Después de imitar al pez, nadando bajo el agua, y al ave, volando sobre la tierra, los aficionados a los deportes raros acaban por imitar a los reptiles.



El Vencedor Sabe

El verdadero triunfador en los deportes es aquel que sabe acumular energías en abundancia para resistir la fatiga del juego.

No hay nada más provechoso que comer a diario QUAKER OATS en alguna de las muchas formas en que se puede servir.

Este precioso alimento proporciona energías y ayuda al desarrollo muscular y corporal tan necesario para sobresalir en los deportes así como en las faenas cotidianas

Nuestro nuevo folleto sobre la salud con informaciones de gran valor acerca de la crianza y desarrollo de los niños, recetas de cocina etc., etc., le será remitido, libre de costo, al solicitarlo.

L. VAN BOKKELEN
Departamento Nro. 4
Casilla de Correo 1037
BUENOS AIRES

Quaker Oats
Se vende en envases grandes y chicos.


254



SEÑOS
de una belleza y rigidez perfecta se consigue fácilmente con el incomparable producto
LOTION ELIDE
Es absorbida con toda facilidad por la piel y hace contraer los músculos a su posición normal.
El frasco Nº 1 endurece y da rigidez y el Nº 2 ablanda la piel y le imparte suavidad y blancura.
$ 8 el frasco (los dos, $ 15)
Produits de Beauté Elide - París
Pídase en farmacias, perfumerías, etc., o al concesionario:
VIAMONTE 790 Bs. Aires



Su Porvenir Depende De Usted

VIDA, admiración, amor! — estos son los deseos que toda mujer desea lleguen a realizarse. Pero, sólo deseando no los puede usted obtener. Hay que ayudar a la naturaleza. Usted puede llegar a tener un cutis fresco, suave, lozano, hermoso y juvenil si se esfuerza en obtenerlo.

Comience a darle a su cutis el cuidado que requiere. Si es usted todavía niña, desarrolle la dulzura de su juventud. Si ha cruzado ya la peligrosa edad de 25, es necesario que supla a su cutis con los elementos, que los años están tratando de quitarle.

El secreto es simple. No hay necesidad de costosos tratamientos, solamente el uso diario de los aceites de olivo y palma, mezclados científicamente en el jabón Palmolive.

No deje pasar un día, sin hacer lo siguiente

En la mañana, a mediodía y antes de acostarse, lávese la cara, cuello y hombros con el jabón Palmolive, frotándose suavemente con su untuosa y detergente espuma, hasta que penetre en los poros. Enjuáguese con agua fresca, y luego séquese completamente.

Este tratamiento de belleza conserva el cutis fresco, suave, lozano y con su hermoso color natural que *invita a acariciarlo.*

Si desea, use polvos y rouge.

Pero jamás se acueste antes de haberse lavado estos cosméticos, pues obstruyen e irritan los poros, resultando, a menudo, en espinillas y barros.

El Legitimo Jabón de Arboles

Los únicos aceites en el jabón Palmolive son los suaves embellecedores aceites de olivo, palma y coco — y ni un átomo de sebo.

Esta es la razón por qué el jabón Palmolive tiene ese *color verde vivo*, pues los aceites de palma y olivo — nada más — dan al jabón Palmolive su color verde natural.

El secreto del jabón Palmolive está sólo en su mezcla — y esta mezcla es hoy uno de los inapreciables secretos de belleza en el mundo.

¡Cuidado con las Imitaciones!

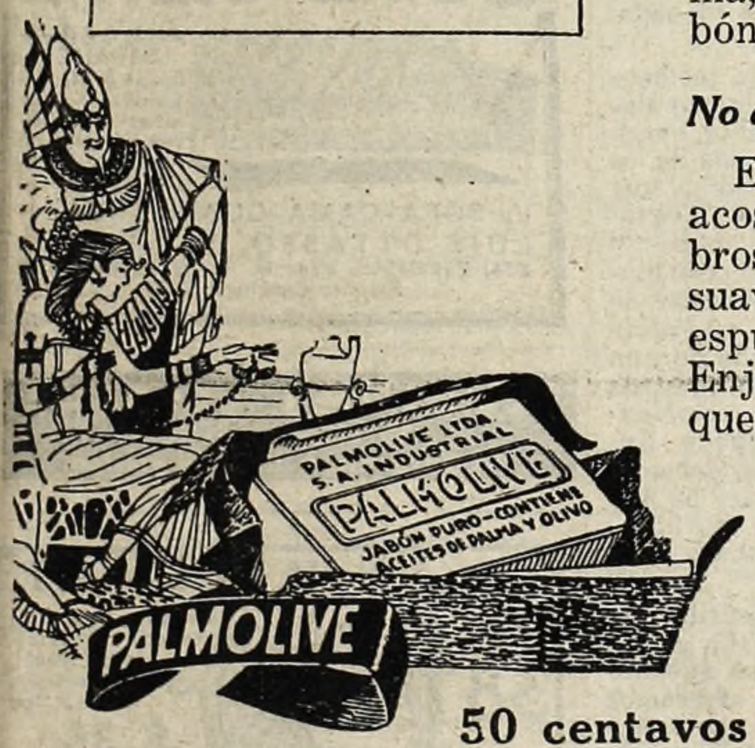
No se deje engañar. No debe usted creer que cualquier jabón verde o descripto contener aceites de palma y olivo, es igual al jabón Palmolive.

En beneficio suyo, fíjese que el jabón Palmolive que compre, tenga la banda negra con la palabra Palmolive en letras doradas; la envoltura verde; y el sello rojo en el reverso de la pastilla, con la palabra Palmolive en él impresa. El jabón Palmolive *es de un color verde vivo.*

En Francia

la cuna de los cosméticos, el Palmolive es el jabón de tocador de mayor venta. Las bellas francesas gustosamente pagan por el Palmolive casi el doble del precio de sus jabones.

Tenga presente estos datos cuando se sienta usted tentada a usar otro jabón que no sea el Palmolive.



50 centavos
La Pastilla

El jabón Palmolive jamás se vende desenvuelto.

"Conserve ese Cutis de Colegiala" que Invita a Acariciarlo

PALMOLIVE Ltda., S. A. Industrial. Buenos Aires

Al viajar



es imposible evitar la tierra, el calor y el viento, pero es posible defender el cutis y hacer menos desagradable el viaje si Vd. lleva en su valija de mano un tarrito del exquisito talco Williams. Un ligero espolvoreo en la cara, cuello y brazos, hará maravillas contra los rigores de la estación, absorbiendo la transpiración en forma sorprendente.

El perfume del talco Williams es el que más se asemeja a la fragancia natural de las flores. Compruébelo Vd. comprando hoy mismo un tarrito deliciosamente perfumado al clavel, rosa, violeta o lila.

No todos los talcos son iguales. Ninguno es más fino ni mejor perfumado que el

Williams

TALCO PERFUMADO AL clavel, violeta, rosa, lila

De venta en todas partes Capital: $ 1.10

MAYON LTDA. AGENTES DE THE J. B. WILLIAMS Co.

Llene y remita este cupón al Dto Williams, Av. de Mayo 1257 y $ 0.10 en estampillas para enviarle muestra gratis.

W. T. E. H. 2-12-27

Nombre.....

Calle..... Nº.....

Ciudad.....

EL MEJOR ROPERO DEL MUNDO

ES EL ROPERO "IDEAL DIEZ"

Premiado en todas las Exposiciones y Patentado

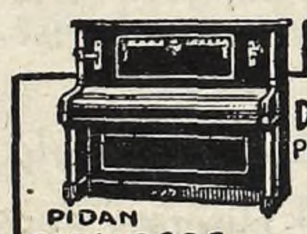


LA MEJOR GARANTIA
Devolvemos su importe, en caso de no dar satisfacción.

RECLAME: De roble norteamericano y cedro macizos (no raulí), estilo de moda "Reina Ana", acabado fino, lustrado interior y exteriormente. Con espejo biselado y secreter..... $ **170.-**

EUGENIO DIEZ & Cía. FABRICANTES DE MUEBLES

SALONES DE VENTA Y EXPOSICION: **710, CHACABUCO, 714**
ANEXO: MUEBLES FINOS: **CHACABUCO, 677**



PIANOS
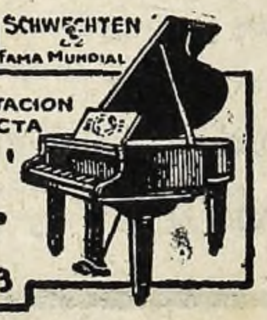
SCHWECHTEN & Cº FAMA MUNDIAL

DE LAS MEJORES MARCAS IMPORTACION DIRECTA

PRECIOS MODICOS — FACILIDADES

DESDE $ **40** MENS.

U.T.



PIDAN CATALOGOS

FRICKE Y Cía TALCAHUANO 155 Bs As 38 MAYO 7563

En el escenario de la moda los trajes de baño nos ofrecen casi tanta suntuosidad y lujo como las toilettes de noche

—— *(Continuación de la pág. 48)* ——

tos de baño están llamados a tener un gran éxito. Pero no es sólo en lo que se refiere al traje en los que más se ha distinguido el talento de los creadores; es necesario también que la salida de baño sea de un corte elegantemente sencillo y que el gorro se destaque por su simplicidad.

Las primeras, después de permitirse muchas extravagancias y de dejar volar la imaginación, vuelven a resumirse en una fórmula mucho más discreta.

Con una rica tela de felpa o de esponja en color que armonice o haga juego con los trajes, se logrará satisfacer todas las exigencias actuales.

Los modelos que más nos llamaron la atención fueron: una salida interpretada en crêpe de China impreso en colores naranja y negro, forrada en esponja naranja, que forma solapas ribeteadas de blanco, y un tapado de "Aquinaïa" verde y blanco.

Otro abrigo de baño en taffetas escocés color naranja, azul y negro, también constituía una de las más expresivas manifestaciones de lujo y buen gusto.

En cuanto al gorro, cada vez preocupa menos, habiéndose llegado hasta a reemplazarlo por una cinta que se coloca sobre el vulgar cubrecabeza de caucho. Además, justo es confesar que si bien los gorritos complicados son a veces lindos para entrar al agua, lo son muy raramente al salir.

La boina y el gorrito normando, en armonía con el traje, gozan de gran favor.

Las bañistas, generalmente, van provistas de una bolsa de rafia de color, en la que llevan a la playa los objetos indispensables. Además, se protegen de los rayos solares con artísticas sombrillas, y adornan sus desnudos escotes con preciosos collares de vidrio o cristal. En la confección de los trajes de baño, algunos modistos han realizado verdaderas maravillas, y así, por ejemplo, nos fué dado admirar uno que, a no ser por su crêpe y sus franjas impermeabilizadas, se hubiese confundido fácilmente con un traje de noche, un poco corto, por cierto, pero no menos elegante.

También hemos visto un sencillísimo traje de baño "dos piezas", en jersey de colores opuestos. La parte superior de la malla, blanca y descotada en punta, estaba separada del pantaloncito azul marino, y flexible, por un pequeño cinturón de cuero con hebilla de carey.

Otro modelo, en taffetas azul, dejaba ver bajo una falda finamente plegada, un pantalón de jersey negro.

La vida deportiva, que tanta influencia ejerce en estas toilettes, ha popularizado en forma sorprendente, pero comprensiva, la graciosa fantasía de los jerseys más originales y múltiples que puedan imaginarse. El jersey "degradé", cuyo efecto se consigue mediante líneas horizontales más o menos juntas, según la preferencia particular de cada cual, se impone con más soberanía aún que el año pasado, gozando de una gran preferencia por parte de nuestras elegantes, lo mismo que las combinaciones de jersey liso y estampado. Entre las más felices creaciones, debemos mencionar los jumpers en jersey de Angora que constituyen uno de los inmejorables triunfos de la presente temporada.

Si lo que acabamos de escribir no fuese lo bastante elocuente y no alcanzase a demostrar el artístico encanto de las tendencias modernas, ofrecemos a nuestras lectoras el franco y desinteresado testimonio de los modelos que ilustran esta crónica, y cada uno de los cuales ostenta y sintetiza en sus líneas generales y en sus detalles, toda la belleza y la originalidad que nos brinda la moda en el delicioso capítulo de los trajes de baño.

NO SUFRA UD. MAS DE ANEMIA

He Aquí Un Tónico de Probada Eficacia En El Tratamiento De Esta Debilitante Enfermedad

La calidad y cantidad de la sangre determina el grado del bien o malestar del cuerpo. Escasez o pobreza de la sangre, o lo que se llama "anemia," es un mal insidioso que se presenta al principio con síntomas aparentemente poco serios, y muchos no se dan cuenta de su presencia sino después de bien desarrollada la enfermedad, al sentir un decaimiento de las fuerzas. Lo indicado en tales casos es valerse sin pérdida de tiempo de un remedio cuyo mérito especial es enriquecer y purificar la sangre. Para comprobar una vez más la bien conocida eficacia de las Píldoras Rosadas del Dr. Williams como tónico reconstituyente, no hay más que citar la siguiente carta que nos escribió la Sra. América F. de Tavares, vecina de Minas Matahambre, (Pinar del Rio,) Cuba.

"Desde mi niñez fuí anémica. Sufría mucho de malas digestiones y siempre me dolía el corazón. Algunos de los médicos que consulté me dijeron que no se trataba de mal cardíaco, sino que era debido a mi estado anémico y nervioso. Animada por el buen resultado que una hermana mía había obtenido con el uso de las Píldoras Rosadas del Dr. Williams en un caso de debilidad y pobreza de sangre me decidía probar dichas píldoras. Al primer pomo se me iba mejorando el apetito y me sentía con más fuerzas. Continué el tratamiento por algún tiempo más y grande fué mi alegría al notar que pronto desaparecieron los molestos síntomas que tanto me habían hecho sufrir. Hoy me siento muy fuerte y contenta, gracias a sus magníficas Píldoras Rosadas del Dr. Williams."

NUNCA se ha hecho una oferta más ventajosa



POR SOLO **$ 5.90**

en giro postal ó 300 cupones 43 o Noblesse, remitimos libre de gastos: 1 Reloj sav., 3 tapas ench. oro. 1 Cadenita fina ench. 1 Cortaplumas 2 hojas Solingen. 1 Llavero fuerte niquelado.

Casa AKA, Uruguay 190 - Bs. Aires
A. KALTBRUNNER, Importador

El mismo juego, pero con Reloj de bolsillo niq. a vidrio, marcha exacta, 200 cupones o $ **3.90**

SOFA-CAMA



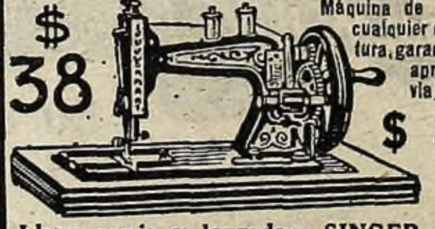
desde $ 50.— DIVANES desde $ 30.— Combata los altos alquileres ahorrando lugar en su casa comprando un SOFA-CAMA-GUARDARROPA

LUIS OTTASSO, Fabricantes
274, PIEDRAS, 274. U. T. 37 Rivad. 8115
Solicite Catálogo Nº 3

RUBINAT LLORACH
30 años de éxito
El purgante y laxante clásico

GRAN RECLAME

$ 38



Máquina de mano, cose cualquier clase de costura, garantía 10 años, apropiada para viaje, por sólo **$ 38.-** Devuelvo el dinero si no satisface

Lleva aguja y lanzadera SINGER

Pedidos y giros a: **A. BORZINO**
SANTA FE, 2166 BUENOS AIRES



Ricardo Wágner

Wágner, "el creador de la música del porvenir"

NACIÓ el célebre maestro, a quien se le llamaba el creador de la música del porvenir, en Leipzig, el 22 de mayo de 1813. Era hijo de un procurador que falleció cuando su hijo contaba siete meses de edad, y vivió entonces con su madre, la cual no tardó en contraer segundas nupcias con un actor llamado Geyer o Goyer, el cual lo hizo ingresar en un colegio de Leipzig, donde empezó a estudiar el piano. Estuvo allí hasta los siete años, época en que murió también su padrastro, y él fué retirado del colegio. Pero ya entonces había profundizado relativamente los estudios de la música y de la literatura, los cuales le interesaron de tal modo que, a los doce años, se propuso no abandonarlos más, especialmente la literatura. Escribió por ese tiempo una tragedia en la que aparecen ¡cuarenta y dos personajes! Shakespeare era su maestro favorito, y en él se había inspirado para componer su obra primogenia, en la cual, a través de los defectos consiguientes a la edad del autor, aparece el espíritu del dramaturgo inglés.

Después de aquel ensayo literario, Wágner fué llevado a Dresde, ciudad en la que continuó sus estudios académicos, componiendo y haciendo otros varios ensayos poéticos y dramáticos hasta los quince años, época en que tuvo lugar un episodio en su vida, que le abrió un mundo nuevo de emociones. Oyó, por primera vez y ejecutada a gran orquesta, una sinfonía de Beethoven, y su emoción fué tan grande que cayó enfermo. "Después de curado — refiere él mismo, — me sentí músico."

Y dispuesto a cultivar su aptitud para el arte musical, no tardó en distinguirse como hábil ejecutante y aventajado repentista. En la misma época iba venciendo las más graves dificultades de la composición. Llevado por la corriente del romanticismo, escribió su primera ópera, *Las Hadas*, que no pudo ver en escena por no encontrar empresario, cantante ni director que la comprendiese. Logró, sin embargo, en 1836 ser admitido como director del teatro de Magdemburgo. Compuso entonces su ópera titulada *La novicia de Palermo*, y logró hacerla representar en el teatro donde trabajaba. Pero una espantosa silbatina fué la acogida que le hizo el público, por lo cual la obra bajó del cartel la misma noche de su estreno.

Presa de una gran desesperación, y agobiado por la miseria, anduvo errante tres o cuatro años, tiempo en el que residió en Koenigsberg, Dresde y Riga, figurando en orquestas de teatro, y continuando sus estudios de composición. La casualidad le proporcionó el empleo de director de orquesta del teatro de Riga.

En aquella ciudad, normalizada su vida y tranquilo acerca del porvenir, no tardó en olvidar sus primeros desencantos, y renacieron en él las esperanzas.

Era un admirador de Scribe, y le pidió un libreto, pero éste ni siquiera se dignó contestarle. Y dispuesto entonces a hacerlo todo él, escribió el libreto de *Rienzi*, para el cual se inspiró en *El último tribuno*.

Pero había escarmentado ya de los anteriores fracasos en su patria, en la que aún a veces se le hacía objeto de burlas como músico y poeta, y decidió trasladarse a Francia, y hacer representar allí su nueva producción.

Se embarcó, pues, hacia Francia, pero naufragó durante el viaje, y el barco fué arrojado a las costas de Noruega. Las peripecias sufridas entonces, y la lectura de la leyenda *Il Vascello Fantasma*, le dieron tema para una nueva obra que había de escribir poco después.

Llegó Wágner a París por fin, y allí volvió la vida de penalidades y estrecheces. Fué copista de música, y ejerció toda clase de empleos para ganarse el sustento. Entre otras cosas, tuvo que escribir para canto y piano *La Favorita*, de Donizetti, y *La Reina de Chipre*, de Halevy.

Tuvo, sin embargo, un gran amigo, Meyerbeer, que era una de las pocas personas que habían comprendido su gran talento. y el cual no fué solamente un admirador: fué también un amigo, un gran amigo, y más que esto aún, un hermano para el pobre maestro a quien desconcertaban contratiempos de toda clase.

Haciendo esta vida terminó Wágner su ópera *Rienzi*, de la que aún le faltaban algunas partes complementarias, y escribió otra: *Il Vascello Fantasma*.

En lo más rudo de la lucha por la vida se encontraba, cuando recibió la noticia de que en Dresde iban a estrenar su ópera *Rienzi*, y que en la ciudad deseaban su regreso, para que pudiera dirigir los ensayos. Entonces, para hacer este viaje, que constituía para él una oportunidad que por ningún motivo debía ser pasada por alto, vendió todo lo que tenía, y entre ello el libreto de *Il Vascello Fantasma*.

La ópera fué estrenada en 1843, tomaron parte en la representación los más renombrados artistas de Alemania, y el éxito fué sencillamente asombroso. A este triunfo siguió el nombramiento

(Continúa en la pág. 75)

NO TIENE MAS
CANAS



¡Rejuvenecido completamente!

Puede volver a contemplar la vida con la valentía y la confianza que presta la juventud.

Encanecer es envejecer. Debemos conservar los atributos de la edad de las energías.

El Agua de Colonia Higiénica "LA CARMELA" hace desaparecer de una manera cómoda y sencilla las CANAS, devolviendo al cabello su color natural.

"LA CARMELA" se aplica al peinarse como una loción. Garantizamos que es completamente inofensiva.

FRASCO: $ 8.— INTERIOR: $ 8.50

Está en venta en todas las buenas Farmacias y Perfumerías del país.

En el Uruguay: Agente Exclusivo: DROGUERIA AMERICANA, Ciudadela, 1475, Montevideo. En venta en todas las Farmacias y Perfumerías, a $ 3.50 o/u. el frasco.



SON LEGITIMOS los frascos que tengan pegada en el cuello esta estampilla. SON FALSIFICADOS los que no la tengan.

AGUA DE COLONIA HIGIENICA

"La Carmela"

CARLOS PELLEGRINI, 435 — J.L. CONDE & Cía — BUENOS AIRES



PROTÉJASE EN LA LINEA DEL PELIGRO

DONDE LA ENCÍA TOCA EL DIENTE

Pequeñas trincheras que albergan a enemigos peligrosos

EN *La Línea del Peligro* — donde la encía toca el diente — se anidan partículas de comida que el cepillo de dientes no logra desalojar. Estas fermentan allí, produciendo ácidos bucales dañinos, que causan caries, enfermedades de las encías y hasta piorrea.

La Crema Dental Squibb combate estos enemigos con éxito. Contiene más de 50 por ciento de Leche de Magnesia Squibb, producto que neutraliza los ácidos eficazmente. Así se defienden los dientes en *La Línea del Peligro,* donde más protección necesitan.

La Crema Dental Squibb no contiene jabón, astringentes ni substancias ásperas que dañen el esmalte de los dientes. Al contrario, los embellece, los limpia y los *protege.*

Consulte a su dentista dos veces al año; él le aconsejará que use diariamente la Crema Dental Squibb, para conservar su dentadura en perfecto estado.

E. R. SQUIBB & SONS, NEW YORK
Químicos Manufactureros establecidos en 1858

CREMA DENTAL SQUIBB

Elaborada con Leche de Magnesia Squibb

Representantes y Distribuidores: JORGE GLENZ & Cía., Sarmiento 500, B. Aires



1—**TRAJE** de georgette y mongol estampado combinado, a..... $ **170.-**
SOMBRERO de castor... $ **18.—**

2—**TRAJE** de casaca de mongol, con líneas bordadas, a pesos..... **65.-**
SOMBRERO de paja.... $ **15.—**

3—**TRAJE** de crêpe georgette, a pesos..... **70.-**
SOMBRERO de castor y cinta..... $ **25.—**

La colección completa consta de miles de modelos y se renueva parcialmente todos los días. No hay catálogo.

HIGIENE DEL TOCADOR



EN LAS FARMACIAS
Desconfíese de las imitaciones que sus éxitos han dado origen

Para conservar una sólida dentadura y mantener sana la boca, afirmar las encías y fortificar el cabello, así como para las abluciones higiénicas de las señoras, para el aseo de los niños de pecho, etc., está recomendado el uso del

Coaltar Saponiné Le Beuf

el cual posee las propiedades antisépticas y detersivas INDISPENSABLES que deben reunir los productos destinados a usos semejantes; a estas cualidades debe el Coaltar su admisión en los hospitales de París.

DON GOYO le interesará a usted y toda su familia
TODOS LOS MARTES 20 CENTAVOS



Champagne ARIZU

El Orgullo de la Produccion Nacional

EL UNICO VINO NACIONAL ELABORADO POR EL PROCEDIMIENTO DE LA CHAMPAGNE

SOCIEDAD ANÓNIMA
VIÑEDOS Y BODEGAS ARIZU
MENDOZA

CASA CÉNTRAL
BUENOS AIRES
AV. DE MAYO 1035

SUCURSALES
ROSARIO
CÓRDOBA

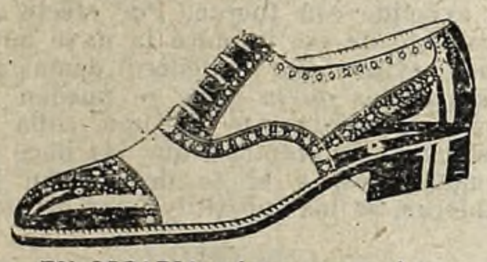


INSISTA en COMPRAR CALZADO NEWARK

Ud. podrá admirar el estilo clásico, elegancia, esmero y corrección de líneas en cada uno de nuestros modelos, pero su comodidad la notará solamente con su uso. Por su duración, el **Calzado Newark** ahorra más que lo que cuesta.



EN CABRITILLA marfil, gris y negra. En gamuza beige claro y obscuro, marrón y negro. En becerro negro o color, con suela de goma. En cabritilla charolada y demás colores de moda.



EN OSCARIA color y negro. Anca de potro, color y negro, cabritilla negra, charolado fino. En gamuza blanca con aplicaciones, para deporte y playa. En oscaria color y negra, con suela de goma.

PRECIO $15 UNICO

Correspondencia a
VALEIRAS Hnos. - Corrientes 743
Buenos Aires
Los pedidos del Interior se despachan en el día. Agregar 0.50 más para franqueo.

CALZADOS NEWARK
VALEIRAS Hnos

Corrientes 743
Florida 245
C. Pellegrini 342

Temas escolares

Por LA SRTA. PALOTES

GRADOS INFANTILES

(Para repaso)

Animales domésticos y sus antecesores

NOS hemos habituado a ver asociados a nuestra vida a los animales llamados domésticos, sin preguntarnos su origen.

Si la humanidad no comiera carne, no existirían animales domésticos. El hombre no domesticó al caballo para tener un compañero en la guerra, ni amansó al toro para uncirlo al arado. Su principal objetivo fué tenerlos a mano cuando necesitase su carne para alimentarse.

Los hombres primitivos eran terribles comedores de carne, y, por consiguiente, insaciables cazadores. A esta actividad debieron los animales la pérdida de su natural libertad. Cuando descubrieron la posibilidad de tener animales en reserva, en la proximidad de sus viviendas, en lugar de molestarse en ir a cazarlos, criaron bestias en cantidad. Así nacieron los animales domésticos.

Naturalmente que han transformado su estado salvaje por una adaptación al medio, al punto de reconocer difícilmente en ellos al antepasado de la selva.

Los que más cambiaron han sido el buey, el caballo y el perro. Los finos ejemplares obtenidos por los criadores modernos, en nada recuerdan al tipo primitivo.

Aunque determinar el origen de nuestros animales domésticos es tarea compleja, señalaremos aquí la descendencia de los más conocidos entre nosotros:

El perro. — Tiene origen múltiple. Los bracos provienen de una especie cuaternaria. Otros derivan del lobo y del chacal.

El buey. — El tipo salvaje se encuentra en los tiempos cuaternarios. No debe confundirse con el bisonte de Europa.

El asno. — Desciende del asno salvaje de Somalis o de los onagros, que viven en tropas en los desiertos del Asia Central.

El caballo. — Deriva del tipo salvaje, abundante en la época prehistórica, existente aún en el desierto de Dzohungría.

El carnero. — Tiene por antecesor al musmón de Armenia.

La cabra. — Deriva de una especie salvaje, el egagro, o del macho cabrío silvestre.

El cerdo. — Tiene su origen en el jabalí, con el que guarda gran parecido.

El gato. — Es de procedencia egipcia. Su antecesor es el gato enguantado de Nubia.

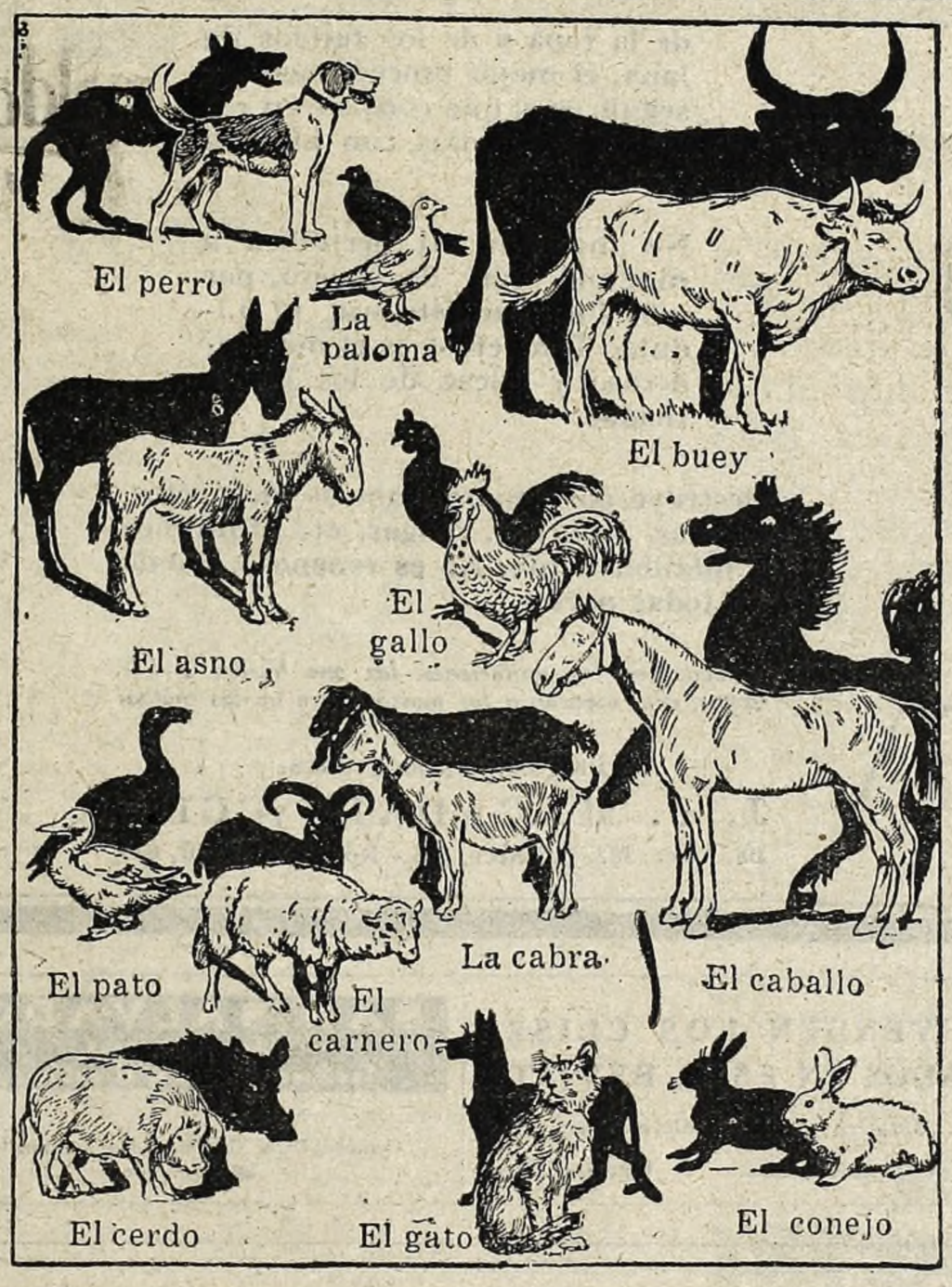
El conejo.—Proviene del conejo campestre, originario, probablemente, del Norte de África.

El gallo. — Gallos y gallinas descienden del gallo salvaje de Java y de las islas occidentales del Indostán.

El pato. — Es el ánade salvaje que ha renunciado a la vida libre.

La paloma. — Tiene por antecesores la especie Bizet o paloma de Roche.

ORIGEN DE LOS ANIMALES DOMÉSTICOS



GRADOS SUPERIORES

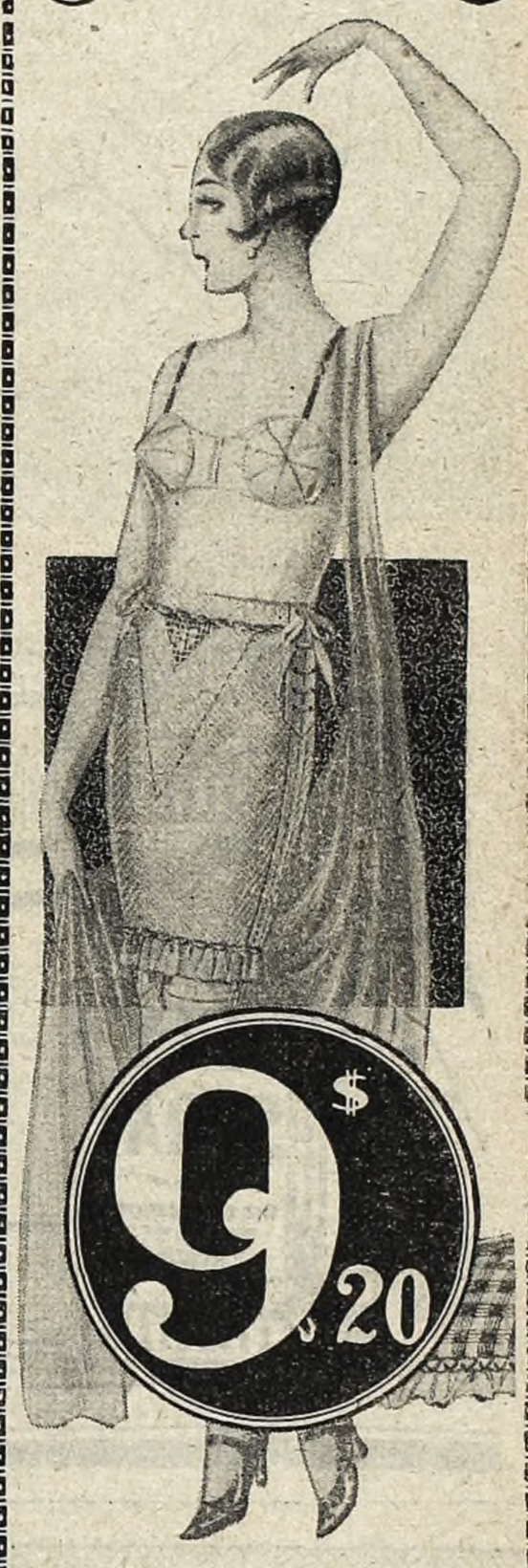
(Clase de repaso)

Experimento

La resistencia del aire combinada con la fuerza expansiva del vapor de agua pueden aprovecharse para una curiosa experiencia.

Con cartulina bien fuerte se cons-

Corsés Venus



$ 9.20

162—La gran creación de la moda veraniega, clasificada como un guante modelador de la silueta. Peso máximo: 200 gramos. Gran tensión elástica equivalente al 45 %.

Invitamos a que Ud. ensaye este nuevo estilo de modelador.

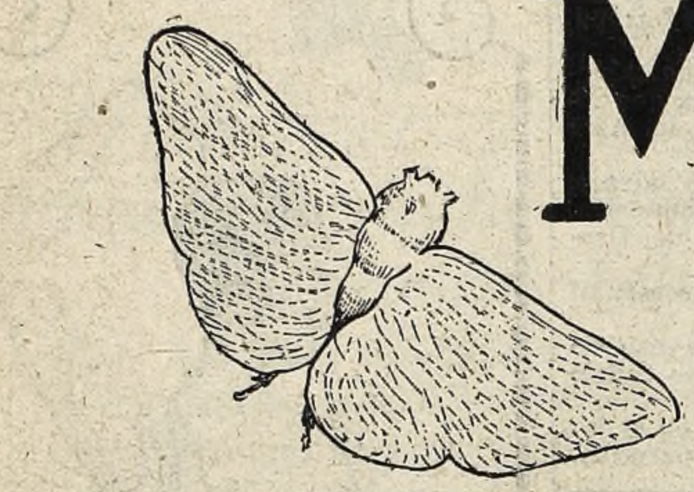
Cualquier talle

$ 9.20

Corsetería de PARIS
SANTA FE 2533
U.T. 3427 JUNCAL — BUENOS AIRES

TANGLEFOOT
LIQUIDO

Mata POLILLAS MOSCAS MOSQUITOS CHINCHES · PULGAS





Para la protección de las pieles,

de la ropa y de los tejidos de lana, el mejor procedimiento a seguir es el que consiste en rociar dichas cosas con Líquido Tanglefoot.

No mancha ni perjudica a ninguna clase de género, por más fino que éste sea. El Líquido Tanglefoot es el más poderoso y eficaz de los insecticidas.

Destruye, por millares, moscas, mosquitos, polillas, chinches, pulgas, etc., fulmínea e infaliblemente. No es venenoso. Pídalo en todas partes.

Cuidado con las imitaciones, las que huelen a kerosene; ellas azonzan a las moscas, pero no las matan.

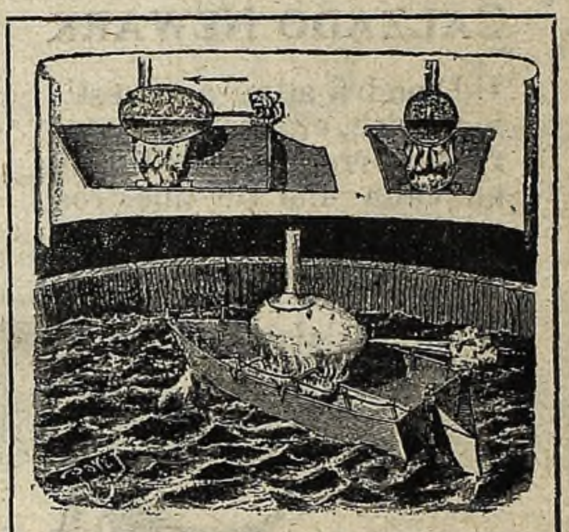
UNICOS INTRODUCTORES:

J. F. MACADAM y Cía.

Bs. Aires: 302, Balcarce, 326 - Rosario: Maipú, 649

truye una pequeña embarcación, sólidamente adherida en sus ángulos con lacré. Varios alfileres, unidos con un cordoncito negro, figuran la barandilla. Puede ponerse alrededor del que constituye la caña del timón una paleta movible para que el aparato náutico pueda tomar todos los rumbos que se quiera. En el centro de gravedad del fondo de la nave se fijan dos pequeños soportes de madera ligera, y encima de ellos se coloca media cáscara de huevo con una esponjita impregnada de alcohol.

Encima de ese fogón, y apoyada sobre dos alambres perpendiculares a las bandas del navío, se encaja una cáscara de huevo, entera, vaciando antes su contenido por un agujerito practicado en el polo menor del esferoide, según puede verse en el grabado. En el polo opuesto, un cañón de pluma, fijado con goma y papel de seda, simula una chimenea para completar la ilusión; pero esa chimenea es puramente decorativa.



El buque de vapor

Llénase de agua el huevo por la abertura, cuidando que el nivel no alcance la altura del orificio, y se enciende el fogón, suponiendo ya figurado el océano y sus olas por el agua de una cubeta grande. Desarrollándose el vapor rápidamente en el alveolo del huevo, llena la cavidad superior, y no encontrando otra salida que la del orificio, es expelido con fuerza. Por efecto del retroceso de ese impulso la nave anda. Para evitar que calienten demasiado las paredes de la nave se pueden revestir interiormente de una capa de disolución de alumbre, que las hace incombustibles, y si se desbaratan las calderas, se las substituye por otras.

QUINA LAROCHE

El mejor fortificante ES LA

QUINA-LAROCHE

Recomendada por todos los médicos, contra la

DEBILIDAD
AGOTAMIENTO
CALENTURAS
CONVALECENCIAS
FALTA DE APETITO

De Venta en toda Buena Farmacia

1457

COMAR & Cie - PARIS

TÓNICO Y RECONSTITUYENTE

SE VENDEN LOS CLISÉS USADOS EN ESTA REVISTA

Dirigirse a esta Administración:

Río de Janeiro, 254 Buenos Aires

SAN SALVADOR
Agua de mesa
Insuperable para el estómago

Compre DON GOYO todos los martes.
20 centavos.

¡Adelgace y Sea Elegante!

¡Libértese de una vez de esa antipática y antiestética gordura que lo tiene sofocado, poniendo a su salud en peligro, y que le impide gozar de la vida en la forma natural! Las

Habas de Vuca

al adelgazarle, le devolverán una línea elegante y, al mismo tiempo, esa agilidad tan necesaria para el buen desarrollo y el ejercicio de todas las funciones vitales. Las Habas de Vuca disuelven las grasas y no contienen ninguna substancia nociva. ¡Tómelas para adelgazar y como cura preventiva!

Solicite el Folleto Explicativo al Unico Importador:

E. FREY Bolívar 1072 Buenos Aires

LOS HABITANTES DEL MUNDO



Mongol

MONGOLES. — Bajo nombres diversos, habitan una vasta comarca de Asia. Son hombres de talla mediana, gruesos y de tinte amarillo obscuro. Cráneo corto, ancho y aplastado. Cabello negro, rígido y barba escasa. Los ojos chicos, los pómulos salientes, y la nariz aplastada, son características de su fisonomía. Aunque de labios gruesos, los maxilares son poco fuertes. Visten túnica cerrada por un cinturón, botas de calzado chino o van descalzos. Son esencialmente nómades y pastores. Levantan sus tiendas en las estepas, pobres de vegetación. Otros habitan las ciudades chinas y se dedican a los peores oficios. Son bandidos en disponibilidad, pues adiestrados en la guerra son enemigos atávicos de la paz. Muchas tribus tienen a los *chamans*, adivinos de gran renombre. Monógamos e indolentes dejan a las mujeres la misión de trabajar.

Guía de la mujer práctica

Las telas en el mueblaje

¿Cómo renovar el aspecto de un mobiliario descolorido o hacer disimular las fallas de otro que está en buen uso pero que ya parece antiguo? Al igual que este problema doméstico surge con la nueva estación, otro no menos inquietante para una celosa dueña de casa; y es la necesidad de cambiar los tapices de invierno y de enfundar los muebles para defenderlos de la acción de la luz excesiva y del polvo, que, en verano, se convierten en una pesadilla de la casa.

A auxiliar en estas preocupaciones a la mujer, que es la directora del hogar, tienden estas breves consideraciones que consultan, precisamente, las particularidades propias de la vida y del estilo de las viviendas modernas.

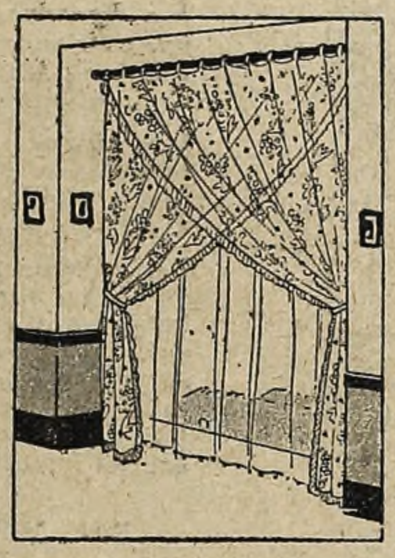
Las cortinas. — El color es uno de los factores principales que la mujer debe tener en cuenta para transformar en agradable el aspecto de un mobiliario, que, por cualquier circunstancia, ya no lo es para la interesada. Es por medio de la entonación de la luz cómo se puede conseguir que armonice el tono de los muebles con todos los elementos que los rodean. Y es por medio de la entonación de la luz cómo se conseguirá dar alegría, animación y frescura a una vivienda o a una habitación que carece de tales propiedades. De ahí, que tenga importancia fundamental el carácter y estilo de los cortinados y los visillos.



Ventana de una sola hoja, con cortinado de tela de seda oro pálido ribeteada de tela azul. Visillo de voile blanco con motitas azules

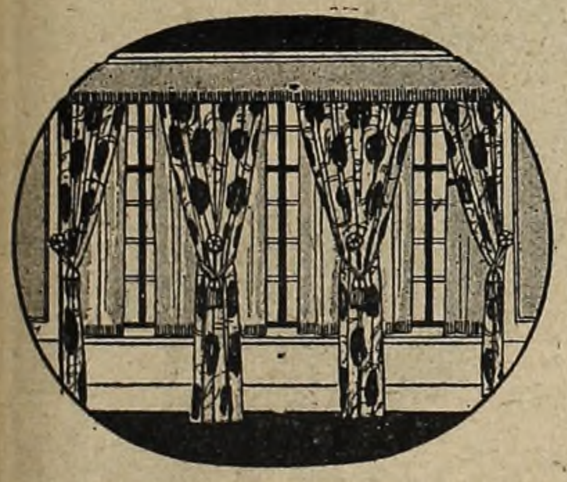


Cortinado al estilo de época, en los colores blanco y verde



Grandes cortinados cruzados, de muselina bordada en blanco, montados en una barra de madera pintada de azul como los plintos de la pared. Store de tul

Sucede, sin embargo, que este efecto de la entonación, conseguido por medio de las cortinas, suele ser efímero debido a que las telas de colores perfectamente firmes suelen ser muy raras. Las telas empleadas como cortinas, colocadas constantemente bajo la acción del sol, o por lo menos, de una luz viva, están más que los otros tapices expuestas a pasarse y a perder el color. Desde que no se hacen cortinas mullidas, tan sólo se forran, y esto únicamente cuando la tela de que están hechas tiene reverso.



Disposición de un cortinado para un vano de tres ventanas que se abren separadamente. Tela cruda pintada con grandes medallones rojos. Visillos blancos con un galón rojo en la orilla de abajo

La linda transparencia de las cortinas de taffetas o de tela de seda, está a la moda. Si éstas telas se pasasen uniformemente, la pátina del tiempo podía darles carácter e imprimir al color un nuevo atractivo, pero lo grave es que suelen pasarse por rayas, la cara de los pliegues vueltos hacia adentro quedan casi indemnes, mientras que el color se desvanece casi por completo sobre la cara de los pliegues vueltos hacia afuera.

Para obviar este inconveniente es preferible siempre, aunque cuesten más caras (lo cual reportará a la postre una evidente economía), apelar a las telas de colores firmes, garantidos. En esta clase, las de seda y de lana, en algodón es mucho más difícil encontrarlas. La elección, pues, de los tejidos que hayan de emplearse para los cortinados, tiene mucho interés, no sólo bajo el punto de vista de su tono, sino también de su duración, pues de ello dependen los dos aspectos; el decorativo y el económico, que son los fundamentales para el caso.

El tapizado de los muebles. — Es en la primavera y a la entrada del verano, cuando la luz entra a raudales en nuestra casa y la vida se renueva, cuando se hace más notoria la necesidad de cambiar el tapizado de nuestros muebles, perjudicado por la acción del tiempo. Por otra parte, el renovar el tapizado de los muebles es traer al hogar un nuevo aliciente. El secreto está en saber elegir telas y colores de acuerdo con los gustos modernos y las conveniencias.

La moda está en la armonía de los colores. No se trata, por ejemplo, de uniformar todos los muebles de una sala con un mismo tapiz; ya se ve menos en nuestros días aquello del sofá, los sillones, las sillas todas iguales, cubiertas con un tejido único. En los grandes salones elegantes, es frecuente ver avecindados muebles de diferentes épocas. Lo que importa es que en el conjunto no haya una extravagante disonancia.

La tela que se elija para el tapizado, ha de variar según a lo que se destine. Si se trata de cubrir un mobiliario de estilo, no se debe vacilar en elegir un velours de lana o un damasco. Estos tejidos son costosos a no dudarlo, pero si se compran de buena calidad, resultan muy sólidos y duraderos, el velours en particular, y dará más valor al mueble que una simple y modesta cretona. A propósito de velours, no aconsejamos el de algodón. Es, desde luego, mucho más abordable, bajo el punto de vista del precio, que el de lana, pero éste es el único que ofrece resistencia y firmeza en el color.

Si se trata de los muebles de piezas más íntimas, la cretona, en su infinidad de variantes, ofrece el mejor recurso. Se puede hacer en la misma pieza muy felices combinaciones de

(Continúa en la pág. 71)



Acaban por perderse

Si sus dientes estan flojos y las encías sangran con facilidad, es lo más probable que su dentadura se halle atacada de piorrea.

Esta temible enfermedad bucal, ataca principalmente la base ósea de los dientes, que destruye paulatinamente, radicándose en esa región los depósitos de pus, lo que significa un peligro constante para la salud en general.

El Polvo Pyorrhocide es un preparado científico muy eficaz para prevenir la piorrea. Uselo desde hoy sin dejar de visitar a su dentista semestralmente.

POLVO PYORRHOCIDE

Contra dientes flojos y encías sangrantes.

El original se distingue por el tarro y estuche de color amarillo.



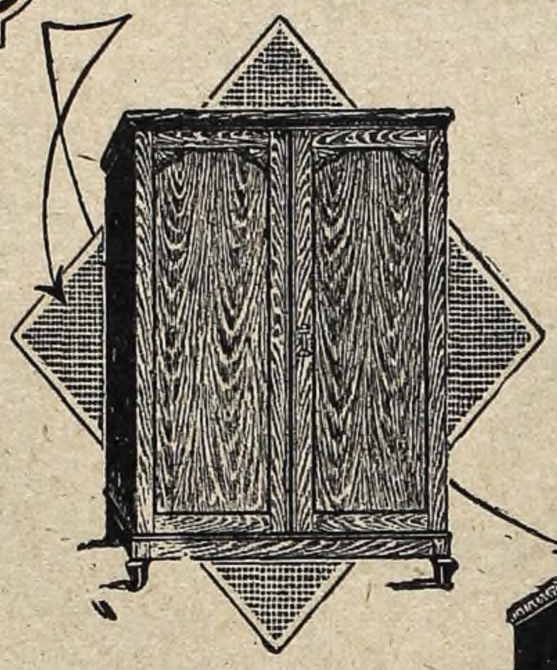
Llene y envíe este cupón al Dtº Pyorrhocide, Rivadavia 1244 y $ 0.05 en estampillas, para enviarle una muestra gratis de inmediato.

(P. P.) E. H. 2-12-27

Nombre .....

Calle ..... Nº.....

Ciudad .....

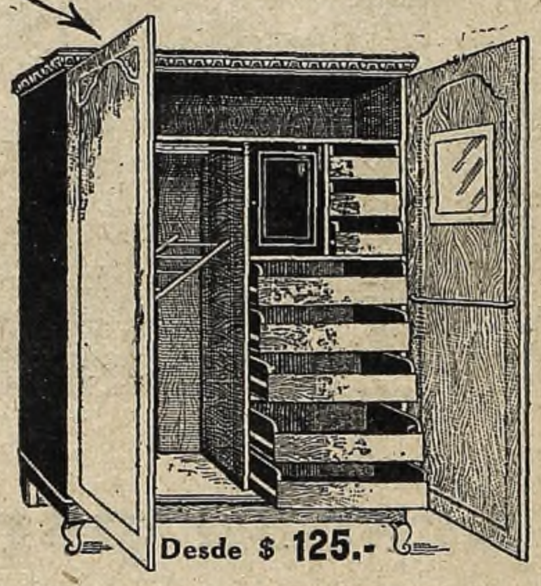


ESSENTIAL

El ropero
"ESSENTIAL",
el único verdaderamente práctico, que no debe faltar en ningún hogar.

Cerrado

El ropero
"ESSENTIAL",
a pesar de su pequeño volumen, permite, por su ideal distribución, conservar en espléndido orden abundante cantidad de ropa.



Desde $ 125.-

MUEBLES BARZI

RIVADAVIA 2201 CENTRAL — MAIPU 257 ANEXO.

LEVADURA DE UVAS ESTRELLA

La Levadura de Uvas Estrella, por su riqueza en vitaminas, constituye el depurativo más poderoso del organismo humano.

Los granos, forúnculos, eczemas, sarpullidos, pruritos, etc., desaparecen rápida y radicalmente mediante su empleo.

La Levadura de Uvas Estrella previene de una manera segura las infecciones y fortifica el organismo. Su nuevo envase de cierre automático le permite conservar toda su fuerza durante muchísimo tiempo, lo cual es un detalle de capital importancia en su eficacia.

EN VENTA:

DROGUERIA DE LA ESTRELLA Ltda.

DEFENSA 215, sus secciones y toda farmacia



$ ¡Esté en buena posición!



¡Estudie un curso profesional y ocupará empleos bien remunerados!

Llene y mándenos este cupón y recibirá folleto explicativo de las profesiones que enseñamos **por correo.**

Usted estudia en su casa con los libros que le entregaremos y envía los ejercicios **por correo** para que nuestros profesores se los corrijan.

CONTADOR MERCANTIL
TENEDOR DE LIBROS
CALIGRAFIA
CHAUFFEUR
CONSTRUCTOR
ELECTRICISTA
MECANICO
DIBUJANTE
MAQUINISTA
CONDUCTOR DE MOTORES AGRICOLAS
ARITMETICA
TAQUIGRAFIA
ORTOGRAFIA, etc.

ESCUELAS SUDAMERICANAS
de enseñanza por correo
Fundador: P. C. Ryan, Bachiller y Contador Nacional
1059, LAVALLE, 1059 - Buenos Aires

Nombre .....
Dirección .....
Localidad ..... E. H.

Regalamos a los alumnos: papeles, sobres, libros de estudio, diploma al terminar, etc.

GARANTIA: Devolvemos el dinero al alumno desconforme durante los dos primeros meses de estudio. A esta garantía, que cumplimos *fielmente*, y a la *bondad* de nuestra enseñanza, debemos la gran prosperidad alcanzada por esta Institución.

MADRES

Cuando su niño grita

en noventa casos sobre cien es debido a algún trastorno digestivo

El Agua-Tónico-Digestiva de Woodward (Gripe Water)



sin narcóticos y drogas peligrosas, es el remedio casero indicado en todos los casos de indisposiciones de la infancia, que provengan, directa o indirectamente, de perturbaciones digestivas.

EL AGUA TÓNICO-DIGESTIVA DE WOODWARD puede darse sin peligro a los niños recién nacidos y presta los más importantes servicios en los críticos períodos del destete y de la dentición.

Pida hoy mismo el folletito "Quince Recomendaciones a las Madres", que remitimos

GRATIS

Sres. P. Soldati & Cía., Rivadavia 2284. Buenos Aires.

Sírvanse remitirme el folleto "Quince Recomendaciones a las Madres".

Nombre .....
Dirección .....
E. H. (Escríbase con claridad)

MEDIAS DE SOLIS CALIDAD 99



DA GUSTO QUE EL VIENTO SOPLE SI SE USAN MEDIAS

SOLIS

El arte de realizar elegancias económicas

Con un mismo molde, toda mujer habilidosa puede confeccionar tres preciosos y diferentes modelos de trajes de baño

Por MIGNON

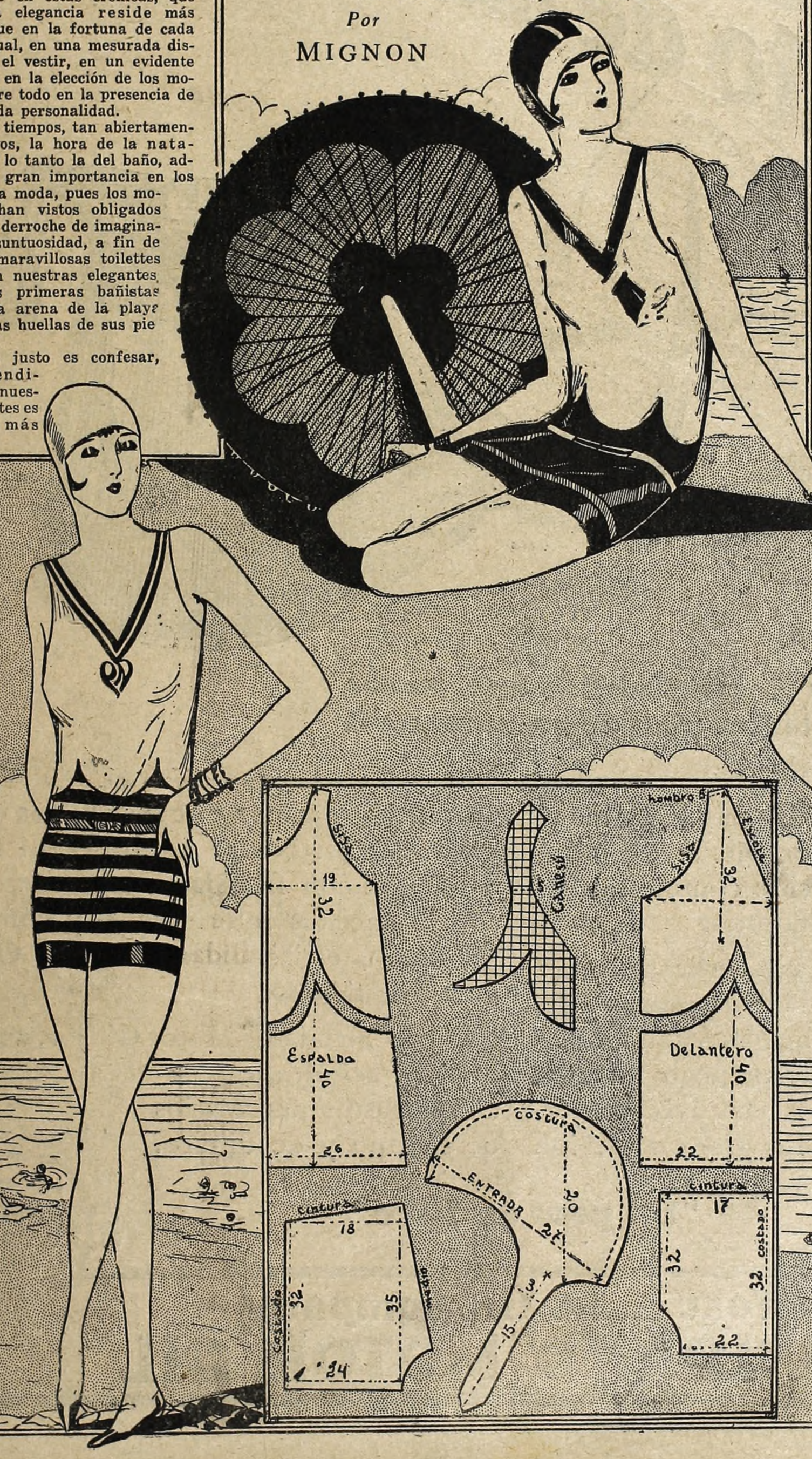
MUCHAS veces hemos repetido en estas crónicas, que la elegancia reside más que en la fortuna de cada cual, en una mesurada discreción en el vestir, en un evidente buen gusto en la elección de los modelos y sobre todo en la presencia de una marcada personalidad.

En estos tiempos, tan abiertamente deportivos, la hora de la natación, y por lo tanto la del baño, adquiere una gran importancia en los anales de la moda, pues los modistos se han vistos obligados a hacer un derroche de imaginación y de suntuosidad, a fin de crear las maravillosas toilettes que lucirán nuestras elegantes cuando las primeras bañistas dejen en la arena de la playa las primeras huellas de sus pie cecitos.

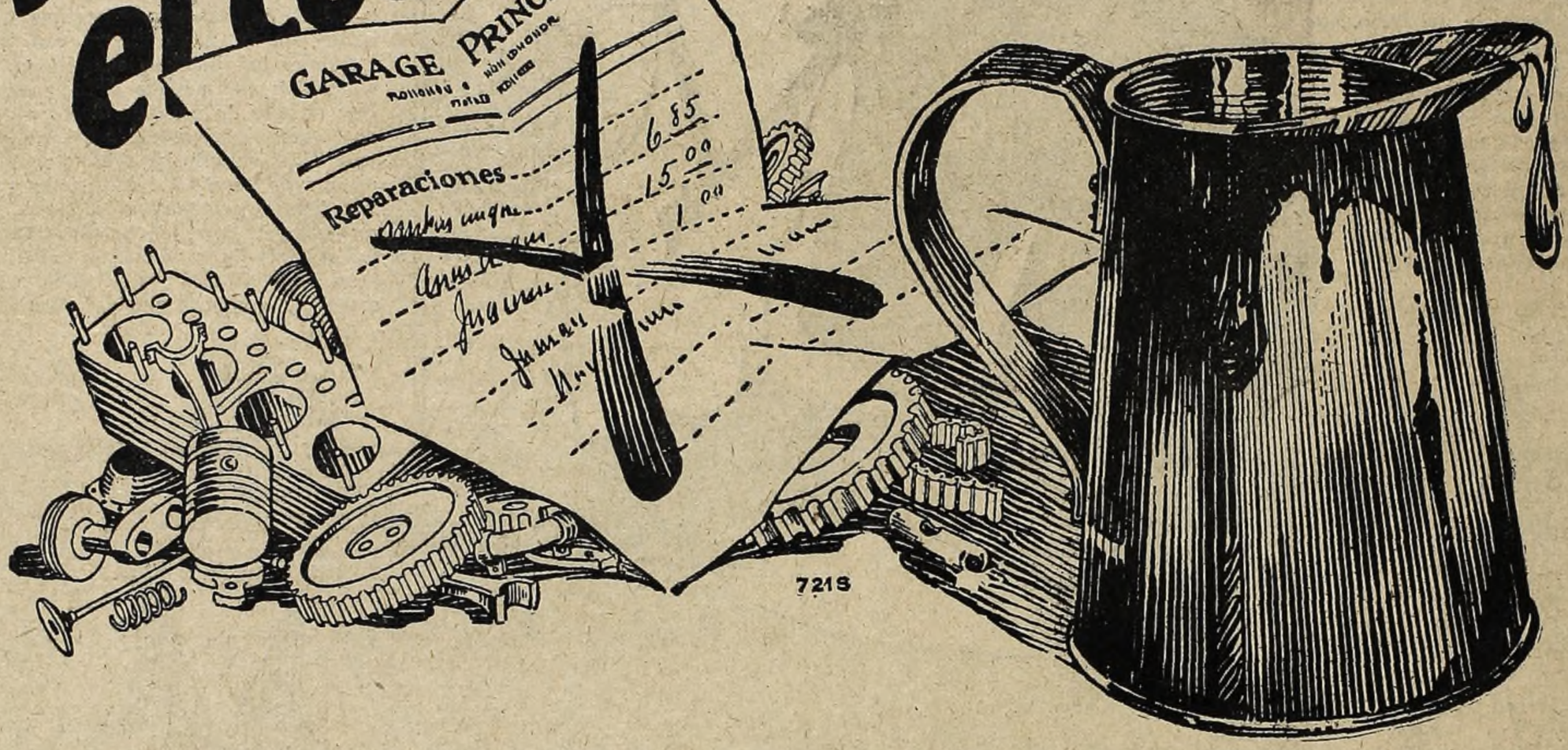
También, justo es confesar, que el rendimiento de nuestras elegantes es cada vez más lujoso y más pleno de originalísimas fantasías, las que, con preferencia a cualquier otra vestimenta, se ponen de manifiesto en los trajes de baño.

La moda, con su veleidad característica, parece complacerse en vaticinarnos que muy raras serán las mañanas veraniegas en las que se lleve el mismo traje de baño que en el día anterior. ¿Será necesario que aquellas de nuestras elegantes que suplen la falta de dinero con una exquisita habilidad se compliquen la existencia con moldes diferentes? No; el arte de realizar elegancias a poco costo nos demuestra que no hay necesidad de ello, y creo que será un placer para toda mujercita económicamente elegante la tarea de confeccionar por sus propias manos los encantadores modelitos que ilustran esta crónica y que unen a su exquisita elegancia una deliciosa sencillez.

(Continúa en la pág. 70)



Reduzca el costo de mantenimiento



Mientras mejor sea el aceite lubrificante, menos le costará el mantenimiento de su automóvil

POR esta razón debería Ud. usar el "Standard" Motor Oil (aceite lubrificante) — reconocido como el mejor de los aceites lubrificantes.

Sea cual fuere la temperatura, el "Standard" Motor Oil funciona perfectamente. Hace que su máquina funcione suave y silenciosamente y aún al subir empinadas cuestas evita la pérdida de fuerza — los gases a presión no pueden escapar por los anillos de los émbolos. No se adelgaza ni se desintegra con facilidad, como sucede con los aceites inferiores — y como resultado, el "Standard" Motor Oil dura más tiempo.

Compre "Standard" Motor Oil y evítese preocupaciones, reparaciones, gastos innecesarios de tiempo y de dinero.

"Guíese por esta marca"

MOTOR STANDARD OIL MARCA REGISTRADA

"Un peso un litro"

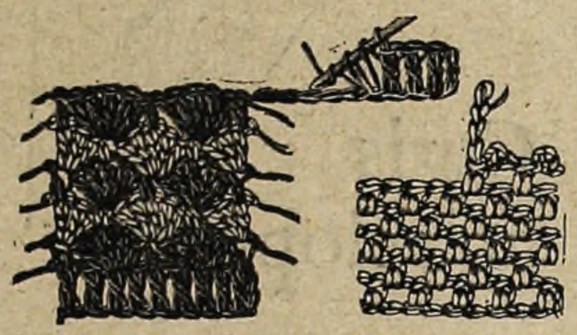
West India Oil Company
"STANDARD" MOTOR OIL

Manual de labores

PULLOVER AL CROCHET

El lindo modelo del grabado, ejecutado al punto de escama, se trabaja con mucha facilidad y rápidamente. La labor se hace de una sola vez, y en la dirección de su largo. Véase la figura que representa el esquema de la prenda.

El pullover se compone de entredoses al punto de escama, alternados con entredoses en bridas. El modelo se ejecuta en lana merino de seis hilos, de los colores negro y blanco, y con una aguja de crochet de trece milímetros de circunferencia. Se puede, también, alternar con lana blanca o de algún otro color, como amarillo, rojo, salmón, etc., o bien combinar cualesquiera de otros colores.



Detalle de los puntos de escama y manera de remontar las mallas

Detalle del tejido del borde del bajo y de las mangas

Se comienza el trabajo por el borde de la manguita:

Se montan 56 mallas al aire en lana negra, se pasan 3 mallas, y se hacen 53 bridas, que componen, poco más o menos, uno 39 centímetros de ancho para la manga.

Es necesario cortar la lana a cada vuelta.

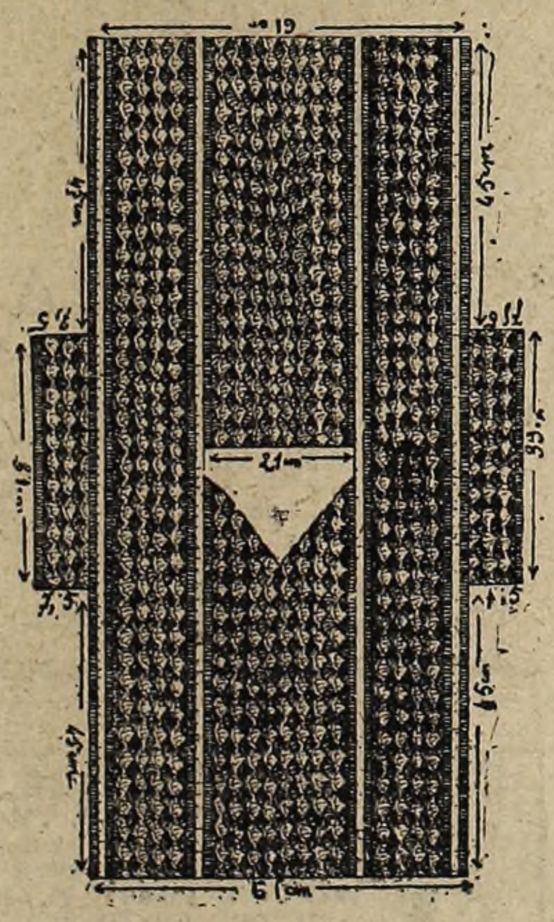
Segunda vuelta. — 1 malla apretada sobre la primera malla, 5 bridas sobre la segunda malla siguiente, 1 malla apretada sobre la segunda malla siguiente, etc.; terminar la vuelta con una malla apretada.

Tercera vuelta. — En lana blanca: cinco bridas sobre la primera malla apretada de la vuelta precedente, 1 malla sobre la tercera brida de las escamas de la vuelta precedente, 5 bridas sobre la malla apretada siguiente.

Cuarta vuelta. — En lana negra: 1 malla apretada sobre la primera brida, 5 bridas sobre la malla apretada, 1 malla apretada sobre la tercera brida siguiente, 5 bridas sobre la malla apretada, etc.

Repetir la tercera y la cuarta vuelta todavía una vez, lo que hará seis vuetas en total, y siete centímetros y medio de ancho. Véase el grabado respectivo.

Al final de la sexta vuelta, remontar al aire para el delantero. Fijar y cortar el hilo. Volver a tomar la labor al



Esquema del trabajo



Manera de terminar la escotadura

comienzo de la sexta vuelta; y hacer 65 mallas al aire para la espalda.

Séptima vuelta. — Pasar 3 mallas, hacer 62 bridas (véase el grabado), después 53 bridas sobre los puntos de escama de la manga; hacer una brida sobre cada malla, después 62 bridas sobre las 62 mallas del delantero. Esto hará 177 bridas en total, que deberán completar 132 centímetros de largo, poco más o menos.

Hacer todavía una vuelta de 177 bridas en lana blanca y una vuelta en lana negra, después hacer de nuevo 9 vueltas de punto de escama, 1 vuelta en negro y otra vuelta en blanco, etc. Después una vuelta de bridas en lana negra y una vuelta de bridas en lana blanca. Se llega así a la escotadura con 20 vueltas en total; lo hará unos 26 centímetros de alto.



La elegante prenda para deportes cuya confección se explica detalladamente en el texto, y constituye una interesante labor

Veintiuna vuelta — Trabajar solamente sobre las 85 primeras mallas para la espalda, y hacer una vuelta de 85 bridas en lana negra.

Hacer todavía 17 vueltas en punto de escama, 1 vuelta negra, 1 vuelta blanca, etc.; después una vuelta de bridas negras.

El cuello, por la parte de la espalda, quedará así formado también.

Esto hará 39 vueltas en total, y 48.5 centímetros de alto.

Volver a tomar la vigésima vuelta en la escotadura. Dejar las 7 primeras bridas libres (véase el grabado), y hacer 85 bridas sobre las 85 bridas restantes en lana negra para el delantero, y hacer nueve vueltas de punto de escama, teniendo cuidado de disminuir una escama a cada vuelta por el lado de la escotadura.

Hacer todavía 8 vueltas, aumentando una escama a cada vuelta (véase el grabado).

Volver a tomar la labor al final de la trigésima novena vuelta de la espalda. Hacer 7 mallas al aire, después 85 bridas sobre las escamas del delantero. La abertura del cuello queda así formada. Habrá, entonces, 177 mallas en la fila.

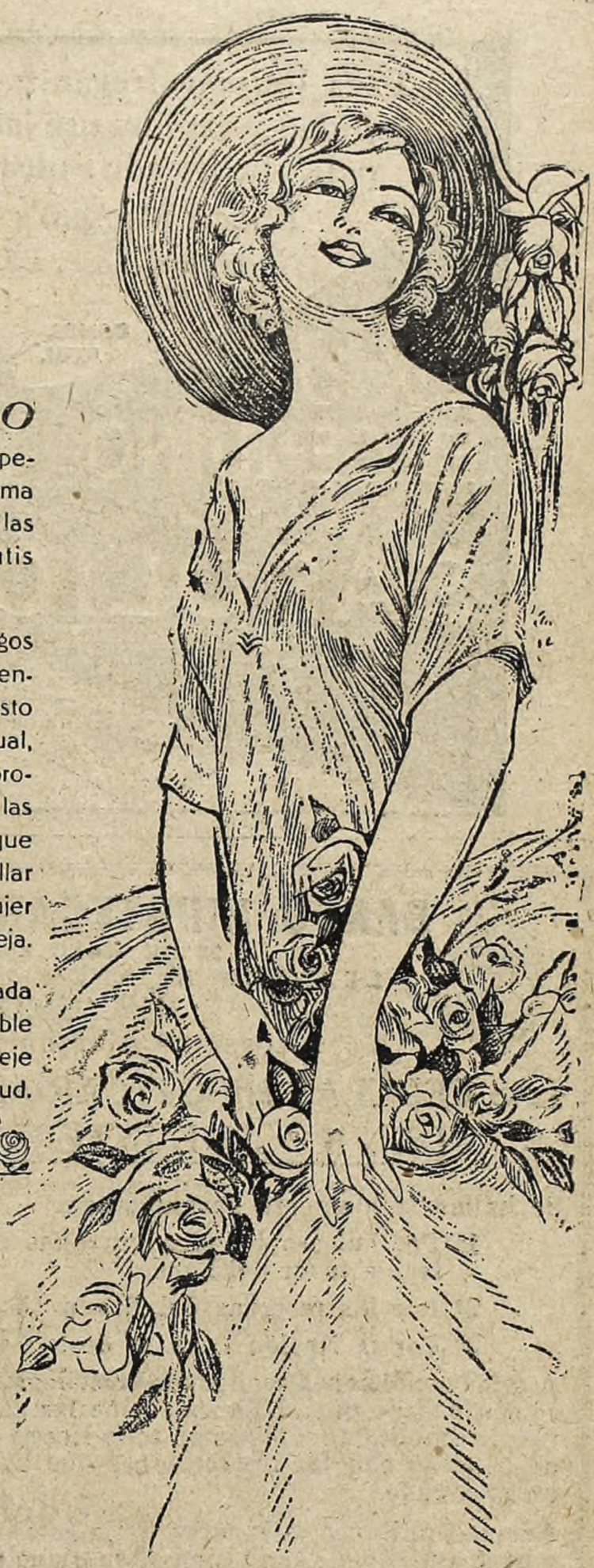
Hacer todavía 2 vueltas de bridas, 9 vueltas de escamas, 3 vueltas de bri-

Durante el Verano

como durante el invierno, y a pesar de lo frígido y rudo del clima de la blonda Albión, pueden las inglesitas ostentar un cutis suave y hermosísimo.

Las mujeres inglesas, tras largos años de experiencia, han aprendido a apreciar en su justo valor la cera mercolizada, la cual, sin agregar nada a la tez, provoca el desprendimiento de las células desgastadas y hace que a la superficie venga a brillar el nuevo cutis que toda mujer posee debajo de la piel vieja.

Empleando la cera mercolizada os aseguraréis el inapreciable tesoro de un cutis que refleje lozanía, hermosura y juventud.



FERNET-BRANCA



Con soda o agua fría constituye una bebida de verano ideal, pues además de aplacar la sed tiene efectos higiénicos extraordinarios.

Import. exclusiva de: HOFER y Cía.-Bs. As.

HUNYADI JÁNOS

Excelente agua mineral purgante natural de sólidos prestigios en el mundo entero.

Cada botella contiene cerca de ¾ de litro y el agua se conserva indefinidamente, aún empezada la botella.

Para limpiar, fregar y pulir con facilidad y rapidez use jabon marca Sapolio. Fabricado únicamente por
Enoch Morgan's Sons Co.,
Nueva York, E.U.A.



das, 5 vueltas de escamas, sobre las 53 bridas del medio para la segunda manga y una vuelta de bridas.

La prenda habrá quedado terminada con 59 vueltas en total y 74 centímetros de ancho.

Se procede, a continuación, a unir la prenda desde el bajo de las mangas hasta el borde inferior.

La abertura del cuello, lo mismo que la orilla inferior de la prenda y la de las mangas, irán adornadas con un ribete ejecutado en lana blanca. El del bajo de la prenda, se compone de 8 vueltas. Se hace una malla apretada, 1 malla al aire, se deja el espacio de una malla al aire, y se hace una malla apretada, 1 malla al aire, etc.

Segunda vuelta — 1 malla apretada sobre la malla al aire de la vuelta precedente, 1 malla al aire, 1 malla apretada sobre la malla al aire siguiente, etc. Hacer las demás vueltas como la segunda. La octava vuelta va adornada de picots, reemplazando la malla al aire por un picot. Para esto, después de haber hecho la malla apretada, se hacen 3 mallas al aire y 1 malla tirada sobre la primera malla. Hacer así 1 picot entre cada malla apretada. El mismo trabajo se hace en la orilla de las mangas.

Para la abertura del cuello se hacen 6 vueltas; en cada ángulo es necesario terminar dos mallas apretadas juntas. La sexta vuelta irá, igualmente, adornada de picots.

Se necesitarán 300 gramos de lana de un color, y 200 de la del otro color para ejecutar esta linda prenda que resulta de excelente uso deportivo.

BORDADO SOBRE TUL

Para vestir con las toilettes estivales, bajo el sol y las brisas de la pla-



Chal de tul negro, bordado con hilo de oro. Lleva fleco de pluma de avestruz, negra

ya o la montaña, las echarpes y los chales, acompañando los trajes lisos, tienen un cachet encantador. Y nada más sencillo que decorar una misma la misma echarpe o chal que ha de prestarnos tan gran utilidad, realzando al mismo tiempo sus atractivos y su elegancia. Se usan los modelos más variados; y por consiguiente la labor de decorarlos puede tener muchos aspectos. Los engalonados hechos de cinta, las aplicaciones de telas distintas, velours, cuero, seda, etc., los bordados al crochet, de efectos riquísimos cuando el hilo metálico se mezcla a la lana, a la seda, etc.; las pinturas al pochoir, de que nos hemos ocupado más de una vez, o con lápices especiales de los destinados para pintar sobre telas, constituyen otros tantos de los muchos procedimientos con que se puede realizar la labor de decorar un chal o una echarpe.

Pero si bien la echarpe es más general y se presta a bordados muy va-

(Continúa en la pág. 70)

BANCO HIPOTECARIO NACIONAL
25 DE MAYO 245 y 263
LEANDRO N. ALEM 232, 246 Y 260
BUENOS AIRES
SUCURSALES EN TODA LA REPUBLICA

LAS CEDULAS HIPOTECARIAS ARGENTINAS, DEL 6 °/₀ DE INTERES ANUAL

Se hallan sólidamente garantizadas:

1º Por las propiedades gravadas en primera hipoteca a favor del Banco.
2º Por las reservas del Banco ($ 155.274.629,42).
3º Por la Nación (Art. 6º de la Ley Orgánica).

A estas condiciones económicas privilegiadas, debe agregarse la comodidad de que el Banco recibe las cédulas en depósito gratuito, responsabilizándose en todo riesgo y procede con la renta de acuerdo con las instrucciones que recibe el interesado, sin cargo alguno.

Además, el Banco se encarga de la compra-venta de las cédulas y hace anticipo de fondos en el acto que se le autoriza la venta.

PIDA FOLLETOS Y MAYORES DATOS EN LA OFICINA DE INFORMES DEL BANCO

El estómago sobrecargado vuelve a funcionar bien con el uso del purgante suave y refrescante,
"SAL DE FRUTA" ENO.
Marca de ENO'S "FRUIT SALT" Fábrica



ENFERMOS Y SANOS

La salud vale más que la fortuna, y las personas enfermas son las más infelices, por dinero que tengan. — Pidan Catálogo GRATIS a:
HERBORISTERÍA ANDINA "EL FÉNIX"
CALLE PASCO Nº 248 — BUENOS AIRES
TE "ARAUCANO" el mejor tónico digestivo. Paquete $ 2.—
Limaduras de hierro, oro y plata. LA PIEDRA IMÁN LEGÍTIMA y toda piedra preciosa.



Cutis aterciopelado

Gracias a la Crema Hinds la mujer cuidadosa puede ahora conservar su cutis aterciopelado, sin brillo grasoso, cualquiera que sea el clima y la estación. Use usted Crema Hinds como base para los polvos y estos se adherirán parejo dando a la tez la suavidad del durazno. Usela también al acostarse y cada vez que se moje las manos la cara y así conservará su cutis terso, saludable y lozano.

El uso de la Crema Hinds en la cara ∽ el cuello ∽ el escote ∽ las manos

Reduce los poros. ¶ Sirve de base al polvo. ¶ Evita que el cutis se agriete. ¶ Impide la formación de arrugas. ¶ Alivia las quemaduras del sol. ¶ Calma el ardor de la afeitada. ¶ Alisa los dedos ásperos.

Suaviza el cutis ∽ lo vigoriza ∽ lo protege ∽ lo limpia ∽ la aclara ∽ lo sana.



CREMA de Miel y Almendras HINDS

PIDALA DONDEQUERA QUE VENDEN ARTICULOS DE TOCADOR.



FONOGRAFOS desde $ 15.-
Discos Viejos o rotos (no Columbia) aceptamos por nuevos.
CASA CHICA - Salta 676, Bs. As.
SIEMPRE NOVEDADES

Para la gente menuda

Por LA ABUELITA

INTELIGENCIA DE LAS RATAS

UN combatiente de la pasada guerra cuenta un episodio para demostrar la inteligencia de los ratones, animalitos que hasta hoy teníamos por poco apreciables.

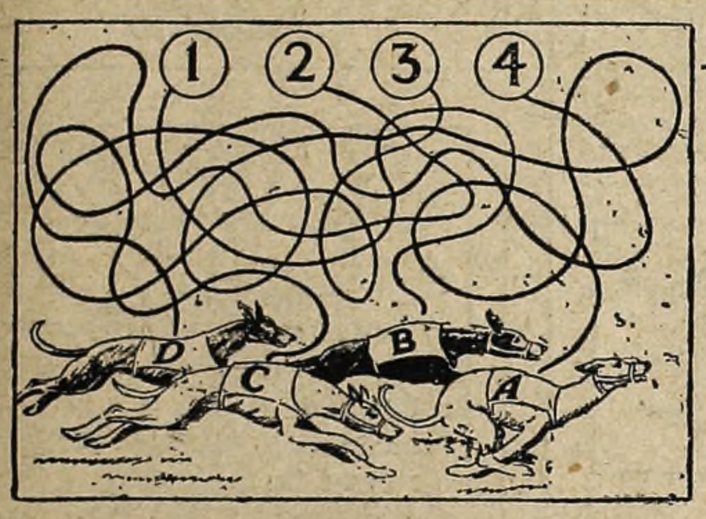
En la choza del bosque donde se alojaba un pelotón de soldados había numerosos ratones que durante la noche les impedían dormir.

Cansado de oírlo roer, uno de ellos, que leía a la luz de un cabito de vela, les arrojó un zapato con tan buena puntería que tumbó contra la pared a uno de los roedores.

De pronto, notó que el ratón — muerto al parecer, — movía una pata en dirección a la cueva próxima. No tardó en asomar un hociquito primero, y otro luego. Lentamente salieron dos ratones, observaron al herido, y uno delante, otro detrás arrastraron el cuerpo penosamente y se lo llevaron a la cueva. El soldado retenía su respiración para no interrumpir la escena, y confiesa que desde esa noche los ratones le son altamente simpáticos.

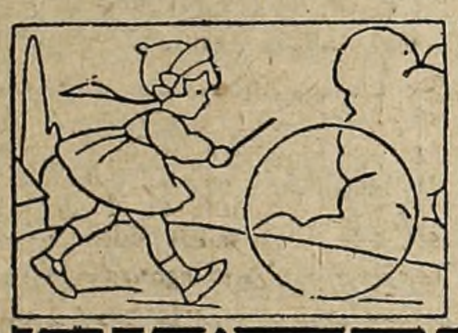
Un minero de Cardiff, advirtió a dos ratones que caminaban tranquilamente, uno al lado de otro, llevando entre los dientes una brizna de hierba. Dió un bastonazo matando uno, y con sorpresa vió que el otro ratón no huía. Quedó inmóvil en el sitio sin soltar la carga. Lleno de curiosidad, el minero, tomó al manso ratón y lo examinó detenidamente. Comprobó que estaba ciego. Sin su compañero no podía caminar un paso. Conmovido por esta muestra de compañerismo, e indignado consigo mismo por haber privado al roedor de su guía, el minero llevó al ciego y lo cuidó en adelante como a un animalito doméstico.

UNA CARRERA



¿Quién es el ganador? Las líneas indican la posición que cada perro tiene al final de la carrera.

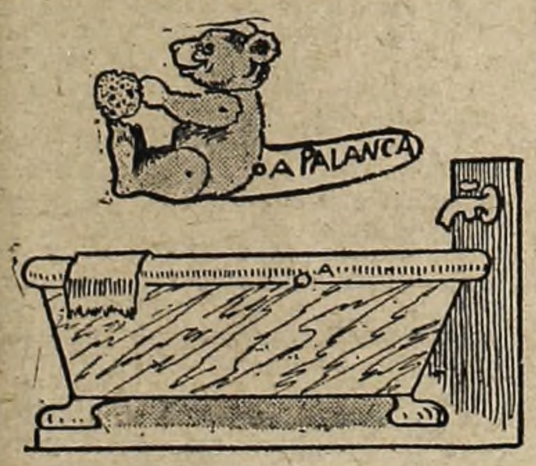
BLANCO Y NEGRO



Tapar con tinta china o carbonilla las líneas inútiles hasta destacar un cuadrito como el que ofrece el grabado.



EL BAÑO DE OSITO



Pegar sobre cartulina y recortar las dos partes del dibujo. Situar al bañista tras la bañera haciendo coincidir (A) con (A), fijando un broche. Al mover la palanca, Osito se baña.



La vida moderna de la mujer de mundo

los deberes de sociedad producen un cansancio de los nervios que se hace notar bajo diversas formas. Esta irritabilidad de los nervios va acompañada siempre de depresión moral, fatiga, disgusto para toda clase de ocupaciones e insomnio o sueño deficiente. Todas estas molestias pueden ser combatidas mediante las inofensivas tabletas „Bayer" de Adalina. Tranquilizan el sistema nervioso y proporcionan un sueño sano y reparador.



Tabletas Bayer de Adalina

No tiene los efectos nocivos del Bromuro

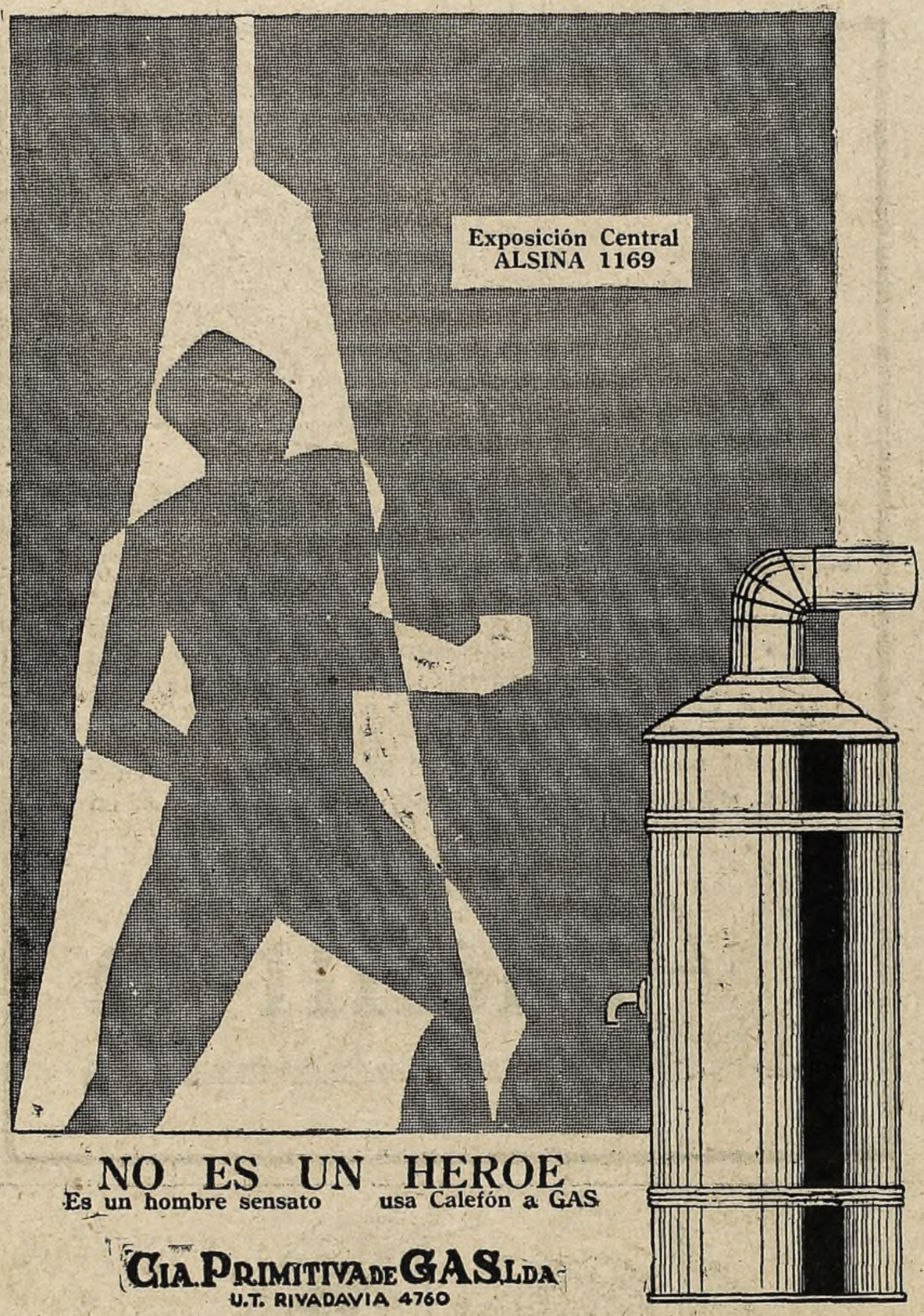


La Ignorancia Ha Causado mi Ruina

La naturaleza ha destinado los riñones para que filtren los venenos y los eliminen del organismo. Cuando no llevan a cabo esta importantísima función, las toxinas invaden todos los órganos, afectandolos seriamente. Ud. puede conservencerse si padece esta amenazadora enfermedad, observando algunos de sus síntomas.

La enfermedad de los riñones presenta diversos síntomas, tales como dolores de espalda, hinchazón de las manos y pies, orina turbia, insomnio, debilidad general, nerviosidad, gota neuralgia etc. Todos estos síntomas puede Ud. evitarlos tomando el remedio más eficaz que se conoce, remedio que ha sido usado por millones de personas y que encuentra en todas las farmacias, boticas y droguerías. Este remedio es nada menos que las ya famosísimas. M. R.

PÍLDORAS DE FOSTER



NO ES UN HEROE
Es un hombre sensato usa Calefón a GAS

CIA. PRIMITIVA DE GAS LDA.
U.T. RIVADAVIA 4760



El Origen de las Fiebres

LA fiebre amarilla, el tifo, el paludismo y muchas otras enfermedades endémicas o muy contagiosas son comunicadas a las personas por el mosquito, el piojo y otros insectos menudos.

Para destruir estos portadores de la muerte, se deben rociar con FLYOSAN los sumideros y otros depósitos de las larvas.

Rocíense a menudo los cuartos y tejidos, la ropa, etc., después de cerrar el cuarto.

FLYOSAN no mancha absolutamente.

No tiene olor desagradable.

No es venenoso a las personas ni a los animales.

De venta en casi todas las farmacias, quincallerías, tiendas y almacenes generales.

Flyosan

La palabra "Flyosan" es marca de fábrica registrada.

El pulverizador insecticida original
COLONIAL CHEMICAL CORPORATION, NUEVA YORK, E. U. A.
Agentes Exclusivos:
Harold F. Ritchie & Co., Inc., Nueva York, Toronto, Sydney
Calle Lavalle 1268, Bs. Aires, Argentina

Las Habas de Yuca
Son el Invencible Enemigo de la Obesidad: Tómelas!
Solicite Folleto Explicativo a E. FREY, Bolivar 1072, Bs. Aires.

PASATIEMPOS

LA BAILARINA

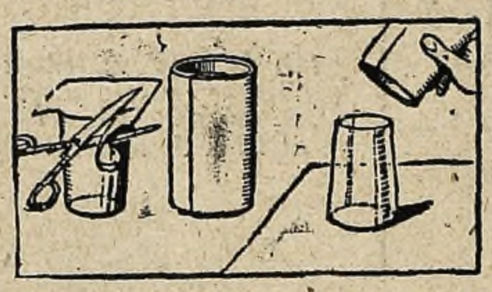
Hacer una muñequita de papel como la del grabado. Tomar un corcho de botella de champagne y pegar con cera la muñequita. La base



del corcho se corta en *V* al revés. Tendiendo un hilo, que sostiene de un extremo una persona, se coloca la bailarina que guarda equilibrio mediante dos tenedores. El hilo se sube, baja, o inclina, para hacer deslizar la figurita.

EL VASO MÁGICO

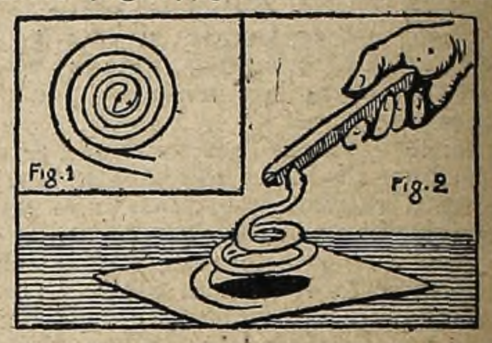
Pintad con goma el borde de un vaso y aplicadlo sobre una hoja de papel blanco. Recortad el círculo. Quedará una tapa tirante como si fuera el parche de un tambor. Hágase un cilindro de cartón, algo mayor que el vaso. La prueba consiste en poner sobre la mesa una hoja de papel igual a la tapa del



vaso, y sobre ella una moneda. Anunciad que vuestro vaso hará desaparecer la moneda. En efecto, ponedlo boca abajo sobre ella y en seguida cubrid todo con el cilindro. Pedid a un espectador que levante el cilindro. La moneda no está bajo el vaso... Cubrid de nuevo y arrancad de un solo tirón cilindro y vaso. La moneda aparece sobre el papel. El engaño está en que nadie advierte la tapa del vaso.

ENCANTADOR DE SERPIENTES

Dibujar en una tarjeta (fig. 1) una espiral. Recortarla sin despegar la cola de la serpiente que representa. Tomando una barrita de lacre (fig. 2), y friccionándola con



una franela, se aproxima a la cabeza de la serpiente, la cual se yergue en el aire y las espirales del papel se sueltan como un resorte. El lacre hace oficio de la varita con que los encantadores de serpienten suelen amansarlas.

COLORIDO



Con lápices de color o pinturitas, iluminar el grabado para hacer un cuadrito decorativo.

El arte de realizar elegancias económicas

(Continuación de la pág. 65)

La elegancia y la habilidad son inseparables: se complementan, riman; son dos fuerzas gemelas, dos agilidades hermanas imposibles de vencer.

Como queda dicho en líneas más arriba, el mismo molde puede servirnos para cortar tres modelos distintos, cuyo aspecto diferente se obtendrá mediante detalles, tales como incrustaciones de tela más obscura, adornos de trencilla, bieses, etc., y con el empleo de géneros diferentes, según el gusto de cada una.

El corte deberá efectuarse siguiendo las instrucciones del croquis dibujado en esta página, y teniendo presente nuestras gentiles lectoras que las medidas en el grabado corresponden a un maniquí cuarenta y cuatro.

El modelo que ilustra la parte superior de esta crónica está compuesto por una graciosa blusa en jersey blanco combinado con jersey azul.

El pantaloncito se hace con el mismo material de idéntico color. Un bies que ribetea un original escote y un cinturoncito de charol blanco realzan la sencilla distinción de este subyugador traje de baño.

Con el mismo molde puede confeccionarse el segundo modelo dibujado en el costado izquierdo de esta crónica, que es un encantador "dos piezas", cuya suntuosa túnica, realizada en taffetas bleu se destaca por sus adornos de trencillas en un tono mucho más fuerte, dispuestas horizontalmente, y cuyo breve pantaloncito está interpretado en jersey del mismo color que la trencilla. Un precioso monograma hace mucho más atractiva aún la gracia y distinción de esta vestimenta.

Aunque parezca increíble, el mismo molde vuelve a darnos esta vez el modelo que reproduce nuestra tercer creación, es decir, otro encantador "dos piezas" constituído por una túnica blanca combinada con jersey a pequeños cuadritos blanco y negros y un pantaloncito de jersey negro. La túnica lleva un canesú que subraya el distinguido chic de este traje de baño.

Manual de labores

(Continuación de la pág. 68)

riados y lindos, el chal tiene mayor encanto y disfruta de mayor actualidad. Su uso constituye una de las novedades descollantes.

Se presta para envolverse en forma más graciosa y caprichosa. Confecciónanse en telas muy diversas, siempre flexibles y envolventes, siendo los más indicados para vestir con trajes de verano los de crêpe, muselina o tul. Un fleco de plumas sirve para darle mayor gracia, y los bordados que sobre ellos se realizan constituyen labores muy preciadas hoy en día.

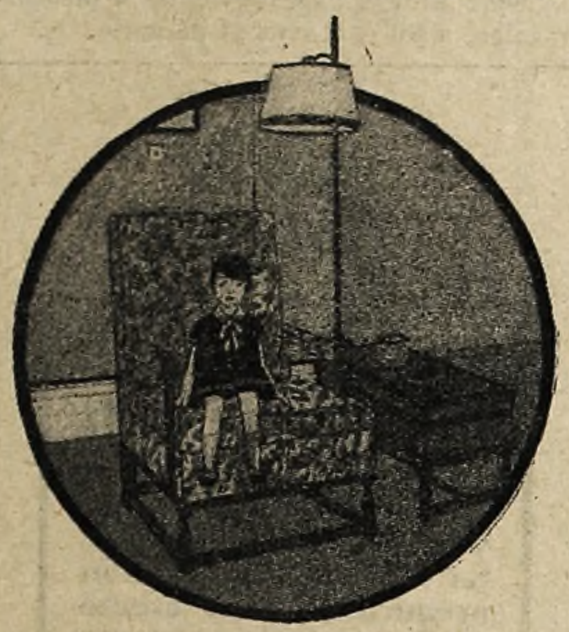
El grabado representa un chal de tul negro bordado con hilo de oro, combinación que surte un efecto de suprema elegancia.

El decorativo motivo que se borda sobre el tul está ejecutado al punto de cadeneta, y es fácil reproducir su dibujo a mano, tomándolo del grabado del chal que acompaña estas líneas. Una mano habilidosa puede variar el motivo, siempre dentro de su sencillez, lo que le permitirá más fácil y lucida ejecución.

Guía de la mujer práctica

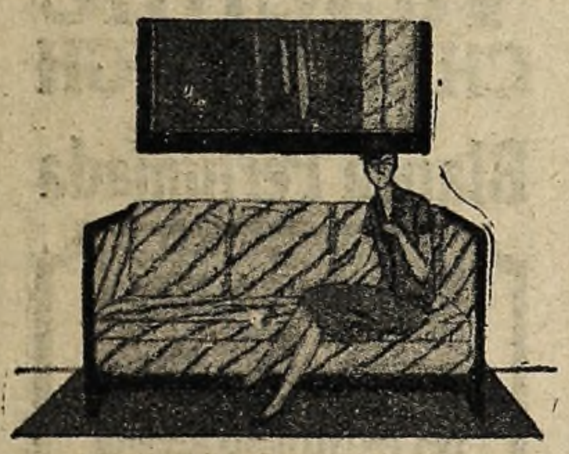
(Continuación de la pág. 63)

cretonas dibujadas y telas lisas. Por ejemplo: una "chaise-longue" cubierta con una tela lisa, color crudo, y al fondo, un almohadón de cretona verde



Esta habitación de carácter un poco severo se verá alegrada reemplazando la vieja tapicería de los sillones Luis XIII por esta llamativa cretona de grandes flores verdes, rojas y amarillas sobre fondo crema

jede con grandes flores matizadas romperá la uniformidad de la tela lisa. Entre las telas de lino, se encuentran igualmente telas a rayas que pueden decorar una pieza en forma bastante original, pero debemos advertir,



Canapó estilo Directorio, recubierto con una tela de bramante crudo con rayas verdes

que este estilo no se usa tanto en la actualidad.

Es verdaderamente raro que al renovar los tapices de los muebles de una pieza, pueda subsistir nada del decorado anterior, pues el hecho de introducir en una pieza tal o cual novedad, divanes recubiertos, cortinas cambiadas, tapices nuevos, hará aparecer lo que reste de lo antiguo, más desmejorado, y nos veremos precisados, a pesar nuestro, a hacer más transformaciones de las que habíamos proyectado. Una renovación extraña la otra, exige el sacrificio completo del decorado. Cambiada la cubierta de sillas y sofaes, se advertirá la conveniencia, o mejor dicho, la necesidad de cambiar el decorado de las paredes y las cortinas, etcétera.

En este sentido muchas combinaciones pueden hacerse. Conseguir un papel igual al dibujo de la cretona o viceversa es un poco difícil, pero haría una combinación ideal. Con las cortinas lisas combinará muy bien la decoración de la pared encuadrada en bandas lisas del mismo color de las



Silla de estilo antiguo tapizada de tela color amarillo limón. Las costuras están ribeteadas *con un galón gros grain del color de la madera*

cortinas. Asimismo, se puede reservar la cretona de colores alegres, claros, para las sillas, las cortinas y el biombo, y decorar la pared con un papel liso elegido entre los colores dominantes de la cretona y que aportará al conjunto el equilibrio y armonía necesarios.

No olvidemos nunca al elegir las telas que han de decorar nuestra casa, el uso a que las destinamos, que el material, el color y la combinación de tonos, sean lógica y artísticamente adaptados al objeto. Nos daremos por bien compensadas de nuestro empeño con el halago y el confort que se vivirá en el medio así preparado.

Mobiliario chino fabricado en Buenos Aires

(Continuación de la pág. 29)

verde, teniendo en cuenta que su tonalidad sea algo más obscura que la usada en la "boiserie". Diván y butacas se recubren de satín negro, estampado con dibujos color oro.

Actualmente abundan las estofas de tapicería donde se reemplaza el hilo metálico por seda amarilla brillante. Imita a perfección el oro, y se conserva sin deterioro durante muchísimo tiempo.

Si la instalación se hace en escala más modesta, acúdase a las cretonas de fondo negro con arabescos imitando dibujos chinescos.

En las ventanas adóptense las cortinas de tul liso color marfil, y los cortinados de seda china o de pongée en tono arena. Una franja verde, bastante ancha, termina el borde del cortinado ocupando el centro un gran dragón bordado en negro y oro.

El fabuloso monstruo despide reflejos, y se extiende en ese trono como un símbolo sagrado del lejano país evocado.

Recortado en terciopelo negro o satín, al cual se adicionan hilos dorados, resulta de ejecución sencilla y económica.

La mesita de juego se cubre con carpeta en fondo arena con inscrustaciones o trabajos de aguja realizados en negro. Ostenta como único adorno un cofrecito de laca conteniendo el mah-jong.

Hemos obtenido un conjunto negro y verde sobre fondo pálido. La decoración exige todavía algunas pinceladas de color más vivo. Tales manchas cromáticas se confían a los almohadones. Diseminados profusamente en el suelo, sobre el diván y sillones, combinarán tintes anaranjados. verdes y negro.

El farolillo pendiente del cielorraso tiene una pantalla dispuesta a modo de techo de pagoda. Seda amarilla es el material de su confección, forrada con muselina marfil para atenuar la luz. Las puntas curvadas, a la manera china, dan carácter a la lámpara. El armazón de madera verde o negro termina en una gran borla de seda, amarilla, también.

Respecto al servicio de te que descansa en bandeja de laca sobre la cómoda, será de porcelana naranja.

En medio de la chimenea filosofa un Buda de prominente abdomen, y hacen la guardia a derecha e izquierda dos artísticos ceniceros dorados o de porcelana anaranjada. El ídolo puede ser de madera dorada, de marfil o de porcelana, según los recursos de cada cual.

Conviene reproducir sobre los muebles, carpetas, tapices y almohadones la figura del dragón en amarillo y negro.

Felices...



La ciencia demuestra que es esencial a la higiene y a la cultura, una boca sana. Para lograrlo es indispensable emplear lo más eficaz. Por algo el "Odol" tiene fama mundial y persistente.



"Odol"

es un producto completo e invariable de la ciencia química alemana. "Odol" es un éxito sin precedentes

Conc. FEDERICO TAUBER
URIARTE 1802 - B. Aires
Depósito en Montevideo: CIUDADELA 1475



PEINETAS "NESTOL"
para la ondulación Marcel al agua

En nuestros salones ondulamos con las mismas demostrando su resultado.

$ 10 y $ 13, según tamaño.

0.50 centavos
para encomienda



Salones de peinados, especialistas en ondulación permanente.

Enviamos folletos ilustrados

MAISON STAMATIS
ESMERALDA 555 Buenos Aires

Aproveche la Primavera:
para Depurar su Sangre con
GIROLAMO
PAGLIANO
Solicite Folleto Explicativo a su Único Representante
Bolivar 1072 E. FREY Buenos Aires



Vd. está intoxicado

porque no mueve bien su vientre. Los purgantes lo alivian momentáneamente, pero aumenta su intoxicación, porque irritan sus mucosas gastro-intestinal y los hacen más permeables a las toxinas.

Uvalina "Biol"

NO ES PURGANTE - no contiene fenolftaleina ni otras sustancias tóxicas. Está preparada con uva y lubrificantes. Es como el aceite y el combustible para la máquina nueva. Suaviza e impide la absorción de las toxinas. Desinfecta y descongestiona.

EN TODAS LAS FARMACIAS

Informes y prospectos al

INSTITUTO BIOLOGICO ARGENTINO

RIVADAVIA 1745

Ambos colores se repiten en motivos sobre los "panneaux" de las puertas, que pueden copiar las fichas del mahjong, o caracteres de escritura china formando las palabras: "Felicidad", "Fortuna", "Prosperidad", etc.

A los lados del espejo se suspenden dos cucuruchos a cuadros anaranjados y negros.

Agradable, original y de buen gusto es una habitación así dispuesta. Los aficionados a estilos exóticos hallarán en ella completa satisfacción.

Idéntica decoración puede ejecutarse en una pieza de paredes gris pálido, reemplazando entonces todo lo verde por un bonito rojo algo amarillento. En esta nueva habitación se torna azul lo que en la precedente era anaranjado. Los almohadones y adornos admiten ahora incrustaciones de lamé oro y plata.

Los dragones, quimeras, águilas y monstruos, flores, plantas y figuras hacen el gasto de la decoración.

Potiches en consonancia, cuadritos y láminas pueblan paredes y muebles.

En consecuencia, nada más hacedero que poseer un rinconcito chino en nuestra casa. Bastan unos mueblecitos de pino blanco; papeles lisos de color claro; algunos metros de género con ramajes o dibujos originales, unos, y otros de tono único. Completan el material de obra, tarritos de pintura esmalte.

Con gran dosis de paciencia, de imaginación, de fantasía y de habilidad, obtiénese por menos que nada un delicioso gabinetito chinesco.

Brujas, la muerta

— *(Continuación de la pág. 7)* —

tiempo desolado? Pensaba en la muerte. ¿Qué era de ella también?... ¡Ay, la pobre tumba con sus coronas y sus flores arruinándose bajo el chaparrón!

Las campanas tintineaban pálidas y lejanas. ¡Qué lejos la ciudad!

Diríase que tampoco existe, que se ha fundido, deshecho, que se fué ahogada en la lluvia donde todo se sumerge.

Y por Brujas la muerta, desde uno de los más altos campanarios supervivientes, una sonería parroquial cae, aún, afligida...

LAS CAMPANAS

LA ciudad tiene rostro de creyente. Los consejos de fe y de renunciamiento que emanan de sus muros hospicianos y conventuales, de sus frecuentes iglesias arrodilladas en la piedra, comienzan a imponerse a Hugo.

La ciudad se transforma en un personaje, en el principal interlocutor de su vida que impresiona, disuade, manda y, según el cual, se orienta, y del que obtiene todas sus razones activas.

Hugo se vió pronto conquistado por esta faz mística de la ciudad, mientras se sentía escapar a la figura sexual y a la mentira de la Mujer. La oía menos a ésta, y más a las campanas...

Campanas numerosas y siempre incansables, mientras él, en sus recrudecimientos de tristeza, había vuelto a salir los crepúsculos errante y sin rumbo por los canales desiertos.

Le dolían estas campanas permanentes — doblar obituario, de requiem, sonería de maitines y vísperas — balanceando todo el día sus incensarios negros que no se ven y de los que sale como una humareda de sonidos...

¡Campanas de Brujas que no interrumpen en el aire su salmodia del oficio de difuntos! De ellas brotaba el desgano de vivir, el claro sentido de la total vanidad, la advertencia de la muerte próxima...

Por las calles vacías, donde se espacian los pestañeos de los reverberos, aisladas siluetas se van... Son mujeres del pueblo envueltas en largos mantones negros como las campanas de bronce y oscilantes como ellas. Y paralelamente, las campanas y los mantones parecen caminar hacia las iglesias en un mismo itinerario único. La ciudad, con su rostro de creyente, reprochaba, insistía. Oponía el modelo de su propia castidad, de su severa fe.

Y las campanas, mientras él erraba todas las tardes en una angustia creciente, estaban en connivencia con el sufrimiento por el amor de Jane, el pesar de la muerta y el temor de su pecado y de la posible condenación...

Las campanas persuadían al principio amicales con buenos consejos... Luego se hacían implacables, le codiciaban visibles y sensibles para él como las cornejas en torno de las torres, le atropellaban, se le metían en la cabeza, violándola para quitarle su miserable amor, para arrancarle su pecado...

Receta para el cabello

Corona como una aureola la imagen de la mujer, una hermosa cabellera, y para obtener una hermosa cabellera hay que higienizar la cabeza. Úsese el perfumado Florys Shampooing. En las farmacias, a 30 centavos el paquete.



Ud. puede tomar Emulsión de Scott ahora

y en toda época del año. Su científica elaboración asegura el buen efecto tanto en invierno como en verano. Tome

EMULSIÓN de SCOTT

Vaseline CHESEBROUGH

Marca de Fábrica

Blanca Perfumada

Excelente para el cutis y la tez y para usarla como ungüento. Tiene un exquisito aroma

Rehúsense los substitutos
Búsquese el nombre de

CHESEBROUGH MFG. CO.
(CONSOLIDATED)
Nueva York Londres Montreal

De venta en todas las Boticas y Farmacias



SUNSET
LO MEJOR PARA TEÑIR

PROFESORA DE CORTE

Señoras y Señoritas: Si quieren diplomarse rápidamente como profesoras de Corte y Confección pueden hacerlo sin moverse de su casa. Con sólo pagar la matrícula, reciben lecciones y diploma, sin mayor desembolso. Gratis al interior catálogo explicativo. Pídalo por carta a "ESCUELA MODELO DE CORTE", Bartolomé Mitre número 314, Buenos Aires.

20 AÑOS DE EXITO
Horchata de Chufas
FORTUNY
El mejor de los refrescos



Para facilitar su consumo entre las familias, avisamos que la acreditada CHUFA FORTUNY se ha puesto a la venta en botellas de medio litro.
PÍDALA por su nombre
CHUFA FORTUNY
y no acepte sustitutos



¡Qué Chichón tan Formidable!

Esos son percances que pasan todos los dias, pero que con MENTHOLATUM sanan rapidamente. Por eso las madres previsoras tienen siempre a la mano
UNA CREMA SANATIVA
MENTHOLATUM
Indispensable en el hogar
que calma el dolor y por sus propiedades antisépticas evita infecciones.
No tiene rival para quemaduras, enfermedades de la piel, dolores neurálgicos, catarros etc. De venta solamente en tubos y tarros de una onza y latitas de media onza. Rechace imitaciones.
MARCA REGISTRADA
MENTHOLATUM

La séptima mujer...

(Continuación de la pág. 5)

senda, vencido. Las notas describían en las ondas de la salita turbia, la sensación del alma que experimenta la urgencia de arrancarse de la vida como una muela, cuyo nervio en angustia palpita dentro del alvéolo... Ketty oía la Sonata del Suicidio desde su rincón, sollozando a la sordina. De pronto, cuando el artista llegaba al paroxismo de su creación etérea, cuando se veía la mano del suicida rígida y valerosa en su salvaje cobardía, de esgrimir el revólver, Ketty se puso de pie; corrió al balcón, y desde aquella altura — un quinto piso, — se arrojó como una maceta de flores que cae en la calle hecha trizas. Pétalos y tierra...

Su muerte fué prevista por ella. Dos días antes había escrito una carta para Ernesto diciéndole: "Te amo con locura. Sólo siento la pena de dejarte. Ignoro el porqué necesito matarme, pero debo matarme para que mi amor..."

Dejó la carta inconclusa para terminarla al día siguiente. Y no la terminó...

Su segunda mujer, Laurita, fué hallada, una noche, cadáver. Ernesto había salido y a su regreso encontró su chalet invadido por el vecindario.

— ¿Qué sucede?

— Una desgracia, señor — le dijo el vigilante. — Oímos un tiro. La sirvienta gritó. Acudimos. Y su linda señora...

Una carta explicaba también el suicidio de Laura.

"¿Qué delicia de morir he aprendido en tu música? No me desprecies, Ernesto, porque me alejo de tu lado. Haz de cuenta, querido gatito, que estoy en tu música. Cuando tus dedos milagrosos arranquen al piano risas o sollozos, yo estaré besándote las yemas de los dedos..."

Cuatro años dejó pasar Ernesto sin aparecer en los conciertos. Oculto entre los árboles de su quinta, sufría sus dolores llorándolos en música. No había amado, en realidad, ni a Ketty ni a Laurita, pero la coincidencia de las dos mujeres, que sin causa ninguna se mataron por él, víctimas de sus armonías, le hizo sentirse criminal.

— *¿Estaré condenado por los dioses?*

Cuatro años de soledad, al cabo de los cuales, un día, burilóse en la portada de su quinta de Morón la silueta celeste de una señorita, María Stella, recién llegada de París.

— *¿El maestro? ¿Es usted el maestro? ¡Naturalmente que es usted el maestro!*

María Stella, educada en París, había conocido algunas composiciones musicales de Ernesto. Se había enamorado de él, y venía a decírselo...

Tres meses más tarde se casaron. Y a la décima noche de boda, María Stella había muerto, *como las otras*, dejándole una carta. La carta de siempre. La eterna carta de los dramas teatrales. Recurso dramático de los autores sin imaginación...

Luego, aquellas tres admirables jovencitas, apasionadas, que sin hablarle una palabra, sin hacerle conocer la pasión que las hendía, después de un concierto de "música di cámera", en donde Ernesto ejecutó dos números, se quitaron la vida sin pedirle ni un beso.

— *Nos matamos por él...*

Ocho años más de encierro. Ocho años de ostracismo para envejecer. ¡Pero, la Naturaleza es tan canalla!... Ernesto, no obstante sus treinta y cinco años de edad, seguía teniendo la gallarda apostura de un joven. Sus ojos eran, con el sufrimiento, más tristes y más bellos. Su boca, un poco torcida en la sonrisa melancólica, hacíase glotona. Su música ungida por la tragedia, jugada con tantas muchachitas, era ahora cual las voces misteriosas que se oyen en los grandes naufragios.

De improviso, Elvira...

— *¡Elvira! La Séptima...*

Elvira lo adora. Es inútil que intenten persuadir a la niña de que el músico Ernesto es un Barba Azul. Un Gil de Retz... ¿Seis mujeres suicidas, misteriosamente, no son suficientes para convencerla de las posibilidades de un séptimo crimen?

— *Lo adoro. Lo adoro. Lo adoro.*

En presencia de la chiquilina, Ernesto siente algo que jamás ha sentido. A sus tres mujeres no las amó nunca. Dejóse amar por ellas. Utilizó las almas de las pobrecitas, como los bacteriólogos a los albos conejos, para ensayar las enfermizas vibraciones de su genio de músico. No las amó, no... ¡No y no! Elvira venía ahora en castigo de las seis suicidas a hacerse adorar con delirio. Y Ernesto la amaba como nunca amó nadie...

EL REMEDIO

SE casaron. Navegaron.

— *¡Rico mío!*

Vivían de puro amor, como las gentes ricas. Elvira sentíase tan dichosa junto a Ernesto, que, a menudo, temblaba al despertar creyendo estar en sueños. Acostumbrada al criterio egoísta de que la dicha es humo, se asombraba de gracia cuando veía que Ernesto estaba allí, a su lado, leyendo, comiendo, trabajando como un dentista en los dientes del piano. Le agradaba verlo en los menesteres más triviales para convencerse de que su amado no era una ilusión...

Cierta noche, Elvira saboreaba un cigarrillo turco, mientras Ernesto componía una música extraña. La salita, casi en la penumbra, daba la sensación de una nube de plata muy antigua.

— *¡Eres maravilloso, Ernesto! Repite eso mismo que acabas de tocar.*

Ernesto, complaciente, bondadoso, sonriendo, repitió su fantástica creación. Había improvisado una lluvia de pétalos. Un lejano recuerdo de su viaje de bodas por las tierras cálidas del Pacífico.

— *¿Te acuerdas, Elvira?*

— *Me acuerdo. Y no sé dónde...*

— *En Quito... ¡Aquella procesión de la Virgen! Los creyentes arrojaban pétalos de flores rociados con perfumes...*

— ¡Cierto! El aire de la calle colonial se llenó de perfumes. Yo interrogué a una pobre mujer sobre esa lluvia sutil. ¿Te acuerdas? Y me dijo:

— *¡Es el "chagrillo", pues!*

— ¡El chagrillo! Óyelo otra vez...

Y Ernesto arrancó a la caja armoniosa las notas imitativas del silencio de las flores, exhalando perfumes en el aire. Elvira, con los ojos cerrados, en éxtasis, diluíase en la música como un perfume más, sonriéndose por dentro en un deleite que le abría las venas.

— *¡Qué lindo, Ernesto! Dan ganas de morir...*

Ernesto exhaló un grito. Fué un alarido. Abandonó el piano, enloquecido, loco, dando vueltas las llaves de todas las luces. Se arrojó, de rodillas, a los pies de Elvira, implorando:

— ¡No! Elvira... ¡No! ¡Te amo demasiado para dejar que hagas lo mismo que las otras!

— ¿Qué te pasa, Ernesto? ¿Por qué has dado esos gritos? ¡Malo!

Ernesto volvió de su miedo:

— Es verdad, querida. He sido un tonto. Pero, óyeme bien: no digas nunca más...

— ¿Morir?

— Sí, por Dios! No hables, ni jugando, de la Innominada.

Ernesto lloraba como un niño.

— Cálmate, precioso. Vuelve al piano.

Pero Ernesto no oía. Amaba con locura a Elvira. Tomó el cuaderno de sus músicas inéditas y lo rompió en pedazos. Juró no tocar más, ni oír nunca su música. Con toda premura hizo venir a un mueblero y le vendió el piano, mediante la condición de que se lo llevara inmediatamente.

— ¿Vas a destruir toda tu gloria, Ernesto? — le dijo Elvira.

— Al contrario. Mi gloria eres tú.

Elvira sintióse satisfecha de aquel heroico sacrificio. Y desde ese día, dejó de amar a Ernesto...

— *Era mujer, señora.*

SILLON - CAMA
SOFA - CAMA
desde $ 45.—
MATRIMONIAL
con guardarropa, $ 175.-
SOLICITEN CATALOGO
G. COLLI
CORDOBA 2414 - U. T. 7244 Cuyo



CANAS
LOCION ZAIDE
PERFUMADA
Suprime por completo las CANAS devolviendo al cabello su color natural.
FRASCO: $ 6.— y 8.—
Tintura Instantánea Vegetal ZAIDE
Con una sola aplicación en 5 minutos devuelve al cabello su color natural, rubio, castaño o negro. Frasco: $ 15.—.
Agua del Harem "Zaide"
Desaparecen con su uso las arrugas, manchas, pecas, etc.
FRASCO: $ 6.00.
ÚSELAS Y SE CONVENCERÁ
Remitimos folletos gratis
Depósito y pedidos por carta, dirigirse a los representantes
DECIO y Cía.
SALTA 207 - B. Aires - ALSINA 1202
Venta en droguerías y farmacias: Franco-Inglesa, Sarmiento y Florida, y en todas las farmacias de B. Aires.
Sucursal y venta en Rosario:
P. SOLDATI y Cía. — Rioja 1172
ARRUGAS PECAS MANCHAS PAÑOS
PRODUCTOS DE BELLEZA

Nuevos!!
quedan los vestidos, trajes, etc. una vez
TEÑIDOS
en casa con
VENUS
Maravillosa Anilina Alemana

ADELGAZAR Sin dañar la salud. Con fricciones.
EMBELLECE - VIGORIZA
Escriba: "IODUROL" Uruguay 1249, 4º piso

ESTO sólo cuesta pedirlo! durante los próximos 15 días
Cómo desarrollar la memoria.—Cómo crear la ambición.—Cómo evitar la vejez prematura.—Cómo desarrollar la voluntad.—Cómo hacer efectivos nuestros deseos.—Cómo formar buenos hábitos.
Estos, y otros tópicos científicos más interesantes contiene "Inspiraciones e Ideales". Información acerca de esta obra se remite sin obligación alguna. ¡Sólo cuesta pedirlo!



LEOPOLDO GUTIERREZ
(Agente World Wide Pub Co.)
Casilla de Correo, 508
Reconquista 331 Buenos Aires

A TODO HOMBRE INTERESA
el importante Folleto Científico Ilustrado, de 76 páginas, descriptivo del Nuevo Método Naturista del Dr. C. I. DAYET, para el Tratamiento SEGURO y RAPIDO de la FALTA DE VIGOR VARONIL, sin droga alguna, interna o externa. Procedimiento Fácil e Inofensivo, patentado en diversos países y recientemente Privilegiado por el Superior Gobierno de la Nación Argentina, bajo el Nº 26.243; se remite en sobre cerrado y sin membrete a quien lo solicite, acompañando $ 0.50 m|n. arg.
Instituto "CIDEX" Secc. H
Calle Bustamante Nº 90 - Buenos Aires

SUNSET
LO MEJOR PARA TEÑIR

La tragedia del cantor ciego

(Continuación de la pág. 9)

De mala gana repuso:

— Hace un año.

— ¿Sólo un año? — exlamó Vera, sorprendida. — Pero entonces habrá debido sufrir mucho...

— Como todos los demás...

— Y ¿cómo consiguió huir?

— Tuve suerte.

El tono de estas contestaciones había sido tan extraño que un sordo malestar se posesionó de las dos cantantes. Pero Arkadine había ya elevado su copa, esta vez llena de champagne, y exclamó:

— ¡No hacemos más que conversar y no bebemos nada!

Y como en este instante el violinista comenzó a tocar, añadió:

— Escuchen ustedes bien: esta es la "Troiska", la tocan sólo para mí, y la tocan admirablemente.

Las cuerdas vibraron con una alegría salvaje. En el salón parecía no existir ya nada más que aquel ardiente cántico, en el que sin cesar se mezclaba la más honda tristeza con la más desbordante alegría.

Arkadine, más pálido que de costumbre, con los ojos entornados y los labios apretados, seguía suavemente el compás de la música.

Anuchka, la gitana, y su rubia compañera, comenzaron a mover lentamente sus hombros, respirando con afán, como impregnadas por la embriagadora y bárbara música.

La muda atracción que emanaba de este grupo era tan fuerte, que el violinista, sin dejar de tocar, se acercó a la mesa. Detúvose delante de Vera, y pareció que su instrumento cantara sólo para esta niña rubia, cuyos ojos estaban arrasados de lágrimas.

De pronto, ella no pudo contener más sus ansias y empezó a cantar; primero muy suavemente, pero luego su voz se elevó con más brillo y fuerza, al unirse a la de ella la cálida voz de contralto de su compañera.

El violinista ya no apartó su mirada de las dos bellas mujeres. Su arco parecía dirigir este coro improvisado; y entre el pálido artista y las dos cantoras se estableció un flúido magnético, ocasionado por el ritmo y el sonido.

Por fin, expiró la última nota en las cuerdas y en las voces. Y estalló el aplauso por todos lados; y como despertando de un sueño profundo, sonrieron distraídamente Vera y Arnuchka, sorprendidas por aquel entusiasmo.

A una seña de Arkadine se le acercó al músico una silla; y se le ofreció champagne, mientras el mayordomo ofrecía ramos de rosas a las damas. Y Arkadine díjole alegremente:

— Ha sido una verdadera fortuna que yo haya traído estas damas; su cantor parece que hoy no viene...

— Pero tenemos otro, que no debe tardar.

— ¿Quién es?

— Es una sorpresa.

El tiempo transcurría tan a gusto en aquel comedor, donde todo recordaba la patria perdida, desde la fisonomía de los mozos, el idioma y el sabor de los manjares, hasta las melodías de la música. Al día siguiente los esperaba de nuevo el trabajo en aquella ciudad extraña, pero el momento presente era tan dulce, tan arrullador... ¡y faltaba aún tanto para el nuevo día!...

De pronto, una profunda emoción pareció posesionarse de cuantos se hallaban allí reunidos. Junto a la orquesta había aparecido un hombre, al que con la animación general no se había visto entrar.

Era muy alto y de fuerte estructura. A pesar de sus cabellos blancos, su rostro denotaba juventud. Pero en toda su actitud, en la flexión del cuello, y, sobre todo, en los movimientos inseguros de sus manos, había una impotencia, una debilidad desamparada, que impresionaba penosamente. Su mirada todo lo explicaba: era una mirada opaca, inmóvil..., la blanca mirada de los ciegos. El asombro, la compasión y una curiosidad ansiosa produjeron un repentino y profundo silencio.

Y como si el ciego no hubiese esperado más que ese silencio, pasó su mano izquierda sobre el teclado. Los instrumentos preludiaron muy suavemente, y él comenzó a cantar.

Era visible que no estaba acostumbrado a aquello; su misma actitud revelaba su inexperiencia. Su cabeza permanecía inclinada y su mano derecha caía a lo largo del cuerpo; todo en él era turbación y torpeza. Y todo el auditorio sintióse dominado por un estupor doloroso.

— ¡Vaya con la sorpresa! — murmuró disgustado Arkadine.

Sus dos compañeras habían bajado la cabeza como para ocultar su malestar. Pero volvieron a levantarla a medida que el canto se desarrollaba. A su alrededor todos los demás clientes sentíanse también como aliviados, pasando como una ráfaga de liberación por sus rasgos descontentos o crispados. El mismo Arkadine, a quien no gustaba la tristeza, seguía con ávida atención el canto del ciego.

Éste no había cambiado ni de actitud ni de acento. Pero su voz sorda y lenta, al principio desagradable, iba adquiriendo poco a poco un tono de indecible sufrimiento, una violencia contenida, una fiebre de dolor que llegaba como un hechizo a los corazones de sus oyentes. Continuaba con la cabeza inclinada, pero ya no parecía que la mantuviese así por cortedad; parecía más bien escuchar dentro de sí mismo su canto desesperado, que llenaba su corazón sin poderlo dominar.

Los instrumentos callaron. El pianista, de cuando en cuando, hacía oír un acorde que resonaba en este salón de fiestas. Aquella voz no cantaba ni las dichas ni los tormentos del amor, ni los goces de la vida, ni las hazañas de los grandes bandidos de la estepa rusa. Describía aquella voz, sobre una cadencia lúgubre y amplia, el horror de las prisiones rusas, la agonía de los condenados a muerte, el final de toda esperanza y la perspectiva del verdugo. Y en cada uno de los oyentes despertaba recuerdos atroces, recuerdos de las celdas de las prisiones, de gemidos, de tiros y de noches afiebradas...

Una angustia indescriptible leíase ahora en todos los semblantes. Las mujeres sentían que la garganta se les anudaba, y los hombres parpadeaban nerviosamente para contener las lágrimas.

Largo tiempo cantó así el ciego.

Cuando calló la voz, todos permanecieron silenciosos; pero las respiraciones irregulares, un suspirar ansioso y ahogado, le rendían el más patético de los homenajes.

Arkadine había clavado convulsivamente sus uñas en el mantel, y fué el primero en sacudir aquel penoso sopor.

— Es realmente asombroso — exclamó, — pero... ¿para qué recordarnos todos estos horrores?

Pero Vera, en cuyos ojos azules temblaban las lágrimas, se indignó:

— ¿No tiene usted vergüenza? Esa canción es tan hermosa como los tormentos de Cristo.

Y Anuchka, cuyo rostro estaba como petrificado por la emoción, dijo con voz ronca:

— Invítelo, pues, a nuestra mesa; se ve que está agotado.

Por más que fuese dueño de sí mismo, Arkadine no pudo contener un movimiento de inquietud.

— No — dijo terminantemente. — no quiero sentarlo a mi mesa.

— Entonces nos retiramos nosotras — exclamó Vera.

Pero ya una sonrisa, que él quería hacer parecer amable, pero que no resultó sino una mueca, distendía la boca de Arkadine.

— Pues bien... No se disgusten ustedes... ¡Haré lo que ustedes quieran!

Conducido por un mozo, vino el ciego



Debilidad general, decaimiento, sensación de cansancio, tristeza, mal humor, falta de memoria, insomnio, son síntomas de agotamiento orgánico, producidos por restos de enfermedades o posibles enfermedades en incubación. Combata ese estado por medio del

Fibrol

Tonifica y Nutre

que por su fórmula tan conocida en Medicina, es el tónico reconstituyente **más constante en sus buenos efectos.**

$ 3.50 el frasco **En las farmacias**

Laboratorio Farmacéutico Fucus Buenos Aires Argentino

SUNSET

LO MEJOR PARA TEÑIR



LAVOL

Para todo cutis enfermo

¿Por qué no combate rápidamente ese horrible eczema antes que la descamación de la piel sea completa y la secreción le haga sufrir aún más?

LAVOL hace desaparecer eczemas, acnés, herpes, y otras enfermedades de la piel.

EN TODAS LAS FARMACIAS DE LA ARGENTINA Y URUGUAY.

SI SU INDIGESTIÓN LE MOLESTA

tiene Vd. al alcance de su mano un remedio que durante muchísimos años ha aliviado a miles de personas enfermas del estómago. Este remedio es la Magnesia Bisurada, la cual proporciona alivio por el motivo de que neutraliza la acidez que se acumula en el estómago y que es la causa de tantos sufrimientos estomacales. Media cucharadita de las de café de Magnesia Bisurada con un poco de agua hace desaparecer las sensaciones agrias, acedías, eructos ácidos, flatulencias, pesadez y otras molestias. Suaviza las paredes irritadas del estómago y regulariza las funciones del aparato digestivo. La Magnesia Bisurada se halla de venta en todas las farmacias. Vale la pena de hacer un ensayo. Los médicos recomiendan la Magnesia Bisurada.



ESPEJITOS con FOTOGRAFIAS

si Vd. manda o trae una foto postal y $ 2.—, se le devolverá, en el acto o por correo, flete gratis, esta misma foto en forma de un precioso espejito de bolsillo; foto de aficionados sobre cualquier papel sirven igual. También se vende las máquinas y material para hacerlos. SCHMID — Av. DE MAYO 953, Bs. Aires

a sentarse frente a ellos; la lamparita que Arkadine había apartado de sí, iluminó de lleno el rostro del cantor.

Apareció lívido y como hinchado, cruzado por precoces arrugas e inmóvil como sus ojos.

Las dos mujeres quedaron sumamente sorprendidas al notar el estremecimiento que hacía temblar a Arkadine.

— Es la ventana abierta — murmuró éste; — tengo frío.

Y como Vera hiciese seña a un mozo que la cerrara, protestó nervioso:

— Deje..., deje..., nos ahogaríamos.

Y, secretamente, enjugábase las gotas de sudor que brotaban de sus sienes.

Mientras tanto Vera le preguntaba al ciego:

— ¿De quién es esa canción? Nunca he oído nada tan conmovedor.

— Es mía — contestó sencillamente el cantor, levantando su copa con mano insegura.

— Y usted, ¿ha sufrido todo eso? — balbuceó emocionada la joven.

— Sí; junto con muchos otros.

Luego, con voz lenta y monótona, comenzó a narrar los sufrimientos de su encarcelamiento, los interrogatorios interminables, y, ante todo, las crueldades refinadas de uno de los investigadores, hombre cortés en apariencia, pero de una astucia despiadada y de un encarnizamiento diabólico; y contaba de la manera que lo había torturado este vampiro, porque él nada tenía que confesar. ¡Cuántas veces había acercado el revólver a su sien, sólo para martirizarlo, retirándolo luego y disparando el tiro en el aire, pero tan cerca de sus ojos, que poco a poco el fogonazo había apagado su vista para siempre!...

Fué interrumpido súbitamente por Arkadine, el que con voz estridente, y como histérica, gritó:

— ¡Mozo, champagne! ¡Pronto!

A esta repentina exclamación, alzó el ciego el rostro que había tenido inclinado, volviéndolo hacia Arkadine. Y éste, lo mismo que las dos mujeres, tuvo la angustiosa impresión de que el ciego lo veía. Produjose un silencio mortificante.

— Y ¿cómo consiguió usted huir? — volvió, por fin, a preguntar Vera.

Pero el cantor, que había hecho retroceder algo su silla, contestó:

— Temo aburrirlos con mis historias, y, además, impido hablar a su amigo.

Arkadine trató de sonreír.

—No tengo ningún interés en hablar, amigo mío — respondió; — todo cuanto usted cuenta nos interesa mucho.

— Es extraño — murmuró el ciego.— Me parece conocer su voz. ¿Nos hemos encontrado ya alguna vez?

— Estoy seguro de que se equivoca usted.

Calló el ciego un rato, diciendo luego:

— No sé lo que me pasaba por la cabeza. ¿Quiere tener la bondad de darme un cigarrillo?

La cigarrera de Arkadine estaba sobre la mesa: una cigarrera genuinamente rusa, de muy fina madera de abedul, con incrustaciones de oro. En un ángulo tenía una pequeña rotura.

¿Habría olvidado Arkadine que la tenía al alcance de su mano, y que estaba llena de cigarrillos? Ordenó al mozo:

— Pronto..., una caja de cigarrillos.

—Pero, si aquí hay — dijo Vera, alcanzando al mismo tiempo la cigarrera al ciego. Éste, con torpeza, buscó en ella un cigarrillo, pero sus dedos comenzaron a palpar la cigarrera, deteniéndose en la rotura.

Bruscamente, su rostro se convulsionó en una espantosa excitación.

— Es la mía — dijo jadeante; — la reconozco. ¡Ah, no me había equivocado!

Púsose de pie, terrible, como dispuesto a saltar; apoyó ambas manos sobre la mesa y gritó:

— Esa voz..., mi cigarrera... Estoy seguro: es usted mi verdugo... ¡Es usted el investigador de la Lubianka!

A estas palabras todo el salón parecía estremecerse porque el ciego acababa de nombrar la "Cheka" moscovita.

Anuchka y Vera se apartaron bruscamente de Arkadine, y todos los ojos se fijaron en él con un odio demente, repentino. Quiso él reír con arrogancia, con indiferencia; pero al dirigir su mirada al ciego, y al ver la certidumbre que se leía en aquel rostro sin luz, comprendió que todo había terminado.

Con paso tambaleante atravesó el salón, con la espalda encorvada. Al trasponer el umbral, encontróse con el mayordomo y maquinalmente le sonrió. Pero el coloso levantó sus enormes puños, diciéndole amenazante:

— ¡Si vuelves a poner los pies aquí, te juro por todos los santos que te aplastaré como a un gusano!

Arkadine deslizóse hacia afuera, perdiéndose en la noche...

Wágner, "el creador de la música del porvenir"

(Continuación de la pág. 59)

de maestro de la Capilla Real de Sajonia.

Con fortuna diversa se representó luego *Il Vascello Fantasma;* escribió, además, por aquellos días, una obertura para el *Fausto,* de Goethe, y sucesivamente, *Un Homenaje a Federico el Bien Amado,* y *La Cena de los Apóstoles.*

En 1845 hizo estrenar su nueva ópera *Tanhauser,* que se representó en casi todos los teatros de Alemania, y en la que muchos ven la expresión más acabada de la revolución musical intentada por Wágner. Otros críticos atribuyen este mérito a la ópera del mismo maestro titulada *Lohengrín,* cuya representación fué suspendida por la revolución alemana de 1848.

En esta ocasión, Wágner, con los más entusiastas patriotas, salió a las calles de Dresde con el firme propósito de inaugurar el gobierno republicano, pero las tropas prusianas ahogaron el grito de libertad, y Wágner, herido, encontró asilo en Weimar, en casa de Listz.

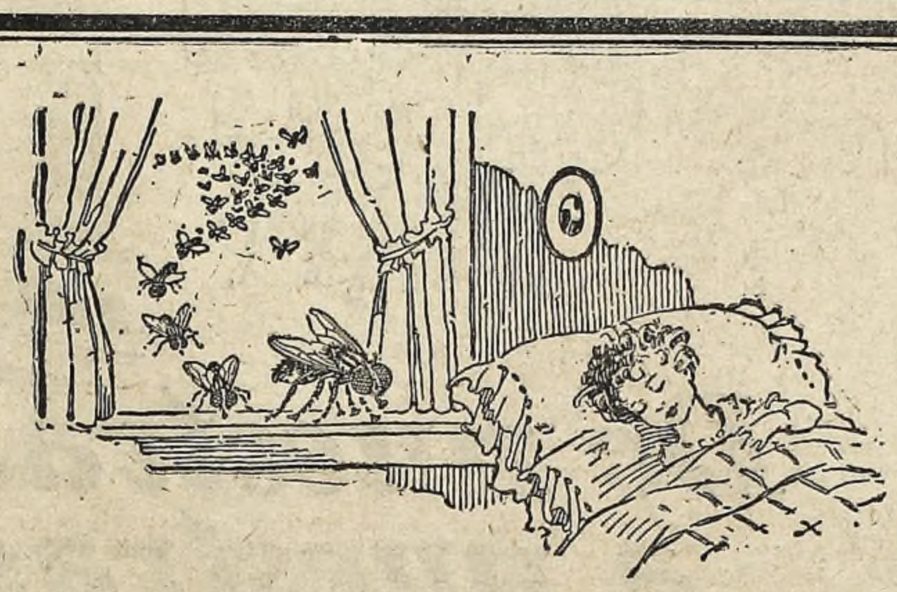
Listz fué uno de los partidarios más entusiastas de Wágner, y a su empeño se debe que en el año 1850 el público de esta ciudad pudiera conocer al nuevo músico a través de su ópera *Lohengrín,* en cuya representación el wagnerismo ganó una de sus más grandes batallas. De Weimar, Wágner pasó a Suiza, y en 1852 hizo representar *Lohengrín* en Zurich, donde se le acogió cariñosamente y donde fué nombrado director de las orquestas del Círculo Musical y del Teatro. En esta ciudad compuso *Tristán e Isolda,* y terminó *El Anillo de los Nibelungos,* su famosa tetralogía formada por *El Oro del Rin, Sigfrido, Las Walkirias* y *El Crepúsculo de los Dioses.*

En 1859 volvió a la capital de Francia para dirigir, con muy poco éxito, la representación de *Tanhauser,* en el teatro Italiano. Tres veces fué representada la obra y en las tres funciones hubo protestas del público, risas y conatos de silbatinas.

Este fracaso decidió al maestro a abandonar la escena francesa y pasar a Alemania, donde ya tenía apasionados partidarios, y donde sus obras se representaban ya en todos los teatros, mientras que en Francia, sólo contaba con alguno que otro tímido partidario. Pero pesaba sobre él una orden de destierro, que sólo le fué levantada cuando subió al trono Luis II, el cual, después de asistir en Munich a una representación de *Rienzi,* decidió premiar a su autor con una pensión de cuatro mil florines. Esto ocurría en 1864. Además, se le confió la dirección del Teatro de Munich, y al año siguiente pudo ver representada su obra *Tristán e Isolda,* y poco después, *Los Maestros Cantores,* de la cual se ha dicho que, en su género, vale tanto como *Lohengrín.* Desde 1869 se contó entre los individuos de la Academia de Bellas Artes de Berlín, y por esa misma época se casó con la hija de Listz, la cual se había divorciado de su primer marido.

Wágner era cada día más famoso. Su influencia aumentaba y su situación financiera se hacía envidiable. Lanzó entonces la idea de construir, por acciones, un teatro en Bayreuth, para representar su repertorio como tema principal. La idea fué aceptada y él mismo organizó la sociedad y dirigió todos los trabajos hasta que la nueva sala de espectáculos pudo ser estrenada en el año 1876, con la representación de *El anillo de los Nibelungos.*

Puede decirse que la representación fué un triunfo, pero las más vivas dis-



Proteja las vidas inocentes

LAS moscas siembran las semillas de las enfermedades y la Parca recoge la fúnebre cosecha. De los estercoleros y pozos negros, las moscas se trasladan a las viviendas, trayendo en sus patas vellosas los gérmenes de parálisis infantil, tifus y mil otras enfermedades mortales. Acabe de una vez con esta amenaza a su salud y felicidad. Protéjase y proteja a sus hijitos. Pulverice Flit.

El Flit pulverizado, en pocos minutos, limpia la casa de moscas, mosquitos, chinches, cucarachas, hormigas y pulgas. Penetra en las rendijas que usan los insectos para esconderse y procrear, destruyendo sus huevos.

El Flit pulverizado—sin dañar ni manchar el tejido más delicado— mata la polilla y sus larvas que destrozan la ropa.

Químicos famosos perfeccionaron el Flit. Es fácil de usar — mortífero para los insectos e inofensivo para el hombre. Altamente recomendado por los Inspectores de Sanidad.

Distribuído por WEST INDIA OIL COMPANY

EXIJALO DE SU PROVEEDOR



808



PRODUCTOS DE BELLEZA DE LA ARISTOCRACIA MUNDIAL



$ 6.—

La "Séve" Vasconcel

NO PICA LOS OJOS, NO HACE CAER LAS PESTAÑAS NI IRRITA LOS PÁRPADOS COMO OTROS PREPARADOS A BASE DE JABÓN.

PRODUCTOS DE ALTA DISTINCIÓN



$ 3.75

De venta en: Tienda San Juan, Franco-Inglesa, Casa Scherrer, Ruiz y Roca, Casa Mignon, Conde y Cía., Central Palace, Piguet, Casa Rubio, Vasta, Moneta, Bozzini, Giménez, Coop. de Consumos, Maison Precied, Schweizer y Cía., Recchia, y en las buenas casas del ramo, o al

Unico concesionario: EMILIO P. DIDIER

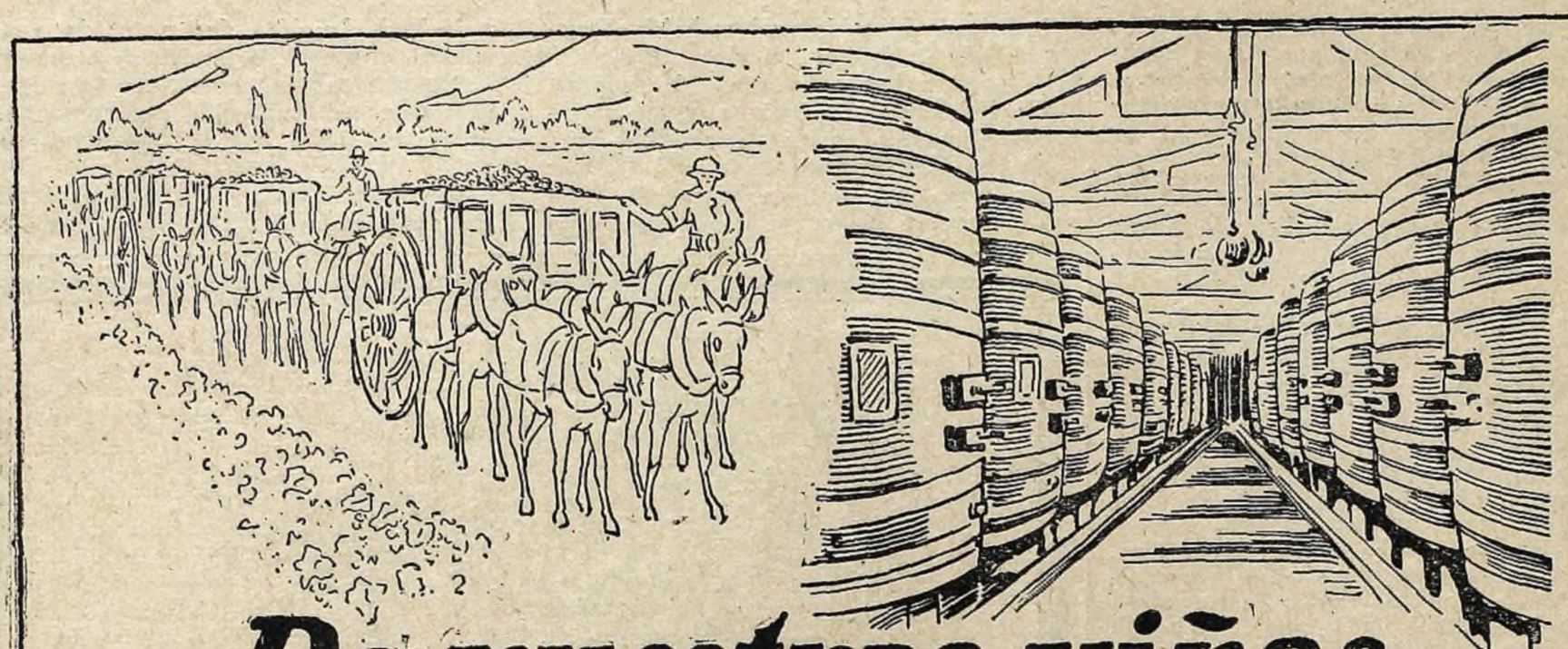
MAIPÚ 231 - Buenos Aires — Unión Telefónica 38-1065

Solicite folleto nuevos precios, que remito GRATIS. Pedidos del Interior: Agregar $ 0.50

Disponibles, representaciones para el Interior. Solicite condiciones.

SUNSET

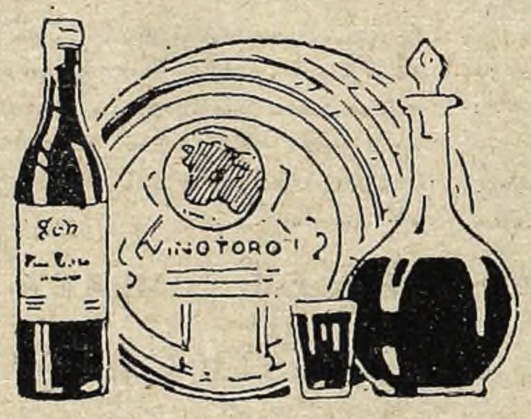
LO MEJOR PARA TEÑIR



De nuestras viñas.. a nuestras bodegas

Con la uva de nuestras propias viñas, sin que ningún elemento indebido se agregue a la elaboración, se hace el vino en nuestras propias bodegas y en ellas permanece almacenado hasta que se lo envasa y despacha para la venta.

Nuestras instalaciones vastísimas y modernas no tienen superior en el país, ni quizás en el mundo. Esto no sólo es garantía de la más absoluta pureza sino que también explica por qué el Vino "Toro" conserva su tipo constantemente igual.



BEBA VINO TORO

Se vende en cascos y en botellas de litro: el tipo embotellado es más liviano que el de casco.

S.A. Bodegas y Viñedos GIOL - Av. de Mayo 560

¿Le interesa a usted el exacto conocimiento de la República, de sus producciones, de sus industrias, de cuanto afecta a la vida económica del país? - Subscríbase a

RIQUEZA ARGENTINA

Aparece todos los viernes.

PEDIDO DE SUBSCRIPCION

Señor Administrador de la EMPRESA EDITORIAL HAYNES Lda. S. A.
252 - Río de Janeiro - 262 - Buenos Aires.

Sírvase tomar nota de mi subscripción a la revista "RIQUEZA ARGENTINA" por el término de..... a contar desde la fecha, a cuyo efecto adjunto la cantidad de $ ..... moneda legal.

Nombre y apellido.....Calle ..... Nº .....

Localidad ..... Provincia..... F. C. .....

NOTA: El importe debe ser remitido en Giros Postales o Bancarios, cheques sobre esta plaza, en efectivo o estampillas de franqueo, no mayores de $ 0.05 m/n. cada una.

TARIFA DE SUBSCRIPCIÓN:		Por semestre	Por año
	REPÚBLICA ARGENTINA: (Capital e Interior)	$ 7.— c/l.	$ 12.— c/l.
	EXTERIOR	„ 4.— o/s.	„ 7.50 o/s.

cusiones siguieron a este triunfo, y se generalizó entonces en toda Alemania una polémica apasionada sobre la obra del "creador de la música del porvenir", como le llamaban sus defensores, y del "loco, charlatán, embaucador, Heliogábalo musical, vampiro de la ópera", como le llamaban, cuando no estaban muy exagerados, sus detractores.

En Francia seguía teniendo una gran mayoría de adversarios, que aumentaron cuando publicó una comedia titulada *Una capitulación*, en la que ponía en ridículo al pueblo que no quería comprenderlo.

Más tarde se estrenó *Parsifal*, y desde entonces, más que a trabajar en nuevas producciones, se dedicó Wágner a defender su escuela. Pero el cansancio, la vejez que se manifestaba ya en achaques de toda clase, le imponían temporadas de reposo.

Para una temporada de estas se trasladó a Venecia, y estando en esta ciudad italiana, se agravaron sus males inesperadamente y falleció el 13 de febrero de 1883.

Ocupándose de él, ha dicho un crítico:

"Wágner tiene lo que es más difícil de adquirir en el arte: personalidad propia. Ensanchó poderosamente la armonía, engrandeció la composición, transformó la orquesta, rompió por completo los antiguos moldes y produjo gran número de obras originalísimas, vigorosas, llenas de vida y grandiosidad.

"Wágner es algo más que un músico: es un verdadero artista, un literato, y ha querido traducir en notas todas sus impresiones. Pero pretendió llevar al pentagrama las reliquias de aquella soñadora imaginación; pensó hacer compatible el drama lírico con sus teorías sobre la melodía infinita, y el drama lírico se convirtió en una inmensa sinfonía cantada, en la que las voces juegan un papel secundario, sin importancia, y son unos instrumentos más cuyo mecanismo no llegó Wágner a comprender".

Crónicas de París

— *(Continuación de la pág. 8)* —

día, señor, no nos interesa. Lo que nosotros buscamos con la angustia de los idealistas, es la Fortuna.

—¿La Fortuna?

—Muchos enanos como nosotros se están enriqueciendo en los circos mundiales. Pero, para obtener una contrata, es obligatorio venir a París. En París están los representantes de todos los circos...

Y así se ha descubierto que existe la industria del enano. La policía parisiense ha capturado a un tal Tiberio Gerona — dicen que italiano, — hombre que mide cerca de dos metros. Un gigante de feria...

La misión de Tiberio Gerona era la de alquilar enanos para circos. En esto nada habría de malo... E delito de que se le acusa es otro: subvencionaba enanos de ambos sexos, con la condición de que contrajeran enlace ante el registro civil y ante la Iglesia. Ambos contrayentes se comprometían a alquilarle sus hijos futuros, como en la vieja esclavitud de Grecia.

A propósito de la abundancia de enanos, un periodista acudió a consultar al filosófo Bergson—cuya decadencia aristocrática comenzó con Einstein, — y el sabio de cabeza socrática repuso:

—No veo el motivo de que el mundo se alarme. Los enanos, aunque se multipliquen, no harán daño ninguno. Son seres honestos que carecen de historia policial. No les tengamos lástima. Aman y sufren como nosotros...

SUNSET
LO MEJOR PARA TEÑIR

La paja en el ojo ajeno...

Por

PESCATORE DI PERLE

EN el anuncio del remate del barrio Chas, publicado en *La Prensa*, del 21 de noviembre·

> *Hoy en mis oficinas instaladas sobre los mismos terrenos un empleado os dará planos e informes, en inglés, francés, alemán, italiano y en* **criollo.**

¡San dié! ¿Y los que no manyan, ni junan, ni embrocan el criollo y la chamuyan en castellano viejo y peludo? ¿Quién los engrupe a ésos? ¿Los van a dejar espiracushar sin minga de informes?

—::—

EL distinguido rematador del barrio Chas tiene razón: el idioma criollo existe. No lo han adoptado aún los literatos ni otros *fifís* por el estilo. Pero ya lo usan corrientemente los rematadores y los comerciantes. Por ejemplo, la Cámara Sindical de la Bolsa de Comercio de Rosario, que en el diario de aquella ciudad, *Crónica*, del 21 de noviembre, publica un gran anuncio encabezado con este título:

> *SABOL DE CIOMERCO*

Que cualquier persona medianamente familiarizada con nuestro muy arrabalero *vesre* entenderá en seguida: Bolsa de Comercio.

—::—

NATURALMENTE, nosotros no hemos inventado nada. Ni siquiera el lapacho, que es obra de Dios. Aunque es verdad que Dios es criollo, según lo repite todos los domingos en los atrios de las iglesias el doctor Manuel Carlés.

El *vesre* se practica también en otras partes. Grazia Deledda, por ejemplo, que este año se ha sacado la grande en la curiosa lotería literaria que se llama Premio Nobel, debe escribir en *vesre*. Lo deduzco por la noticia publicada en *La Prensa*, del 11 de noviembre:

> *Sus principales escritos fueron traducidos al francés,* **italiano** *y alemán.*

Idea feliz. Pues así los italianos podrán leer cómodamente a su afortunada compatriota. ¡Ojalá hiciéramos aquí lo mismo con algunos de nuestros escritores! ¡Ojalá algún día se vertieran al castellano las obras de los notables autores nacionales Fulano, Mengano y Zutano!...

—::—

ESTE asunto San Martín de Tours - General José de San Martín lleva miras de no terminar nunca. La confusión existe, y no sólo entre los periodistas y los patriotas, sino entre todo el mundo. La ciudad toda de Buenos Aires está convencida, v. g., que la calle San Martín conmemora la gloria del general. Y no: la calle San Martín lleva su nombre en honor del santo francés, que es patrono de Buenos Aires por pura casualidad. (Se le eligió por sorteo, como al fusilado de Bolivia.) En honor del Libertador existe otra calle: la Avenida San Martín.

De esta confusión irremediable no se libra nadie, ni siquiera el doctor Honorio Pueyrredón. Pues leo en *La Nueva Provincia* de Bahía Blanca, del 13 de noviembre, este telegrama de la United:

> *EN LA ESTATUA DEL GENERAL SAN MARTÍN*
>
> *WASHINGTON, 12 (U.) — El doctor Honorio Pueyrredón, embajador de la Argentina en ésta, acompañado de diversas personalidades de la colonia argentina, de las autoridades de la ciudad, y de destacadas figuras del mundo político, se trasladaron a la plaza en que se levanta el monumento al general San Martín. En ella se celebraron algunos actos con motivo del día de San Martín. Previo discurso del doctor Pueyrredón y de otras personalidades se depositó al pie del monumento una corona de flores.*

—::—

EN Corrientes, patria del Libertador, tampoco están muy enterados a propósito del héroe. Dice un telegrama enviado a *La Prensa*, del 18 de noviembre:

> *CORRIENTES, noviembre 17. — Se reunió el Senado... Después de los preliminares de práctica se adoptaron las siguientes resoluciones: ...declarar fiesta cívica provincial el día* **17 de agosto,** *en conmemoración del* **natalicio** *del general San Martín...*

Y no hay tal. El general don José Francisco de San Martín y Matorras nació el 25 de febrero.

A no ser que en Corrientes siga la confusión, y hayan hecho correntino al santo de Tours...

—::—

EN *La Razón*, del 25 de noviembre, dicen a propósito de la localidad de Lomas de Zamora:

> *...es una de las* **provincias** *que posee mayor porcentaje de cultura.*

Supongamos. Supongamos que tiene hasta un quince por ciento de cultura. Pero esto no la autoriza a proclamarse *provincia*. Será, por su abultado porcentaje de cultura neta, la "Atenas de la Provincia de Buenos Aires". Pero nada más.

—::—

BAJO el título de *Un indio simbólico*, dice *La Novela Semanal*, del 21 de noviembre:

> *La momia viviente que se ve en la "foto" es Augusto Pemero, el indio más viejo del pueblo de Paos, quien acaba de celebrar su 110º aniversario.*
>
> *Recuerda, como si fuera ayer, la llegada de los conquistadores españoles al rinconcito donde se refugiaba su tribu, y como si fuera hoy, la proclamación de la Independencia... A este centenario indio del Colorado...* Etc.

Este indio centenario es simbólico y macaneador. Pues lo mismo podía haberle declarado al ingenuo periodista que lo interrogó, que recordaba perfectamente el siglo de Pericles, el casamiento de doña Juana la Loca y las interesantes alacranerías del salón de Madame Du Deffand.

Veamos: Si acaba de cumplir ciento diez años, quiere decir que nació en 1817. Esta deducción la sacaría hasta la policía porteña. ¡Y bien! En 1817 los españoles ya no conquistaban más que a sus novias. En cuanto a la independencia de los Estados Unidos, sabido es que tuvo lugar el 4 de julio de 1776. Y maldito lo que se enteraron en el Colorado de esta independencia. Pues el Colorado pertenecía por entonces a los reyes de España. Luego se quedó con él la República de Méjico, y sólo en 1848 los yanquis se apoderaron graciosamente del aurífero territorio. El viejo indio de Paos ha visto visiones.

—::—

ESTAMOS viviendo una época de agudo sentido comercial. Hoy todo se mercantiliza, aun aquellas cosas que hasta hace poco nos parecían propias tan sólo del espíritu. Hoy ya no podría decirse con Petrarca: "Povera e nuda vai, Filosofía". Hoy ya no van desnudas sino las señoras elegantes y ricas. La *povera Filosofia* y la *povera Letteratura* son, en nuestros días, industrias tan proficuas, serias y respetables como la del petróleo o la de los zapatos. Y los productos literarios hacen en la prensa diaria activa propaganda, en armoniosa compañía con artículos de todo género: "El jabón *Tal* es el mejor del mundo", "La novela *Cual* es la mejor del año", "La gente chic fuma cigarrillos *X*", "La gente chic lee novelas católicas y sensuales", etc.

Así, el Reverendo Padre Manuel Poncelis, de la Compañía de Jesús, en su ignorada *Historia de la Literatura*, publicada por la editorial "Alfa y Omega", hace su pequeña propaganda a los autores de su particular y personal predilección. Y dice, en la página 513:

> *Con bastante éxito de librería, aunque no con mucho aliento de parte de la crítica, G. Martínez Zuviría ha publicado...* Etc., etc.

En la misma página, algunas líneas más abajo, el buen Padre compara a Martínez Zuviría con Hugo Wast. Martínez Zuviría no le gusta gran cosa. Pues dice que en sus obras

> *...hay demasiada vaguedad en los dibujos. Las costumbres sociales que el autor critica acerbamente en su novela, aparecen estudiadas superficialmente. Sólo hay dos o tres personajes bien carpinteados.*

Al R. P. Poncelis no le gusta cómo *carpintea* Martínez Zuviría. Por eso añade:

> *Cierto parentesco espiritual hay entre este escritor y Hugo Wast.*
>
> *Posee empero Hugo Wast más fuerza creadora y un estilo más condensado y vigoroso que el de Martínez Zuviría.*

Aunque esto nada tiene que ver con la literatura, todos ustedes saben que *Hugo Wast* es un seudónimo. El R. P. Poncelis también lo sabe. Por eso dice en la página 514:

> *En el prólogo de la obra, aseguran sus editores que la novela aparece después de muerto su autor. Este aserto ha sido puesto en duda y*

5
libras esterlinas de premio
para los aficionados a la pesca
(a la pesca de libras)

Semanalmente se premiarán con cinco libras esterlinas a los que remitan las cinco mejores perlas a juicio de nuestro Pescatore. No se admiten perlas anónimas, es decir, sin documentación. Todo envío debe acompañarse con el recorte del diario, revista o libro donde se hizo el hallazgo, e si non, non.

Esta semana corresponden las áureas monedas a

LOS PREMIADOS

P. M. A. B., de esta capital.
C. Ponce, de Rosario.
Pescatore Dilettante, de esta capital.
José Allperín, de Bahía Blanca.
Lectora de "El Hogar", de esta capital.

hasta se ha dicho que Hugo Wast era el seudónimo de una dama.

Y aquí acertó el R. P. Poncelis. Porque, como todos ustedes saben, *Hugo Wast* es el seudónimo de nuestra distinguida colaboradora la señora Maclovia Schiappapietra.

——::——

En una noticia titulada *¿Está inmóvil el Sol?*, dice *Caras y Caretas*, del 19 de noviembre:

Existe una estrella refulgente, conocida con el nombre de Venus, que es un astro de los más espléndidos y de luz más blanca que hay en el firmamento; y se supone que corresponde aproximadamente al punto del espacio hacia el cual se dirige nuestro sol con su cortejo de planetas.

La verdad es que todos nos movemos y vamos detrás de Venus. Todos, excepto el Sol. El Sol se mueve con muy diferentes fines, y va hacia la estrella Vega, que se encuentra en la constelación de la Lira. El Sol es lírico. Nosotros, no. Nosotros sabemos que la lira sólo vale unos pocos centavos. Quien nos enloquece es Venus. Nosotros creemos que Venus es más que una diosa: es todo. Para el Sol, en cambio, Venus es uno de los más insignificantes planetas de su sistema. Y nada más.

——::——

En un telegrama de *La Nación*, del 24 de noviembre:

Durante cerca de **treinta minutos** *todas las personas que se hallaban en el "Augustus"... se mantuvieron con el brazo extendido, en salutación romana.*

Y a mí, que me habían dicho que el "Augustus" estaba lleno de comodidades...

——::——

Mariano de Vedia, en un artículo sobre Venecia, publicado en *La Nación*, del 13 de noviembre:

...la no igualada maravilla de arte ojival que es el palacio de los dogos...

¿De los dogos? ¿El palacio de los perros? ¡Hum! A Mussolini no le va a hacer mucha gracia que le traduzcan su título de *duce* por el de perro. Y lo peor es que el señor de Vedia no ha puesto en ello ninguna malicia. Ha oído, sin duda, que los italianos decían *doge*, y ha traducido fonéticamente *dogo*, olvidándose del verso del Duque de Rivas:

Tal vez de su *dux* regalo.

Pues en español se conserva el *dux* así, tal cual en latín.

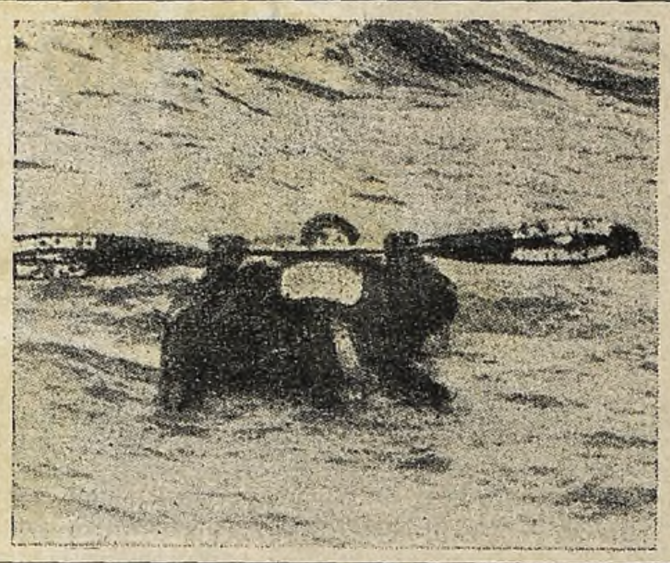
Se dice, pues, el palacio de los *dux*, y no de los perros.

——::——

Nihil sub sole novum, dice el Eclesiastés, y corrobora la experiencia diaria. He aquí que las revistas ilustradas han dado noticia del invento de un australiano. Tomo la versión de *El Gráfico*, del 5 de noviembre:

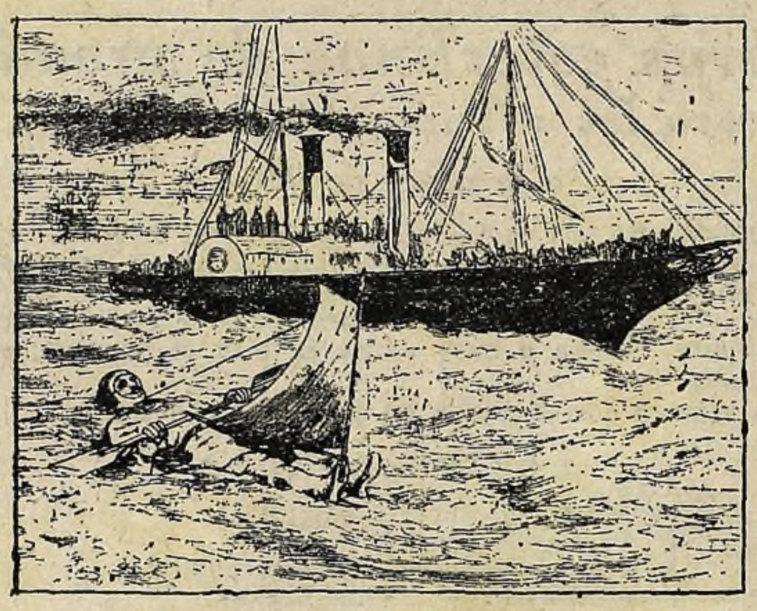
Inspirado en los grandes vuelos transatlánticos, hoy tan en auge, y por las innumerables víctimas que éstos han causado en el presente año, Vincent P. Taylor, de Australia, ha ideado un traje de goma que permite permanecer días enteros a merced de las olas, en espera del barco salvador. Si el mar está picado y resulta difícil arrimarse a la víctima, o si el accidente ha ocurrido cerca de la costa, Taylor, hombre que todo lo prevé, ha tenido la buena idea de acondicionar en su traje neumático una pala de canoa, fácil de armar.

Y he aquí la vera efigie de míster Taylor y su invento:



Mr. Taylor (de Australia) no ha inventado un pito. El traje insumergible, la pala de canoa desarmable, y todo lo demás, se conoce en Europa desde el año 1874.

El autor del curioso traje fué un Mr. Merrimann. Al año siguiente, el capitán norteamericano Mr. Paul Boyton, intentó cruzar el canal de la Mancha de tan extraña manera. Y lo realizó el 10 de abril de 1875, saliendo de Dover, y llegando quince horas después a Boulogne-sur-Mer. He aquí un grabado de la época (de *La Ilustración Española y Americana*, del 30 de abril de 1875) que lo representa escoltado por el vapor fiscalizador "Rambler":



——::——

Y la verdad es, señores, que el mundo está lleno de tipos a la manera del inventor australiano.

Sin ir muy lejos, aquí mismo, en las progresistas parroquias San Cristóbal y Nueva Pompeya, de esta docta capital, encuentro un Mr. Taylor de la literatura. Hace como que escribe en el periódico de aquella zona *El Social*, en cuyo número correspondiente al 19 de noviembre, y con la firma de Juan de Dios, publica unos versos

A UNA NIÑA

Alma blanca, más blanca que el lirio;
Frente blanca, más blanca que el cirio
que ilumina el altar del Señor,
Ya serás por hermosa encendida,
Ya serás sonrosada y herida
Por el rayo de luz del amor.

Etc., etc.

Los versos no anonadan por su belleza, es cierto, pero cierto es también que son copia exacta de esa cosa tan conocida de Rubén Darío, que se titula

A UNA NOVIA

Alma blanca, más blanca que el lirio;
frente blanca, más blanca que el cirio
que ilumina el altar del Señor;
ya serás por hermosa encendida,
ya serás sonrosada y herida
por el rayo de luz del amor.

Etc., etc.

Yo no sé cómo adjetivar a este señor Juan de Dios. Que lo adjetive mi distinguido colega don Miguel de Cervantes Saavedra. Quien dice en sus *Privilegios*: "Se advierte que no ha de ser tenido por ladrón el poeta que hurtare algún verso ajeno y lo encajare entre los suyos, como no sea todo el concepto y toda la copla entera, que en tal caso tan ladrón es como Caco."

——::——

En *La Nación*, del 21 de noviembre, se publican en grandes letras y a dos columnas estos títulos alarmistas:

Durante el día de ayer continuó lloviendo en diversas regiones.
En Catamarca la lluvia prolongada causa alarma, habiendo empezado a morirse el ganado.

¡Dioses!... ¿Qué ocurre en Catamarca? ¡Se nos está inundando Catamarca! ¡A ver si se nos ahogan los pocos antipersonalistas que nos van quedando por allá!

Leo la noticia que más abajo corresponde. Y, en efecto, dice:

Catamarca, 20.—Alarma la prolongación de la sequía, que perjudica a la agricultura y ganadería. En varios departamentos empieza a morirse el ganado. La temperatura es sofocante, menudeando los vientos calientes. El termómetro ha llegado a marcar más de 41 grados. Hay probabilidades de lluvia.

¿Hay lluvia? ¿Hay sequía? Por lo visto, tanto da, pues ya sea por exceso de agua como por su falta absoluta, de cualquier manera en Catamarca el ganado está perdido.

——::——

La aviación ya no interesa. Cruzar a vuelo hoy el Atlántico es más fácil que cruzar la esquina de Suipacha y Corrientes o el canal de la Mancha. El aviador que no atraviesa el océano es porque quiere hacerse el interesante.

Ahora se intentan nuevas y más difíciles hazañas. Así lo establece *El Petrolero*, diario del Chubut, que en su número del 15 de noviembre anuncia en grandes títulos:

300 obreros desocupados irán a Londres — Desde **New York** *a* **Londres** *a pie — Pedirán la protección del Parlamento y el Gobierno.*

Estos ingleses, hasta cuando están desocupados, no pueden con su genio deportivo. Y así, los trescientos obreros intentan batir el récord que detentaba el conocido andarín israelita Moisés. Que, como ustedes recordarán, se cruzó a pie el Mar Rojo.

Aunque la verdad es que no se sabe si venció o hizo tablas. Habrán oído ustedes hablar de las tablas de Moisés...

Los fotógrafos
y las fotografías de
"EL HOGAR"

No hay enlace, banquete, dancing, ni acontecimiento social de los muchos que se celebran en esta capital, en el que — fatalmente — no se presente algún titulado fotógrafo de EL HOGAR. Éste suele proponer al obsequiado, al organizador de la fiesta o al que supone más interesado, la compra de una docena de las fotografías que va a tomar. En esta proposición, naturalmente, va implícita la seguridad de que EL HOGAR reproducirá en sus páginas un grabado del acontecimiento. Y mediante tal condición, el precio — siempre elevado — no se regatea. El cliente paga y espera. Al cabo de unas semanas se presenta en son de queja a nuestra redacción, donde tiene la desagradable sorpresa de convencerse que ha sido víctima de una vulgar estafa.

A fin de evitar en lo posible la repetición de este abuso, advertimos a nuestros lectores que los fotógrafos de EL HOGAR llevan CARNETS que los acreditan como tales, y cualquiera tiene derecho a exigirles su presentación.

Por otra parte — y esto es lo más importante — EL HOGAR NO COBRA ABSOLUTAMENTE NADA por la publicación de cualquier género de fotografías, ni autoriza a nadie para vender reproducciones ni hacer arreglo alguno por el estilo. En todos los casos la selección y publicación de las fotografías quedan libradas exclusivamente al criterio de la Dirección.

Quien pida dinero o trate de vender fotografías en nuestro nombre, no es fotógrafo de EL HOGAR: es, simplemente, un estafador.

EL HOGAR no exige un solo centavo por la publicación de fotografías o retratos, ya sean para las páginas de actualidades sociales o las tituladas "Nuestro gran mundo", "Las actrices bonitas", y todas las demás.

SWIFT



El proceso de preparación de este delicioso manjar, es un triunfo de los expertos de Swift. Cada jamón, después de seleccionado es sometido a un tratamiento cuidadoso que dura varios meses, hasta que adquiere ese sabor apetitoso y tentador que lo hace tan delicioso.

Un regalo práctico para el hogar

El obsequio más práctico que usted puede hacer a una señora en esta época del año es un Jamón Crudo Swift tipo York, preparado expresamente para el gusto del país.

Este exquisito manjar — con sus diferentes maneras de aprovechar sus altas cualidades, ya sea como fiambre o en sandwich — contribuye grandemente a aliviar las mortificantes tareas de la cocina.

Es fino, tierno, sabroso y nutritivo. Las señoras agradecen regalos tan prácticos como éste.

En todos los buenos almacenes y despensas.

Compañía
Swift de La Plata
Argentina



PROTEJA SU SALUD

EXIGIENDO QUE EL ACEITE QUE Vd. COMPRE ESPECIFIQUE EL PRODUCTO EMPLEADO EN SU ELABORACION

EL ACEITE PURO DE OLIVA

Boccamegra

ES INCONFUNDIBLE POR SU CALIDAD SUPREMA

BERNASCONI Y Cía LDA

PRECIO EN LA CAPITAL: 20 centavos

IMPRESO EN LOS TALLERES GRÁFICOS DE LA EMPRESA EDITORIAL HAYNES LDA. S. A.

PRECIOS: En el Interior: 30 centavos
En el Uruguay: 10 centésimos